

ERROMATAR
GARAJA



URTEAGA ARTIGAS, María Mercedes

Erromatar garaia / Mertxe Urteaga ; argazkiak, Xabi Otero - [Donostia-San Sebastián] : Gipuzkoako Foru Aldundia, Kultura, Euskara, Gazteria eta Kirol Departamentua = Departamento de Cultura, Euskera, Juventud y Deportes, [2002]

p. : il. col. y n., mapas ; 30 cm. - (Bertan ; 17)

Texto en euskera, castellano, francés e inglés. - Bibliografía

DL SS 65-2002.- ISBN 84-7907-351-9

1. Gipuzkoa - Historia - S. I a.C. - V d.C. 2. Gipuzkoa - Restos arqueológicos romanos I. Otero, Xabier, il. II. Gipuzkoa. Departamento de Cultura, Euskera, Juventud y Deportes, ed. III. Título IV. Serie

946.015.4"-00/+04"

904(460.154):7.032.7

BERTAN

17

ERROMATAR GARAIA

MERTXE URTEAGA. Argazkiak XABI OTERO



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputaci n Foral de Gipuzkoa

Kultura, Euskara, Gazteria eta Kirol
D e p a r t a m e n t u a



1. Plater hondoan emakume irudi bat dago tailatuta. Oso orrazkera landua du, artesia erdian, ilea bilduta, eta zintan apaingarriak nabari dira. Belarritakoak ditu.



2. Borrokalariaren olio lanpara; irudian borrokalari bat ageri da, borroka egiteko jarreran eta eskularruak jantzita. Horren jatorrizko eredia Neronen garaikoa da, eta badakigu hartan bi borrokalari ageri zirela borrokan; irudi hartatik ezkerreko borrokalaria bakarrik jasota dago lanpara honetan.



5. Oiassoko etxe aberatsetako mahai zerbitzua inportatutako ontziz osatua egongo zen agian. Plater eta katiluak sigillatazkoak izango ziren, irudidunak edo irudi gabeak. Irudiak animalienak, geometrikoak eta loreenak izaten ziren.



6. Eguzki arrano irudia duen eraztuna, Jentilbaratza gotorlekua, Ataun.



10. Hilobi garrantzitsuetan edukiontzi bereziak ere izaten ziren. Beirazko ontzia; Ama Xantalen, Irun.



KULTURA, EUSKARA, GAZTERIA ETA KIROLETAKO DIPUTATUA: Luis Bandres Unanue.
KULTURAKO ZUZENDARIA: M^a Jesús Aranburu Orbegozo.

Fitxa teknikoa:

ERROMATAR GARAIA. BERTAN 17

LG SS-65/02

ISBN: 84-7907-351-9

© EDIZIOA: Gipuzkoako Foru Aldundia. Kultura, Euskara, Gazteria eta Kirol Departamentua.

© TESTUA: Mertxe Urteaga (Arkeolan).

© ARGAZKIAK: Xabi Otero eta egileak.

© FRANTSESERAKO ETA INGELESERAKO ITZULPENA:

TISA, Traductores e Intérpretes, S.A.

(François Pleyber, Tim Nicholson).

© EUSKARARAKO ITZULPENA: Euskararen Normalkuntzako Zuzendaritza - Gipuzkoako Foru Aldundia. (Koro Zumalabe)

BILDUMAREN DISEINUA: Xabi Otero.

MAKETAZIOA eta KOORDINAZIOA: Xabi Otero. Txoria Errekan.

INPRIMAKETA: Txuri Urdin

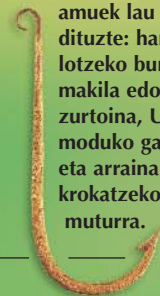


12. Urrezko jantzi-lokailua.

13. Arroka zatiak askatzeko eta paretei forma emateko, burdinazko meatzari pikatxoiak erabiltzen zituzten. Paretako harria trazu fin gurutzatuak eginez berdintzen zuten, torrefakzioa deritzan eragiketaren bitartez arrokan zuloak ireki ondoren.



14. Erromatar amuek lau zati dituzte: haria lotzeko burua, makila edo zurtoina, U moduko gakoa, eta arraina kroatzeko muturra.



4. Dadotan jokatzean, dirua ere tartean egongo zen askotan. Hezurrezko dadoa, Irungo Tadeo Murgia kaleko portuan aurkitua.



Aurkibidea

I. TOPAGUNEA	6
ERROMATAREN AURREKO GARAIA.....	9
II. KRONOLOGIA	12
LEHENBIZIKO ERAGINAK. K.A. 80.ETIK 10.ERA	12
BIZKORTZEA. K.A. 10-K.O. 70	15
OPAROALDIA. 70-190	16
KRISIA ETA GAINBEHERA. 190-305.	20
III. GIPUZKOAKO ERROMATAR GEOGRAFIA ...	22
IV. ALDAKETAK	26
V. HIRI BIZITZA	32
MERKATARITZA.....	32
ESKULANGILEAK	34
EGUNEROKO BIZIMODUA	38
DIETA	42
JANTZIA.....	44
BIZIMAILA.....	46
AISIA	49
EKOLOGIA	50
VI. MEATZARITZA	52
VII. ARRANTZA ETA ARRAIN KONTSERBAK	56
ARRANTZA KANABERAZ ETA AMUZ	57
SAREAK	58
OTARREAK	58
HESIAK ETA SALABARDOAK.....	58
VIII. ESPIRITUALTASUNA	60
AMA XANTALENGO NEKROPOLIA	64
ZEGAMAKO SAN PEDROKO HILARRIA	67
KRISTAUTASUNA	67
IX. ABELTZAINNTZA	68
LA EPOCA ROMANA	73
L'ÉPOQUE ROMAINE	89
THE ROMAN ERA	105

3. Txanponak; ezkerretik hasita:
1 Konstantinoren zentenoniala, San Estebango eliza, Oiartzun; 2 Augustoren asa, Beraketa kalea, Irun;
3 Konstantinoren brontze txikia, Junkaleko termak, Irun; 4 Adrianoren sestertzioa. Trinitate kalea, Zarautz;
5 Antonio Pioren aurikalkoa. Santiago kaleko portua, Irun; 6 Tesera, Tadeo Murgia, Irun.



7. Erromatar armadako legionarioa, I. mende hasierako jantzi eta tresna militarrekin.



8. Higerko brontzea, Minervaren irudia.



9. Harri erdi preziatuekin egindako eraztunak nahiko ugari aurkitzen dira erromatar garaiko ondasunen artean, baina gutxi dira irudian ageri dena bezain ondo landuak. Irungo Tadeo Murgia kaleko portuko indusketetan aurkitu zen, eta irudia Roma jaingo emearena da.

11. Oiassoko portuan aurkitutako en antzeko adreilu eta teilak asko zabaldu ziren eraikuntzan, merkeak zirelako eta emaitza onak zituztelako.



15. Oiasso hiriaren irudia.



I TOPAGUNEA

Orain bi mila urtekoak dira -gehixeago-, Gipuzkoan ditugun erromatar aztarna zaharrenak; gure aroaren hasiera ingurukoak, beraz. Garai hori baino lehenago, hainbat borroka militar izan zen, erromatarrek iberiar penintsula kontrolatzeko izandako gduetatik hasi eta lurralde hau -Gipuzkoakoa- behin betiko

16. Hirigunea harresiek mugatzen zuten eta hirigunearen ezaugarri ziren. Ate monumentalak eta, ateei erantsita, dorreak izaten zituzten. Ongi adierazita dago hori Iruñeko Kuria kalean aurkitutako mosaikoko irudi honetan.



beren orbitan hartu zuten arte. Ebro ibai aldetik, Akitaniatik eta Kantabria aldetik heldu ziren.

Dirudienez, Asdrubal bere armadarekin Galian barrena joan zen Italiarantz K.a. 208. edo 207. urtean, eta bide hori hartzeko Pirinioen mendebaldetik pasatu zen, "ozeanotik oso hurbil", Tito Liviok eta Apianok diotenez.

Erromatar jeneralak Hispania konkistatzera abiatu ziren kartagotarrak menderatu ondoren, eta baita urteen buruan konkistatu ere.

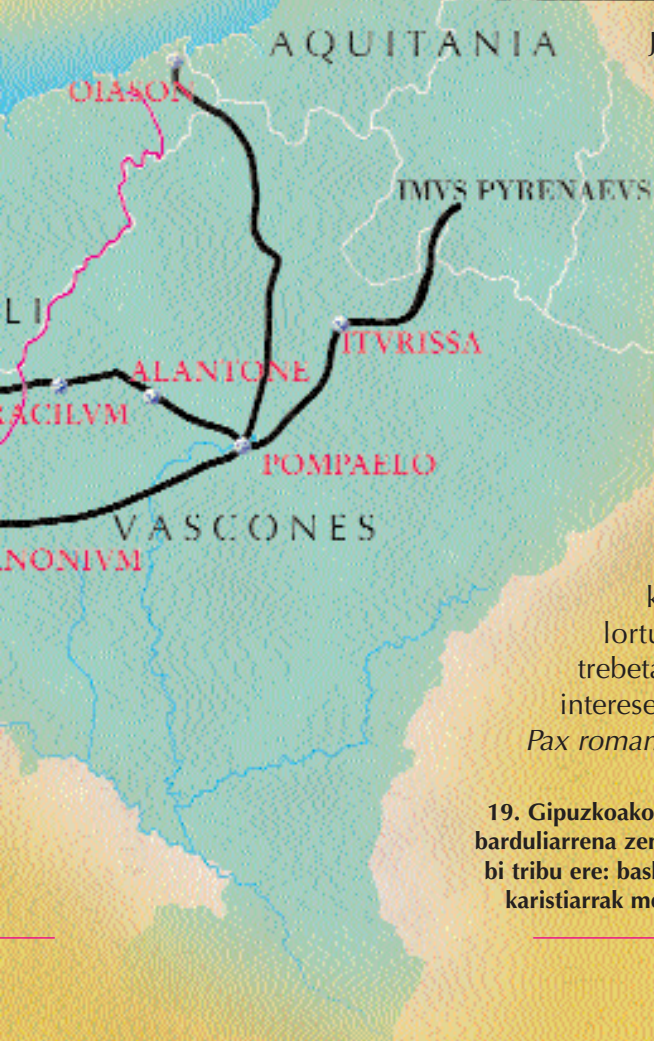
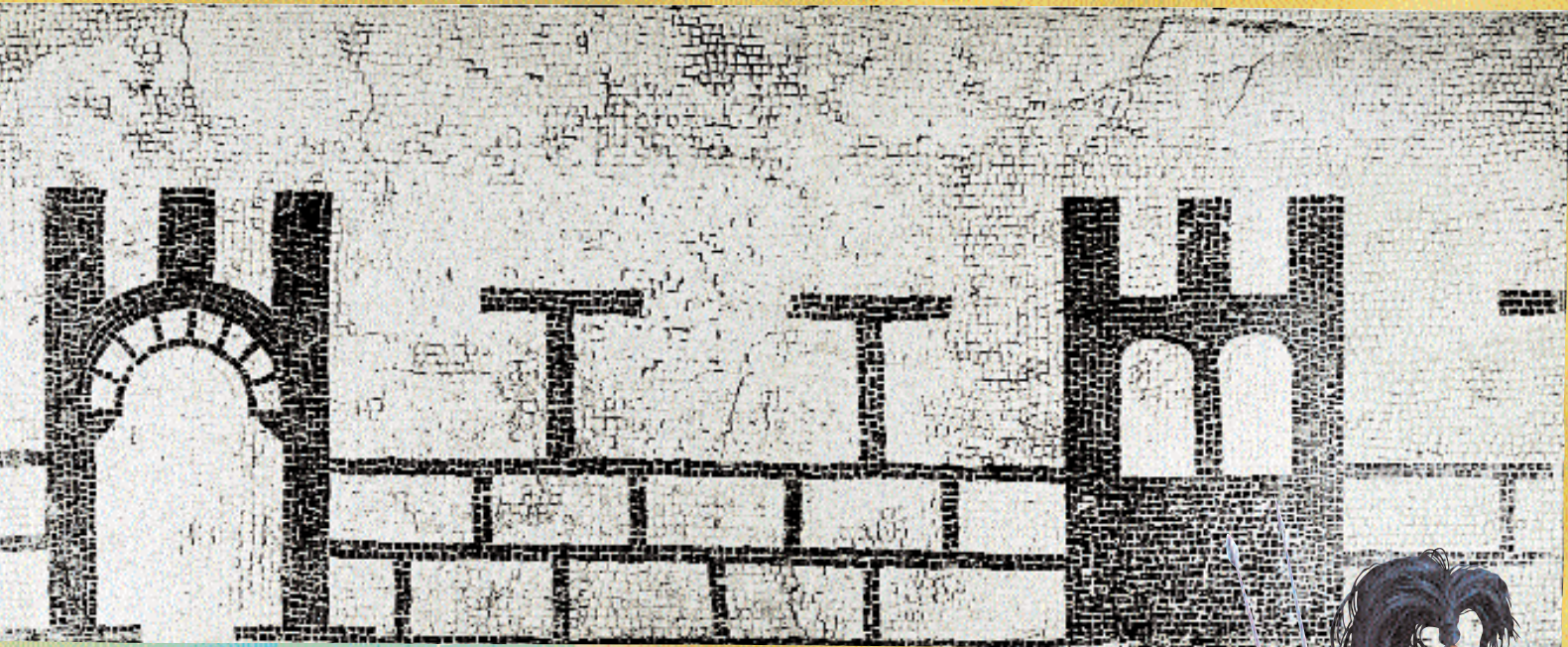


17. Irudian, Ponpeio. Hark Marioren aliatua zen Sertoriorekin izandako gerrak Hispaniako lurraldea borroka leku bihurtu zuen, eta horren ondorioz herri indigenekiko harremanak gehitu ziren.



18. Legioak erromatar boterearen aitzindari izan ziren; oso eraginkorrak gerran eta herriak konkistatzen. Zesarren garaiko ehuntaria.

Gero, K.a. 77-72. urteetan, Hispania Ziteriorren gobernadore Quinto Sertorio zela, haren izena daramaten *gerra sertoriarrak* gertatu ziren: Quinto Sertorio, bere buruzagi Marioren eta Ponpeio Magnoren arteko lehian, Mariori leial izan zitzaion eta Erromaren aurka altxatu zen Ebro haraneko zenbait herri penintsularren laguntzarekin. Ponpeio Hispaniara etorri zen Sertoriori aurre egitera, eta 75. urtean, janaria urri zela eta, baskoien lurraldera erretiratu zen. Han, negu hartan, Ponpeopolis hiria sortu zuen (Iruñea).



Julio Zesarrek bakea ezarri zuen Galian, milioitik gora lagun hilda; hala idatzi zuen Pliniok, konkistatzaile haren metodoak batere gustatzen ez zitzaizkion intelektual handiak. Zesarren jeneral Publio Craso akitaniarren aurka borrokatu zen K.a. 56. urtean, eta akitaniarrek beren auzoko penintsularrei laguntza eskatu zieten. Koalizioak galdu egin zuen, eta Akitaniako zatirik handiena errenditu egin zuen.

Azkenik, Oktavio Augusto bera etorri zen, penintsulan artean menderatu gabe zeukaten azken bazterra bereganatzera. Erromatarrek lurrez eta itsasoz eraso zituzten kantabriarrak, eta K.a. 19. urtean lortu zuten makurraztea. Augustok trebetasunez erabili zuen garaipen hura bere interesen aldeko propagandan. Horrela ezarri zen *Pax romana* deritzana.

19. Gipuzkoako lurralde gehiena barduliarrena zen, baina baziren beste bi tribu ere: baskoiak ekialdean eta karistiarrak mendebaldean.

20. Zesarren garaiko legionarioa.



Bi mendeko aldi horretan zehar, poliki-poliki, bertako biztanleak anonimatuak irten ziren. Erromatarrentzat ezjakina eta basatia zen jende hura klima gogorraren eta lurraldearen urruntasunaren ondorioz, eta jende harengan erromatarrekiko kontaktuak izandako eragin onuragarria nabarmentzearren, haien ohitura zibilizatu gabeei, bizimodu xumeari eta gerrazaletasunari erreparatu zioten. Erromatarrek diotenez, urtearen gehiengan ezkurak jaten zituzten, ia ez zuten ardorik hartzen, eta garagardoa edaten

z u t e n .
Janzki



21. Intxurko herri gotorra Jose Migel Barandiaranek aurkitu zuen eta berak egin zituen lehen indusketak. Gipuzkoan ezagutzen den mota horretako lehen lekukoa da.

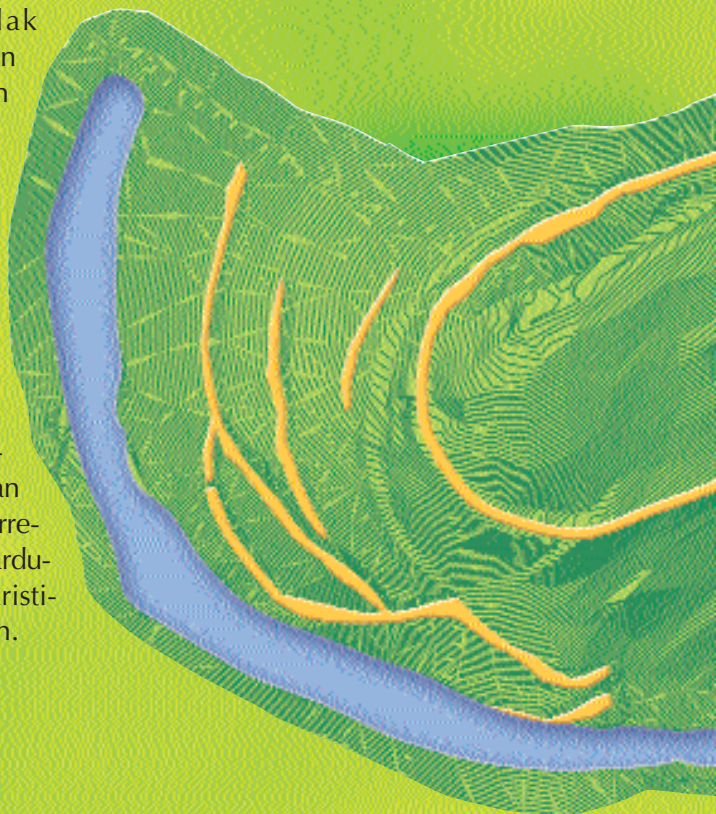


Tarragonatik itsas aldeko baskoien azken herrietaraino, Iruneraino, heltzen zena. Beranduago, I. mendearen erdi aldeko iturri idatziek diotenez, gaurko Gipuzkoaren mugen barruan sartzen diren lurretan baskoiak, barduliarrak eta karistarrak bizi ziren.

soilak erabiltzen omen zituzten soinean, taldean jaten zuten ospakizunetan, garatu gabeko itsas ontzietan ibiltzen ziren, eta antzinako kultuak omen zituzten. Hala eta guztiz ere, komunikazio bide bat aipatu zuten, Tarragonatik itsas aldeko baskoien azken herrietaraino, Iruneraino, heltzen zena. Beranduago, I. mendearen erdi aldeko iturri idatziek diotenez, gaurko Gipuzkoaren mugen barruan sartzen diren lurretan baskoiak, barduliarrak eta karistarrak bizi ziren.



22. Asentamendu hauetan bizi ziren komunitateak nekazaritzan aritzen ziren; hala erakusten du azken indusketetan gari aleak, eskuko errotak eta burdinazko igitai bat aurkitu izanak.



23. Intxur gaintxo batean dago, inguruko ikuspegi ona duen toki batean, eta bertako biztanleak babesteko harresi batez inguratuta.

0 m 100 m

ERROMATARREN AURREKO GARAIA

Erromatarrak Gipuzkoara iritsi aurreko garaiaz azken hogeitun urteetan egin diren ikerket arkeologikoen emaitzek zenbait hausnarketa eginarazi digute. Garai hartan, eta aldi berean, bi errealitate kultural desberdin elkarren ondoan bizi zirela erakusten digute: bataren adierazpena harrespil edo

mairu baratzak dira (*cromlech*), harriz zirkulu modura eratutako hileta oroigarriak; bestearen adierazpena, leku garai edo muinoetan egindako herri gotorrak (*castrum*-ak). Harrespilak dauden eremua Leitzaran haranean bukatzen da garbi-garbi; eremu horrek Pirinio inguruko mendi guztiak hartzen ditu, Andorrraraino. Harrespilak lurralde menditsuan 5 km eta 40 km arteko zabalera duen zerrenda batean ageri dira. Ikerlarien ustez, eremu horretan giza talde ongi bereizi bat bizi zen, eta goian aipatutako erreferentzia geografikoengatik, baskoiak izan behar zuten. Tribu horren mendebaldeko muga gutxi gorabehera Leitzaran inguruan egongo zen, erromatar garaiko geografoen aipamenek diotenez. Herri gotorrak, berriz, harrespilak dauden zerrendaren ertzetik gertu daude, hura inguratuz bezala; eta hori, bai Gipuzkoan (Albizturko Intxur, Andoaingo Buruntza, Villabonako Basagain, Azkoiti-Azpeitiko Muñoandi, Aretxabaleta-Arrasate-Aramaioko Murugain...), eta bai Lapurdin, Nafarroa Beherean eta Zuberoan. Herri gotorrak asentamendu iraunkor handiak dira –Intxurkoa, azalera, bere garaiko herri handienetariko bat da–. Leku estrategikoetan zeuden, gotortzeko harresiak eta lubakiak izaten zituztela, eta horien babesean egoten ziren jendearen bizilekuak. Jendea nekazaritzan eta abeltzaintzan aritzen zen, eta burdinaren metalurgia ezagutzen zuen (Peñalver, 2001). Haien etxe tresneria eta ondasunetan mundu zeltiberiarreko elementu batzuk aurkitu dira, oso gutxi badira ere. Ezaugarri zeltikoak dituzten gauzen artean, Meagan (Getaria) aurkitutako hilarri bat ere badago, Bizkaiko kostaldean aurkitutako beste aztarna batzuen antzeko ezaugarri batzuk dituen.



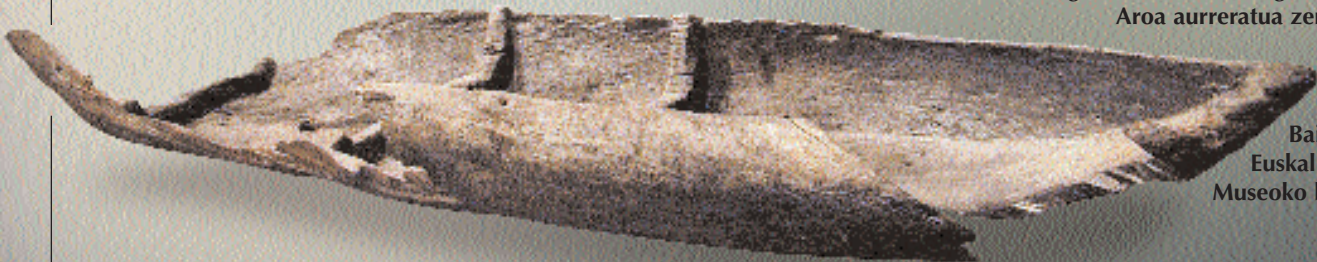
24. Bidasoako estuarioa toki ona zen bizitzeko; orain dela 5.000 urte baino lehenagoko okupazioen lekukotasunek hala adierazten dute.

Ez du ematen iturri idatziek dioten bezain bakarturik eta kulturagabe bizi zirenik; geografiaren aldetik, ordea, gutxi gorabehera erromatar idazleen deskribapenek aditzera ematen dituzten tokietan zabaldua zeudela dirudi. Garai hartan, zenbait kultur eremuren mugek elkar ukitzen zuten lurralde bat zen Gipuzkoa. Akitania, Ebro ibaiaren harana, Pirinio aldea, eta Kantabria aldea zituen inguruan. Bidasoa ibaian Akitaniako herrien muga dago. Bidasoaren eta Leitzaranen artean, Pirinioetaraino heltzen direla, harrespilak daude, hots, baskoien lurraldea da; muga horren inguruetan herri gotorrak agertu dira, hau da, ustez zeltiberiarrekin hegoaldeko lotura zuten herriak. Mendebaldean, Deba ibaiak bereizten zituen barduliar eta karistiarrak. Deba ibaitik Ibaizabal-Nerbioiraino hedatuta zeuden karistiarrak, eta barduliarren zein karistiarren lurralde hegoalderantz zabaltzen ziren, Ebro ibaiaren alderaino. Ikusten denez, baskoiak, barduliarrak eta karistiarrak ziren erromatar idatzietan gaur egun Gipuzkoako lurraldea deneko biztanleztan erregistratuta daudenak, eta horrela erregistratuta sartu dira Historian.



25. Harrespilak (mairu baratzak) Pirinioen mendebaldeko lekuko ezagunak dira. Oihanlekuko harrespila. Oiartzun.

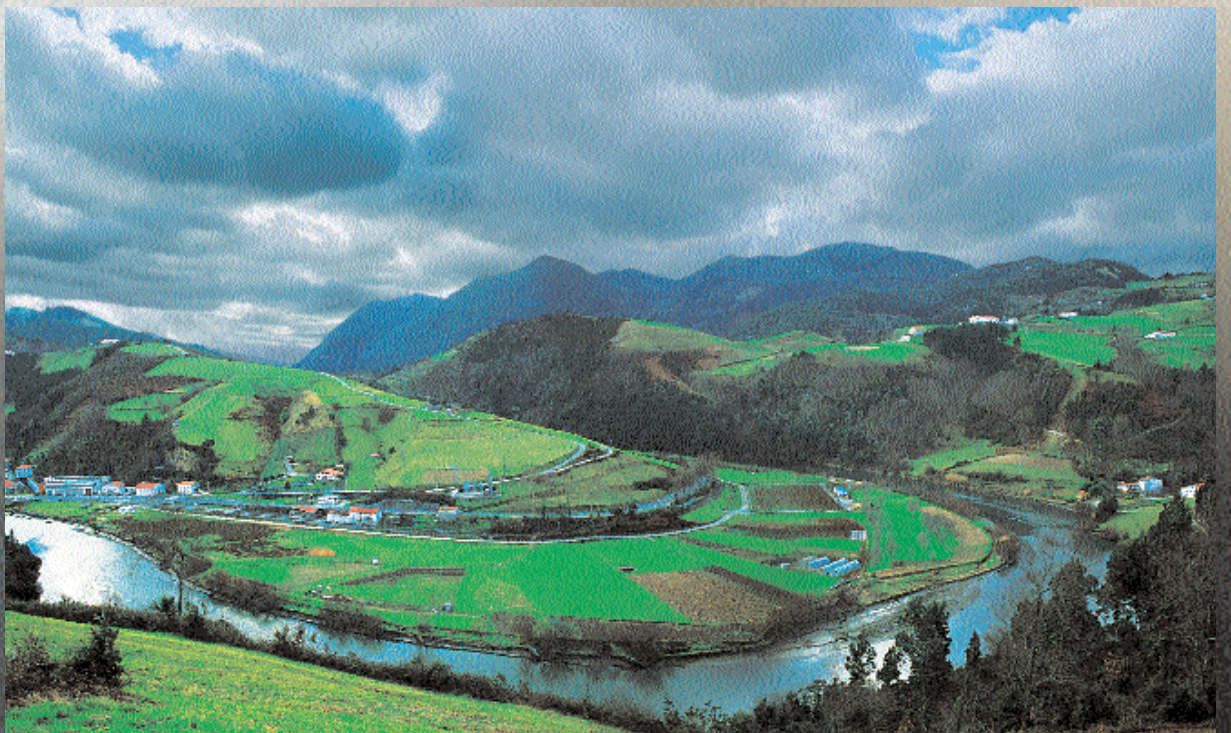
26. Zuhaitz enbor bakarrez egindako ontziei esker nabigatu izan da ibaietan, erromatar garaia baino lehenagotik Erdi Aroa aurreratua zen arte.



Baionako Euskal Museoko bilduma.



Deba ibaiak barduliarren karistiarren lurraldeak eizten zituen.



II KRONOLOGIA

LEHENBIZIKO ERAGINAK. K.A. 80.ETIK 10.ERA.

Gure aroaren aurreko azken mende horretan gertatu zen Gipuzkoan erromatarren nagusitasunera eraman zuen trantsizioa.

Aztarnak ikusita, lehenik erromatarrek eragina izan zutela nabari da, eta gero, aroa amaitu baino lehenago, eragina ez ezik, erromatar antolamenduan

sartuta bizi izan zirela

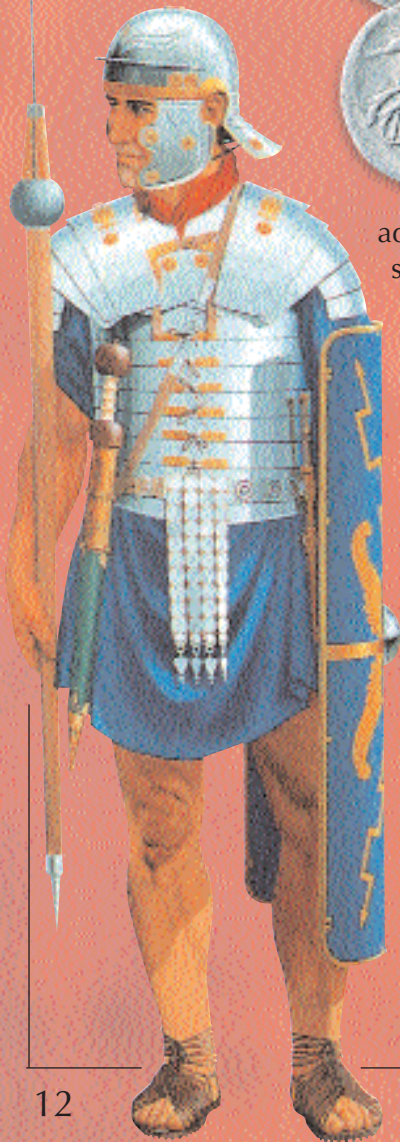


29. Ez dakigu Barskunes-ko txanpon etxea baskoi herriarena zen, Iruñean zegoen, ala ibiltaria ote zen. Han egindako txanponak kilometro askotara erabili zirela eta beste herri batzuetako ena eredu izan zirela, bai. Usastegiko altxor kokkorrean zeltiberiar tribuetako txanponekin batera agertu dira.

adierazten duten seinaleak daude.

Gerra sertoriarren garaiko borroketan, zilarrezko zenbait txanpon Ataungo Usastegi leize-zuloan ezkutatu zituzten; altxor txiki bat garai hartarako. Zortzi denario iberiar dira, honako jatorriak dituztenak: Baskunes (baskoien lurraldeko edo Iruñekotzat jotzen den txanpon etxea), Turiasu (Tarazona) eta Segobrices (Cabeza del Griego, Cuenca). Patroi jakin bati jarraitzen diote denek: ile kizkurdun baten aurpegia dute aurrealdean eta zaldun armatu bat atzealdean. Txanpon eredu horiek argi erakusten dute merkataritza harremanetan erromatar konkistak

31. Erromatar armadako legionarioa, I. mende hasierako jantzi eta tresna militarrekin.





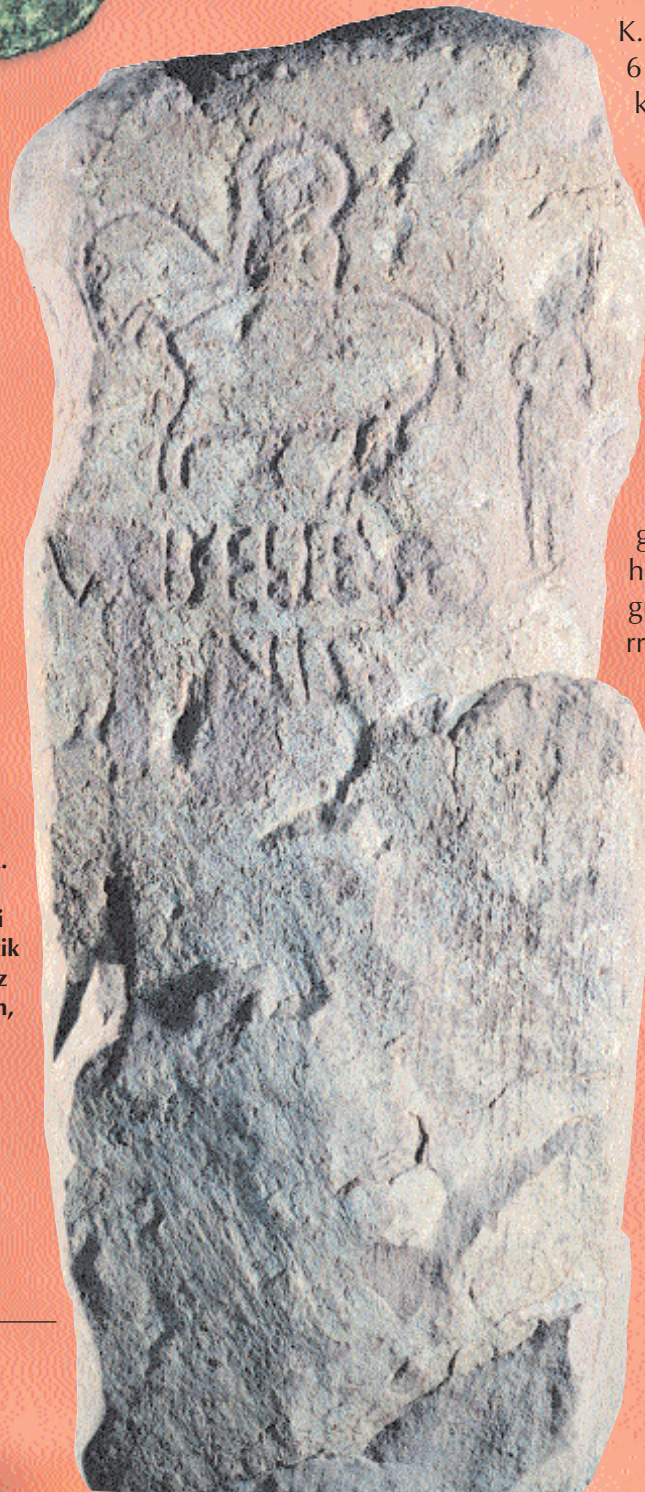
28. Itsasotik bikain ikusten dela, Aiako Harriak bere ikusmenean du Txingudiko eskualdea, Bizkaiko Golkoko ardatza.

izandako eragina, baina, hala ere, artean tokiko ezaugarriak ezartzen zizkioten. Ataungo txanponek Ebro aldearekin salerosketak egiten zirela adierazten dute, eta, bestalde, Gipuzkoako lurraldean Erromak izandako eraginaren erakuslerik zaharrena dira.



30. Irungo Beraketa kalean aurkitutako Augustoren txanpona -as bat- Zelsa hirian egina da (Velilla de Ebro).

K.a. 10. urte ingurukoa (K.a. 12-6 artekoa) da Irungo Belaketa kaleko indusketetan 1997an aurkitutako Augustoren txanpon bat. Augustoren garai-koak dira Junkaleko elizaren inguruan aurkitutako buztinezko ontzi batzuk ere, jatorri italikoa dutenak. Gauza horiekin hasi zen erromatarren ekarpen materiala, eta herri nagusienetako bizi moduan pixkanaka nagusitzen joan zen Erromak garatutako hiri eredua, bere hedapen geografikoan toki guztietan ezarritakoa. Andrearriagako hilarria aro zaharretik berrirako iraganaldian gertatutako aldaketan erakusgarri argia da. Hilarri hori Oiartzun eta Irun arteko mugari izan da, gutxienez XV. mendeaz geroztik. Gizon baten izena dauka idatzita, latinezko izen arrunt bat, baina harekin batera jatorrizko familia lotura adierazten duen izendapena darama: Valerio, Beltesonen semea. Hor loturik ikusten dira erromatarren aurreko ikusmolde zaharra eta latinezko edo erromatar erreferentzia berriak.



32. Andrearriagako hilarria. Goi aldean, bi pertsona ageri dira, ezkerrekoa zaldi gainean eta eskuinekoa zutik eta aurretik ikusita; irudi ez oso landuan. Horien azpian, VALBELTESO/NIS idazkia, ustez Val(erius) Beltesonis esan nahi duen antroponimoa; beraz, Valerius izen erromatar klasikoaren ondoan, famili lotura adierazten duen Belteson izena dago, erro akitanar edo protoeuskaldunekoa.

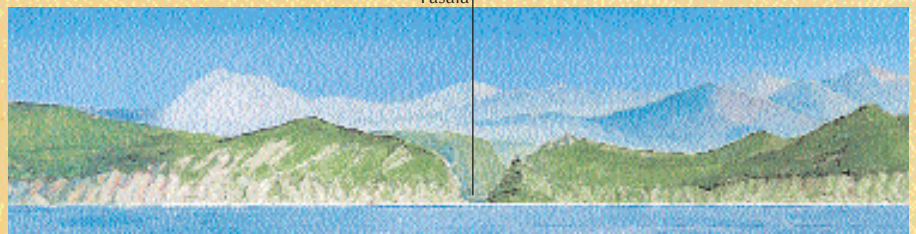




33. Aiako Harriko mendialde granitikoan zilar, burdin, berun eta zink hobi aberatsak zeuden.



35. Erromatar armadako tronpeta jolea. I. mendea.



34. Oiasso hiriak bere barrutian hartuko zituen, agian, Pasaia eta Donostiako badiak.

BIZKORTZEA. K.A. 10 - K.O. 70

Kantabriar tribuak menderatu ondoren, astiro-astiro baina etengabe sartu ziren erromatar elementu kulturalak Bidasoako estuarioan. Aztarnen ezaugarriengatik jakin daiteke Pirinioen iparraldetik heldu zirela, Akitaniako foku eragile batetik, seguru asko hari loturik egongo baitzen Donibane Garazin zegoen Donibane Zaharreko kanpamentu militarra (Saint-Jean-le-Vieux-koa). Baliteke erromatarren interesa meatzeak ustiatzearekin loturik egotea; zehazki: Aiako Harriaren inguruko zilar meatzeak -eta aldi berean ustiatu zen Errobi erreka alubioi urrea-, Zuberoako Itsasuko meatzeak, eta Aldudeko zilar meatzeak. Meategietako lanaren helburua metal preziatuak ateratzea izaki, eskulan asko eskatzen zuen, metala ateratzeko lur mugimendu handiak eta plangintza konplexua behar baitziren. Bestelako gaiak, berriz, Bordeletik ekarriko ziren noski, hango portutik banatzen baitzituzten Garona ibaiaren arroko produktuak, Montansko buztin olako lurrontziak barne. Hemengo ikerketetan, Montansko *sigillatazko* aztarnak bat-bateko etena dute 70. urtean, eta haien tokia Errioxako *sigillatak* hartzen du. Zeramikazko gauzen jatorria aldatzeak kultur eraginaren fokuak Akitaniatik Ebro aldera aldatu zirela adierazten du. Aldaketa hori zenbait gertaera historikoren eskutik etorri zen, eta ondorioak Bidasoan eta Gipuzkoako kostaldean ez ezik, gehiago ere zabaldu ziren.

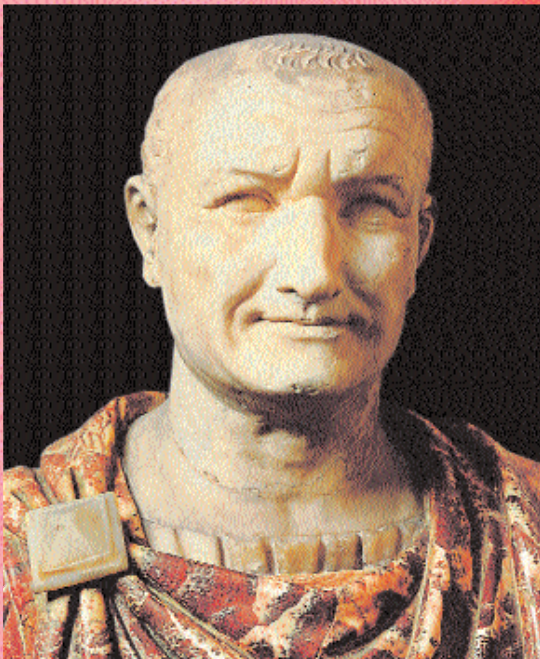


36. I. mendearren erdialdean, mahairako sigillata lurrezko ontziak ekartzen ziren Montanstik, elikadura aldatu eta erromatar dieta sartu zenaren seinale.

OPAROALDIA. 70-190.

Erromako historian, hiria sortu zenetik bertatik, konspirazioak, hilketa politikoak eta ankerkeria ohiko bitartekoak izan ziren boterea lortzeko. Inperioan, Augustoren garaian eratu zenez geroztik, enperadoreen jarraipena familia barnean gerta zedin era guztietako azpijokoak egin izan zituzten. Hala, Tiberio bizi guztirako markatu zuen emazte arazoak: Augustoren alabarekin ezkontzeko, maite zuen bere lehen emaztea utzi eta dibortziarazi egin zuten. Kaligula eroa izan zen, familiako gertakari lazgarrien ondorioz noski: haren senideak hil egin zituzten eta amak bere burua gosez hiltzen utzi zuen Pandataria uhartean, Tiberioren aginduz erbesteratua izan ondoren. Klaudio, berriz, kasualitatez aukeratua izan zen pretoriarrek errezel atzean aurkitu zutelako, hain zuzen ere Kaligulak egindako gehiegikerien ondorioz berriro Errepublikak ezartzeko mehatxuari aurre egin nahiz, hurrengo enperadorea izan zitekeen norbaiten bila zebiltzanean. Neron ere zoratuta zegoen, izandako haurtzaroaren ondorioz, izan ere, aita hiru urte zituela galdu eta amarengandik urruti eduki baitzuten. Senatuak herriaren etsai deklaratu zuen Neron eta hiltzeko agindu, baina hark, idazkariaren laguntzarekin, bere burua hil zuen. Horrela amaitu zen Augustok sortutako dinastia, *julio-klaudiotarra*, eta, gerra zibilak eragindako urte beteko parentesi baten ondoren, Vespasianok aukeratu zuten Ekialdeko legioen laguntzarekin. Enperadore izendatu zutenean Vespasianok hirurogei urte zituen eta hamar egin zituen inperioaren buru. Beraren atzetik, Tito eta Domiziano izan ziren enperadore, bata bestearen ondoren, eta haiekin bukatu zen dinastia *flaviotarra* deritzana.

Vespasianok merkataritza eta ekonomia aurreratzeko hainbat erabaki hartu zuen, eta onuragarria izan zen Euskal Herriko kostalde eta Atlantiko aldeko lurretarako. Klaudioren garaian hasitako Britainiaren konkistari jarraituz, Vespasianoren denboran Eskoziaraino heldu



38. Vespasianoren garaian inperioko alderdi atlantikoko interesak bultzatu ziren.



39. Oiassoko portuko merkataritza harremanek eskualde mailako garrantzia izan zuten eta Bizkaiko Golko osoa hartzen zuten.

zen erromatar armada. Vespasianok izan zen, 73-74an zuzenbide latinoa Hispania osoari eman ziona ere. Zuzenbide hori eman zenez geroztik, arian-arian aplikatu zen, eta beraren haritik, herrietako udal administrazioan kargua zutenak Erromako hiritar egiten zirela eta,



37. Kontxako uretan erromatar anforen hondarrak aurkitu dira.



40. 70. eta 90. urteen artean Londresko merkataritza portua egin zuten, herriaren ekimenez seguru asko. Hiriko garapenaren ardatz ekonomiko bat izan zen portua IV. mendera arte, eta hari esker bizi maila altua izan zuten hiritar aberatsek. Besteak beste, olio, ardoa, aleak, arrain kontserbak, olibak, ehunak eta marmolak eramaten zituzten Hispania, Galia, Afrikako iparralde, Erroma eta Mediterraneoko ekialdetik.

hirien garapena indartu egin zen. Dinamika horren barnean beste norabide bat hartu zuten erromatar interesek Gipuzkoan, eta orduan hartu zuten bultzadarekin Irungo portu Oiasso, lehenago funtsean zilarren ustiapenari lotua zen foku ekonomiko, eskualde mailako portu izatera iritsi zen Bizkaiko Golkoan, beste eginkizun garrantzitsuago batzuk ere eskuratuta. Egia esan,



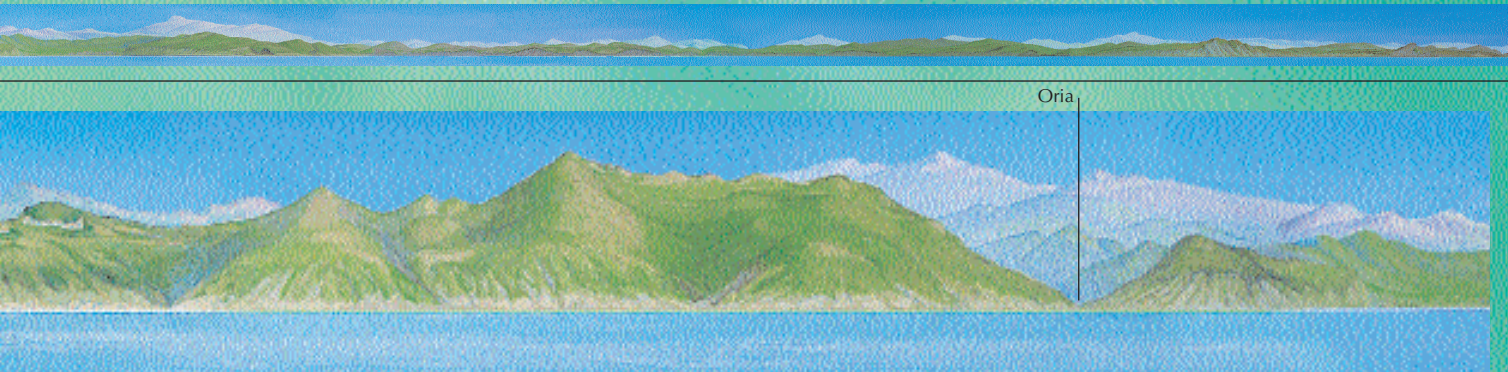
aldakuntza hori ohikoa izaten da lurralde konkistatuetan, izan ere, hasieran konkistaren beraren gastuak estali beharrez baliabide naturalak ustiatzera bideratzen baita ekonomia, baina gero merkatura aterako diren soberakinak sortzera, ordea, eta orduan produkzio egiturak aldatu egiten dira.

Senatuak, 97. urtean, Nerva izendatu zuen enperadore. Sortutako dinastia berriak, *antoninotarrak*, 192ra arte iraun zuen, eta hark eraman zuen Erroma goreneko mailara. Hala ere, etapa horren azkenaldian gertatutako gorabehera batzuek dagoeneko iragartzen zuten III. mendean lehertuko zen eta inperioaren gainbeheraren hasiera markatuko zuen krisia.



Urte horietan guztietan indartsu jarraitu zuen Oiasso hiriak (*civitas*), merkataritza harremanetan eremu zabal bat hartzen zuela: Garona ibaiaren ezker aldeko lurraldeak, Ebro ibaiaren erdialdeko harana, Pirinioen mendebaldeko inguruak, eta itsasertzean, Bordenetik hasi eta Santanderrera bitarteko tartea, gutxi gorabehera. Izaten ziren bide luzeko harreman komertzial bakan batzuk ere. Badugu

42. XVIII. mendearen hasierako plano honetan uharte batzuk ageri dira. Baliteke hura Oiasso zenean uharteak bertan egotea.



41. Kostaldean, Oriako estuarioa Donostiaren eta Getariako erromatar gunearen artean dago -Getariarekin sartzen dugu Zarautz, erromatar garaiko objektu multzo aipagarria aurkitu den herria-. Oraingoz froga arkeologikorik ez daukagun arren, pentsatzekoa da erromatarren garaian itsas ontziak Orio aldera ere inguratuko zirela.



Mediterraneo ekialdetik iritsitako inportazioen berri, baita Betikatik eta Narbonako Golkotik heldutakoena ere. Oiasorako ez ezik, Gipuzkoako kostalde guztirako eta barnealderako ere onuragarria izan zen bilakaera ekonomiko hori; hala adierazten dute behintzat Eskoriatzan eta Urbian egindako aurkikuntzek.

KRISIA ETA GAINBEHERA. 190-305.

Septimio Severok, gerra zibila gainditu eta gero, dinastia berri bat eratzea lortu zuen, *severotarra*: Septimiok berak, haren seme Karakala eta Getak, eta beste ondorengo batzuek osatu zuten, azkena Severo Alexandro izan zelarik. Karakalak 212. urtean Erromako hiritartasuna inperioko biztanle guztientzat zabaldu zuen. Istiluek bizi-bizi jarraitu zuten ia mendea bukatu arte, "anarkia militarra" deitu zaion aldi zehar: enperadore asko izan ziren, bata bestearen atzetik armadak izendatuak. Azkenean, jatorri apalekoa zen Dioklezianok lortu zuen gobernu berrantolatzea eta boterean 20 urte baino gehiago irautea. Baina ordurako egoerak ez zuen atzerabiderik, eta, inperioaren lurraldea zatikatzen hasi zela, tribu barbaroekiko arazoak ugaritzen zihoazela, eta kristau mugimendua indartzen ari zela, erromatar sistemaren oinarriak gero eta ahulago zeuden, izandako sistemaren irudia galtzeraino. Hispania Galiako prefekturaren menpeko diozesi modura antolatu zuten. Juliobriga (Reinosa), Veleia (Oka-Iruña) eta Lapurdum (Baiona) kohorteko tribuno (militar buruzagi handi bat) zenaren egoitza bihurtu zituzten, eta defentsarako zorrozki gotortu. Afrika iparraldeko produktuak artean iristen ziren Oiassoko portura, baina salerosketak maila guttiz apaletaraino jaitsi ziren.

BERANT INPERIOA: 305-476.

Konstantinok kristau kultura egiteko askatasuna eman zuen 312an, eta Teodosiok estatu erlijioaren mailara altxatu zuen 380. urtean. Teodosio enperadore zela gauza garrantzitsuak gertatu ziren: godoak Balkanen eta Danubio ibaiaren artean finkatzea lortu zuten Danubioko muga zaintzearen truke; gotzainek botere erlijiosoa enperadorearen gainetik dagoela aldarrikatu zuten eta enperadorea eskumikatzerara iritsi ziren; eta, azkenean, enperadoreak inperioa erdibitu eta bere bi semeei banatu zien: Ekialdea Arkadiori eta Mendebaldea Honoriori. Zatiketa egin ondoren, bandalo, alano eta godoek Mendebaldea inbaditu zuten, eta egoera horretaz baliaturik, Alariko buruzagi godoak Milan setiatu zuen eta Erromaraino iritsi zen. Beste inbasio bat 406. urteko azken egunean heldu zen: Rhin ibaia izozturik zegoela baliatuz, bandalo, suebo eta alanoak Pirinioetaraino iritsi ziren eta, zeharkaturik, Hispanian sartu ziren.

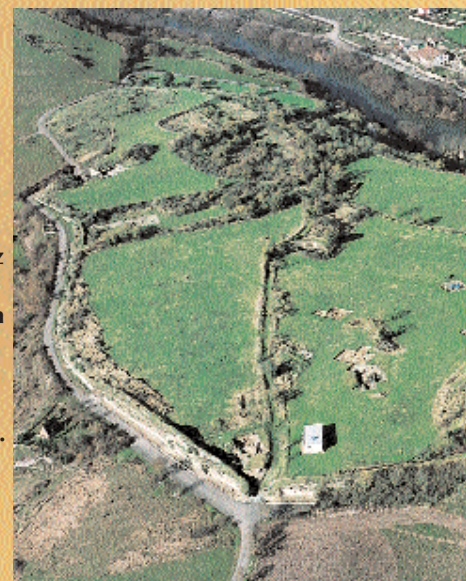
47. Palma, martirioa adierazten zuen zeinua, asko erabili zen orduko ikonografian. Aretxabaletako Iruaxpe III haizuloan aurkitutako V. mendeko zeramikazko ontzia.



43. Konstantinoren denboran, brontzezko txanpon txiki samarrak erabili ziren gehiena, krisi ekonomikoak murrizketak eragin zituzten eta.



46. Oiasso eta Ponpeopolis aipatu ondoren, euskal geografiako hirugarren Iruñea Veleia izan zen. Berez ondo babestua zen toki batean egoteaz gain, garai hartan harresi sendo bat egin zioten.





44. Urola ibaia itsasoratzen den lekua ere aproposa da erromatar garaiko okupazioaren bat bertan izateko. Tritium Tuboricum hiriak Deba ibaiaren eskuin aldean egon behar zuen, antzinako testuen arabera barduliar tribuarena baitzen.

45. Juliobriga (Reinosa) eta Veleia (Oka-Iruña) Galiako prefekturaren menpean egon ziren buruzagi militar baten aginduetara.



Pixkanaka-pixkanaka, Italia soilik geratu zen enperadorearen menpe. Baina, azkenik, 476ko irailean, Romulo Augustulo enperadore zela, Odoakrok, guardia inperialeko ofizial eta errege barbaro baten seme zenak, azken erromatar armadako soldaduak altxatzea eta bera Italiako errege izendatzea lortu zuen.

Aldaketa horiek guztiak islatuta daude Gipuzkoan aurkitu diren aztarna arkeologikoetan. Azken mende horietan ia ez da jardueraren aztarnarik ageri I. eta II. mendeetan hain indartsua izandako Oiasso hirian. Portuko kaiek geldirik ematen dute; termetako bainu lekua bizileku bihurtuta ageri da, agian ukuilutarako erabilia; eta hilerriko hilobi monumentuak bertan behera utziak eta hondatuta. Getaria ere hutsik ageri da. Aitzitik, biziberrituta sumatzen da leize-zuloetako habitata, beharbada abeltzaintza indarberritu zelako. Aldi horretan artean lanean zihardutela dakigun produkzio gune bakarrak Leintz Gatzagan Dorletako ur gaziko iturburua eta Zarautzen Arbiun muinoko burdingintzako lantegia dira. Gainera, aztarna materialei dagokienez, txanponetan eta *sigillat* eratorritako lurrontzietan kristau ikurrak ageri dira, aldi horretako erlijio korrante nagusiaren seinale.

Nolanahi ere nabarmena da erromatar eragina erabat mozturik geratu zela V. mendetik aurrera. Lurralde honen kokapen geografikoa, izan ere, oso arazotsua zen, bai komunikazio bideak bertan zeuzkalako - Pirinioak zeharkatzeko bidea zenez haietatik heltzen ziren barbaroak-, eta bai itsasertzean dagoelako. Hala, 428an, Akitania godoen esku utzi zuten; 449an, sueboen errege Rekiariok Baskonia arpilatu zuen; 455an, heruloen itsas ontziek kantabriarren eta barduliarren kostaldeari eraso zioten; 473an, godoen konde Gauderio Iruñetik sartu zen eta Zaragoza eta inguruko hiriak konkistatu zituen...

48. Septimio Severoren garaiko soldadua.



III GIPUZKOAKO ERROMATAR GEOGRAFIA

Aipamen historikoak oso baliagarriak dira asentamendu koskor batzuen izenak jakiteko, nahiz ez oso ugariak izan (Estrabon, Plinio, Ponponio Mela, Ptolomeo...). Nabarmenena Oiasso izeneko *polis*-a da (edo *civitas*: hiria), baskoien lurretan itsasertzean eta Tarrakotik (Tarragona) zetorren galtzadaren bukaeran zegoena. Mendebalderantz goazela, hurrena, barduliarren lurretan, *oppida* batzuk zeuden (*oppidum*: herri gotorra): Morogi, Menosca (Menlakou ibaiaren ondoan) eta Vesperies, eta, *polis* bat, Tritium Tuboricum. Handik hurrena Deba ibaia dago, barduliarren eta karistiarren muga zena, gorago esan bezala. Zerrenda horretan aipatuetatik, bat bakarra identifikatu da, Irunen zegoen Oiasso; hori baskoien itsasorako irteera bakarra zen, gainerakoan Pirinio aldera hedaturik baitzituzten lurrak. Aipatu ditugun oppida horietakoren bat baliteke aurkitu berri diren herri gotorretakoren bat izatea. Tritium Tuboricum, berriz, Deba ibaiaren ondoan zegoela uste da, baina ez dago gauza garbirik; zenbait interpretaziok Mutrikurekin lotzen du, fonetikan oinarrituta.

Administrazio mugapeei dagokienez, gaur Gipuzkoa den lurraldean muga zutela, alde batera eta bestera bi komentu juridiko zeuden: kluniarra eta zesaraugustoarra. Komentu juridiko deritzan zatiketa administratiboa Zesarren garaian hasi zen, baina Klaudioaren denboran zehaztu eta finkatu zen. Izaera administratibo, politiko, juridiko eta erlijioso zuen unitate bat zen, eremuz zatiketa naturalei edo biztanleen homogeneousunari jarraiki zehaztu ohi zena. Dioklezianok 288. urte aldera egindako berrantolaketaekin, izateko arrazoia galdu zuten unitate horiek. Barduliar eta karistiarrek Clunia hiria (Coruña del Conde, Burgos) buru zuen komentuan sartuta zeuden, eta baskoiak, berriz, Zesar Augusta hirikoan (Zaragoza). Batzuk eta besteak probintzia berean zeuden, Tarrakonense zeritzanean (lehen Hispania Ziterior zenari Augustok jarritako izen berria).

Gipuzkoako erromatar arkeologiaren barnean informazioa asko gehitu da, eta, azken urteetako emaitzei esker, lehen baino askoz asentamendu gehiago ezagutzen ditugu. Alde batetik, Arbiungo indusketaren emaitzak daude.

50. Aizkorriko mendietan ere aurkitu dira erromatar lekukoak. Urbiako zelaiak.



51. Oltzako aldare harria.



52. Gipuzkoako erromatar geografia.





49. Antzinako itsasbideak ez ziren kostatik askorik urruntzen.

Zarautzen, herriak okupatzen duen senaia ikusten dela, gaintxo batean dago Arbiun, eta horko azterketek erakutsi dutenez, IV. mendean, burdingintzarekin lotutako giza bizilekua izan zen. Gainera, badirudi nolabaiteko lotura duela Getarian aurkitutako aztarna zaharragoekin (gero aipatuko ditugu zabalago) eta

Zarauzko herrigunean bertan izandakoekin (bi txanpon erromatar eta beste aztarna batzuk aurkitu dira). Inguru horretatik urrundu gabe, Elkano auzoan beste aztarnategi bat topatu da; Arbiungoaren antza dauka hor azaldutako etxe tresnak ez direlako inportatuak eta kultura material sofistikatu gabea azaltzen dutelako.

Gipuzkoako beste muturrean Urbia eta Leintz Gatzagako aurkikuntzak daude.

Urbian, lur azalean, goi inperioko habitat baten aztarnak aurkitu dira (I. eta II.

mendekoak); artzaintzarekin zerikusia dute, tokiari

dagokion bezala. Urbia Aizkorri mendikatearen oinean dago, 1.000 metro baino gorago, eta horko

asentamenduak urte sasoi jakinekoak dira, ezinbestean.

Seguru asko aztarna horiekin lotuta egongo da Oltzako aldare

harria, diotenez artzain baten txabolaren egituran sartzeko Zalduendotik ekarria.

Nolanahi ere, badirudi inguru hori Arabako lautadarekin nahiko lotua egon zela; zehazki, gaurko Durruma Donemiliagan egondako Alba erromatar hiriarekin. Arabako

mugatik urrundu gabe, isurialdeen banalerroaren ondoan, Leintz Gatzagako ur gaziko iturburuarekin lotura duten erromatar deposituak aurkitu dira. Bibliografian aipatzen

denez, inguru horretan denario iberiar bat azaldu zen; hala ere, indusketa arkeologikoan aurkitu diren ondasunak askoz geroagokoak dira, IV. eta V. mendeetakoak eta beranduagokoak.

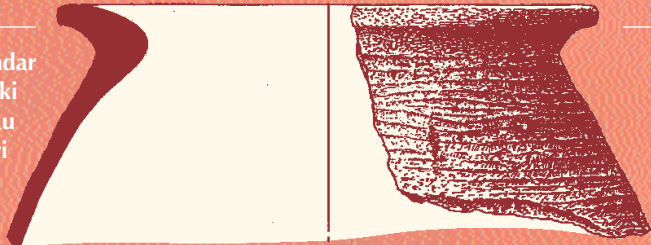
Eta ertz geografikoan beti ere, aspalditik ezagutzen diren aurkikuntza batzuk gogora ekarri behar ditugu: Idiazabalen eta Ataunen aurkitutako txanponak, eta Ataungo Jentilbaratza gotorlekuan aurkitutako urrezko eraztuna, arrano inperialaren irudia duen harri bat hozkatuta daukana (baliteke erromatar egiturako harri hori urrezko armazoian Erdi Aroan kokatua izatea). Aipatu behar da ere, oraintsuago (1986) hileta idazki bat agertu zela Zegamako San Pedro ermitan, Aizkorrirako bide zahar baten ondoan.



53. Jentilbaratza deritzan tokian Erdi Aroko gotorleku bat izan zen.



54. Iruaxpe IIIko indusketa arkeologikoan zeramikazko hondar ugari bildu zen: bertan egindako sukaldeko eltzeak, marrazki hauetakoak bezalakoak; kanpotik ekarritako platerak, kristau zeinuak sartzen zituzten dekorazio lerro berrien erakusgarri direnak; eta beste zenbait.



Leize-zuloak aipagai hartuta, zehazki, Jentiletxeta II (Mutriku), Ermittia (Deba), Ekain IV (Deba), Amalda (Zestoa), Anton Koba (Oñati), Aitzgain (Oñati), Sastarri IV (Ataun) eta Iruaxpe III (Aretxabaleta), nabarmena da horietan aurkitutako erromatar garaiko okupazioak IV. eta V. mendekoak direla; azkenaldikoak, beraz.

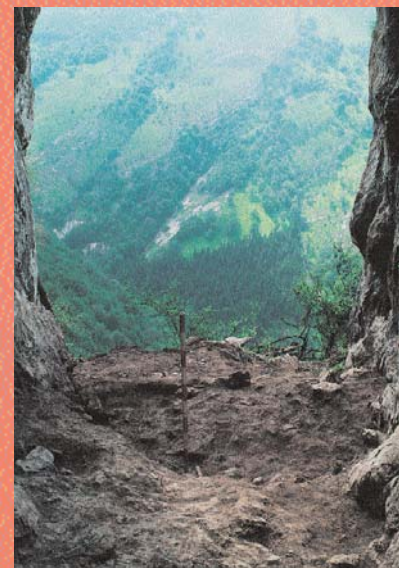


Leizeak bizilekutarako hartzea ez zen Gipuzkoako kontua bakarrik izan aldi horretan; beste leku askotan ere gertatu zen, bai inguruan (Nafarroan, Araban, Bizkaian eta Errioxan), bai urrutiago ere. Fenomeno zabaldu hori azaldu nahirik zenbait teoria osatu dira: batzuek garai hartako arazoetatik babesteko aldi bateko bizilekuak izan zirela uste dute, beste batzuek abeltzaintzarekin lotzen dituzte, eta beste batzuek erlijio kontuekin.

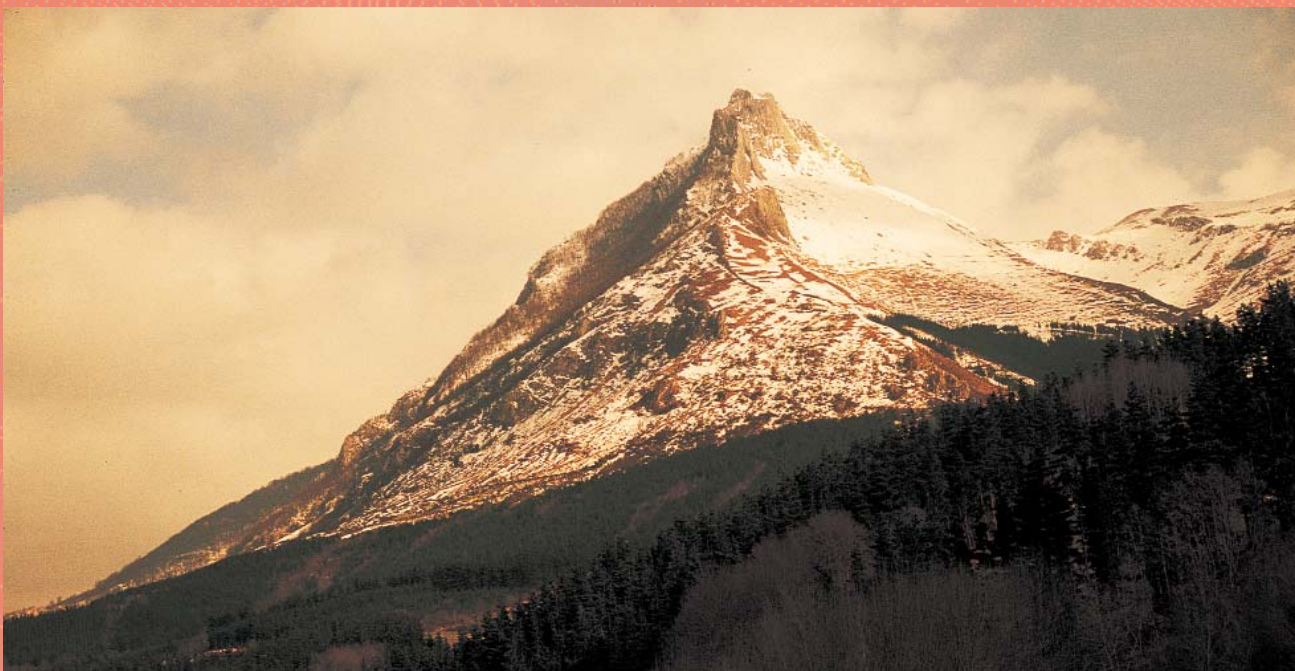
Azkenik, gaurko hirigune batzuetan bildu diren erromatar objektuen multzoa aipatu behar dugu. Lehenengo bilketa Eskoriatzan egin zen 1982an, eta geroztik Donostian eta Tolosan egin dira. Denetan ikusi da objektuak ez direla beren jatorrizko ingurunean agertu, baizik eta garai modernoetako okupazioei dagozkien metaketan barnean.

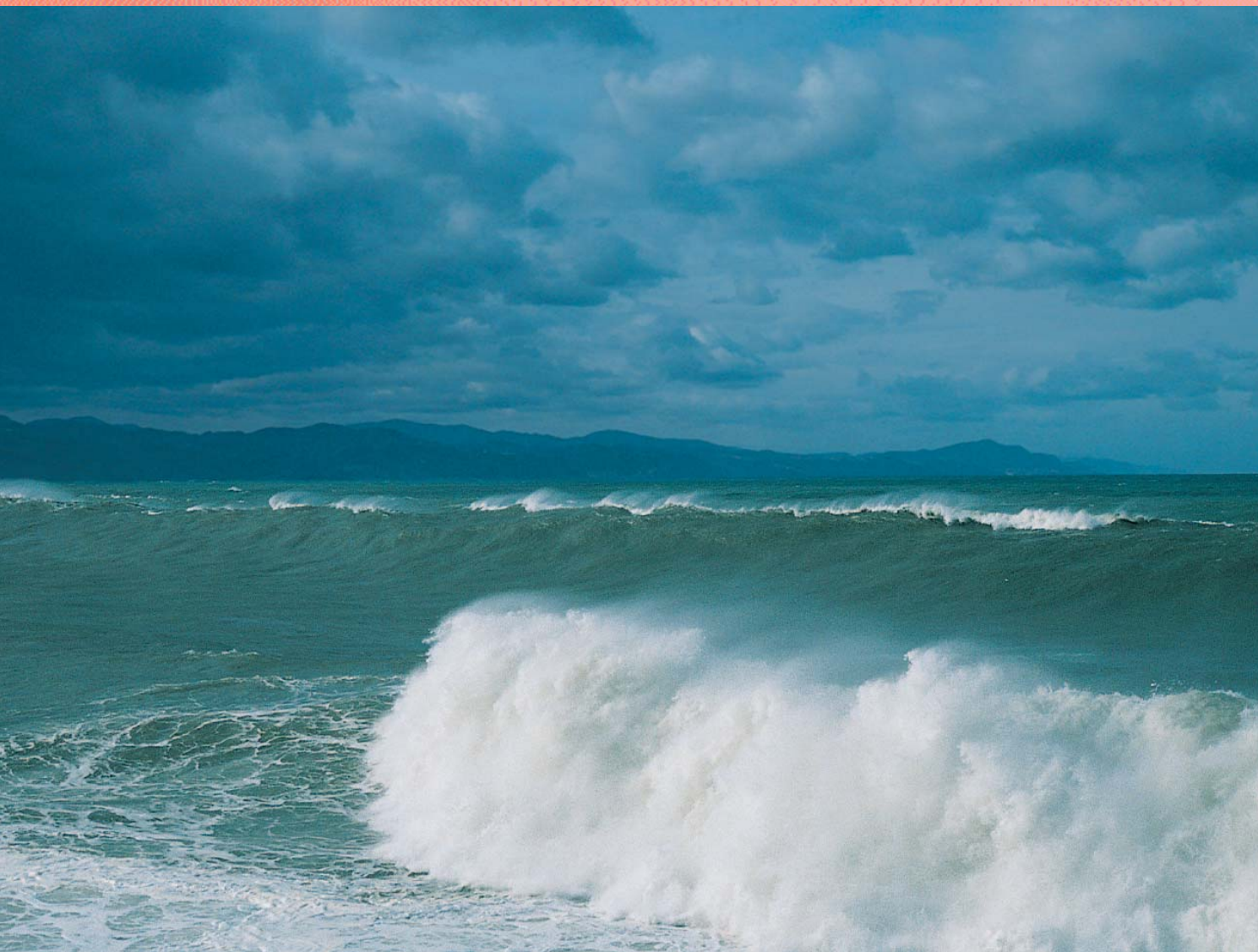
Gipuzkoako erromatarren garaiaz dakiguna pixka bat laburbiltzeko, oraindainoko ikerketen egoeran, azpimarratu behar da Gipuzkoako lurraldearen ertzetan zabaldua dagoela. Kontzentrazio lerroetako bat

57. Iruaxpe III.



56. Erromatar eragina Aralarerraino heldu zen Sakanarekin zituen harremanen ondorioz, handik pasatzen baitzen Ponpeopolis (Iruñea) eta Veleia (Oka-Iruña) arteko galtzada.





55. Itsasontziak gero ere ibili ziren Bizkaiko Golkon barna eta olatuetatik babestuko zituzten ainguralekuen bila; Higerkoa zen bat.

kostaldea da, Bizkaiko Golkoko itsasbazterra hartzen zuen kabotaje bideari lotua zegoelako. Beste erreferentzia bat hegoaldekoa da, isurialdeen banalerroaren ingurukoa, Burunda eta Arabako lautadarekin lotua, izan ere haietatik pasatzen baitzen Iruñea eta Briviesca arteko bidea. Okupaziorik handiena, dena dela, Bidasoako estuarioan, Oiasso hiriaren inguruan, izandakoa da. Nolanahi ere, erabili ditugun berri historikoeak errealitatea ondo islatzen badute, Gipuzkoako lurraldean bi polis eta hiru oppida izan behar lukete, eta horrez gain arkeologiak ezagutu beharko dituen asentamendu ugari. Kopurua esanguratsua da, berez; eta eransten badiogu Gipuzkoako lurraldea azaleraz txikia dela eta etorkizunean, inondik ere, gauza gehiago aurkituko dela, esan genezake Gipuzkoako erromatar garaiko ikuspegia ez dela inperioko beste lekuetakoaren aldean oso bestelakoa. Gauza batean bakarrik aldentzen da ohiko lerro nagusietatik: epigrafia oso urria dela; izan ere, bi hileta idazki bakarrik aurkitu dira, eta hori da hutsunerik nabarmenena.

58. Lehentxeago 54. oharrean aipatu ditugun kristau zeinuak.

IV ALDAKETAK

Erromatarrek ez zuten izan Gipuzkoako lurralderako interes berezirik; ohikoa egin zuten: mea baliabideak ustiatu, armada soldaduz hornitu, tasak kobratu, eta komunikazio bideak lurrez nahiz itsasoz ziurtatu. Baina, hala ere, erromatarrek lurralde hau menpean hartu izanak funtsezko aldaketak ekarri zituen hainbat jenderen ohituretan, bereziki hiriko bizimodua nagusitu zen tokietan. Ezbairik gabe, hiriak izan ziren erromatar ereduak transmititzeko eragile nagusiak, haietan biltzen baitziren menperatzaileek ezarritako sare administratiboari zutik eusten zioten eginkizunak.

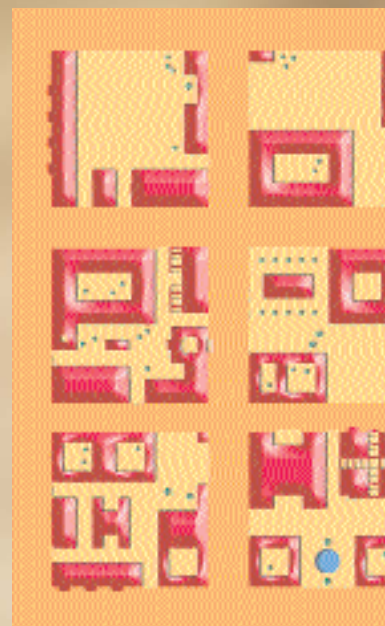
Ikertzaileek diotenez, erromatar legioetan 25 urtez zerbitzatu ondoren sorterrira itzultzen ziren gizonak eragin handia izan zuten Iberia iparraldeko eskualdeetan hiri bizitza garatzen. Kontuan hartzen badugu Britainian eta Rihnen ibilitako erromatar armadan hasiera batean barduliar eta baskoi soldadu asko izan zela, baliteke haiek paper garrantzitsu bat jokatu izana gure geografian hiri giroa sendotzen.

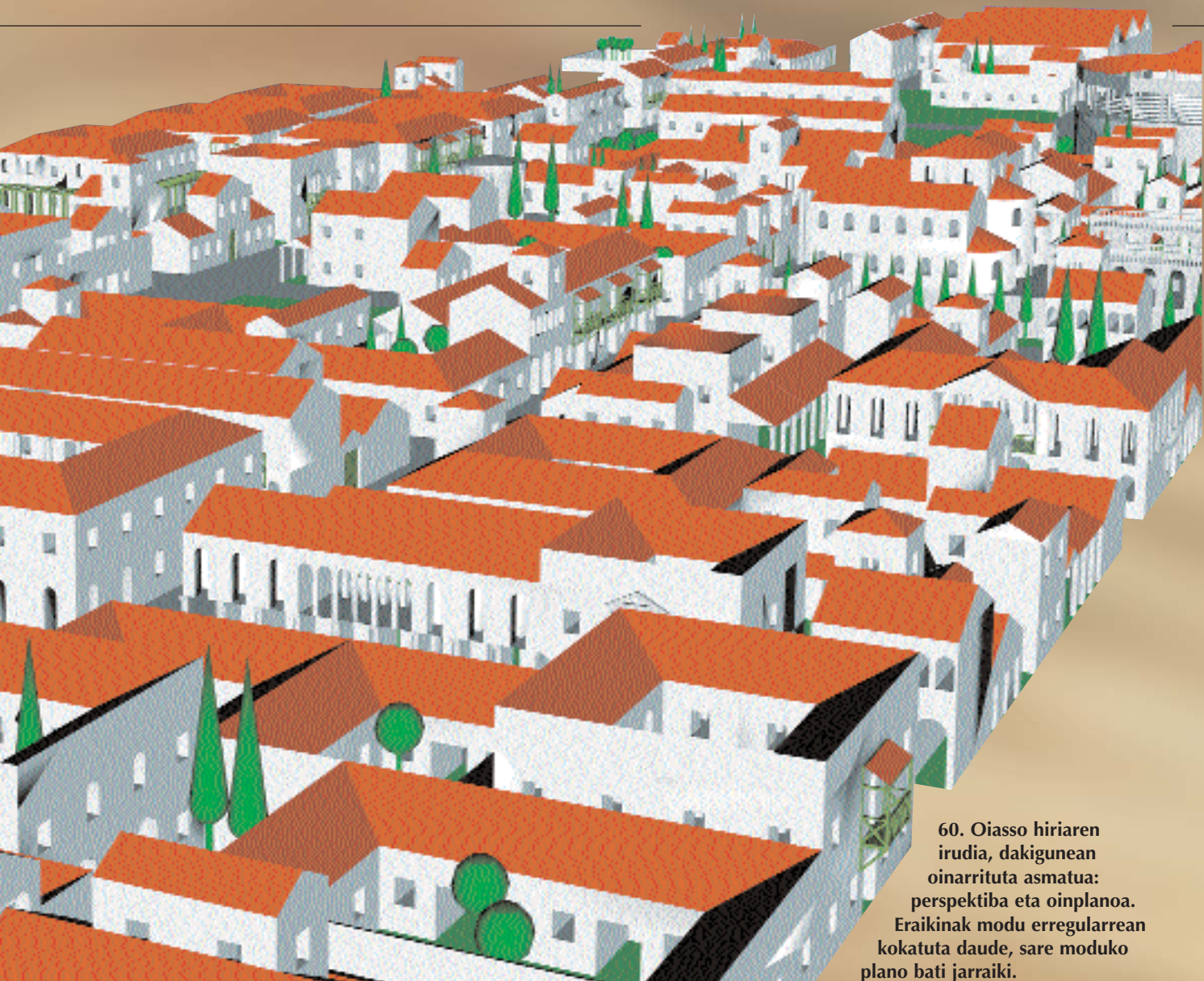


59. Oiassoko portuan aurkitutako hauek bezalako adreilu eta teilak asko zabaldu ziren eraikuntzan, merkeak zirelako eta emaitza onak zituztelako.

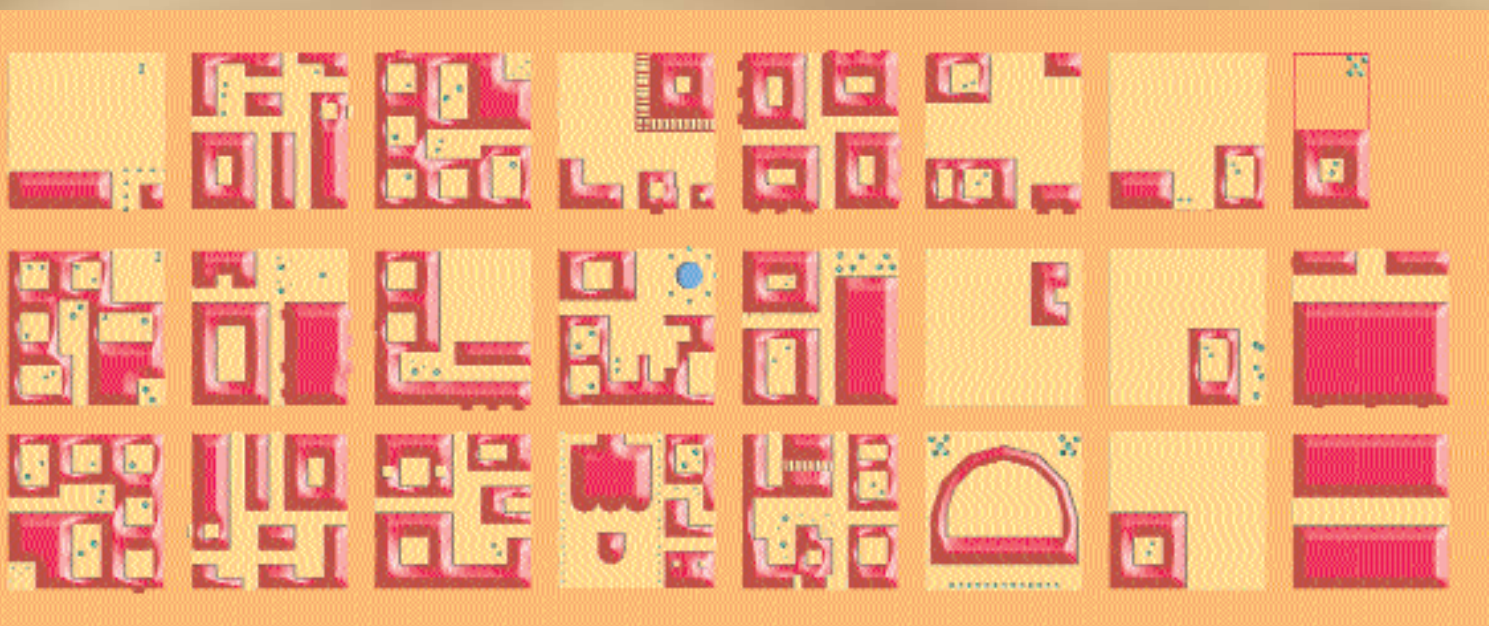
Eraikuntzan erromatar hiriaren patroia ezartzeak erro-erroko aldaketak eskatzen ditu, arkitekturan eta eraikin multzoan ez ezik, ekonomia jardueretan eta jendearen pentsamoldean ere. Arkitekturan, materialen aldetik, adreilu eta teila, hormigoi eta mortero berezien erabilpena zabaldu zen, eta, eraikuntza soluzioen aldetik, berri batzuk sartu ziren, hala nola, ganga eta arkuak. Zurezko eraikuntza ere hobetu zuten, eta asko erabili; harria, berriz, eraikin adierazgarri eta enblematikoetarako uzten zuten. Errementaritzaren parte izan zen, hainbat eratako iltzeak eta larakoak, indargarriak eta lan tresnak egin eta akaberak eman behar baitziren. Haiekin batera aipatu behar dira: langileak -soluzio berriak gauzatzeko prestatuak-, lehengaien hornitzaileak, merkatariaiek eta garraiolariak.

61. Eskoziako mugan koarteleratuta cohors I Vardollorum egon zen, hau da, teoriarik 1.000 soldaduk -760 oinezko eta 240 zaldizko- osatutako borroka talde bat, hasiera batean barduliarren artean bildua.





60. Oiasso hiriaren irudia, dakigunean oinarrituta asmatua: perspektiba eta oinplanoa. Eraikinak modu erregularrean kokatuta daude, sare moduko plano bati jarraiki.





62. Buztin errezko baldosa baten aurrea eta atzea.



Hiri antolaketan, sare moduko bilbe erregularra zen erreda, ardatz bezala bide sarea, plaza edo espazio publikoren bat harturik inguruan eratua; lurra orubetan zatitzen zuten, haietan eraikitzeko. Orubeen mugak hesiz edo murriz markatzen ziren, esparrua pribilegio batzuen jabe zela adierazteko; denborarekin muga sinboliko horiek gotortu egin behar izan zituzten, erasoei eta arrotzak sartzeari aurre egin beharrez. Beste tokietarako komunikazio bideak herri barnetik pasatzen ziren, eta haiek izan ohi ziren kale nagusiak, gehienetan harriz zolatuak. Hirigunetik kanpo ere komunikazio bide horiek zeregin dinamizatzailea zuten: hiria hedatzen bazen, haiek ardatz hartuta sortzen ziren aldiri edo auzoak, eta haietatik hurbil egiten ziren hilerriak ere. Foroa zen -eraikinez inguratutako eremu ireki bat, oinplano laukizuzena izaten zuena- herritarrak elkartzeko toki, eta merkataritza, jarduera publiko eta ospakizunetarako gunea.

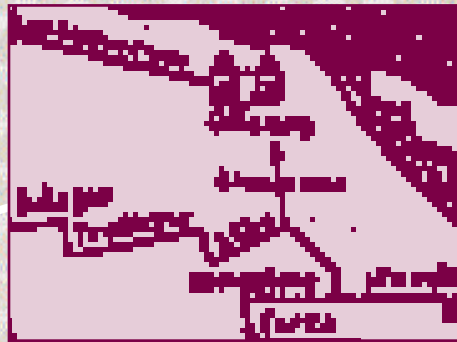
64. Bildutako datuen arabera, Oiassok 12-15 bat hektareako azalera izango zuen.



64. Bildutako datuen arabera, Oiassok 12-15 bat hektareako azalera izango zuen.

Oiasso

Ilerdan (Lleida) eta Oskan (Huesca) barrena doa bidea; Tarrakon (Tarragona) hasi eta ozeano ertzeko azken baskoi herrietara iristen da: bai Pospelon (Iruñea) aldean eta bai itsas bazterrean bertan dagoen Oiason hiri



63. Erromatar lurralde-antolakuntzaren bertsio honetan, Oiasson (Ossaron transkribatua) galtzada bat baino gehiago elkartzen zirela ageri da, gainera, asentamendu gotortua zela adierazten duen ikur batekin. Inguruetako hirien artean, Akize, Zaragoza eta Briviesca bakarrik ageri dira ezaugarri horrekin.

inguruan daudenetara. Bide hori 2.400 estadio luze da, eta Akitania eta Iberia arteko muga-mugan amaitzen da. Estrabon. III.4.10 liburua. K.a. 29-7 urte tartean.

Magrada ibaiak Oeason inguratzen du. Ponponio Mela, III.1.15 liburua. Gure aroko 43-44 urteetan.

Iberiar penintsularen zabalera, Tarragonatik hasi eta Oiarsoko kostaraino, 307.000 urrats da ... Piriniotik abiatu eta Ozeano bazterretik jarraituz, Olarso aurkituko dugu, baskoien basoa (edo mendatea). Plinio zaharra. Historia Naturala, III.3.29 eta 20 liburua. I. mendearen erdialdean. Baskoien artean: Oiassó hiria eta Oiassó muinoa. (Koordenatuak: 15° 10'; 45° 05' eta 15° 10'; 45° 50'). Ptolomeo, Geographia, II. 6. liburua. II. mendearen erdialdean.

Irun, gaurko egunean, nazioarteko komunikazio gunea da, penintsularen eta Europaren arteko harremanetan zubi buru. Alde batetik, Irunen amaitzen da Madrildik datorren trenbidea, baita puskaka-puskaka Kantauri itsas aldea lotzen duen trenbide estua ere. Espainiako errepide sarean, hor daude: Madrildik eta Tarragonatik datozen 1 eta 240 errepide nazionalak, hurrenez hurren, eta Galiziaraino iristen den N-634, Bilbora eta Santander aldera doan A-8 autobidea... Hor biltzen dira Bidasoa alde batetik bestera zeharkatzen duten eta, beste aldera, Hendaiatik barrena,

Bordele eta Paris aldera doazen errepideak, Okzitaniako Tolosara eta Tolosatik hartzen diren Mediterraneoarako bideetara eramaten dutenak, eta Rodanoko korridorera doazenak,

Suitza, Alemania eta Italia aldera, besteak beste. Inguru hori da, izan ere, Pirinioetako mendi katea zeharkatzeko mendebaldeko pasabide naturala;

hori erabiltzen dute hegazti migratzaileek beren joan-etorrietan. Irun, gainera, Oiasso hiri baskoiaren oinordekoa da. Hain zuzen, lotura hori izenean ezagun du, Iruña hiriari gertatzen zaion bezala; eta beste hainbeste gertatzen zaio antzinako Veleia hiriari, euskal geografiako hirugarren Iruñari (Oka-Iruña). Irun-Iruña izenek eta Hispaniako eta Galiako erromatar geografian (Betikan eta Narbonensean) ageri diren hainbeste *Iliberri* edo *Irunberri* adierazten dute -uste dugunez- termino generiko horrekin hiriak edo hirialdeak izendatzen zituztela, bestelako herri edo bizigune batzuetatik bereizteko.

65. Termetako bainu leku bat aurkitu da; zoladura galburu erara jarritako lauza txikiz egina du (opus spicatum).



Luzaroan pentsatu izan da Oiasso hiria gaur Oiartzun den udalerrian egon zela, baina azken hogeita hamar urteetako aurkikuntzek uste hori zuzendu egin dute, eta gaur dagoeneko ez dago kokapen geografiko horri eusterik. Lehenbiziko datuak joan den mendeko hirurogeiko hamarraldian Higer lurmuturrean eta Junkaleko plazan aurkitutako datu bakan batzuk izan ziren, eta handik laster Ama Xantalen ermitan erromatar hilerria aurkitu zen. Handik urte batzuetara, laurogeiko hamarraldian, inguru hartan izandako erromatar meatzaritzaren adibide batzuk ezagutu ziren, eta laurogeita hamarrekoaren lehen urteetan portu aldea. Mendea bukatu baino lehen, azkenik, hiriaren aztarnak identifikatu ziren: termen eta etxeen hondarrak. Dakigunez, erromatar hiria gaur hirigunea den tokian zegoen, Udaletxearen eta Beraungo muturraren artean dagoen gaintxo batean, estuarioko urek ia osorik inguratzen zutela. Horretaz baliaturik eginak ziren portu bizkor hartako kaiak. Santiago eta Tadeo Murgia kaleetan dauden



68. Oiassoko kaiak Londresko garai bertsuan egin ziren, eta badakigu Bidasoa ibaian zubi bat izan zela. Irudian Santiago kalean izandako kaia.



69. Bidasoa ibaiko zubiaren hondarrak.

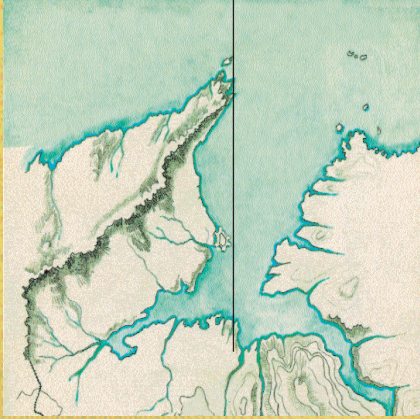
Martzial mendian, Jaizkibelen, eta San Telmo gazteluaren oinetan, Higerko arradan.

Oiassoko biztanleen bizimodua eta maila Atlantiko aldeko beste hirigune batzuetan izandakoaren antzekoa zen: erromatar ohiturek ezarritako dieta; garbitasuna, janzkera eta aisialdia, erromatarren ohituen erakoak; haien erara egiten zituzten hileta erritoak eta erlijio ospakizunak; latin idazkera ezagutzen zuten; eta, jardueri dagokienez, merkataritzan eta eskulangintzan ez ezik, meatzaritzan eta arrantzan aritzen ziren, eta baita bide sarean toki estrategikoa izateak zekartzan jardueretan ere. Aspaldi ez dela aurkitu dira Bidasoaren bi aldeak lotzen zituen

portuko aldeak industean jaso diren datuei esker jakin dugu kaiak egurrezkoak zirela, ur ertzean eta erliebeko aldapetara egokituta eginak. Itsasontziak kaietaraino sartzen ziren eta salgaiak kai ondoan zeuden biltegietara eramaten zituzten. Itsasontziei bidean hondatzen zitzaizkien produktuak kai inguruko uretara botatzen zituzten eta berdin hiriko hondakinak ere, eta, horrela, denborarekin hondakinak pilatuta, ontziak kaietara sartzeko bideak jalkinez bete ziren. Hiri asentamendua azalera 12 hektarea inguru zen, eta, ustez, antolaketa erregularra zuen, kale, etxadi, eraikin eta espazio publiko osatua. Hilerria hiriaren mugetatik kanpo zegoen, irteera nagusietako batean. Hiriaren eragina zabaltzen zen, gutxienez, estuarioaren bi aldeetara, ibai ahoraino; garai hartako seinaleak hainbat tokitan aurkitu dira: Hondarribiko harresi barneko eremuan, Hendaian Ondarraitz hondartzatik gertu, San

70. Aingura hau Higerko ainguralekuan aurkitu zen; burdinazkoa da, I.-II. mendeetan datatua.

Oiasso



zubiaren hondarrak. Horrekin berresten da antzinatean benetako komunikaziogunea zela, Akitania eta Iberia elkarlotzen zituela, eta salgaien trafikoa bertatik banatzen zela, hainbat adar eta orientazio biltzen zituen sare batean barrena. Portua izateak, bestalde, itsasertzaren paralelo ziharduen kabotajearen toki garrantzitsua eman zion, eta lehen mailako erreferentzia izan zen Bordele (Burdigala) eta Santanderko portuen artean. Oiasso hiriak gure aroko 70. urtetik 180.era bitartean izan zuen loraldia.

66. Portuarentzat mesedegarria izan zen estuarioa, itsas ontzien trafikorako baldintza onak zituelako.

67. Londresen jatorrian daude, lehenbizi Tamesis ibai gaineko zubia, eta gero merkatari portua, ibai hori ontziak bertan ibiltzeko gai zela aprobetxatuz flaviotarren denboran egina.



V HIRI BIZITZA

MERKATARITZA

Arrain kontserbak, egurra, larrua, zilar, burdin edo berun lingoteak eta inguruko lurraldeetako produktuak izango ziren, noski, Bidasoa aldeko salerosketa gaiak. Merkataritzan aritzen zen klase hiritar batek kudeatuko zituen eragiketa horiek. Produktuak ez zituen jende horrek zuzenean ekoiztuko, jakina; horiek tratuan ibiliko ziren, egoerak horretara laguntzen baitzuen; izan ere, pisu eta neurriak, eta moneta sistema ere, inperio osoan homologatuak zeuden. Edukiontzia ere, hau da, anforak, neurri eta forma normalizatuak ziren.

Hirian bazen beste jende multzo ugari bat, ordea, eskulana jartzen zuena, libre edo esklabo zena.

Horiek beiragintzan, errementaritzan, ehungintzan, buzingintzan eta abar serieko fabrikazioa egiten zuten, bai kanpo merkataritzarako eta bai barnekorako. Eta gizartearen oinarri zabal bat horientzat guztientzat lan egiten zutenek osatzen zuten: etxeetako mirabeak ziren; haiek garraiatzen zuten ura, sukaldean egin, gauzak konpondu, josi eta baratzean lan egiten zuten.

Bestalde, etxerako barazki, fruta eta animalia batzuk edukitzen zituzten arren, guztiek behar zuten hiri eremuan egiten ez diren oinarritzko zenbait elikagai. Horrelako ingurune batean, beraz, jarduera enblematiko bat zen merkataritza, eta badakigu Oiasoko portuan eskualde mailako salerosketak egiten zirela. Eskura dauden erregistroetatik dakigunez, Erriberatik, Errioxatik, Bordeleren iparraldean dagoen Saintes hiriko ingurunetik eta Garona ibaiko salgai trafikorekin lotura zuten beste alderdi batzuetatik ere iritsi ohi ziren produktuak. Tarteka, bide luzeko merkataritza saretan eskuratutako salgaiak ere iristen ziren: Betikan, Narbonako Golkon, Italian eta Afrikako iparraldean erositakoak, baita, inoiz, Mediterraneo ekialdean eskuratuak ere. Inportazioak, oro har,



71. Errioxako sigillatazko katilua. Apainduren artean egilearen marka komertziala dauka: Titius Sagernus.



74. Inportazioko brontzezko pitxer baten ahoa eta heldulekua. Higerko ainguralekua.





72. Baxuerliebe honetan ikusten den moduko salerosketa harremanak izango ziren gure lurraldeko hiriguneetan.



73. Pisu eta neurriak estandarizatuta zeuden, eta aurkikuntzek frogatua dute IV. mendera arte txanpon dirua erabili zela.



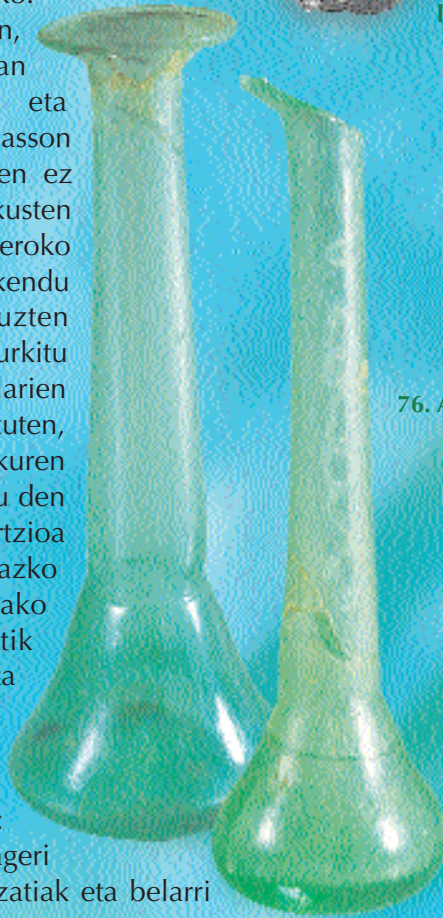
portuko mugimenduaren %30 osatzen zutela kalkulatu da, eta eragin eremua Bizkaiko Golkoa zela. Itsasoarekin lotutako testuinguru horretan Oiasso izango zen, Garonaren ezker alderaino eta Ebro ibaiaren erdialdeko haraneraino iritsirik, barneko lurraldeetako merkataritzaren bideratzailea; izan ere, salerosketen fluxua aipatu ditugun bideek osatutako sarera kanaliza zezakeen, portuaren eta lehorreko komunikazio sareen lotunea bertan zeukanez.

ESKULANGILEAK.

Oiassoko portuko indusketetan eskuratu diren milaka objektuen artean, landu gabeko beira-lingote puskatxoak daude. Jakina da Asia Txikian produzitzen zela beira gehienbat, hango hondarrak silizez aberatsak izanik, horretarako oso egokiak direlako. Beira kantitate handitan ekoizten zen, hondarra urtu eta bloke handietan solidotzen zuten, gero zatitu eta mendebaldera itsasoz bidaltzeko. Oiasson aurkitutako beira zein jatorritakoa den ez jakinda ere, beira zatiek gauza bat erakusten digute: bazeudela beira landuz eguneroko tresnak (botilak, basoak, platerak, ukendu ontziak, etab.) egiten zituzten eskulangileak. Oraindaino ez dira aurkitu beiragile horien lantegiak, baina, ikerlarien ustez, portu inguruan lan egingo zuten, hirigunetik kanpo edo hiriko bazter lekuren batean, seguru asko. Kontua da aurkitu den etxe tresnerian beirazko gauzen proportzioa oso handia dela, eta era askotako beirazko ontziak daudela. Hainbat koloretako beirak agertu dira, zurixketatik ilunetaraino, batez ere urdinxka eta berdexka, irisazio askokoak. Lantzeko teknikak ohikoak ziren: puztekoa eta moldekoa. Bestalde, beira tailatuzko pieza aparteko bat ere aurkitu da: emakume baten aurpegiko profila ageri du, oso orrazkera landua, aurpegiko zatiak eta belarri gingilean belarritako bat nabari zaizkiola.



75.
Beirazko
lingoteak.



76. Anpuluak.

77. Beira lingoteek erakusten dute Oiasson bertan beirazko gauzak egiten zirela, baina kanpotik ekarriak ere izango ziren. Pitxer, botila, anpulu eta katiluak aurkitu dira, besteak beste.



79. Pitxerra.

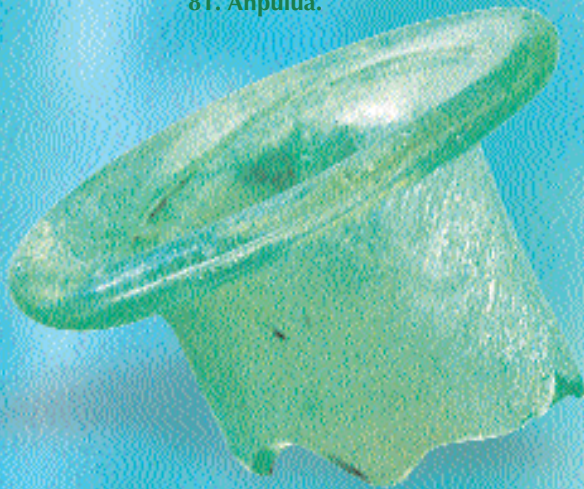
80. Botila.





78. Plater
hondoan emakume
irudi bat dago tailatuta. Oso
orrazkera landua du, artesia erdian, ilea
bilduta, eta zintan apaingarriak nabari dira.
Belarritakoak ditu.

81. Anpuluua.



82. Katilua.



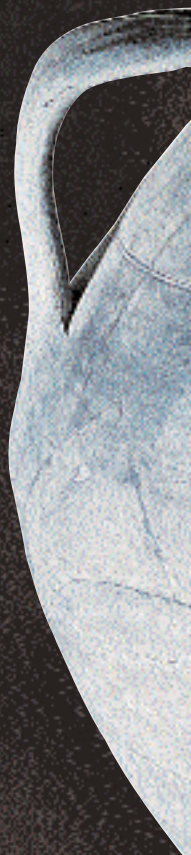
83. Eraikuntza lanak egiteko garaian, behar adina burdinazko gai edukitzeko eta lanabesak beti ondo zainduta eta konponduta egoteko, haien aldamenen erremetaldegiak jartzen ziren. Irungo Beraketa kalean aurkitutako errementari tresnak -ingudeak, lima, iltzeak eta tatxet pila bat eltze batean- eraikin baten zimenduen azpian agertu ziren.

Ez dago zalantzarik erremeniariak bazirela; haietako baten lanabesak eta tatxet mordoak aurkitu dira, eltze batean gordeta, eraikin baten zimenduen ondoan lurperaturik. Dirudenez, gure aroko lehen mendean lurperatu zuten, ez dakigu zergatik, gaur egun Beraketa kalea dagoen tokian (Irungo kale zaharrenetako bat).

Erreminten artean, lima bat eta iltzeak egiteko bi ingude txiki zeuden, eta, horien ondoan, ehun iltzetik gora, neurri eta forma guztietakoak. Batzuk motzak eta buru handi borobildua dutenak, lehen aipatutako tatxetak; beste batzuk luzeak eta buru karratuz errematatuak, ustez eraikuntza habeak josteko erabiliko zituztenak. Lantze prozesua honelakoa izango zen: burdinazko barratik abiatuta, eskulangileak hura forjan teinkatuko zuen berotuz, gutxi gorabehera behar zituen piezen lodierako haga meheagoak lortu arte; behin haga meheago horiek izandakoan, metala gori zegoela, iltzeen tamainako zatiak moztuko zituen, eta muturrean mailuaz jo, punta zorrozteko. Buruak gero egingo zituen, beste prozesu batean: hagatxo zorroztuak ingude zulotik sartu eta beste muturra mailuaz joz.

Errementaritzaren burdingintzaren azken urratsa da. Lehena erredukzio lanak dira, agoa lortzeko; ondoren agoa landu egiten da, metala trinkotzeko eta homogeen bihurtzeko, eta agoa landua edo burdinazko lingotea lortzen da, barra itxura izan ohi duena. Errementarien lana burdinazko barra horrekin tresna jakinak egitea da, aiztoak, lantzak, zintzarriak, goldeak, eraztunak edo iltzeak. Konpontzea ere errementarien lanak da.

84. Eltze hau tatxetak gordetzeko erabili zen.



86. Ingudeak.



87. Lima.



88. Sukaldeko ganibeta.

85. Iltzeak.

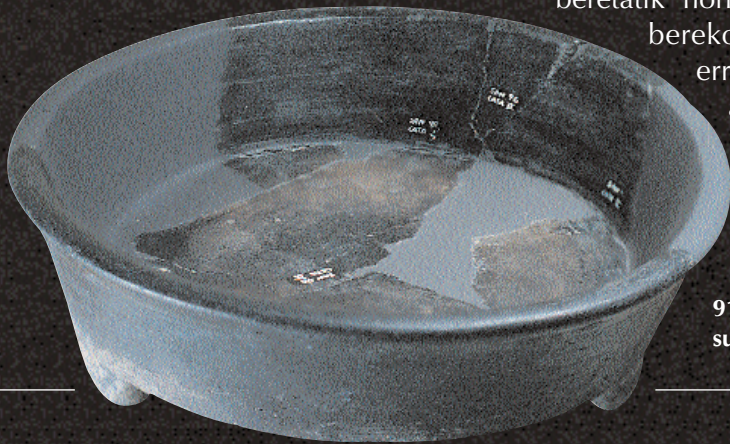


89. Dirudinez, bertako buztin oletan egiten zituzten ontzien artean, batzuek forma estereotipatua zuten, irakiteko pitxerrek esate baterako, eta beste batzuek diseinu berezia, likidoen edukiontziek adibidez.



Buztingintza... dugu Oiassoko... hiri ingurunean... loturik agertu den... beste jarduera bat. Ez dirudinez... aurkitu ez lantegiak eta... labeak, baina gaur arte bildu diren... milaka lurrontzi puskekin egin diren... azterketek lantegiak egongo zirela... pentsarazten dute. Kanpotik inportatutako lurrontziak edo puskek alde batera utzita, gainerakoek, formaz eta akaberaz desberdinak izan arren, berdinak dituzte buztin orearen zenbait ezaugarri. Eta ezaugarrietan bat zetozenez, pentsatzekoa da lehengaiak iturri beretatik hornituak izango zirela, eta buztinak eta ontziak tradizio bereko buzingintzaren emaitza. Manufakturari dagozkion erreferentzia horiez gain, garai hartako buzingintzaren antolaketari buruz gauza jakina da buzingintza eskualde mailako produkzio zentroetan egiten zela, eta haietatik hornitzen zela inguruko lurralde guztia; gainera, zentro horiek tokian tokiko herri nagusian egon ohi ziren.

91. Gehienbat mahaiko ontziak ziren kanpotik ekarriak; dena den, sukaldeko batzuk ere inportatuak ziren.

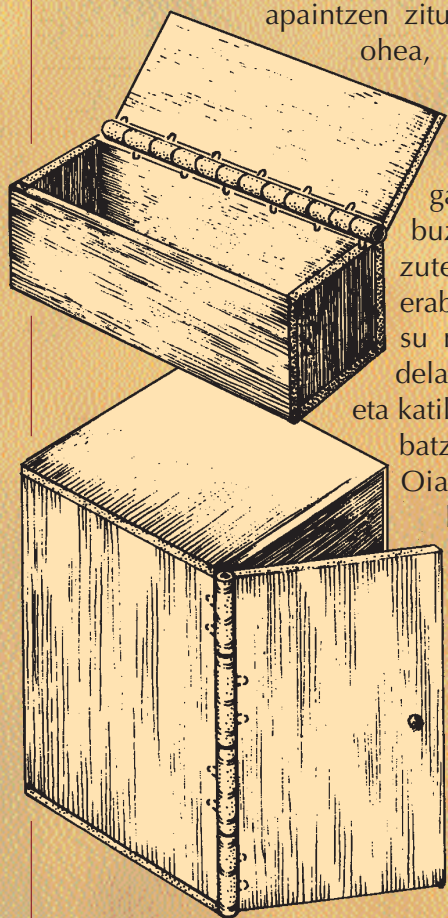


EGUNEROKO BIZIMODUA

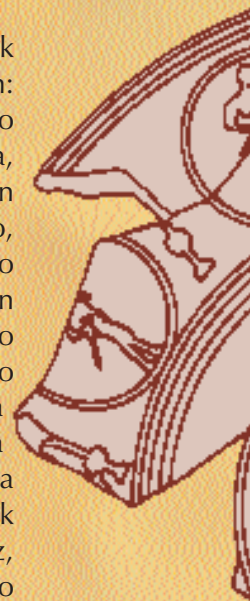
Dirutan ordaintzea eta pisu-neurriak estandarizatzea aro aldaketak ekarri zituen aldaketa sakon eta handien erakusgarri dira. Ordura arte autokontsumoa eta biziraupena izan baziren ekonomia eredu, gizarte hiritarren indargabeturik geratu ziren eredu haiek. Hiriak beste maila bateko jarduera ekonomikoak hartu zituen oinarritzat: herri, eskualde eta herrialde mailakoak, baita, inoiz, nazioarte mailakoak ere, lehen ikusi bezala. Pentsamoldeari dagokionez, bestalde, ez da harritzekoa hiritar haien artean, harremanetan eta elkarbizitzan, ohitura berriak sortzea; hiritarren baitan aldaketa handia da, izan ere, norbere jatekoa zuzenean produzitzen ari izatetik, jatekoa zerekin ordaindu edukitzeko eta etekinak lortzeko lan egitera pasatzea, eta, hori gainera, giza taldea espazio mugatu batean luzaro bizi izanik. Gogoan izanda 74. urtetik aurrera erromatar zuzenbidea ezartzen hasi zela, pentsatu behar da nolabaiteko udal antolaketa bat egongo zela, lehen auzialdiko justiziaz, zergak biltzeaz eta enperadorearen kultuaz arduratuko zena. Baliteke, gainera, Oiaso Akitania eta Tarrakonense arteko mugan zegoenez, *portorium* bat ere izatea, garraio sariak eta tasak kudeatzeko. Hurbilpen hau egiterakoan, ezin da aipatu gabe utzi erromatarren ekonomia sistema esklabista zela; esklaboen eskulana zela produkzio sektoreen iraupenaren oinarria. Esklabeok egiten zituzten lanik gogorrenak, baina bestelako jardueretan ere aritzen ziren, bai etxeko eginkizunetan, bai hezkuntzan eta bai merkataritzan.



Etxeak ezinbestekoa zenarekin janzen ziren. Arasa, nitxo, lureko zoladura eta horma irudiek apaintzen zituzten gelak, eta altzari gisa, oinarritzko gauzak izaten zituzten: ohea, kutzak, aulkiak, eta argitasun, garbitasun eta berotasuneko elementuak. Sukaldea zen gauza aldetik ondoen osatutako gela, tresna gehienak buztinezkoak zirelarik. Denetarako erabiltzen ziren: likidoak edukitzeko, janaria prestatzeko eta ateratzeko, gauzak biltegitzeko, landareak edukitzeko, eta abar. Bertako buztzingintzak egindako ontzietan, eltze, plater eta katiluek osatzen zuten etxeko ontziteria arrunta. Eltzeak janaria sutan egiteko erabiltzen zituzten. Hori adierazten dute behintzat ontzien ipurdiko su markek eta ahoko ertzetara doitutako tapak edukitzeak; dena dela, neurri batzuetakoak biltegitzeko ere erabiliko ziren. Platera eta katilua mahairako zirela dirudi. Horiez gain, baziren beste ontzi mota batzuk ere, eta eredu ezagunenetako plater, baso, eltze eta pitxerrak Oiaso hirian bertan eskura zitezkeen. Aztertzaileek diotenez, baziren irakiteko pitxer batzuk (*bouilloires*), seguru asko infusioetarako ura irakitekoak, baita bertan egindako anforak ere.



93. Altzarietan hezurrezko bisagrak erabiltzen zituzten; MacWirr-en eskemak (1982) azaltzen dituen erakoak.



94. Oiason agertutako sigillatutako ontziak apaintzen dituzten lore eskematizazioak eta bestelako irudiak.

Goi mailako ontziak beste lurralde batzuetatik ekarriak ziren, halere. Esate baterako, motrailuak eta pastak labean egiteko erretiluak; motrailuek, sukaldaritza gaiak kolpeka xehatzeko direnez, oso material gogorrekoak izan behar dute, eta laberako erretiluek, tenperatura handietarako baliagarriak eta ez-itsaskorrak. Mahaiko ontziterian, berriz, *terra sigillata* famatuz egindako lurrontziak zeuden.



92. Sigillata zeramika gorrista distiratsu bat zen, moldean apaindua.

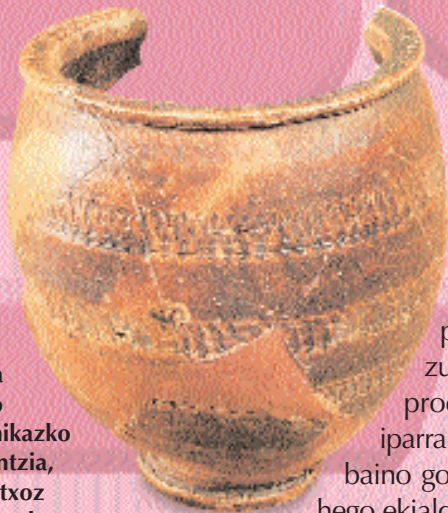
Hasieran Italian egiten zen, baina, erromatar bizimodua eta, bizimoduarekin, janaria eta gustuak zabaldu ziren heinean, haiekin hain lotuta zegoen sigillata ere asko zabaldu zen, merkatuak hornitu ahal izateko lantegi berriak sortzeraino. Arezzo eskualdeko sigillaten ondorengoak dira lehen aipatu ditugun Montanskoak, eta Galiako horietatik etorri ziren Errioxakoak (Trizioko buztin olakoak) eta Andaluziakoak (Hispanian). Afrika iparraldean ere buztin ola garrantzitsuak izan ziren, eta Suitzan, Ingalaterran eta abar ere izan ziren, nahiz eta apalagoak. Irudietan, Oiasson aurkitutako sigillatazko lurrontzi sorta; batzuk Montanskoak dira eta beste batzuk Errioxako Trizio eskualdekoak.



Hasiera batean Montansko *sigillatak* erabiltzen ziren, baina Najera inguruko Trizioko lantegiak indartu zirenean, Errioxako *sigillatek* bereganatu zuten Oiassoko merkatua. Horrelako ontziek hiriko lurrontzi guztien %15 osatzen dute, eta era askotako plater, kopa, katilu eta basoak aurkitu dira. Mahaia osatzeko,



95. Pareta fineko zeramika pigmentatuzko ontzia.



98. Pareta fineko zeramikazko edalontzia, gurpiltzox tratatutakoa.

bestelako zerbitzu batzuk erabiltzen zituzten. Gaurko beirazko ontzien eginkizuna "pareta fineko" baso eta kopek betetzen zuten; kontu handiz egindako pasta oso-oso fin batez egiten ziren, eta, hain zuzen, hortik hartu dute izena. Jatorriz bi produktiogunetakoak dira: bata, iparraldean zegoen, Garona itsasoraten den baino gorago, Saintes eskualdean; eta bestea hego ekialdean, Nafarroako Erriberan.

99. Olio lanpara erotikoa. Tadeo Murgia kaleko erromatar kaiko indusketetan aurkitu zen. Goiko zatia bakarrik agertu zen, piezaren ezaugarri nagusiak izaten dituena. Kiribildun ereduak da eta kirtena dauka. Irudian bi pertsona ageri dira ohean, sexu harremanean.

Ilunpeak argitzeko, bide eta toki publikoetan eta erlijio ospakizunetan, zuziak substantzia sukoietan bustita erabiltzen zituzten; etxe barruan, berriz, kandelak (*candela*) eta olio lanpara txikiak (*lucernae*), banaka edo multzotan. Olio lanparak erromatar plastikaren emaitza jatorrenetako bat dira, jendearen gustuak horietan azaltzen dira-eta. Izan ere, horretarako behar den guztia zeukaten: merkeak ziren (lurrezkoak, moldez eginak), oso zabalduak zeuden, oinarrizko produktua zen, hauskorak ziren, eta oso aproposak ereduak irudietarako. Olio lanpara horiek txikiak dira, esku batean osorik hartzeko modukoak, baina, hala ere, marrazkiak eta formak egiteko behar adinako azalera badute. Batzuk landare irudiz edo irudi geometrikoz apainduak ziren, eta beste batzuk irudi klixek-edo erabilia eginak. Animalia irudiak, jainkoenak, borrokakoak, erotikoa eta abar zeuden, eta erosleak bere zentzu estetikoak eskatzen ziona erosiko zuten.



102. Borrokariaren olio lanpara. Olio lanpara kiribildun bat da, isurbidearen inguruko apaindurak adierazten duenez. Irungo Santiago kaleko indusketetan, kaiko banaketa egiturako egurren artean agertu zen. Ia osorik dago, behe aldean duen zuloa kenduta; irudian borrokariari bat ageri da, borroka egiteko jarreran eta eskularruak jantzita. Horren jatorrizko ereduak Neronen garaikoa da, eta badakigu hartan bi borrokariari ageri zirela borrokan; irudi hartatik ezkerreko borrokalaria bakarrik jasota dago lanpara honetan.



96. Oiassoko etxe aberatsetako mahai zerbitzua inportatutako ontziz osatua egongo zen agian. Plater eta katiluak sigillatazkoak izango ziren, irudidunak edo irudi gabeak. Irudiak animalienak, geometrikoak eta loreenak izaten ziren. Edalontziak, berriz, pareta fineko zeramikazkoak izango ziren; horien artean bi mota bereiz daitezke: pigmentatuak, gainazalaren tonu metalikoa seinale dutenak, eta gurpiltxoak tratatuak.

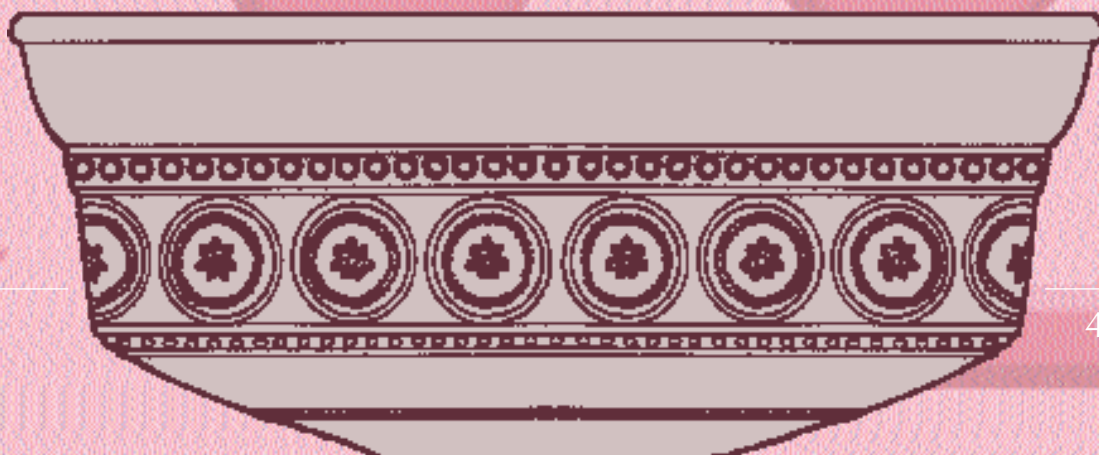


97. Sigillatazko ontzi hau animalien eszenaz jantzita dago.

100. Sigillatazko ontzi irudi gabea.



101. Sigillata hauek irudi geometrikoz eta lorez apainduta daude.





103. Dilistak.

DIETA

Oiassoko itsas portuaren bitartez bideratzen zen eskualde mailako merkataritzari esker, olio, zereal eta ardo hornidurak hiriko bizitzan sartu ziren. Ardoa, noski, mahastizaintza indartsua zuten Gironde (Bordele) aldeko eskualdeetatik ekarriko zuten; olioia Ebro aldeko ekoizpen guneetatik; eta alea Aturri, Garona eta Ebro inguruetatik, lur zabal haietan zereal asko egiten baitzen. Tarteka, Betikako olioia izaten zuten, oso estimatua, baita Narbonako Golkoko ardoa ere, eta, oso noizbehinka, Mediterraneo ekialdeko produktu batzuk. Ikerlariak ez dute baztertzeko bertan zereala egingo zenik, mahastiak edukiko zituztenik eta animali koipea eta beste landare olio batzuk erabiliko zituztenik, baina etxerako egingo zituzten eta zen izango komunitate osoaren premiei erantzuteko behar adina. Eguneroko dietan fruitu asko ere bazegoen, freskoak eta lehorrak: intxaur, hur, ezkur, pagatxa, pinoi, piku, basaran, aran, gerezi edo ginga, mahats, oliba, masusta, almendra, eta melokotoiak; melokotoiak oso ugari. Horietako asko inguruan bilduko zituzten, betidaniko pagadi eta hariztietan edo erromatarrek ekarritako espezieetako arboletatik -intxaurra, urritza, arana, pikua eta gerezia-, eta beste batzuk merkataritza harremanen emaitza izango ziren -olibak, almendrak, pinaziak eta baita melokotoiak ere-.

Jateko haragia, batez ere txerrikoa zen, baina behi okela eta ardi edo ahuntzena ere jaten zuten. Txerriak hiri inguruko hariztietan gizenduko zituzten, taldean zainduta. Artaldeek ere hainbat larre izango zuten inguruetan; udan goialdeetan edukiko zituzten eta neguan



105. Oilaskoa, tipula eta espezia saltsan.

107. Upelak ere erabili ziren itsas ontzietan salgaiak garraiatzeko; iturriek berresten dute hori. Hala, bada, ardoa, anforetan ontziratuta ez ezik, beste edukiontzi horietan ere salduko zela pentsatzen da. Oiassoko portuan aurkitu dira upel zatiak, baina ezin izan da zehaztu zertarako erabili ziren.



104. Egunean hiru otordu egiten ziren. Lehenbiziko biak, gosaria eta bazkaria, oso arinak ziren; horietan ogia, gazta eta ardoa hartzen ziren, eta afarian, berriz, bi plater eta postrea.

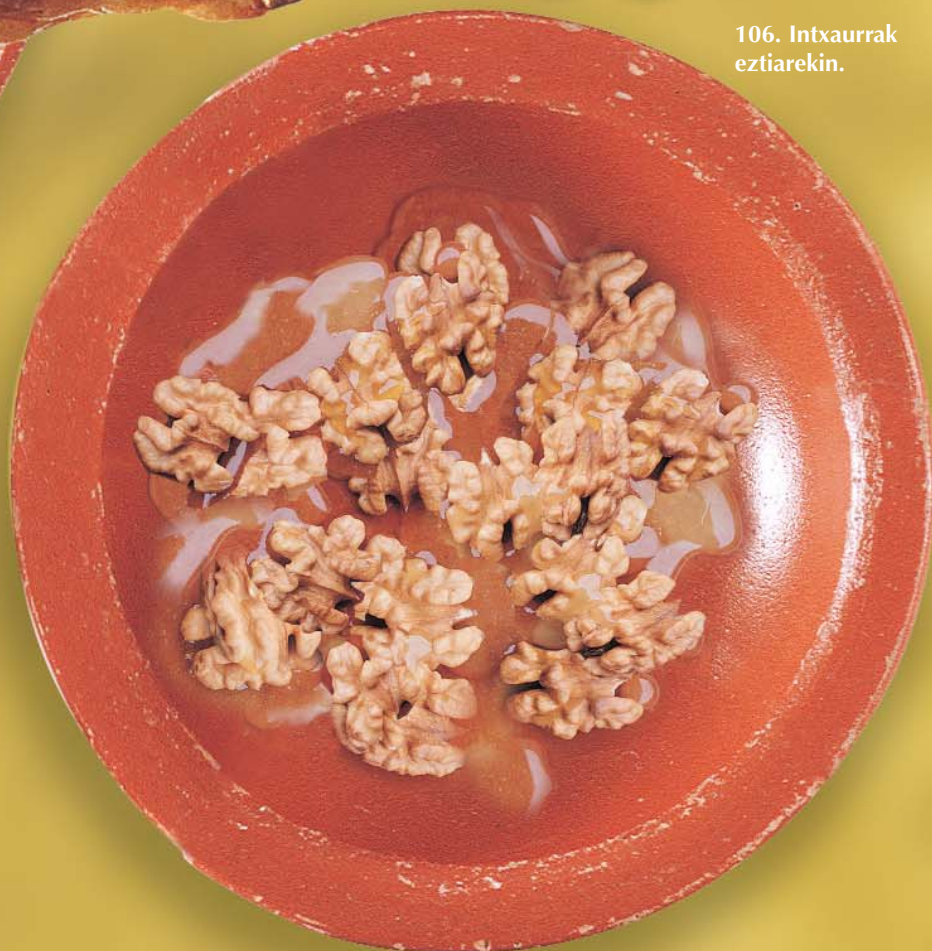


itsasaldean. Behi azienda ere antzera haziko zutela pentsa daiteke, baina ukuiluan ere edukiko zutenik ukatu gabe. Behi azienda esnea emateko eta nekazaritza lanetarako erabili beharrak pentsarazten du ukuiluak izango zituztela, beharbada hirigunean bertan. Hiriko kaleetan ibiliko ziren oilo, oilasko, txita eta oilarrak ere, eta txakur eta zaldiak ere bai. Etxeko animaliez aparte, ehizaz baliatuko ziren haragi hornidurarako; orein, erbi eta hegaztiak ehiza bidez iritsi ziren mahaira.

Arraina ere jan ohi zuten, eta itsaskiak ere bai, batez ere ostra asko eta asko. Janari moten ugaritasuna osatzeko, barazkiak aipatu behar dira; lekukotasunak daude apioa eta garangorriak jaten zituztela, eta, sendabelarren artean, menda eta berbena ezagutzen zituztela.



106. Intxaurrek eztiarekin.





JANTZIA

Aurkitutako aztarnetatik ondoriozta daiteke irutea, ehotzea eta jostea ohiko jarduerak zirela. Landare zuntzetan lihoa, eta animalia zuntzetan artilea, erabiltzen zituzten. Lehengaiak iruteko, ardatzak eta fusaiolak erabiltzen zituzten; ardatzak metalezkoak edo

108. Zeramikazko fusaiola.

hezurrezkoak izaten ziren, eta fusaiolak gehienetan zeramikazkoak. Gero, zurezko ehungailuetan ehotzen zuten. Pisuak dituen ehungailu bertikala erabiltzen zen gehiena, Brontze Aroan asmatutako tresna. Ondoren, ehuna oso modu soilean ebaki eta eskuz josten zen, orratz eta titarez baliatuta. Soinean egoki jantzeko, gerrikoak, katekorratzak eta lokailuak erabiltzen zituzten.



109. Ehungailuko pisua.



Oinetakoak mundu erromatarrean erabili ohi zituzten erakoak ziren. Aurkitu diren laginik gehienak azpialdekoak dira, hau da, zolakoak: zola osoak edo zola puskak. Horien artean, iltzatuak dira batzuk -ezin jakin sandaliak ala botak ote ziren-, eta josiak beste batzuk, eta, formari dagokionez, badira puntadunak eta borobilduak.



113. Oiassoko portuko erromatar garaiko larruzko oinetakoaren bilduman iltzez jositako zola batzuk daude, arkeologoek urak hartutako deposituetan aurkituak.



110. Urrezko jantzi-
lokailua.



111. Urrezko kateorraz edo fibula.

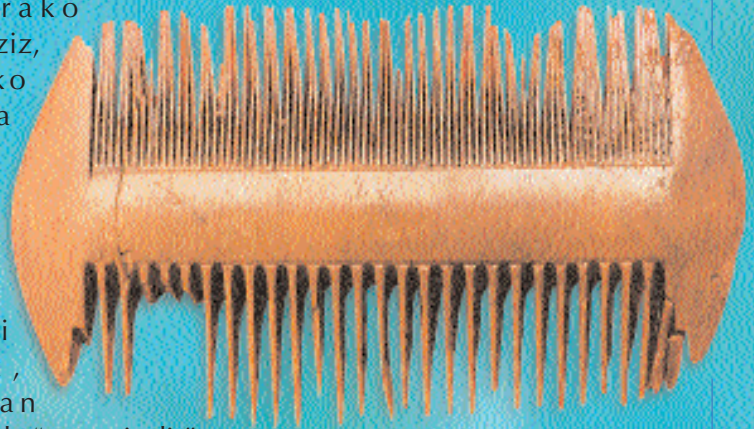


112. Josteko tresnak, jostorraz, titare eta orrazzak, ez dira ia batere aldatu bi mila urtean.



Orraztu, norberaren irudia hobetzeko ez ezik, garbitasunagatik egiten zen batez ere, parasitoak kentzeko mesedegarria zelako. Orraziak egurrezkoak ziren eta bi ilara hortz zituzten, alde bakoitzean bana. Pieza bakarrean tailatuak ziren, erdiko ardatz batekin. Alde bateko ilara, hortzen arteko tarte oso txikiak dituena, intsektuak kentzeko erabiltzen zen; beste aldeko hortzarteak zabalagoak ziren, eta alde hori erabiliko zuten ilea egoki orrazteko. Ile luzea erabiltzen zuten, zintekin lotuta, txirikordak eginda edo mototsean bilduta, eta horretarako

apain-orraziz, metalezko urkilaz eta orratz txiki buruborobilez baliatzen ziren; orratz txiki horiek, gehienez hezurrezkoak, "acus crinalis" edo ile orratzak deritzenak dira.



114. Hezurrezko orrazia.



115. Orraztea gizarte mailako ekintza izateaz gainera, higie kontua ere bazen. Parasitoak kentzen laguntzeko pentsatuta zeuden orraziak.



116. Emakumeek ile luzea erabiltzen zuten, eta hezurrezko orratzekin lotzen zuten.



Bitxiak erabiltzea zabaldua zegoen; ohikoenak brontzeko eta urrezko belarritakoak ziren, apaindura gisa zulo bilbeak, beira aleak, edo harrizko edo beira urrezko inkrustazioak izaten zituztenak. Apaintzeko, eskumuturreko edo besokoak (*arnillae*), lepokoak (*monilia*) eta kateak (*catena*) erabiltzen zituzten, eta kateetatik zintzilik zinginarriak, askotan herri sineskeriekin lotuak. Beste apaingarri batzuk eratzunak ziren (*annuli*); batzuek ikur pertsonalak zituzten grabatuta, eta beste batzuek harri preziatuak eratzunean kokatuta, harriari hozkatutako irudi alegoriko edo mitologiko eta guzti.

117. Gizarteko goi mailako emakume hau, mosaikoaren teknikarekin erretratua, ederki apaindurik ageri da, lepoan eta belarri gingilean bitxiak dituela; orrazkera 78. irudian azaldutakoaren erakoa da, eta bat dator orokorrean duen janzkera dotorearekin.

BIZIMAILA

Oiasso hirian berreskuratu den kultura materialaren ezaugarri batzuk ohiko erreferentziak baino urrutirako heltzen dira, eta adierazten dituzten jokabideak bizi maila garatua zegoela pentsarazten dute. Batetik, buztinezko ontzietan grafitoak aurkitu dira (ontziak egin eta gero bertan objektu zorrotzekin egindako marrak). Bildutako grafitoen bilduma nabarmena da eta hiriko biztanleen artean latin idazkera eta alfabetoa erabiltzen zirela frogatzen du.

119. Oiassoko eratzun bat eta besokoak.

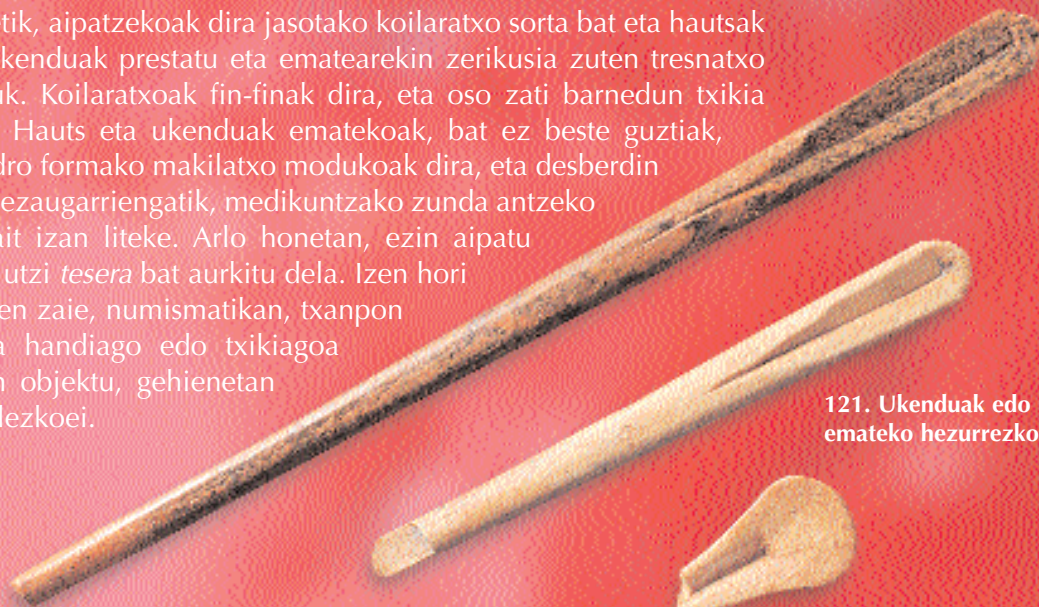


118. Ontzietan idatzitako testuen artean asko samar dira dirudienez ontziaren jabea nor den aipatzen dutenak, genitiboko deklinabide marka baitute; "Paternorena" edo "Maternorena" modukoak dira, grafito multzo hori irakurtzean agertutako bi antroponimo aipatzeagatik.



120. Damak idazle moduan erretratatzeko moda izan zuten Ponpeioko pintoreek; esku batekin puntzoia ahora zeramatera, eta beste eskuan oholtxo argizariduna zutela.

Bestetik, aipatzekoak dira jasotako koilaratxo sorta bat eta hautsak eta ukenduak prestatu eta ematearekin zerikusia zuten tresnatxo batzuk. Koilaratxoak fin-finak dira, eta oso zati bardedun txikia dute. Hauts eta ukenduak ematekoak, bat ez beste guztiak, zilindro formako makilatxo modukoak dira, eta desberdin hori, ezaugarriengatik, medikuntzako zunda antzeko zerbait izan liteke. Arlo honetan, ezin aipatu gabe utzi *tesera* bat aurkitu dela. Izen hori ematen zaie, numismatikan, txanpon itxura handiago edo txikiagoa duten objektu, gehienetan metalezkoak.



121. Ukenduak edo usain gozoak emateko hezurrezko koilaratxoak.



122. Medikuntzako zunda, hezurrezkoa.

124. Hezurrezko makilatxo, ukendua edo hautsa ematekoa.

123. Brontzezko espatula eta zunda.

Horrelakoak antzinatean premiazko txanpon gisa erabili izan ziren: antzoki, terma edo beste leku publiko batzuetan sartzeko fitxa edo sarrera bezala, jokoetako tanto bezala, ibiltzeko baimen bezala, eta ordainagiri edo zerbitzu agiri bezala, baita ongi ezagutzen ez diren beste zeregin batzuetarako ere.



128. Oiasson, Tadeo Murgia kaleko indusketetan, aurkitutako *tesera* hau 18 mm diametroko berunezko fitxa biribil bat da. Javier Velaza, Bartzelonako Unibertsitateko Latin Filologiako irakasleak egindako ikerketaren arabera, behar diren erreserbak tarteko, aurrealdean elkarri lotutako bi esku eta, ustez, abegi erakunde batekin zerikusia duten laburdura batzuk ageri dira; atzealdean letra batzuk daude: S(enatus) P(opulusque) hitzen laburdurak eta hiri baten izena, seguru asko *tesera* egindako tokikoa.

AISIA

Herritarrek jokoan ematen zuten aisialdia. Joko batzuk gaurdaino iritsi dira aldatu gabe. Asko zeuden, bai umeentzat eta bai nagusientzat. Aipagarriak dira: gimnastika jokoak, ziba, kanikak, pilota, kurkuluxak, "hirurak Ierro", "bakoiti/bikoiti", "leon-kastillo", dadoak, eta *ludus latruncolorum* edo soldadu jkoa. *Latrunculi* hori oso zabaldua zegoen soldaduen artean eta hortik datorkio goitizena; estrategia joko bat da, xake eta dama jokoen



127. Dadotan jokatzeko, dirua ere tartean egongo zen askotan. Hezurrezko dadoa, Irungo Tadeo Murgia kaleko portuan aurkitua.

126. Erromatarrak jokozaleak zirela erakusten dute hainbat lekukotasunek.



125. Adarkizko kirtena, labanaren ahoa sartzekoa. Horren diseinuaren ezaugarri batzuk gaur egun ere erabiltzen dira.



nahasketa bat, 36 fitzarekin (kolore bakoitzeko 18na) taula batean jokatzeko zena. Dena dela, estimatuenak dadoak eta kurkuluxak ziren, eta horiekin denbora pasan jokatu ez ezik, apustu handiak ere egiten zituzten, ondasunak edo dirua tarteko.

129. Taulako jokoak oso zabaldua zeuden. Beirazko fitzak, Irungo Tadeo Murgia kaleko portuan aurkituak.



Ekologia

Orduko aldaketak aipatzen ari garen honetan, ezin ahaztu ingurumen eraginak eta ekologia aldaketak. Gehienbat, baso ustiaketa biziagotu zelako, espezie berrietako arbolak sartzearekin arbolazaintza zabaldu zelako, eta meatzaritzak ondorio kutsatzaileak izan zituelako gertatu ziren. Basoari dagokionez, egurra behar zen eraikuntzarako, zilarra ateratzeko eta burdin lanetarako, eta horrek besterik gabe baso azalera nabarmen gutxituko zuen. Fruta arbola berriei dagokienez, Oiassoko indusketa lanetan erregistratu diren hazi askoren erreferentziak penintsulako zaharrenak dira. Aurkikuntzek erakutsi dituzten, aran, piku eta are gereziendoak ikusita, pentsatzekoa da lurralde honetako ingurumen naturalean ordura arte ezezagunak ziren ezau-garrietako arbolak inportatu (eta zaindu) ez ezik, espezieak hobetzeko eta hautatzeko metodoak ere erabili zituztela. Kutsadurari dagokionez, Bidasoako estuarioetan erromatar garaiko habitari lotutako jalkinen neurketetan erakusleek eman dituzten berun kontzentrazioak harrigarriak dira. Kutsadura hori meatze lanen ondorioa da; zehazki, zilarra lortzeko lanetan ateratako meatze gai agorretik eta meatze garbitu eta dekantatzean sortutako hondakinetatik datorrena.



132. Mertzika.

130. Erromatar dietan fruitu ugari kontsumitzen zen, eta lurralde kolonizatuetan ere ohitura hori hartu zuten.

Dirudienez, erromatarren eraginez sartu ziren mertxika, pikua eta gerezia Gipuzkoan.



135. Hariztietatik ateratzen ziren eraikuntzarako egurra eta txerri faldeentzako janaria; txerriak zen gehien jaten zen okela.

131. Berrikuntzak onartu arren, giza kontsumorako pago ezkurrak biltzen jarraitu zuten.



133. Pikuak.



134. Gereziak.

VI MEATZARITZA

Kalkuluek diotenez, 400 gizonen 200 urteko lana behar izan zen Oiartzungo Arditurriko meategian zeuden eta 15 bat kilometro osatzen zuten erromatar jatorriko zulo guztiak irekitzeko. Zifra horiek gehiegizkoak izan litezke, baina, nolahi ere, garai hartan zilar mea (zilardun galena) asko atera zen, eta ez Arditurri baka- rrik, baita harantzago eta Gipuzkoako beste alde batzuetan ere. Oraingoz dauzkagun lekukotasun arkeologikoek adierazten dute- nez, Aiako Harriko inguru guztian, hasi Beratik eta Iruneraino meatze lan asko egin zen, eta Udala edo Bortzirietako mendi ingu- ruetako meategi txikiagoetan ere egin zen. Baliteke, ikerketak aurreratu ahala, orain susmoa dena berretsi ahal izatea, alegia, garai modernoetan ustiatutako meatoki gehienak erroma- tarren ekimenez ezagutu -eta baliatu- izan direla (eta asko dira, nahiz eta orain inon lanik ez egin).

Erromatarren meatzaritzak ezau- garri jakin batzuk ditu: zuloak estuak dira eta ganga erako sabaia dituz- te; paretak pikatxoi lan finez bukatuak dira, eta zatiz zati hutsuneak dituz- te, argi lanparak jartzeko; zoruak ondo tailatuak izaten dira, eta, malda dagoenean, mailadu- nak, errazago ibiltzeko. Erraz antzematen zaie, geroagokoak hain zainduak ez direlako. Gaur arte bi dozena katalogatu dira, eta horiei esker lanaren plangintzari eta lan baldintzei buruzko zenbait alderdi jakin ahal izango dira.

Mea hobiak bilatzeko, landaredia eta lurrazala behatu eta gero, malda handiko zuloak egiten zituzten, azaleko geruzak zeharkatu eta hobiraino iritsi arte. Aurkitzen zutenean, beste meazulo hori- zontal bat egiten zuten mea atera eta kanpora eramateko; hobirik aurkitzen ez bazuten edo eduki gutxikoa bazen, hango lanak bertan behera uzten zituzten. Hobiaren ezaugarriak nolakoak ziren, ustiatzeko zulo bat baino gehiago irekiko zuten, ahal izanez gero puntalatu gabe aritzen zirelako; horrek hobiaren zati batzuk ustiatu gabe uztera behartzen zituen.

Zuloak irekitzeko, lehegaiak erabiltzen hasi arte meatzaritzan asko erabili izan den metodo bat erabiltzen zuten, torrefakzioa deritzana; honetan

138. Meazuloak argitzeko olio lanparak (lucernae) erabiltzen zituzten. Meatzarien lan txandak ere horiekin gobernatzaren ziren.

136. Oiartzungo Arditurri 3ko erromatar meatzearen ebakidura.



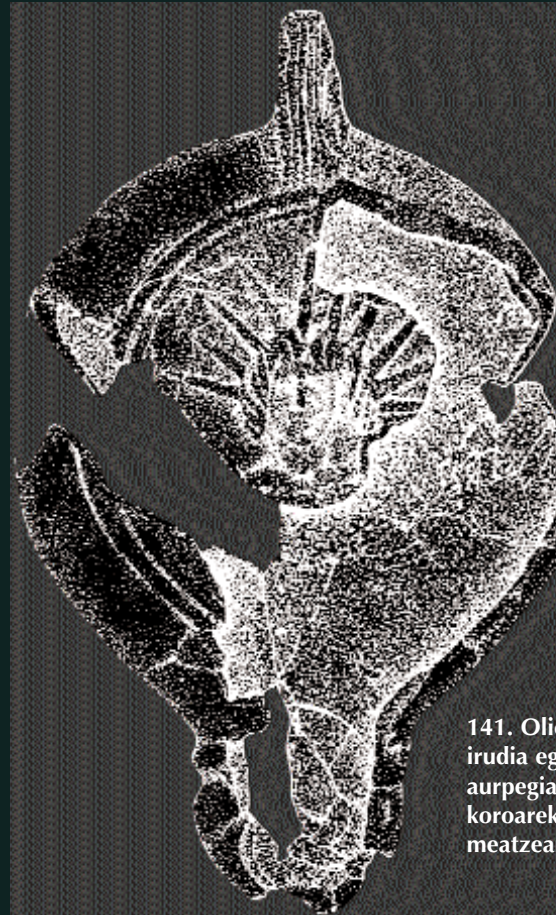
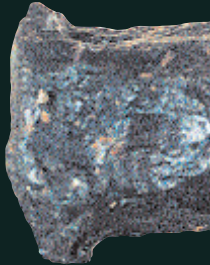
137. Erromatar meazuloak oso landuak dira; ongi erakusten du hori Arditurri 3ko meazuloetako zati mailakatu honek.



datza: arroka ondoan egur sua egiten da, ar roka berotu arte, pitzatu eta puskatu dadin. Orduan, pikatxoiarekin lantzen da arroka zuloei forma emateko. Mineralari ezpurutasunak kendu eta partikula puruenak hautatzeko xehatu egiten zen; ondoren, askako uretan dekantatzen zen. Mea urteza meatzetik hurbil egiten zuten. Galena berun-mineral zillarduna denez gero, lehen galdaketak nahasirik ematen zituen bi metalok: zilarra eta beruna. Bigarren galdaketan, kupelaketan, zilarra berunetik bereizten zen. Meatzeetako langileen izaeraz, pertsona libre, morroi edo esklaboak ote ziren, ez dakigu ezer; ezta armadaren mende ala Estatuaren ustiapenen emakida zeukaten konpainien mende lan egiten ote zuten ere. Meatzeen barnetik berreskuratu diren tresna arkeologikoak ikusita, Aiako Harriko ustiaketak Augustoren garaian dagoeneko hasiko zirela uste da, eta gure aroko I. mendean bizi-bizi jarraituko zutela. Handik aurrera, baliteke produkzioa jaitsi izana, edo baita, beharbada, bertan behera utzi izana ere, produkzio handiagoko beste toki batzuen konkurrentziagatik. Kontua da ahaztuta egon zirela, harik eta XVIII. mendean Oiartzungo Sein familiak, Arditurriko meak berriro ustiatzen hasi nahirik, Joan Gilermo Thalacker ingeniari alemanari deitu, eta hark bigarren aldiz aurkitu zituen arte. Thalackerrek penintsulako erromatar garaiko meategi gehienak eza-gutzen zituen, eta, 1804an argitaratutako txosten batean, Aiako Harri inguruko meazuloen ezaugarriak deskribatu eta Cartagena, Leon eta Rio Tintokoen maila berean jarri zituen. Txosten horretara jo zuten XIX. mendean meatzeak ustiatzeko emakida bila ibiltzen ziren askok, erromatarren lanak identifikatuz gero, haiek agortu gabe utzitako hobietara iritsi eta berriz ustiatzen jar zitezkeelako. Meak ustiatzeko, ordea, meazuloak zabaldu egin behar zituzten, eta, bide batez, antzinako aztarnak ezabatu. Ildo horretan, antzinatik utzita zeuden berun zepak berak ere aprobetxatu egin zituzten, artean bazutelako Pasaian, Kaputxino aldean, zegoen galdategira eraman eta errentagarri izateko behar zen adina zilar. Horrela ulertzen da nola desagertu zen halako ondare arkeologiko bat; izan ere, erromatarren garaian pentsatua izan zen moduan iraun izan balu, gipuzkoarren erreferentzia historikoen artean egongo zen, zalantzarik gabe.

140. Aiako Harri inguruko erromatar meatzaritza zilar meak ateratzera

zuzendu zen batez ere. Arditurriko mea, galena zillarduna.



141. Oli irudia eg aurpegia koroarek meatzea

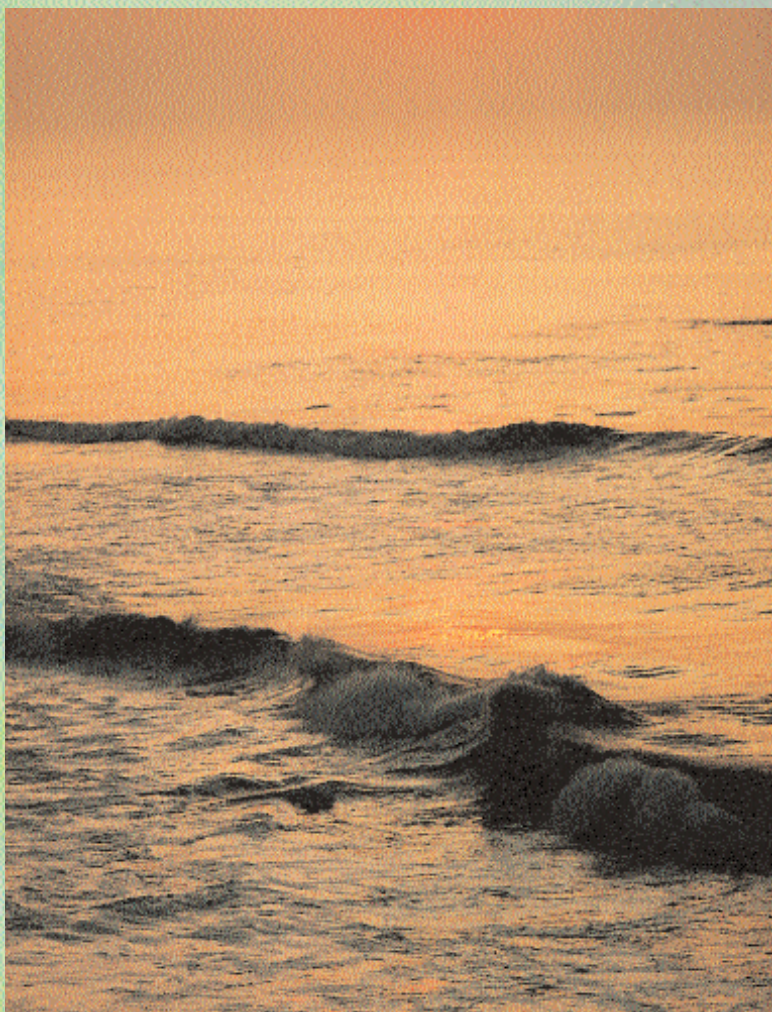
139. Arroka zatiak askatzeko eta paretei forma emateko, burdinazko meatzari pikatxoiak erabiltzen zituzten. Paretako harria trazu fin gurutzatuak eginez berdintzen zuten, torrefakzioa deritzan eragiketaren bitartez arrokan zuloak ireki ondoren.
Arditurri 3ko panela.



mpara honetako
i jainkoaren
bere izpi
rungo Altamira 3
arkitu zen.

VII ARRANTZA ETA ARRAIN KONTSERBAK

Arrantza garrantzitsua zen erromatar ekonomian, zereal, ardo eta olioaren produkzioa bezain garrantzitsua, biztanleriaren biziraupena arrantzak ziurtatzen baitzuen, neurri handi batean. Freskoan edo kontserban, sukalde guztietara iristen zen. Aberatsenetara espezie preziatuenak, baina ohiko janaria zen klase pobreentzat ere. Arraina kontsumitzeko beste era bat arrain saltsa zen, eta garai hartako errezeta gehienetan sartzen zen; mota bat baino gehiago zeuden, eta lau behintzat ezagutzen dira: garum, hallec, muria eta liquamen. Denetan estimatuena, garum, arrain erraiak hartituz (hartidura naturala) lortzen zen, ez usteltzeko gatza erabilia (gatza antiseptikoa da). Arrain mota askorekin prestatzen zen, handi (atuna, esate baterako) nahiz txiki, gatzarekin nahastuz, proportzioz, gatzetan zenbat, arrainetan halako zortzi jartzen zelarik. Gero, eguzkitan edukitzen zen asteetan lehortzen, ore hori egunero nahasten zutela, eta, azkenik, behin eta berriz iragazten zuten, saltsa argi bat lortzen zen arte. Hura anforetan ontziratzen zuten, garraiatzeko eta merkaturatzeko. Hispaniako kostaldea -nola Mediterraneokoa hala Atlantikokoa-, Afrika iparraldekoa eta Galiako Atlantikokoa antolatu egin ziren merkatuak hornitzeko, eta arrain gazituak eta arrain saltsak egiten zituzten kontserba lantegi andana sortu zen itsasalde guztian. Atunak zuen eskari handiena, baina arrain txikiagoak ere prestatzen ziren: sardina, berdela, eta abar. Kontserba lantegietarako toki onenak itsasertzetik gertu eta, ur geza erraz hartzeko, erreka edo ibairen batetik ere gertu zeudenak ziren. Oinarrizko bi alderdi zituzten: bata,



143. Arraina gazitzeko lantegiak feniziarrek ekarri zituzten iberiar penintsulara, baina erromatar garaian zabaldu ziren kostaldeko bazter guztietan, Atlantiko aldean barne, eta Armorikako eta Britainiako itsas ertzetaraino iritsi ziren.

Garai horretan gatza hornitzen zuen toki bakarra zegoen Gipuzkoan: Leintz-Gatzaga; baina Baionatik gertu gatz hobi garantzitsuak zeuden.

144. Lapurdiko Getarian zegoen arrain lantegiko indusketetan atun hondar asko aurkitu da.



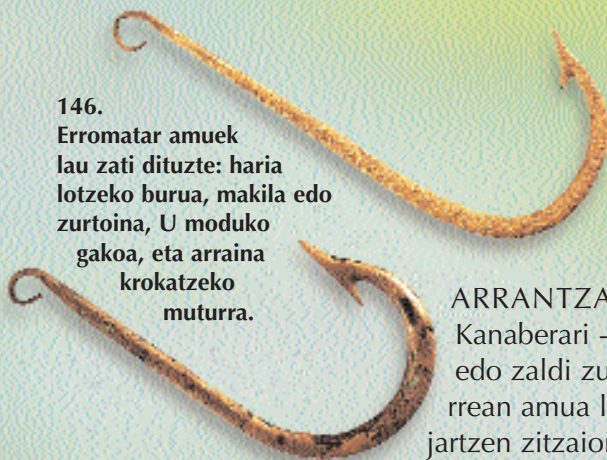


142. Arrain saltsen osagai bat berdela izan ohi zen.

arraina garbitu eta zatitzekoa, eta, bestea, ilaran jarrita egon ohi ziren gatzun asketan arraina gazitzekoa. Arrantza selektiboa eta gatz hornidura beharrezkoak zituzten lanerako.

Gipuzkoako itsasaldea ere ezaugarri orokor horietan sartzen zen. Gipuzkoako kostan arrain kontserbak egiteko lantegi bat identifikatu da Getarian, eta Lapurdiko izen bereko herrian, beste bat. Beharbada bien artean besteren batzuk ere egongo ziren, oraindaino berririk ez dugun arren. Hain zuzen, arrain kontserben lantegien latinezko izena cetaria da. Lotura hori ez zaie oharkabean pasatu arkeologoei, batez ere, Lapurdiko Getariako tren geltokian duela urte batzuk arraina gazitzeko aska ilara bat aurkitu zenez gero. Hori jakinda, laster berretsi zen Gipuzkoako Getarian ere izan zela erromatar okupazio bat. Hasieran, 1997an, Salvatore Deunaren elizan eta haren inguruan agertu ziren aztarna guztiak, baina geroztik egindako ikerketetan frogatu ahal izan da hirigune historiko guztian badaudela. Froga arkeologiko horri hizkuntzalaritzak euskarria eman dio azkenik, Euskal Herriko Unibertsitateko Joaquin Gorrochategui irakasleak eman baititu Getaria toponimoaren jatorritzat goian aipatu den etimologia hartzeko argudioak.

146.
Erromatar amuek
lau zati dituzte: haria
lotzeko burua, makila edo
zurtoina, U moduko
gakoa, eta arraina
krokatzeko
muturra.



ARRANTZA, KANABERAZ ETA AMUZ

Kanaberari -haga luze, malgu eta hauskaitz bat- mutur batean lihoz edo zaldi zurdaz egindako haria lotzen zitzaion; hariaren beste muturrean amua lotzen zen, berunezko pisu bat erantsita, eta amuari beita jartzen zitzaion. Arraina harrapatuta zegoen adierazgarri, gaur egun bezala, kulubizak erabiltzen zituzten, hau da, artelazki puskak (kortxoak).

CETAREA DE LASTRES
venta de mariscos

145. Asturiasko arrain lantegi bateko errotulua.

Hondoko arrantza ere egiten zuten, haria eta tretza erabiliz -tretzak amu beitadun bat baino gehiago izaten ditu, mutur nagusi baten inguruan-. Amua (hamus) burdinazkoa, brontzezkoa edo kobrezkoa izan zitekeen, harrapatu nahi zen arrainaren neurriaren arabera. Formak ia batere aldatu gabe iraun du gaur arte; argi ikusten da hori Gipuzkoako aztarnategi arkeologikoetan bildutako bildumetan.

SAREAK

Ohiko sareak hauek ziren: *iaculum* edo *funda* zeritzana, inbutu erako sare txiki bat, berunak erantsita zituena eta itsas ondoko toki altuetatik uretara botatzen zena; *sagena*, *verriculum* edo *tragula* zeritzan arraste sarea; eta *hypoché* edo eskuko sarea. Horrelako aparailuak egiteko edo konpontzeko tresnak aurkitu direlako dakigu gure ingurunean aparailu horiek erabiltzen zirela. Aurkitutako tresna mota horietako bat anezka da: hagatxo mehe bat, bi muturretan urkila forma duena, haria bertan biltzeko; sarea egiteko, anezka bilbean zehar ezkerretik eskuinera eta eskuinetik ezkerrera txandaka pasarazi behar da. Beste tresna mota bat sareak josi eta konpontzeko josto-



148. Hezurrezko jostorrazak.

149. Sareak Getariako portuan zabaldua. Sareak josteko eta konpontzeko hezurrezko jostorraz luzeak eta brontzezko anezkak erabiltzen ziren.

rratz handia da: gorputz luzea eta buru zapala zuten, haria sartzeko begi eta guzti. Sareen pisugarriak ere aurkitu dira, hots, harri kozkor hozkatu batzuk, sareari hariz erantsi eta urpean eusten diotenak.

OTARREAK

Nasa izeneko otarreak ibai, erreka edo estuario aldeetan erabili ohi ziren. Zumez edo espartuz eginak ziren, kaiola tankerakoak, eta arraina beita bila sartzean barruan harrapatuta gelditzeko prestatuta zeuden.



154. Anezka.



147. Gipuzkoako itsasertzean badira arrantza hesiak jartzeko toki aproposak; bat, nabarmena, Zumaiaiko ordokia.

150. Arrantza hesiak Moreno eta Abaden arabera (1971).

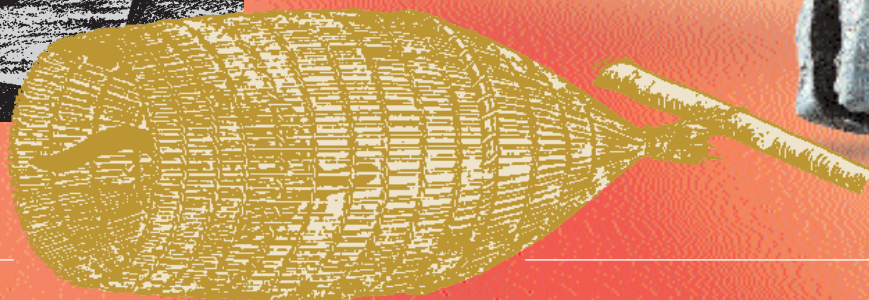


151. Nasa Moreno eta Abaden arabera (1971).

HESIAK ETA PERTOLAK

Arrantzarako hesiak, marea beheetan sortzen diren ordoki eta hondartza guneeetan egiten dira, marearekin sartutako arrainak ura jaistean bertan harrapatuta gelditzeko. Forma borobildua izan ohi dute, eta erliebearen gorabeherak aprobetxatuz eginak izaten dira, sakonuneetan bereziki. Gipuzkoan badira arrantza mota hori egiteko aukerako tokiak, esaterako Zumaian, eta Getarian bertan. Getarian, portua handitu baino lehen, itsas hondoa gorabehera handiak ikusten ziren, eta, mareak behera egitean sortzen ziren urgune ugarietan, arrainak. Azkenik, salabardoak aipatuko ditugu. Pertolarekiko arrantza, aztarna arkeologikoen argitan, baliteke gure itsasertzean erromatar garaian erabilia izatea. Behintzat, berun ebaki multzo bat aurkitu da, gaur egun itsaskiak harrapatzeko erabiltzen diren pertolei pisua emateko jartzen zaizkien berunezko ebakien ezaugarri berak dituztenak.

152. Izkirak harrapatzeko Hondarribian erabiltzen den pertola; berunezko grapak ditu pisua emateko.



153. Oiassoko berunezko pisugarriak.



VIII ESPIRITUALTASUNA

Erromatarrak oro har zabal jokatzen zuten menpean hartutako edo kolonizatutako herrietako erlijio-kultuekin. Arazoak izan zituzten juduekin eta druidekin, bi kasuetan azpian politika kontua zegoelako, eta geroago kristauekin, antolamendu nagusiarentzat subertsibotzat zeuzkatelako, baina, gainerakoan, besteen sinesteeikiko jarrera tolerantzia izan ohi zen. Gauza bakarra zegoen egin beharra: enperadorearen kultua bete. Hori eginez gero, beste kulturetako errito eta tradizioak onartzen ziren, baita, batzuetan, erromatar hilobietaraino eramanez ere.

Tokian tokiko jainko asko Marte edo Jupiterren irudiekin identifikatu ziren, kultuan haiekin lotu zituztelako -hala, Mars Sutugi Comminges-en eta Jupiter Besirisse Cadéac-en-.

156. Olio lanpara hau Heliosekin lotu izan da, meazulo batean aurkitu zela eta, Mitra ere izan liteke ordea, lurpean gurtua zelako.


jainko batzuk milaka kilometro egin zituzten, esate baterako Mitrak, sortzez ekialdekoa izanik, inperioko bazter guztietara iritsi baitzen legionarioen eskutik haien joan-etorrietan, eta gizarte eragin handiko korronte bihurtu zen. Beste batzuk beren egoitzetan geratu ziren, hala nola Deba eta Arno jainko zeltikoak. Erromatar munduko kultu multzoa ugaria da, nolana ere, eta, bere baitan, hierarkikoki antolatuta, jainko handi eta txikiak zeuden, denen artean giza jarduera guztiei erantzuten zietelarik. Hala, bazen gerraren jainko bat, beste bat ehizarena; baziren hainbat gauza edo jardueren jainkoak ere: ibaien jainkoa, iturburuena, bide zaindaria, itsasgizonena, amodioarena; eta baziren, besteak beste, familiako jainko batzuk



155. Higerko brontzeak. Altzari baten ezarki izandako pieza irudidun hauetan Minerva, ilargia, Marte eta eguzkia ageri dira, garai hartako erlijio ofizialaren adierazgarri.

157. Gipuzkoako kosta Aturritik ikusita.





ere, etxean bertan gurtzen zirenak. Eguneroko bizitzan toki handia zuen jainkoekiko harremanak, arlo horretan sineskeria eta fetitxismoa ere handiak zirelarik. Giro horretan kokatu behar dira Higerren (Asturiaga-Hondarribia)

aurkitutako lau idoloak. Itsaspean hondar artean agertu ziren beste gauza batzuekin batera; horregatik pentsa liteke erritoko tresna multzo baten parte zirela.

Haiekin batera pitxer mota sofisticatu samar bat, erretilu batzuk eta sarraila baten zati bat aurkitu zirenez, pentsa liteke denak edukiontzi

berean egongo zirela, kutxa batean edo, eta multzo osoa II. mendean egingo dela. Idoloak

ezarki modukoak dira, eta honako jainkoak dituzte irudikatuta: Minerva (emakumezkoa), kaskoa eta bular babes jantzita eta bularrekoaren gainean gorgoiaren ikurra dituela; Marte (gizonezkoa), bizarduna, bular babes eta kaskoarekin; Helios, Eguzkia (gizonezkoa), tximista koroarekin; eta Isis (emakumezkoa), ilargi ikurra buru gainean duela.

Helios eguzki jainkoa lanpara txikiaren formatuan ere agertu da, beste batean. Irungo Altamira III erromatar meatzean aurkitu zen. Sinbolo horren eta lanpararen eginkizunaren arteko lotura begi-bistan dagoela dirudi, are gehiago meategiko ilunpetan zegoenez. Aipatu ohi da Errenterian Minervaren iruditxo bat aurkitu zela ere, gaur egun galdurik dagoena; baina, oraingoz, ez dago frogarik, ez jatorri hori duenik ezta Gipuzkoatik datorrenik ere bermatzeko.



Hilobi ofizialarekin jarraituz, Roma jainkosaren irudi bat aurkitu da harri bitxidun eraztun batean. Irudia harri erdi preziatuan landua dago. Harriak forma obalatu du eta ardatz nagusian 13 mm-ko luzera. Roma bere jarlekuan eserita dago bere ikur guztiekin: kaskoa, ezkutua, lantza, eta garaipen hegodun bat ezkerreko esku zabalduan. Miniatura kalitate handikoa da, xehe-tasun asko nabari ditu: aurpegiera, soinekoaren tolesak, irudien fisionomia eta bertan ageri diren altzari edo gauzen zehaztasunak, ondo ebatzitako perspektibarekin. Irungo Tadeo Murgia kalean egindako erromatar portuaren indusketetan agertu zen. Gorago Deba eta Arno jainko zeltak aipatu baditugu, bi helburu hauekin egin dugu: bata, gure geografiako toponimian izen horiek ditugula nabarmentzeko, eta, bestea, erromatar kultu ofizialak indartsuak izan arren, jainko indigenen jarraipenaz hitz egin behar dela esateko. Seguru asko, Arno mendia eta hurbil duen Deba ibaia tokiko kultuekin lotuta egongo ziren, eta beste hainbeste Araozko Sandaili haitzuloa. Sandaili izena, dirudienez, san Elias izenetik ez, baizik santa Ilia edo santa Julia izenetik



159. Harri erdi preziatuekin egindako eraztunak nahiko ugari aurkitzen dira erromatar garaiko ondasunen artean, baina gutxi dira irudian ageri dena bezain ondo landuak. Irungo Tadeo Murgia kaleko portuko indusketetan aurkitu zen, eta irudia Roma jainkoarena da.



158. Arno menditik Deba ibarreko azken zati guztia ikusten da; bi toponimo horiek beste lurralde batzuetan ere badaude, eta, ustez, toki askotan naturako elementuei egiten zitzaien kultuarekin lotuta daude.

dator. Bide horretatik badirudi zerikusia duela Gernikako itsasadarrean, Foruan, agertutako inskripzio bateko Ivulia jainkosaren izenarekin, uraren kultuarekin lotuta. Hurbilpen honetan ezin dugu ahaztuta utzi Oltzan, Aizkorriko magalean, aurkitutako aldare harria, ustez ospakizunetan erabiliko zena.



160. Deba, ustez, uraren kultuarekin lotutako jainko baten izena zen.

Erromatar garaiko espiritualtasunaren barnean, hileta kultuak ere ezagunak dira. Gure lurraldean adibide onak dauzkagu: Ama Xantalengo nekropolia, batez ere; eta, neurri apalagoan, gaur arte berreskuratutako diren bi hileta epigrafe bakarrak: lehen deskribatu dugun Andrearriagakoa, eta Zegamako San Pedro ermitako aldarearen oin-an gorde dena.

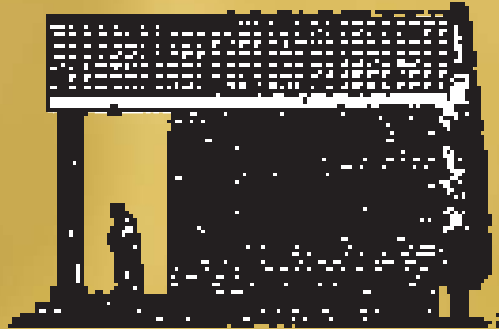


161. Hilobi garrantzitsuetan edukiontzi bereziak ere izaten ziren. Beirazko ontzia; Ama Xantalen (Irun).

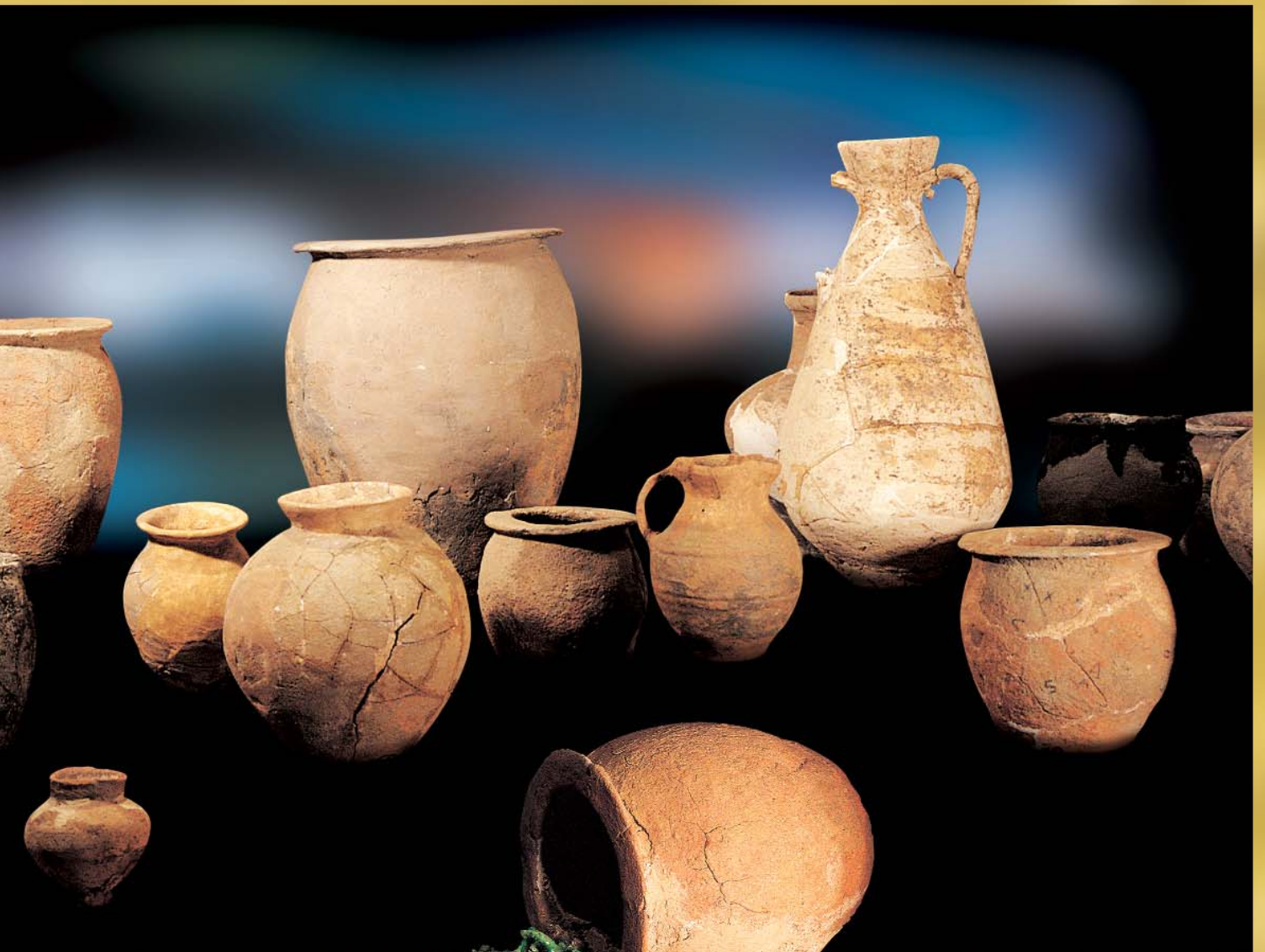
162. Ama Xantalengo nekropoliko errauts ontzi gehienak etxe ondasunetan izan ohi zirenetako lurrontzi arruntak ziren, batez ere sukaldeko eltzeak.

AMA XANTALENGO NEKROPOLIA

Irungo Ama Xantalen ermitaren barnean, Oiasso hiriko hilerriaren zati bat aurkitu zen 1971 eta 1972an egindako indusketetan. Hilen errautsak dituzten 106 ontzi dira, ia denak elementu bereizgarririk gabe lurperatuak. Errauts ontzietan hil objektuak ere bazeuden gordeta: beirazko anpuluak, ile orratzak, armak, fibulak eta abar, eta kutxekin batera harrizko bi eraikin aurkitu ziren.



163. Ama Xantalengo hilerriko tenplua eraikin ataridun xume bat zen, eredu ezagun batekoa.



Eraikinetako bat oin karratukoa da, 3 metroko aldea duena, eta cella memoriae edo hilobi seinala-tutzat hartu da, gogoan harturik gainera haren barruan aurkitu zela multzo osoan agertutako beirazko kutxa bakarra, eta horrek gizarte mailako bereizkuntza bat adierazten duela.

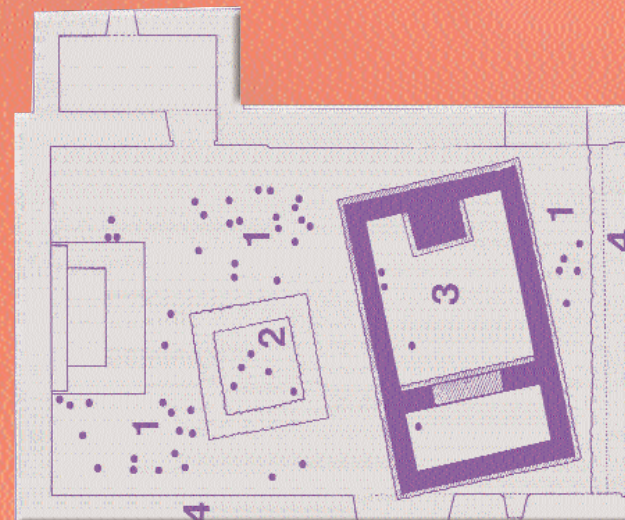
Beste eraikinaren oina laukizuzena da, 7,5 m x 5 m-koa, eta "in antis" tenplu xumeen erakoa. Cella edo gela nagusiari itsatsita ataripe txiki bat zeukan, eta teilaz -tegula- egindako estalkia, eraikinaren hondakinen artean aurkitutako aztarnek adierazten dutenez. IV. mendean abandonatu zen.



164. Erromatar hirigintzan, hilerriak hirigunetik kanpo egiten ziren, hiriko irteera nagusien ondoan. Ama Xantalengo hilerria Iruñerako galtzadaren ertzean zegoela uste dugu.

Hilak errausteko ohitura ez da erromatarrek sortua ezta haiena bakarrik ere, eta erromatarrek ehortzi ere egiten zuten. Errausketa zabaldua zegoen Burdin Aroko populazioetan. Gero, ekialdeko sinesteak sartu izanaren ondorioz indarra galdu zuen, eta kristautasuna hedatu zenetik, azkenik, erraustu ez, baizik ehortzi egiten zen.

167. Ama Xantalen ermitan aldi bat baino gehiagotako aztarnak daude: erraustutako nekropolia (1), I. eta II. mendeetako; IV. mendera arte erabilitako tenplu txikia (3); tenplu hori kristaututa -buru aldean aldarea zuela- erabili zeneko aldia (X. mendea); Berant Erdi Aroko lehen ermita (4), aurrekoen hondarrak barruan hartzen zituen; eta hori orain dituen mugetaraino handituta egindakoa (5).

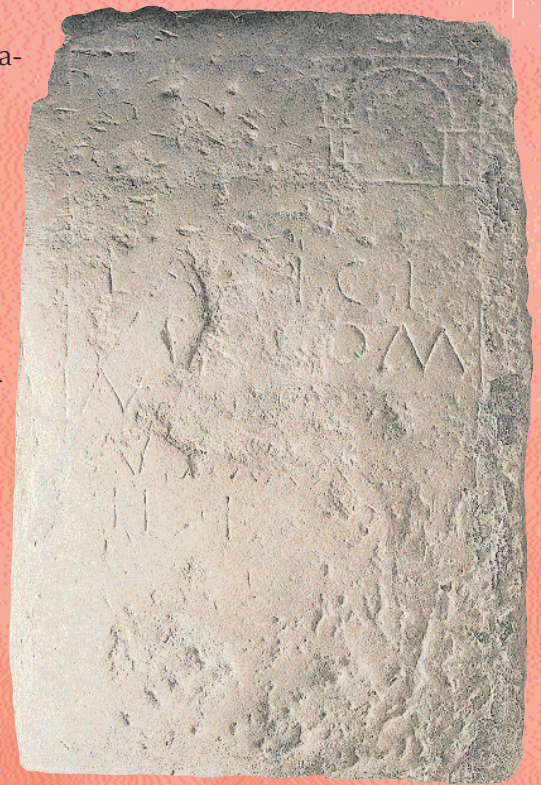




ZEGAMAKO SAN PEDROKO HILARRIA

Aipatu dugun bezala, inskripzioa ermitako aldarearen oinean ezarrita dagoen hareharrizko lauza batean grabatuta dago. Testuan, bost lerrotan idatzirik hauek daude: hilaren izena (LANICIVS, LATICIVS, LARICIVS edo izan liteke L.ANNICIVS ere), jatorria eta hiltzean zituen urteak (berrogei), eta azkenean hileta hitz batzuk: H(ic) e(st) edo H(ic) i(acet). Testuaren gainean hiru arku daude, sinbolikoki Hades edo hilen bizilekuko atea adierazten dituztenak. Ikerleen arabera, I. mendeko azken urteetako edo II. mendekoa da, eta Arabako inskripzioekin lotura dauka.

166. Zegamako San Pedro ermitako aldarearen oinean dagoen erromatar hilarriaren aurrean eskaintzak egitea gomendatua dago buruko minik ez izateko.



KRISTAUTASUNA

Kristautasuna, aurreko mendeetan mugimendu proskribatua eta jazarria izandakoa,

enperadoreen eta geroago estatu inperialaren erlijio bihurtu zen IV. mendean zehar. Egoera berriak eguneroko bizitzako adierazpen askotan izan zuen eragina, eta kultura materialeko gauza batzuetan islatua dago. Esate baterako, Behobian agertu zen txanpon batek, Magnentzio (350-355) usurpatzailearen aginduz eginak, honako irudiak dauzka: krismoia, hau da, Kristoren anagrama, eta alfa eta omega letra grekoak, hots, alfabeto grekoko lehena eta azkena. Bi letra horiek, hain zuzen, lehen kristauek hizkuntza kriptikoan erabili zituzten beren jainkoa adierazteko, gauza guztien hasiera eta amaieratzat hartzen zutelako. Ontzien apainduraren ere nabari da, ordura arte egin ohi zituzten irudiak alde batera utzi (ehiza, jentil errito

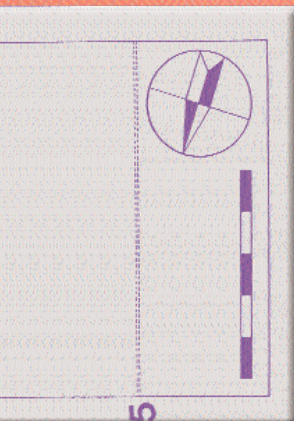
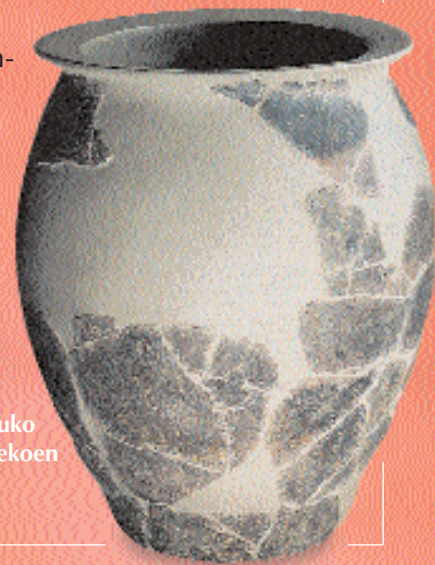


165. Sigillata grisezko ontzi baten behealdea ("sigillata paleokristautik eratorritako zeramika"). Asturiagako ainguralekua, IV.-V. mendea.

eta abarri buruzkoak), eta haien ordez kristau sinboloak egiten hasi baitziren (gurutze, krismoi, palma, eta abar). Horrelakoei "sigillata paleokristautik eratorritako" zeramikak deitzen zaie. Hemen, zenbait ale Aretxabaletako Iruaxpe III leize-zuloan aurkitu ziren, V. mendeko bezala datatu diren testuinguruetan, eta beste batzuk Higer lurmuturrean, kronologia berekoak. Hala eta guztiz ere, ezin genezake esan gizartearen bizimodua jentil ereduetatik kristau ereduera aldatze hori Gipuzkoan aipatu ditugun gertaeren ondorioz zabaldu zenik. Gogoratu besterik ez dago 1993an Azkoitian, Iraurgiko San Martin ermitaren barruan, VIII. mende inguruko bezala datatu diren errauts ontzi batzuk aurkitu direla.

Beraz, horrek erakusten du garai horretan eta hilerri horretan artean jentil erako hileta ohiturak bizirik zeudela.

168. Iraurgiko San Martin ermitako nekropolian aurkitutako VIII. mende inguruko errauts ontziak Ama Xantalenekoen oso antzekoak dira.



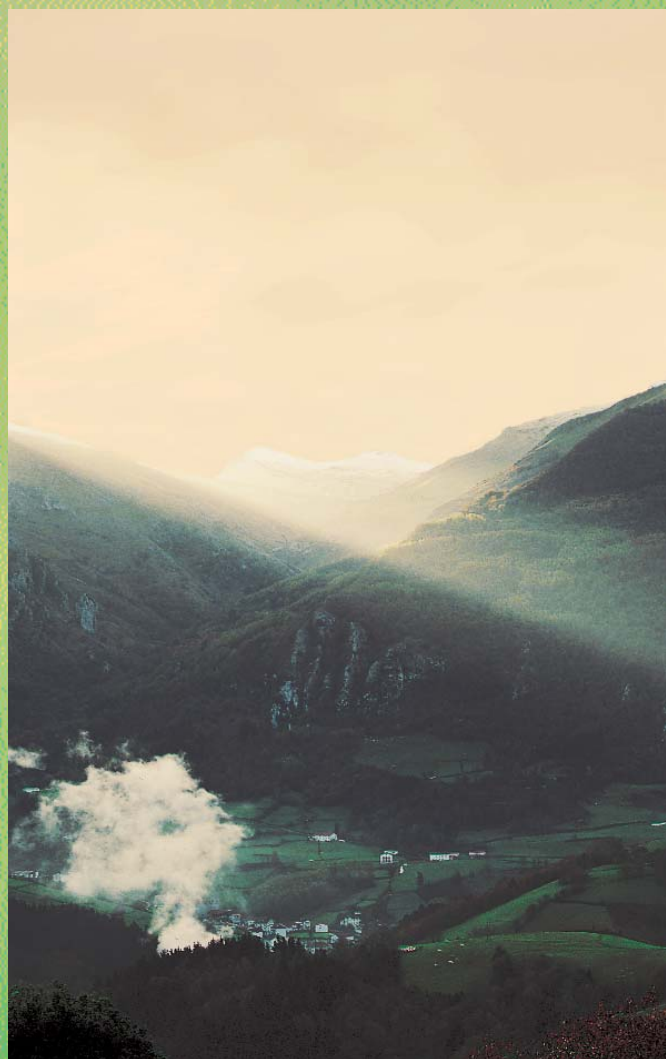
IX ABELTZAINZA

Ziurtatua dago Kalkolitoaz gero gure lurraldean txerri, behi eta artaldeak bazirela eta abeltzaintza gure Prehistoria hurbileneko kultur konstante bat izan dela. Jarduera horretan aritzeak aziendaren atzetik hara eta hona ibili beharra dakar, eta horrekin, gizartea nomada izatea, bizileku iraunkorretara lotu gabea, dirudienez herri gotorrak sortu arte. Trikuharri eta tumuluak egiten zituzten tribu haiek espazio zabaletan alde batetik bestera joan-etorrian bizi ziren, beren bizibide nagusi bihurtutako animalientzako larre eta janari bila. Bizimodu horrek jarraitu egin zuen erromatar garaian, elkarren ondoan bizi izan zirelarik bizimodu nomada eta lehen azaldu dugun hirietakoa; baliteke, gainera, berant inperioko garaian hiri



169. Neolíticoaz gerokoa da artzaintza Aizkorrin, sei mila bat urte ditu.

bizitzaren eredia krisian sartu zenean, eredu menditarra indarturik ateratzea. Erromatarrek gutxietsi egiten zituzten abeltzain gizarteak eta, oro har, mendian bizi zirenak, eta klixek mespretxatzaileak erabiliz mintzatzen ziren haietaz, antzinako ikusmolde filosofiko eta etnografikoetan oinarriturik; zibilizatu gabeko jende zakar eta basatitzat zeuzkaten eta errezelo handiz begiratzen zieten. Erromatarrentzat kontrolaezinak ziren, bizileku iraunkorretara lotu gabe bizi zirelako, eta, horregatik, lapur eta gaizkiletzat jotzen zituzten. Aurreiritziak aurreiritzi, kontua da orduko Gipuzkoako biztanle asko -eta berdin inperioko beste mendialde batzuetan bizi zirenak- lehen azaldu dugun Oiasso inguruko bizi maila altutik urrun bizi zirela. Antzina-antzinatik zetorren legez, abeltzaintza zuten bizimodu, eta ondasun material gutxi edukiko zuten; ondasunak oztopo izango zitzaizkien arin ibiltzeko, bizitoki





170. Gipuzkoako lurraldea menditsua izatea abeltzaintzarako lagungarria izan da.

batetik bestera aldatzeko eta ingurumeneko baldintza nolabaitekoetara erraz moldatzeko. Hala eta guztiz ere, erromatar antolamenduari eusten zion egitura desegin zenean, menditarrek beren bidean besterik gabe jarraituko zuten. Antolaketa konplexuen mende bizi zirenentzat, berriz, azken mendeetan gauzak aldatu baziren eta bizimodua nahiko landatar bihurtua bazegoen ere, askoz zailagoa izango zen bizi baldintza berrietara moldatzea.

BIBLIOGRAFIA

- ARAMBURU, M.A.; ESTEBAN, M., (1986) "Nuevo hallazgo monetario en Zarautz", *Munibe 38 (Antropología eta Arkeologia)*, 117-118, Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.
- BARANDIARÁN, I., (1975). *Guipúzcoa en la Edad Antigua*, Bigarren argitaraldia, Colección Documento 3, Gipuzkoako Aurrezki Kutxaren Argitalpenak, Donostia.
- BARANDIARÁN, I., MARTÍN BUENO, M., RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1999). *Santa Elena de Irún. Excavación arqueológica de 1971 y 1972, Oiasso 1*, Arkeolan Ikerketa Zentroa, Donostia.
- BENITO, A., "Cerámicas del yacimiento submarino del cabo de Higer (Hondarribia)", *Munibe (Antropología eta Arkeologia)* 40, 123-163, Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.
- ECHEVARRIA, A., URTEAGA, M.M., (1988). "La inscripción funeraria de época romana de la ermita de San Pedro (Zegama, Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología eta Arkeologia)* 40, 165-169, Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.
- ESTEBAN, M., (1990). *El País Vasco Atlántico en época romana*, Cuadernos Universitarios, E.U.T.G., Mundaiz 6, Donostia.
- ESTEBAN, M., (1998). "El poblamiento en época romana en Gipuzkoa", Euskal Herriaren Erromanizazioari buruzko 1. Nazioarteko Mintegia, *Isturitz 8*, 53-73, Eusko Ikaskuntza, Donostia.
- FERNÁNDEZ OCHOA, C., MORILLO, A., (1994). *De Brigantium a Oiasso. Una aproximación al estudio de los enclaves marítimos cantábricos en época romana*, Editorial Foro, Madril.
- GARCÍA Y BELLIDO, A., (1954). "Los 'Vardulli' en el ejército romano", *Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País X*, 131-139.
- GOYHENETCHE, M., (1999). *Historia General del País Vasco*, Tomo I, Prehistoria-Epoca Romana-Edad Media, TartaloArgitaletxea, Donostia.
- GUEREÑU, M. A., LÓPEZ COLOM, M.M., URTEAGA, M.M., (1998). "Novedades de arqueología romana en Irún-Oiasso", Euskal Herriaren Erromanizazioari buruzko 1. Nazioarteko Mintegia, *Isturitz 8*, 467-489, Eusko Ikaskuntza, Donostia.
- JARDIN, C., (1961). "Garum et sauces de poisson de l'Antiquité", *Rivista di Studi Liguri* 27-28, 70-96, Instituto Internazionale di Studi Liguri, Bordighera.
- LÓPEZ COLOM, M.M., GUEREÑU, M.A., URTEAGA, M.M., (1998). "El territorio guipuzcoano; análisis de los elementos romanos", Euskal Herriaren Erromanizazioari buruzko 1. Nazioarteko Mintegia, *Isturitz 8*, 151-173, Eusko Ikaskuntza, Donostia.
- MACWIRR, A., (1982). *Roman crafts and industries*, Shire Archaeology 24, Shire Publications Ltd, Aylesbury, Bucks.
- MILNE, G., (1985). *The port of Roman London*, B.T. Batsford Ltd, London.
- MARTIN, T.; TOBIE, J.L., (2000). "Les débuts de la romanisation du site de Saint-Jean-le-Vieux (Imus Pyrenaeus), à travers l'étude des céramiques sigillées italiennes et sud-gauloises", *Aquitania XVII*, 83-119, Éditions de la Federation Aquitania, Bordeaux.
- MORENO PÁRAMO, A., ABAD CASAL, L., (1971). "Aportaciones al estudio de la pesca en la Antigüedad", *Habis 2*, 209-221, Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- PEÑALVER, X., (2001). El hábitat en la vertiente atlántica de Euskal Herria; el Bronce final y la Edad del Hierro, *Kobie* (3. eranskina), Bizkaiko Foru Aldundia.
- PÉREZ DE LABORDA, A., (1996). *Guía para la Historia del País Vasco hasta el siglo IX*, Txertoa Argitaletxea, Donostia.
- PEÑA CHOCARRO, L., ZAPATA, L., (1998). "Higos, ciruelas y nueces: aportación de la arqueobotánica al estudio del mundo romano", Euskal Herriaren Erromanizazioari buruzko 1. Nazioarteko Mintegia, *Isturitz 8*, 679-690, Eusko Ikaskuntza, Donostia.
- RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1984), "La costa vasca en la antigüedad; navegación y presencia romana". *Itsasoa 1*, 229-244, Etor Argitaldaria, Donostia.
- URTEAGA, M.M., (1987). "Los bronzes romanos de Higer, Hondarribia (Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología eta Arkeologia)* 40, 112-122, Aranzadi Zientzia Elkarte, Donostia.
- URTEAGA, M.M., (1998). "Minería romana en Gipuzkoa", Euskal Herriaren Erromanizazioari buruzko 1. Nazioarteko Mintegia, *Isturitz 8*, Eusko Ikaskuntza, 491-515.
- URTEAGA, M., (2001). "Arqueología romana en Gipuzkoa", *Arkeolan Ikerketa Zentroaren Boletina 8*, 6-39, Irun.

URTEAGA, M.M.; LÓPEZ COLOM, M.M., (2000). "Aperçu des principaux groupes de production mis en évidence lors des fouilles du port d'Irún", *S.F.C.A.G., Actes du Congrès de Libourne*, 129-144.

ZOSSO, F., ZINGG, Ch., (1995). *Les empereurs romains*, Bigarren argitaraldia, Editorial Errance, París.

IKONOGRAFIA

MATERIALEN JATORRIA

16. Curia kalean aurkitutako mosaikoa, Iruñea, Nafarroako Museoa.

22. Intxurko herri gotorrean (Albiztur - Tolosa) egindako indusketa arkeologikoak, X. Peñalverrek zuzenduak. "Argazkian ageri diren materialak Aranzadi Zientzia Elkarteko gordailu zentroan daude gorderik, zentro hori izendatu baitu Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan aurkitu diren interes arkeologiko edo paleontologikoko ondasunen babesleku" (bidalia).

26. Aturri ibaitik 1934an jasotako ontzia. Euskal Museoa, Baiona.

29, 51. "Argazkian ageri diren materialak Aranzadi Zientzia Elkarteko gordailu zentroan daude gorderik, zentro hori izendatu baitu Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan aurkitu diren interes arkeologiko edo paleontologikoko ondasunen babesleku" (bidalia).

30, 83,86, 87. Irungo Beraketa kaleko indusketa arkeologikoak, M. Gereñuk eta M. Urteagak zuzenduak. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

32, 53, 70. San Telmo Museoa. Donostia.

36, 81,92, 95, 96, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 113, 152. Irungo Santiago kaleko indusketa arkeologikoak. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

43, 62, 65, 80, 88. Irungo Junkaleko eskolen atzeko lur sailetan (termak) egindako indusketa arkeologikoak, M. Gereñuk eta M. Urteagak zuzenduak. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

74, 155. Higerreko (Hondarribia) ainguralekuan egindako itsaspeko indusketa arkeologikoak, M. Izagirrek eta M. Urteagak zuzenduak. "Argazkian ageri diren materialak Aranzadi Zientzia Elkarteko gordailu zentroan daude gorderik, zentro hori izendatu baitu Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan aurkitu diren interes arkeologiko edo paleontologikoko ondasunen babesleku" (bidalia).

73. Irungo Sargiako Parkean eta Parrokiako Ama Sorosleen komentuko soroan egindako zundaketa arkeologikoak, M. Gereñuk eta M. Urteagak zuzenduak. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

73.

- Antonio Pioren aurikalkoa. Santiago kaleko indusketak. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

- Konstantinoren brontze txikia. Junkaleko eskolen atzeko lur sailetan egindako indusketa, Irun. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

- Konstantinoren zentenonial txanpona. Oiartzungo San Estebango elizako indusketa arkeologikoak, M. Gereñuk, M. M. López Colomek eta M. Urteagak zuzenduak. Gipuzkoako Foru Aldundia, Donostia.

- Adrianoren sestertzioa. Trinidad kalea, Zarautz. "Argazkian ageri diren materialak Aranzadi Zientzia Elkarteko gordailu zentroan daude gorderik, zentro hori izendatu baitu Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan aurkitu diren interes arkeologiko edo paleontologikoko ondasunen babesleku" (bidalia).

59, 71, 78, 79, 91, 93, 98, 99, 108,110, 111, 112, 113, 114, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 147, 149, 159. Irungo Tadeo Murgia kalean egindako indusketa arkeologikoak, M. Gereñuk eta M. Urteagak zuzenduak. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

76, 161, 162. Irungo Ama Xantalen ermitan egindako indusketa arkeologikoak, I. Barandiaranek zuzenduak M. Martín Buenoren eta J. Rodríguez Salísen laguntzaz. Xantalengo Museoa, Irun.

109. J. Rodríguez Salísen bilduma, Beraunen jaso. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.

139. Benjamín Alvarezen bilduma, Oiartzungo Arditurriko meatzetan jaso. Irungo Udalaren ondarea. "Argazkian ageri diren materialak Aranzadi Zientzia Elkarteko gordailu zentroan daude gorderik, zentro hori izendatu baitu Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan aurkitu diren interes arkeologiko edo paleontologikoko ondasunen babesleku" (bidalia).
141. Luis Vieraren bilduma.
156. Irungo Altamira 3ko meatzetan egindako zundaketa arkeologikoak, M. Gereñuk eta M. Urteagak. zuzenduak. Arkeolan Ikerketa Zentroa, Irun.
165. INSUBen bilduma, Hondarribiko Higerko ainguralekuan jaso. "Argazkian ageri diren materialak Aranzadi Zientzia Elkarteko gordailu zentroan daude gorderik, zentro hori izendatu baitu Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Lurralde Historikoan aurkitu diren interes arkeologiko edo paleontologikoko ondasunen babesleku" (bidalia).
168. Azkoitiko Iraurgiko San Martin ermitan egindako indusketak, M. Gereñuk eta M. Urteagak zuzenduak. Iraurgiko San Martingo Ondarelekua.

IRUDIEN JATORRIA

- Arabako Arkeologia Museoa, Paisajes Españoles: 46.
- Arkeolan Ikerketa Zentroa. Irun: 47, 50, 51, 52 maparen oinarria, 54, 58, 64, 68, 69, 85, 91, 101, 141
- Barandiaran (1975): 19 tribuen maparen oinarria, 32 idazketa
- Barandiarán; Martín Bueno; Rodríguez Salís (1999): 167.
- Ed. Dolmen: 17, 38, 72, 115, 117, 120, 126.
- A. Hernandorena, Txantxangorri. Hondarribia: 28, 34, 37, 41, 44 (Euskal kostaldeko itsasbidea), 66.
- Londreseko Museoa. Milne (1985): 40, 67.
- José Manuel Iglesias Gil: 43.
- Izagirre, M., (1994). Cartografía antigua y paisajes del Bidasoa, 71 eta 94-95 or.: 45, 63.
- D. López de Munain, M. Urteaga. Arkeolan Ikerketa Zentroa. Irun.
- Macwirr (1982): 93 marrazkia.
- Moreno eta Abad (1971): 150, 151.
- Mugarri: 23 plano topografikoaren oinarria
- Javier Noain: 163.
- Xabi Otero: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 30, 32, 33, 36, 39, 43, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 59, 61, 62, 65, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 131, 135, 137, 138, 139, 140, 142, 143, 144, 146, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 164, 165, 166, 168, 169, 170.
- Redouté: 132, 134, 135.
- Romisch-Germanisches Zentralmuseum. Mainz: 7, 18, 20, 31, 35, 48.
- M. Urteaga: 57.
- Urteaga y Ugalde (1986): 136.

LA ÉPOCA ROMANA

EL ENCUENTRO

Hace poco más de dos mil años, coincidiendo con el cambio de era, aparecen las primeras manifestaciones plenamente romanas en Gipuzkoa. Llegaron precedidas de una serie de hechos militares que se sucedieron desde las iniciales disputas entre romanos y cartagineses por el control de la península ibérica, hasta la definitiva incorporación de ese espacio –el guipuzcoano, a la órbita romana, mediante avances producidos desde el valle del Ebro, Aquitania y el área cantábrica.

Parece que Asdrubal, y sus ejércitos, tomaron el camino de la Galia en dirección a Italia en el año 208 ó 207 a. de C., atravesando la parte occidental de los Pirineos “por cerca del Océano” según cuentan Tito Livio y Apiano. Vencidos los cartagineses, los generales romanos se lanzaron a la conquista de Hispania, territorio que acabaron dominando con el correr de los años.

Quinto Sertorio fue gobernador de Hispania Citerior y se mantuvo leal a su jefe, Mario, en su pugna con Pompeyo Magno, dando nombre a las llamadas *guerras sertorianas*, entre los años 77 a 72 a. C. Se sublevó contra Roma contando con el apoyo de diversos pueblos peninsulares del valle del Ebro. En el año 75, Pompeyo venido a Hispania para enfrentarse a Sertorio, escaseando los víveres, se retiró a territorio vascón fundando ese invierno la ciudad de Pamplona (Pompeopolis).

Julio César pacificó las Galias, con un saldo de más de un millón de muertos como hacen constar intelectuales de la talla de Plinio, al que no agradaban los métodos del conquistador. En el año 56 a. C., uno de sus generales, Publio Craso, se enfrentó a los aquitanos, quienes pidieron ayuda a sus vecinos de la península. La coalición fue vencida y, tras la batalla, la mayor parte de Aquitania se rindió al romano.

Finalmente, Octavio Augusto vino en persona a terminar con el último reducto resistente en Iberia. Los Cántabros fueron atacados por mar y tierra, siendo definitivamente reducidos en el año 19 a. de C.; Augusto aprovechó con habilidad el triunfo, convirtiéndolo en un acto de propaganda muy efectivo para sus intereses. Así se instauró la llamada *Pax romana*.

En este período de dos siglos van saliendo poco a poco del anonimato los pobladores autóctonos. Los romanos en esta etapa se fijaron en sus costumbres poco civilizadas, en la sencillez de sus modos de vida y su carácter guerrero, para resaltar el efecto beneficioso de los contactos sobre esta situación de incultura y salvajismo, que consideraban debida a la hostilidad del clima y a lo apartado del territorio. Dicen que durante la mayor parte del año se alimentaban de bellotas,

que apenas consumían vino y que bebían cerveza. Vestían atuendos simples, en sus festines comían en grupos, usaban de embarcaciones rudimentarias y sus cultos eran primitivos. Sin embargo, citan una vía de comunicación que venía desde Tarragona y llegaba hasta los últimos pueblos vascones de la costa, en Irun. Más adelante –a mediados del siglo I, las fuentes se referirán a vascones, várdulos y caristios viviendo en el espacio que se ajusta a los límites de Gipuzkoa.

El horizonte prerromano

Los últimos veinte años de investigaciones arqueológicas centradas en el período que antecede a la llegada de los romanos en Gipuzkoa ofrecen una serie de resultados que obligan a la reflexión. Se han reconocido dos realidades culturales distintas y contemporáneas (Peñalver, 2001); una se expresa a través de círculos de piedras, *cromlechs*, de carácter funerario; la otra lo hace por medio de poblados fortificados situados en alturas dominantes, *castros*. El área de cromlechs se interrumpe bruscamente en el valle del Leizarán, desarrollándose entre este punto y las estribaciones de los Pirineos, hasta las proximidades de Andorra. Ocupan una zona montañosa de entre 5 y 40 km. de anchura. Se piensa que reflejan la existencia de un grupo humano diferenciado al que puede identificarse, por las referencias geográficas comentadas, con los vascones. La muga del Leizarán no anda lejos del límite occidental de esta tribu, si se tienen en cuenta las menciones de los geógrafos de época romana. Los poblados fortificados, por su parte, bordean la franja en la que están presentes los cromlechs, tanto en Gipuzkoa (Intxur en Albiztur, Buruntza en Andoain, Basagain en Billabona, Muñoandi en Azkoitia-Azpeitia, Murugain en Aretxabaleta-Arrasate-Aramaiona...) como en Lapurdi, Behenafarroa o Zuberoa. Son asentamientos estables de grandes dimensiones –el castro de Intxur, por la superficie que ocupa, se sitúa entre los poblados más extensos de su tiempo; disponen de emplazamientos estratégicos que se refuerzan con murallas y grandes fosos; en la zona protegida se sitúan las viviendas habitadas por gentes que se dedican a la agricultura y la ganadería, y que conocen la metalurgia del hierro. Entre sus ajuares se han reconocido ciertos elementos característicos del mundo celtibérico, aunque escasamente representados. En este mismo contexto “céltico” puede incluirse una estela funeraria aparecida en Meagas que comparte rasgos con otros testimonios de la costa vizcaína.

No parecen tan aislados ni tan incultos como los presentan las fuentes, pero sí distribuidos geográficamente siguiendo las pautas generales que se desprenden de las descripciones hechas por los escritores romanos. Gipuzkoa, en esos momen-

tos, resulta un punto de contacto entre los confines de varios ámbitos culturales: Aquitania, el valle del Ebro, el mundo pirenaico y el cantábrico. El Bidasoa marca el límite con los pueblos de Aquitania; entre este río y el Leizarán se extienden los cromlechs que se prolongan hacia los Pirineos, coincidiendo con el dominio vascón; limitando con ellos aparecen las poblaciones fortificadas, a las que se supone conexiones meridionales con el mundo celtibérico. Por el Oeste, el Deba separaba a los vándulos de los caristios que se extendían hasta el Nervión. Ambos pueblos prolongaban sus dominios hacia el Sur, alcanzando la cuenca del Ebro. Vascones, vándulos y caristios serían los registros con los que se identifican en los textos romanos a los pobladores de lo que hoy es el territorio de Gipuzkoa, siendo –además, los registros con los que se incorporan a la Historia.

EL CALENDARIO

Las primeras influencias. 80 a. C-10 a. C.

A lo largo de este último siglo que precede a la era actual, se produce en Gipuzkoa la transición hacia el dominio romano. Primero se advierten los síntomas de una relación de influencia, para dar paso, antes del final de la era, a los testimonios que indican la incorporación a la ordenación romana.

Coincidiendo con las escaramuzas de las guerras sertorianas se escondieron en la cueva de Usastegi en Ataun, varias monedas de plata que constituían un pequeño tesoro para la época. Son ocho denarios ibéricos acuñados en Baskunes (ceca que se identifica con el territorio de los vascones o con Pamplona), Turiasu (Tarazona) y Segobrice (Cabeza del Griego, Cuenca). Siguen un patrón determinado, contando con una representación de un rostro de pelo ensortijado en el anverso y un jinete armado en el reverso. Responden a modelos que reflejan nuevos hábitos comerciales resultantes de la conquista romana, aunque se mantienen las atribuciones nativas. En el caso de Ataun, denotan la existencia de transacciones con el valle del Ebro, además de ser la evidencia más antigua que se dispone acerca de la influencia de Roma en el territorio guipuzcoano.

De hacia el año 10 (12 a.C al 6 d.C) es una moneda de Augusto descubierta en las excavaciones de la calle Beraketa en Irun (1997). Viene acompañada de otros hallazgos de época augustea, recuperados en las inmediaciones de la iglesia Parroquial del Juncal, caso de varios elementos de vajilla fabricada en alfares itálicos. Con ellos se inicia la serie de aportaciones materiales que transformarán los modos de vida de los núcleos de población más significativos, en los que se repetirá el modelo urbano desarrollado e implantado por Roma en su expansión geográfica. Como muestra evidente de esta serie de transformaciones que se producen en torno al cambio de era, puede señalarse la estela de Andrearriaga; un hito de piedra que ha marcado el límite municipal entre los términos de Oiartzun e Irun desde el siglo XV, al menos. Se trataría de una estela funeraria en la que se menciona a un personaje que ha adoptado un nombre común latino pero que se acompaña de su relación familiar indígena: Valerio, hijo de Belteson, indicando la vinculación entre concepciones prerromanas y nuevas referencias latinas o romanas.

El despegue. 10 a.C-70 d.C.

Coincidiendo con el sometimiento de las tribus cantábricas, se asiste a la implantación pausada pero continua de ele-

mentos culturales romanos en el estuario del Bidasoa. Por las características de los testimonios, se deduce que son consecuencia de acciones que proceden del lado septentrional de los Pirineos, vinculándose a un foco de influencia aquitano, ligado –probablemente, al campamento militar de Saint-Jean-le-Vieux en Donibane Garazi (Saint Jean de Pied de Port). La razón del interés romano parece relacionado con la actividad de las minas de plata del entorno de Aiako Harria, cuya explotación coincide con la del oro aluvial del Errobi, en torno a las minas de Itsassou, en Zuberoa, y con las minas de plata de los Aldudes. El trabajo en las minas estaría orientado a la obtención de metales preciosos, siendo necesaria abundante mano de obra para hacer frente a los trabajos de extracción que requerían de importantes movimientos de tierra y de una compleja planificación. Los abastecimientos procederían de Burdeos, puerto desde el que se repartían los productos de la cuenca del Garona, incluidas las vajillas del centro alfarero de Montans.

En el caso que nos ocupa, la presencia de *sigillata* de Montans en el Bidasoa se interrumpe bruscamente en el año 70, siendo sustituida por *sigillata* riojana. Este cambio en la procedencia de los productos cerámicos, que denota una alteración en los focos de influencia que se trasladan hacia el valle del Ebro, viene acompañado de otros acontecimientos históricos cuyas consecuencias se generalizan más allá del Bidasoa y de la franja costera guipuzcoana.

Los años de bonanza. Del 70 al 190

La historia de Roma, desde los orígenes de la ciudad, está marcada por las conspiraciones, los asesinatos políticos y la brutalidad como medios de acceder al poder. Con la instauración del imperio, en tiempos de Augusto, la sucesión de los emperadores provoca intrigas de todo tipo para garantizar la continuidad de los candidatos en el seno familiar. Tiberio fue un hombre marcado de por vida por haber sido obligado a divorciarse de su primera mujer, a la que amaba, para casarse con la hija de Augusto; la demencia de Calígula se explica por el trauma causado por el asesinato de sus hermanos y la muerte de su madre, exiliada por orden de Tiberio a la isla de Pandataria donde se dejó morir de hambre. Claudio fue elegido por encontrarse casualmente escondido detrás de una cortina cuando fue descubierto por los pretorianos que buscaban un sucesor ante la amenaza de volver a la República tras los excesos de Calígula, y Nerón fue otro perturbado debido a las condiciones en las que transcurrió su infancia, huérfano de padre a los tres años y alejado de su madre. El Senado le declaró enemigo público y decretó su muerte, pero él se suicidó con la ayuda de su secretario. Acaba así la dinastía instaurada por Augusto, la *julio-claudia*, y tras un paréntesis de menos de un año, abierto por la guerra civil, fue elegido Vespasiano con el apoyo de las legiones de Oriente. Tenía 60 años cuando fue nombrado emperador y reinó durante diez años; le sucedieron sus hijos Tito y Domiciano, por ese orden, completando la que se conoce con el nombre de dinastía *flavia*.

A Vespasiano se deben las iniciativas que favorecieron el desarrollo comercial y económico del que se beneficiaron la costa vasca y los territorios del Atlántico. Si en tiempos de Claudio se emprendió la conquista de Britania, con Vespasiano la armada romana llegó hasta Escocia. Otorgó, además, el año 73-74 el derecho latino a toda Hispania. Según este derecho, que se fue aplicando gradualmente a partir de la fecha de concesión, los que desempeñaban cargos públicos en la administración municipal, ganaban la ciu-

dadanía romana, favoreciendo el desarrollo de las ciudades. Dependiendo de esta nueva dinámica se reorientan los intereses romanos en Gipuzkoa, dándose impulso al puerto de Irun, Oiasso, que dejará de ser un foco económico basado en las explotaciones de plata para sumar a esa función otros cometidos de mayor importancia y alcanzar categoría de puerto regional en el área del Golfo de Bizkaia. En realidad, se trata de una transición habitual por la que la economía de los territorios conquistados deja de centrarse en la apropiación de los recursos naturales, como medio de sufragar los gastos de la ocupación, para dedicarse a generar excedentes, transformando las estructuras de producción.

En el año 97 el Senado nombró emperador a Nerva; la nueva dinastía, la *antonina*, que se mantuvo en el poder hasta el año 192, fue la artífice del apogeo de Roma, aunque al final de la etapa se conocerá el preámbulo de la crisis que estallarán en el siglo III, con la que se inicia la etapa de decadencia.

Durante todos estos años, se mantiene la pujanza de la civitas de Oiasso, dedicada a los intercambios comerciales en un amplio espacio en el que se incluían las tierras de la margen izquierda del Garona, el valle medio del Ebro, las estribaciones occidentales de los Pirineos y, por la costa, el espacio comprendido entre Burdeos y Santander, aproximadamente. El comercio de largo recorrido, también estaba representado, aunque de forma puntual, conociéndose importaciones que llegan desde el Mediterráneo Oriental, la Bética o el Golfo de Narbona. Igualmente, el resto de la costa guipuzcoana parece beneficiarse de esta buena coyuntura, al igual que las zonas del interior, como se comprueba por los hallazgos de Eskoriatza o de Urbia.

El declive y la decadencia. 190-305

Septimio Severo consiguió, tras superar la guerra civil, formar una nueva dinastía, la de los *severos*, en la que se incluyen sus hijos Caracalla y Geta, y otros continuadores hasta Severo Alejandro. Caracalla extendió en el año 212 la ciudadanía romana a todos los habitantes del imperio. El período de disturbios se prolonga casi hasta final de siglo, en la denominada "Anarquía militar". Se sucede un emperador tras otro, nombrados por los ejércitos hasta que Diocleciano, de origen humilde, consiguió reorganizar el gobierno y mantenerse en el poder durante más de 20 años. Pero ya la situación era irreversible y la fragmentación de los dominios del imperio, los problemas con las tribus bárbaras y el movimiento cristiano irán minando los pilares del sistema romano hasta hacerlo irreconocible. Hispania queda organizada en diócesis dependiente de la prefectura de la Galia. Juliobriga (Reinosa), Veleia (Iruña de Oca) y Lapurdum (Baiona) se convierten en sede de un tribuno de cohorte, un alto jefe militar, a la vez que se dotan de importantes fortificaciones defensivas. Hasta el puerto de Oiasso llegan todavía productos del Norte de África, pero los intercambios han descendido hasta niveles mínimos.

El bajo imperio: 305-476

Constantino permite el culto cristiano, año 312, y Teodosio lo eleva al rango de religión del estado en el año 380. Con este emperador los godos logran instalarse en el interior del imperio, entre los Balcanes y el Danubio, a cambio de asegurar el limes danubiano; los obispos reclaman la superioridad del poder religioso sobre el del emperador que, incluso, fue excolmugado y, finalmente, se asiste a la división

del imperio entre sus dos hijos: Oriente para Arcadio y Occidente para Honorio. Tras la división, vándalos, alanos y ostrogodos invaden Occidente, circunstancia que aprovecha el jefe godo Alarico para sitiar Milán y llegar hasta Roma. Una nueva invasión se produce la nochevieja del año 406; aprovechando que el Rhin se había helado, vándalos, suevos y alanos consiguen llegar hasta los Pirineos que cruzan entrando en Hispania. Poco a poco el único territorio que quedará bajo poder imperial será Italia, pero en setiembre del año 476, siendo emperador Romulus Augustulus, Odoacro un oficial de la guardia imperial, hijo de un rey bárbaro, consiguió levantar a las tropas de la última armada romana que le proclamaron rey de Italia.

Tales transformaciones tienen reflejo en las evidencias arqueológicas reconocidas en Gipuzkoa. La pujante Oiasso de los siglos I y II apenas muestra síntomas de actividad económica en estos últimos siglos. Los muelles de su puerto parecen inactivos; la piscina de las termas usada como lugar de habitación, probablemente para el ganado, y los monumentos funerarios de su cementerio, abandonados y en ruinas. Getaria, también, aparece desocupada. Por el contrario, se asiste a una significativa recuperación del hábitat en las cuevas, posiblemente por la reactivación del pastoreo. El manantial salino de Dorleta, en Leintz Gatzaga y el establecimiento siderúrgico de la colina de Arbium en Zarautz son los dos únicos centros de producción que se conocen activos en este período. Además, entre los testimonios materiales, caso de las monedas o de las vajillas derivadas de la sigillata, se encuentran símbolos cristianos que hacen referencia a la nueva corriente religiosa dominante.

No deja de ser llamativa la brusca ruptura del horizonte romano a partir del siglo V. Desde luego, la situación geográfica del territorio presenta –en esos momentos, grandes inconvenientes frente a los ataques bárbaros, tanto por su proximidad a las vías de comunicación –especialmente el paso de los Pirineos, como por su situación costera. El año 428 Aquitania es entregada a los godos; el 449, Rechiario –rey de los suevos, saquea Vasconia; el año 455 naves hérulas atacan las costas de los cántabros y de los vándulos; el año 473, Gauderio conde de los godos entra por Pamplona y conquista Zaragoza y las ciudades cercanas...

GEOGRAFÍA ROMANA DE GIPUZKOA

Las citas históricas, sin ser especialmente abundantes (Estrabón, Plinio, Pomponio Mela, Ptolomeo...), sirven para conocer el nombre de varios asentamientos de cierta entidad. El más destacado es el de la *polis (civitas: ciudad)* de Oiasso, incluida en dominios de los vascones, en el litoral, al final de la calzada procedente de Tarraco (Tarragona). Siguiendo hacia el Oeste, en territorio vándulo, se colocan los *oppida* (lugar fortificado) de Morogi, Menosca (ésta última junto al río Menlakou), Vesperies y la *polis* de Tritium Tuboricum. Luego viene el río Deba que era frontera entre vándulos y caristios, como ya se ha comentado. De esta serie sólo se ha identificado el emplazamiento de Oiasso, en Irun, resultando ser la única salida al mar de la tribu de los vascones, cuyos territorios se extendían hacia los Pirineos. Cualquiera de los oppida señalados puede corresponder con alguno de los castros recientemente descubiertos, mientras que para Tritium Tuboricum, a la que se supone bañada por el río Deba, sólo se cuenta con las interpretaciones que la relacionan con el término de Mutriku, por consideraciones fonéticas.

En cuanto a las demarcaciones administrativas, en territorio guipuzcoano se situaba el límite entre los conventos jurídicos cluniense y cesaraugustano. El convento jurídico es una división que se da desde tiempos de César, pero se define y fija en época de Claudio. Constituye una unidad administrativa, política, jurídica y religiosa. Perdieron su razón de ser con la reforma de Diocleciano hacia el año 288. Várdulos y caristos se incluían en el conventus con capital en Clunia (Coruña del Conde, Burgos), mientras que los vascones participaban del conventus de Caesar Augusta (Zaragoza). Todos ellos se incluyen en la provincia Tarraconensis, la antigua provincia de Hispania Citerior rebautizada por Augusto.

La arqueología romana en Gipuzkoa, por su parte, ha incrementado considerablemente las informaciones disponibles y se han añadido, en los últimos años, un buen número de asentamientos. La excavación de la colina de Arbiun, una pequeña elevación que domina la ensenada de Zarautz, ha puesto de manifiesto la existencia de una ocupación humana ligada a la industria del hierro que se desarrolló en el siglo IV y que, de alguna forma, se relacionaría con los hallazgos de época anterior de Getaria, de los que se hablará más adelante, y del propio casco de Zarautz, en el que se han localizado monedas y otros restos romanos. En este mismo entorno, en el barrio de Elkano, se acaba de descubrir un nuevo yacimiento que coincide con el de Arbiun en que, entre sus ajuares, no hay objetos importados, tratándose de una cultura material poco sofisticada. En el otro extremo de Gipuzkoa se colocan los hallazgos de Urbia y Léniz. En el primer caso se han registrado varios testimonios de hábitat altoimperial, siglos I y II, al aire libre que se relacionan con la vocación pastoril del entorno. De hecho, el valle de Urbia colocado al pie de la Sierra de Aizkorri por encima de los 1.000 metros de altura sobre el nivel del mar, ofrece pocas alternativas a los asentamientos estacionales. El ara de Oltza que se dice traída desde Zaldueño, para integrarla en la estructura de la vivienda de un pastor, es muy posible que pueda relacionarse con los testimonios citados. En cualquier caso, parecen claras las conexiones de este espacio con la Llanada alavesa; concretamente con la ciudad de Alba, en San Román de San Millán. También, en las inmediaciones del cambio de vertiente y cerca del límite con Alava, se han reconocido depósitos romanos asociados al manantial de agua salada de Leintz Gatzaga; a pesar de que se cita en la bibliografía la aparición de un denario ibérico en este entorno, los ajuares arqueológicos que se han recuperado son muy posteriores, de hacia los siglos IV y V, e incluso más tardíos. En este escenario de borde geográfico habría que añadir las noticias antiguas sobre aparición de monedas en Idiazabal y en Ataun, además de un anillo de oro con un entalle, que refleja el águila imperial, en la fortaleza de Jentilbaratza de este último término municipal (es muy posible que la piedra de factura romana haya sido engastada sobre la montura de oro en tiempos medievales); o la aparición, en fechas más recientes (1986) de la inscripción funeraria de la ermita de San Pedro, en Zegama, junto a una antigua vía de acceso a la sierra de Aizkorri.

En cuanto al fenómeno de las ocupaciones en cueva, caso de Jentiletzeta II (Mutriku), Ermittia (Deba), Ekain IV (Deba), Amalda (Zestoa), Anton Koba (Oñati), Aitzgain (Oñati), Sastarri IV (Ataun) e Iruaxpe III (Aretxabaleta), resulta expresiva su adscripción a los siglos IV y V, al final del período. La ocupación de las cavernas en esta etapa no es sólo propia de Gipuzkoa sino que se repite abundantemente en otras geografías, tanto del entorno (en Navarra, Alava, Bizkaia o La Rioja) como de zonas más alejadas. La generalización de este tipo de manifestaciones ha dado pie a varias teorías que tienen en cuenta el carácter de refugios ocasionales ante los

problemas de la época, la dedicación a la actividad pastoril o aspectos de tipo religioso.

Queda el grupo de los objetos romanos que se están recogiendo en los cascos urbanos; primero fue Eskoriatza, en 1982, y luego le han seguido Donostia-San Sebastián y Tolosa. La tónica general es que aparecen fuera de su contexto original, formando parte de depósitos pertenecientes a fases modernas de la ocupación de la población.

En un apunte de recapitulación acerca de los datos romanos de Gipuzkoa, en el estado actual de las investigaciones, destaca su distribución en los bordes del territorio. La costa marca una de las líneas de concentración como resultado de su relación con una vía marítima de cabotaje que bordeaba el Golfo de Bizkaia. Otra de las referencias se coloca al Sur, en las inmediaciones del cambio de vertiente, conectando con la Llanada y la Burunda por las que transitaba la vía entre Pamplona y Briviesca, mientras que la máxima ocupación se concentra en el estuario del Bidasoa, alrededor de la civitas de Oiasso. De todas formas, si las noticias históricas manejadas fueran fiel reflejo de la realidad, en este territorio existirían dos polis y tres oppida, además de una serie estimable de asentamientos reconocidos arqueológicamente. El cómputo es ya de por sí expresivo; añadiendo la condición de la superficie reducida del territorio guipuzcoano y la seguridad de que el número de hallazgos crecerá en el futuro, el horizonte que se dibuja no resulta excepcional en el marco del imperio. Sólo en un aspecto se aleja de las pautas habituales; la escasa representación de la epigrafía, con dos únicas inscripciones funerarias, sigue siendo el vacío más destacado.

LAS TRANSFORMACIONES

A pesar de que no se constata un interés especial de los romanos hacia el espacio guipuzcoano, a no ser la explotación de sus recursos mineros, el suministro de soldados para sus ejércitos, el cobro de tasas o las rutas de comunicación, marítimas y terrestres, lo cierto es que la integración en sus dominios trajo consigo cambios sustanciales en los hábitos de una parte de sus habitantes, sobre todo en aquellas zonas en las que se instauraron modos de vida urbanos. De hecho, las ciudades pueden considerarse los agentes principales de transmisión de los modelos romanos, debido a que en ellas se centralizaban las funciones que permitían mantener operativa la trama administrativa establecida por los dominadores.

Los investigadores coinciden, en lo que se refiere a las regiones septentrionales de Iberia, en que los indígenas enrolados en las tropas legionarias, una vez licenciados -tras 25 años de servicio, contribuyeron al desarrollo de la vida urbana en sus lugares de origen. Teniendo en cuenta la presencia, en un principio, de soldados várdulos y vascones en tropas situadas en Britania o en el Rhin, es muy posible que fueran parte protagonista en la formalización de los ambientes urbanos de nuestra geografía.

La aplicación del patrón urbano romano supone cambios en la arquitectura, en la ordenación del conjunto edificado, en las actividades económicas y en la mentalidad de las gentes. En arquitectura se extiende el uso del ladrillo y de la teja, los hormigones, los morteros especializados y se incorporan soluciones constructivas como la bóveda y el arco. La construcción de madera también es mejorada, utilizándose asiduamente, mientras que la piedra se destina a edificios significativos y emblemáticos. La herrería, con la fabricación de los distintos clavos y pasadores necesarios, los refuerzos, el instrumental de obra y los acabados participa, también, en las modificaciones, junto con el personal, preparado para realizar

las nuevas soluciones, los suministradores de materias primas, los comerciantes y los transportistas.

En la ordenación se aplican modelos de trama regular reticulada, articulada en torno a la red viaria, la plaza o espacio público y los solares lotificados para construcciones. Se rodeaban de un límite, bien cerca o muralla, que acreditaba la existencia de un recinto diferenciado, con privilegios; con el tiempo fue necesario fortificar esos límites simbólicos para hacer frente a las incursiones y ataques. Los viales por los que discurren las rutas de comunicación que cruzan los asentamientos son las calles principales, empedradas –por lo general. Al abandonar la zona urbana siguen jugando su papel dinámico, sirviendo para la creación de arrabales en el caso de expansión de la población o como elemento referencial para el establecimiento de cementerios. El foro, un espacio abierto flanqueado de edificios y con planta rectangular es el lugar de relación, de mercado, de actividades públicas y de ceremonias.

Oiasso

Por Ilerda (Lérida) y Osca (Huesca) pasa la vía que, desde Tarraco (Tarragona), alcanza a los últimos pueblos vascones de la costa del Océano, tanto en la región de Pompelón (Pamplona) como en la de Oiason, ciudad situada en el borde mismo del Océano. Esta vía mide 2.400 estadios y acaba justo en la frontera entre Aquitania e Iberia. Estrabón, libro III.4.10. Entre los años 29 y 7 a. C.

El río Magrada ciñe a Oeason. Pomponio Mela, libro III.1.15. Años 43-44 de nuestra era.

La anchura de la península Ibérica desde Tarragona hasta la costa de Oiarso es de 307.000 pasos... partiendo del Pirineo y siguiendo la ribera del Océano hallamos el bosque (o puerto de montaña) de los vascones, Oiarso. Plinio el Viejo. Historia Natural, libro III.3. 29 y 30. Mediados del siglo I.

Entre los vascones: la ciudad de Oiassó y el promontorio Oiassó. Coordenadas: 15° 10'; 45° 05'. 15° 10'; 45° 50'. Ptolomeo, Geographia, II.6. Mediados del siglo II.

Irun es, en la actualidad, un nudo de comunicaciones internacionales, cabeza de puente en las conexiones entre la península y el continente europeo. Aquí acaban la línea ferroviaria que viene de Madrid y la de vía estrecha que, en sucesivos tramos, circula por el borde de la cornisa cantábrica; las redes de carreteras nacionales 1 y 240, procedentes de Madrid y Tarragona respectivamente, la nacional 634 que se prolonga hasta Galicia, la Autopista A-8, que lleva a Bilbao y Santander... En este punto coinciden las rutas para cruzar el Bidasoa y por Hendaia seguir rumbo hacia Burdeos y París, hacia Toulouse y sus múltiples conexiones con el Mediterráneo o el corredor del Ródano, Suiza, Alemania, Italia... Es, en realidad, el paso occidental de la cadena montañosa de los Pirineos, paso natural que sirve, también, a las aves migratorias en sus desplazamientos. Irun es, además, la heredera de Oiasso, *civitas* de los vascones, y esta relación se mantiene en su nombre, como ocurre con Pamplona que, también, se llama Iruña o con la antigua ciudad de Veleia, la tercera Iruña de la geografía vasca. Irun-Iruña junto con las demás *Iliberris* o *Irunberris* que jalonan la geografía romana de Hispania y las Galias (en la Bética y en la Narbonense) sería el término genérico con el que se designarían las zonas urbanas, las ciudades, distinguiéndolas así de otras categorías de población.

Durante muchos años se ha creído que era Oiartzun el municipio en el que se situaba Oiasso, pero los descubrimientos de los últimos treinta años han corregido esa identi-

cación y ya no hay excusa para seguir manteniendo esa ubicación. Primero, fueron unos datos aislados recuperados en los años sesenta del siglo pasado en el cabo de Higer y en la plaza del Juncal, seguidos –poco más tarde, del descubrimiento del cementerio romano de la ermita de Santa Elena. Años después, en los ochenta, se reconocen los ejemplos de minería romana de su entorno y, a comienzos de los noventa, el área portuaria. Esa misma década se identifican, finalmente, testimonios de la urbe –restos de las termas y de edificios residenciales. Por lo que se sabe, la *civitas* romana se ubicaba en el casco histórico, en el espacio comprendido entre el ayuntamiento y el extremo de Beraun, sobre una zona elevada y rodeada, en su mayor parte, por las aguas del estuario; aprovechando esta circunstancia se extendían los muelles de un puerto de gran vitalidad. Los datos obtenidos en las excavaciones de las áreas portuarias de las calles Santiago y Tadeo Murgia han servido para determinar que los muelles se construían en madera, adaptándose al relieve de las orillas de la colina, en la zona de contacto con las aguas. Hasta ellos llegaban las embarcaciones, independientemente del estado de la marea, trasladándose las mercancías hasta los almacenes situados junto a los muelles. Aquellos productos que se habían deteriorado en el viaje se arrojaban a las aguas del embarcadero, acción que, junto con los vertidos de residuos urbanos, acabó por colmatar las vías de acceso a los muelles. El asentamiento urbano ocupaba unas 15 hectáreas y se le supone un plano regular distribuido en calles, manzanas residenciales, edificios y espacios públicos. El cementerio se extendía fuera de los límites urbanos, coincidiendo con una de las salidas principales de la población. La influencia de esta *civitas* alcanzaba –por lo menos, ambas orillas del estuario, hasta la desembocadura, conociéndose manifestaciones de ese período en el recinto amurallado de Hondarribia, en las inmediaciones de la playa de Ondarraitz (Hendaia), en el monte San Marcial, en Jaizkibel y al pie del castillo de San Telmo, en la rada de Higer.

Los habitantes de Oiasso gozaban de un nivel de vida parecido al de otros núcleos urbanos del Atlántico; seguían la dieta impuesta por las costumbres romanas, los hábitos de aseo, vestido y ocio; compartían ritos funerarios y celebraciones religiosas; conocían la escritura latina y se dedicaban al comercio y a la artesanía, sin olvidar la dedicación minera, la pesca y las actividades derivadas de su situación estratégica en la red viaria. Recientemente, se han descubierto los restos del puente que servía para unir ambas orillas del Bidasoa, lo que confirma su condición de nudo de comunicaciones en la antigüedad, relacionando Aquitania con Iberia y distribuyendo el tráfico por la red que confluía en este punto, con sus diversas ramificaciones y orientaciones. Su condición portuaria le confiere, además, una posición relevante en la ruta de cabotaje que discurría paralela a la costa, situándose como referencia de primer orden entre los puertos de Burdeos (Burdigala) y Santander. La etapa de esplendor de la *civitas* de Oiasso discurre entre los años 70 y 150 de nuestra era.

LA VIDA URBANA

El comercio

Conservas de pescado, maderas, pieles, lingotes de plata, de plomo o hierro, además de productos obtenidos en territorios circundantes, centrarían las transacciones realizadas en el área del Bidasoa. Las operaciones serían gestionadas por una clase urbana dedicada al comercio. No producen direc-

tamente, sino que negocian, contando con un ambiente favorable en el que pesas y medidas, así como el sistema monetario, estaban homologados en todo el imperio. Y también los contenedores, es decir, las ánforas, que tenían tamaños y formas normalizados. Pero, en la ciudad, hay abundante mano de obra artesanal, libre o esclava, vidrieros, herreros, tejedores, alfareros... que pueden dedicarse a la fabricación en serie con destino al mercado exterior y, también, al mercado interior. Y hay una amplia base social representada por los que asisten a unos y a otros, con un buen número de siervos domésticos que acarrear el agua potable, cocinan, reparan, cosen o trabajan la huerta. Todos ellos necesitan, en cualquier caso, de alimentos básicos que no se obtienen en el ámbito urbano, aunque dispongan de ciertas hortalizas, frutales y animales domésticos para su propio consumo. El comercio, como se comprueba, es una de las actividades emblemáticas en este marco, sabiéndose que en el puerto de Oiasso se realizaban intercambios de rango regional. Por los registros disponibles, se comprueba que llegaban productos procedentes de la Ribera y de La Rioja, del entorno de la ciudad de Saintes, al Norte de Burdeos y, también, de otras zonas vinculadas al tráfico fluvial del Garona. Ocasionalmente, también llegaban mercancías obtenidas en redes comerciales de largo recorrido, caso de géneros adquiridos en la Bética, en las costas del Golfo de Narbona, en Italia, el Norte de África o, incluso, en el Mediterráneo Oriental. Las importaciones, en términos generales, se cuantifican en un 30% del movimiento del puerto, estimándose un radio de acción centrado en el Golfo de Bizkaia. En este contexto marítimo, Oiasso drenaría el comercio de los territorios del interior, abarcando la margen izquierda del Garona y el valle medio del Ebro, gracias a la asociación existente entre el puerto y la trama de comunicaciones terrestres que contribuiría a canalizar el flujo comercial en el sentido de la red viaria, siguiendo las rutas ya comentadas.

Artesanos

Entre los miles de objetos recuperados en las excavaciones del puerto de Oiasso se han reconocido pequeñas porciones de lingotes de vidrio en bruto. Se sabe que la mayor parte de la producción de este material se realizaba en las costas de Asia Menor, debido a que la calidad de las arenas de esa zona, por su contenido en sílice, era muy apta para esos fines. Se elaboraba en grandes cantidades, fundiendo las arenas y solidificando el resultado en bloques que luego se partían y se transportaban en barco hasta Occidente. Sea cual sea el origen de los lingotes descubiertos en Oiasso, lo cierto es que están indicando la existencia de artesanos que los transformaban en objetos cotidianos: botellas, vasos, platos, ungüentarios, etc. Si bien, todavía, no se han encontrado los talleres en los que trabajaban esos vidrieros, se supone que lo hacían fuera del área urbana o en una zona marginal de la ciudad. De hecho, la proporción de elementos de vidrio entre los ajueres de la población es muy alta e incluye una buena variedad de vajilla. Los colores del vidrio son diversos, desde los tonos blanquecinos a los oscuros, dominando los azulados y verdosos con abundantes irisaciones. Usaban las técnicas habituales de soplado y molde, conociéndose, además, un ejemplo excepcional de vidrio tallado en el que se representa el rostro de perfil de una figura femenina en la que se adivina, el peinado, muy rebuscado, las facciones de la cara e incluso la existencia de un pendiente en el lóbulo de la oreja.

De lo que no hay duda es de la presencia de herreros; de uno de ellos se conocen sus útiles y un stock de tachuelas,

estas últimas guardadas en una olla, que fueron enterrados junto a la cimentación de un edificio. Ocurrió, por lo que parece, durante el siglo primero de la era, en el espacio que hoy ocupa la calle Beraketa, una de las más antiguas de Irun, sin que se sepa cual fue el motivo de la ocultación. Entre el instrumental había una lima y un par de pequeños yunques para la fabricación de clavos y, junto a ellos, más de un centenar de piezas de todos los tamaños y formas. Unas cortas y con cabeza grande y redondeada, las tachuelas ya comentadas, otras largas y rematadas con cabeza cuadrada que se piensa servirían para ensamblar vigas de construcción. El proceso de elaboración sería el siguiente: partiendo de una barra de hierro, el artesano la estiraría en la forja, calentándola para conseguir varillas más finas proporcionales a los objetos que quisiera elaborar. Una vez obtenidas estas varillas, con el metal al rojo, cortaría piezas del tamaño de los clavos o tachuelas martilleando sus extremos para darles forma apuntada. En un proceso posterior se elaborarían las cabezas, introduciendo las varillas apuntadas por el orificio del yunque y golpeando con el martillo en el extremo opuesto.

La herrería supone el último eslabón en la cadena siderúrgica. El primero está marcado por las labores de reducción, en las que se obtiene el tocho; le siguen las operaciones de refinado hasta conseguirse un metal compactado y de calidad homogénea, el lingote que normalmente tiene forma de barra. Los herreros se encargan de transformar estas barras en instrumentos variados, desde cuchillos, lanzas, cencerros, hasta arados, anillos o clavos. También se encargan de las reparaciones.

La alfarería es otra de las actividades que aparece asociada al entorno urbano de Oiasso. Aunque no se han descubierto los talleres, ni los hornos, los estudios realizados en torno a los miles de fragmentos de vasijas aparecidos hasta la fecha apuntan en esa dirección. Dejando a un lado los artículos importados, el resto, aún tratándose de ejemplares de formas y acabados diversos, cuentan con una serie de características comunes en la composición de las pastas. Estas coincidencias se deberían a la utilización de unas mismas fuentes para la provisión de las materias primas y a una tradición alfarera común en la elaboración de los barro y de los envases. A estas referencias de manufactura habría que sumar la propia organización de la industria alfarera en aquellos tiempos, con centros productores comarcales destinados al abastecimiento del entorno; suelen coincidir con las poblaciones de mayor rango del territorio.

Vida cotidiana

La generalización de los pagos en moneda, la estandarización de pesas y medidas no son sino una muestra de las profundas transformaciones que se operan a partir del cambio de era. Los modelos de autoconsumo y subsistencia previos se diluyen en una sociedad urbana que basa su existencia en actividades económicas que operan en ámbitos regionales, además de locales y comarcales; incluso internacionales, como se ha visto. En cuanto a la mentalidad, no es de extrañar que los ciudadanos liberados de la sujeción de producir lo que comían, dedicados a obtener recursos con los que asegurar su sustento y conseguir beneficios, agrupados de forma estable y concentrados en un espacio delimitado, desarrollarían nuevos hábitos de relación y de convivencia. Si se tiene en cuenta que, a partir del año 74 comienza a implantarse el derecho latino, habría que aceptar la existencia de una organización municipal que impartiría justicia en primera instancia, recogería los impuestos y mantendría el culto imperial.

En Oiasso, al tratarse de una ciudad fronteriza, entre Aquitania y la Tarraconense, es posible que existiera, además, un *portorium*, para la gestión de los peajes y tasas del transporte. En esta aproximación no puede soslayarse la condición esclavista del sistema económico romano que dependía de la mano de obra de esa condición para mantener activos sus sectores productivos. Los esclavos eran los encargados de las tareas más duras pero, también, estaban introducidos en las demás ocupaciones habituales, desde la esfera doméstica y la educación, al comercio.

Las viviendas se amueblaban con lo imprescindible. Las alacenas, nichos, suelos pavimentados y pinturas murales concentran la atención decorativa de las estancias, mientras que los muebles se reducen a los elementos básicos, lecho, baúles, taburetes, elementos de iluminación, aseo o calefacción. La cocina era la estancia mejor equipada, siendo los recipientes cerámicos los utensilios más abundantes. Se usaban para contener líquidos, para guisar y servir las comidas, para almacenaje, como maceteros, etc. La oferta local incluía un menaje corriente en el que se encontraban ollas, platos y cuencos. La olla se usaría en la cocción de alimentos, como lo atestiguan las marcas de fuego en la base y la existencia de tapaderas que se ajustan a los bordes, aunque, dependiendo de las dimensiones, podrían usarse, también, para almacenaje. El plato y el cuenco se utilizarían en la mesa. Además, se conocen otros repertorios, de forma que en la misma civitas de Oiasso se podían obtener los modelos más generalizados de platos, vasos, ollas y jarras. Se comenta la existencia de jarras hervidoras o *bouilloires* que, como su propio nombre indica, servían para hervir agua, probablemente con destino a infusiones, y la presencia de ánforas locales. La gama alta de los recipientes procede, sin embargo, de otros territorios. Es el caso de los morteros para preparar condimentos que deben ser extremadamente resistentes a los golpes o las fuentes para hornear pastas, preparadas para soportar altas temperaturas y evitar la adherencia. Y es el caso de las vajillas de mesa, la famosa *terra sigillata*. Inicialmente se consumían sigillatas de Montans, ya comentadas, pero con el auge de los talleres de Tricio en el entorno de Nájera, serán las sigillatas riojanas las que copen el mercado de Oiasso. De esta vajilla que viene a representar un 15% del consumo cerámico de la ciudad se conoce una amplia variedad de platos, copas, cuencos y vasos. La mesa se completaba con otros servicios. La función de la cristalería, se resolvía con vasos y copas de "paredes finas" elaboradas con una pasta cuidada extremadamente fina de donde les viene el nombre. Proceden, en su mayoría, de dos zonas de producción. Una se sitúa al Norte, más arriba de la desembocadura del Garona en la comarca de Saintes, la otra al SE, en la Ribera de Navarra.

Para alumbrarse en la oscuridad de caminos y lugares públicos, y en las ceremonias religiosas, usaban antorchas empapadas en sustancias inflamables. Dentro de casa, la iluminación se realizaba por medio de velas (*candelae*) y pequeñas lámparas de aceite (*lucernae*); las usaban aisladamente o formando conjuntos de varias unidades. Las lucernas constituyen una de las realizaciones más genuinas de la plástica romana, por ser reflejo de los gustos populares. En ellas coinciden el bajo costo (se fabricaban en barro, utilizando un molde), una gran difusión, el carácter de producto básico, la fragilidad y el tratarse de un soporte ideal para transmitir modelos figurativos. Las lucernas caben en la palma de una mano pero, a pesar de su reducido tamaño, cuentan con la superficie suficiente para motivar el dibujo y las formas. Las había decoradas con motivos vegetales o geométricos, y las había tratadas a la manera de clichés figurativos; representaciones de animales, bustos de dioses, escenas de lucha, eróti-

cas, etc.; que serían seleccionadas por el comprador en función de su sentido estético.

La dieta

Gracias a la existencia de un comercio regional canalizado a través del puerto marítimo de Oiasso, los suministros de aceite, cereal y vino se incorporan a la vida urbana. Habitualmente se recurriría a las comarcas viticultoras de la Gironde (Burdeos), a las áreas productoras de aceite del Ebro y a las grandes extensiones de grano del Adour, el Garona y el Ebro. En ocasiones, también obtenían aceite desde la Bética, muy apreciado, vino del Golfo de Rosas y muy excepcionalmente productos del Mediterráneo Oriental. No se descartan los cultivos locales de cereal, la presencia de viñedos o la utilización de grasas animales, además de otros aceites vegetales, pero dirigidos a un consumo propio que no garantizaría las necesidades de toda la comunidad. En la dieta diaria se incluye, además, una gran variedad de frutas, bien frescas o secas: nueces, avellanas, hayucos, bellotas, piñones, higos, endrinas, ciruelas, cerezas o guindas, uvas, aceitunas, moras, almendras y melocotones, estos últimos en abundancia. Muchos de ellos se recogerían en el entorno, tanto de los bosques silvestres de hayas y robles, como de plantaciones introducidas por los romanos, caso de los ciruelos, higueras o cerezos; otros, como las aceitunas y las almendras, además de los piñones e incluso los melocotones, procederían de intercambios comerciales.

La carne que comían era sobre todo de cerdo, que compaginaban con la de oveja, cabra y vaca. Los primeros se engordarían en los robledales que rodeaban la ciudad, cuidándose en rebaños, al igual que las ovejas que dispondrían de diferentes pastos. Las alturas circundantes garantizarían los pastos en verano, mientras que el borde marítimo sería la alternativa invernal. Para el vacuno se puede pensar en fórmulas similares que no niegan la existencia de ganado estabulado. El suministro de leche y las labores agrícolas justifican esta modalidad que incluso pudo desarrollarse en el área urbana. Las gallinas, polluelos, pollos y gallos fueron también parte de la estampa urbana, al igual que los perros y los caballos. Junto con los animales domésticos, la caza es otra fuente de suministro de carne, contabilizándose por esta vía la incorporación a la mesa de ciervos, liebres y aves.

El pescado también era habitual, al igual que el marisco, destacando las grandes cantidades de ostras consumidas. La variedad de alimentos se completa con cultivos de huerta, entre los que se ha atestiguado, el apio y el borto, conociéndose también plantas medicinales como la menta o la verbeña.

El atuendo

Por los testimonios obtenidos se deduce que el hilado, el tejido y el cosido eran prácticas habituales. Se utilizaban fibras vegetales, el lino, y fibras animales, la lana. La materia prima se hilaba mediante husos metálicos o de hueso y por medio de fusaiolas, realizadas generalmente en cerámica. Posteriormente, se tejía en telares contruidos en madera, siendo el más común el telar vertical de pesas, remontándose su invención a la Edad de Bronce. Luego se cortaba sencillamente y se cosía a mano, con la ayuda de alfileres y dedales. Para su adaptación al cuerpo se valían de cinturones, imperdibles y pasadores.

Calzaban los prototipos habituales del mundo romano. La mayoría de las muestras recuperadas corresponden a la

parte inferior del calzado, es decir, a la suela, conservándose piezas enteras y fragmentos sueltos. Entre ellas hay ejemplos de calzado claveteado, sin que pueda determinarse si eran sandalias o botas, y de calzado cosido, tanto de forma apuntada como redondeada.

En cuanto al peinado, hay que señalar que su función no era exclusivamente la de mejorar la imagen personal, sino que principalmente era una cuestión de higiene ya que contribuía a la desparasitación. Los peines, de madera, contaban con dos filas de púas, una por cada lado. Se tallaban en una sola pieza, partiendo de un nervio central o eje. En un extremo se disponen las púas menos separadas, con apenas distancia entre ellas, que servían para retirar los insectos; en el otro la hilera con mayores holguras, que sería la que serviría para el arreglo del cabello. El pelo largo se ataba con cintas, se trenzaba o se recogía en moños para lo que se valían de peinetas, horquillas de metal o pequeñas agujas rematadas en una cabeza redondeada, son las "acus crinalis" o agujas de pelo, mayoritariamente de hueso.

El uso de joyas estaba extendido, siendo habituales los pendientes de bronce, así como los de oro con motivos calados, abalorios o incrustaciones de pedrería o pasta vítrea. Se adornaban con pulseras o brazaletes (*arnillae*), collares (*monilia*) y cadenas (*catena*) de las que colgaban amuletos asociados muchas veces con supersticiones populares. Lucían, además, anillos (*annuli*) en los que a veces grababan emblemas personales o que tenían engastados entalles elaborados con piedras preciosas, con motivos alegóricos o mitológicos.

El nivel de vida

Hay una serie de aspectos de la cultura material recuperada en la civitas de Oiasso que trascienden las referencias habituales y que contribuyen a mostrar una serie de comportamientos que podemos considerar indicadores de un nivel de vida desarrollado. En este sentido destaca la colección de grafitos recuperados sobre recipientes cerámicos (trazos realizados con objetos punzantes con posterioridad al proceso de fabricación) que sirve para demostrar el uso de la escritura y del alfabeto latino entre los habitantes de la polis. Destaca, también, un lote de cucharillas y aplicadores relacionados con la preparación y aplicación de polvos y ungüentos. Las cucharillas son extremadamente finas, con una cazoleta de pequeñas dimensiones, y los aplicadores asemejan bastoncillos cilíndricos, excepto un ejemplo que, por sus características, pudiera relacionarse con una sonda de uso médico. En este mismo marco resulta obligada la mención a una tésera, término que en numismática se utiliza para designar los objetos cuya forma es clara o vagamente monetiforme, realizadas generalmente en metal. Estas piezas fueron usadas en la antigüedad como monedas de necesidad, el equivalente de fichas o billetes de entrada en teatros, termas u otros lugares públicos, piezas de cuenta en juegos, salvoconductos o testimonios de pagos o servicios entre otras funciones que no son bien conocidas.

El ocio

La población pasaba sus ratos de ocio practicando diversos juegos, algunos de los cuales han sobrevivido hasta hoy sin modificaciones. Había una gran variedad, tanto infantiles como para adultos. Se pueden destacar los juegos gimnásticos, la peonza, las canicas, la pelota, las tabas, el tres en raya, el par/impar, el cara o cruz, los dados y el *ludus latruncularum* o juego que estaba muy difundido entre los soldados, de

ahí el sobrenombre. Es un juego de estrategia, mezcla de ajedrez y damas, que requería 36 fichas (18 de cada color) y un tablero. Pero los más apreciados entre los adultos eran los dados y las tabas, que además de pasar el tiempo, se aprovechaban para realizar importantes apuestas, tanto de bienes como de dinero. Y no siempre se jugaba limpio, pues se han llegado a descubrir dados cargados, lo que demuestra que las trampas estaban a la orden del día.

Ecología

En esta relación de cambios y transformaciones no pueden olvidarse los impactos medioambientales y las alteraciones ecológicas, debidos a la intensificación de la explotación del bosque, a la extensión de la arboricultura - con la introducción de nuevas especies, o a los efectos contaminantes de la minería. Solamente los abastecimientos de madera, bien para construcción o como combustible en las operaciones de obtención de plata y en los trabajos del hierro, se traduciría en una merma significativa de la superficie de bosque; en lo que se refiere a la plantación de frutales, muchos de los registros de semillas obtenidos en las excavaciones de Oiasso constituyen las primeras referencias de su existencia en el marco peninsular. La presencia de ciruelos, higueras e, incluso, cerezos, indicaría -además de la introducción (y el cultivo) de árboles de características desconocidas hasta entonces en el medio natural del territorio, la aplicación de métodos de mejora y selección de las especies. En cuanto a los indicadores de contaminación, resultan sorprendentes las concentraciones de plomo en los depósitos del estuario del Bidasoa asociados al hábitat romano. Se relacionan con la actividad minera, concretamente con los desechos de estéril, el lavado y decantación de los minerales destinados a la obtención de plata.

LA MINERÍA

400 hombres trabajando durante 200 años dicen los cálculos que fueron necesarios para abrir todas las galerías de origen romano, unos 15 km, que existían en el coto minero de Arditurri, en Oiartzun. Puede que las cifras sean exageradas, pero lo cierto es que las extracciones de mineral de plata (galena argentífera) fueron muy intensas en esa época y que, además, se extendían más allá de Arditurri, repartiéndose por otras zonas de Gipuzkoa. De momento, los testimonios arqueológicos indican que todo el entorno de Aiako Harria, desde Bera de Bidasoa a Irun, fue objeto de un intenso laboreo y que se trabajó, también, en otros yacimientos menores situados en los alrededores del macizo de Cinco Villas o de Udala. Es posible que, conforme avancen las investigaciones, se confirme la sospecha de que la mayoría de los focos explotados en tiempos modernos, que han sido muchos -aunque hoy no quede en activo ninguno de ellos, fueran conocidos -y beneficiados, por iniciativa romana.

La minería romana presenta unas características particulares; las galerías son estrechas y con formas abovedadas, las paredes rematadas con un fino trabajo de pico y cada cierto trecho un hueco en el que depositar las lámparas de iluminación. Los suelos bien tallados y, cuando hay pendientes, cuentan con escalones para facilitar los recorridos. Resulta fácil identificarlas frente a los trabajos posteriores, menos cuidados. Hasta la fecha se han catalogado dos docenas de ejemplos, con los que es posible determinar aspectos relativos a la planificación y condiciones del laboreo.

Para localizar los filones se valían, junto con observaciones de la vegetación y de la superficie, de galerías que, descendiendo con fuertes pendientes, cruzaban los estratos superficiales hasta encontrar la veta. Cuando la alcanzaban –en caso negativo o de poca envergadura del filón se abandonaban los trabajos, se abría otra galería de trazado horizontal por la que extraer el mineral y sacarlo al exterior. Dependiendo de las características del filón, podían abrirse varias galerías de explotación, evitando –en lo posible, las entubaciones, lo que les obligaba a dejar partes sin aprovechar.

Para abrir las galerías utilizaban un método que ha sido corriente hasta la aplicación de explosivos. Se conoce con el nombre de *torrefacción* y consiste en hacer fuegos con madera junto a la roca y dejar que ésta se caliente. De esta forma, se resquebraja y salta en pedazos. A continuación se trabaja con el pico minero, rematando la forma de las galerías.

El mineral se limpiaba de impurezas y se trituraba para seleccionar las partículas de mayor pureza, luego se decantaba en piletas con agua. La fundición se realizaba cerca de la mina. Contando con que la galena es un mineral de plomo con alto contenido en plata, la primera fundición daba como resultado un producto en el que ambos metales, plata y plomo, aparecían mezclados. Una segunda operación, la copelación, separaba la plata del plomo. Nada se sabe de la condición de los trabajadores de las minas, si eran personas libres, siervas o esclavas; si dependían del ejército o de compañías que habían obtenido la concesión de las explotaciones del estado. Por los ajueres arqueológicos que se han recuperado en el interior de las minas, se piensa que las explotaciones de Aiako Harria habían comenzado ya en tiempos de Augusto y que continuaron con intensidad durante todo el siglo I de nuestra era. Con posterioridad, es posible que cayera la producción o que, incluso, se abandonaran por competencia de otros focos más productivos. El caso es que permanecieron olvidadas hasta que a finales del siglo XVIII fueron redescubiertas por un ingeniero alemán, Juan Guillermo Thalacker, que fue llamado por la familia Sein de Oiartzun para poner nuevamente en explotación las minas de Arditurri. Concedor de la mayoría de las minas romanas peninsulares elaboró un informe que fue publicado en 1804, en el que describía las características de las galerías y las consideraba en el mismo nivel que las de Cartagena, León o Río Tinto. Su informe fue muy utilizado por los que se dedicaron a solicitar concesiones mineras a finales del XIX, ya que identificando los trabajos romanos llegaban a los filones que no habían sido agotados, poniéndolos nuevamente en explotación. Pero para ello debían ampliar las galerías, destruyendo a su paso los vestigios antiguos; en este mismo contexto, llegaron a aprovechar las escorias de plomo abandonadas ya que, todavía, contenían cantidades de plata suficientes para hacer rentable la operación de trasladarlas hasta la fundición instalada en la Bahía de Pasaia, en la zona de Capuchinos. Se explica así, la desaparición de un legado arqueológico que, de haber permanecido tal y como fue concebido en época romana, a buen seguro que hubiera formado parte de las referencias históricas de los guipuzcoanos.

LA PESCA Y LAS CONSERVAS DE PESCADO

La pesca jugaba un papel importante en la economía romana, tanto como la producción de cereales, vino o aceite, pues de esa actividad dependía en gran medida la subsisten-

cia de la población. Fresco, o en conserva, llegaba prácticamente a todas las cocinas; a las de los pudientes, las especies más apreciadas, siendo de consumo habitual entre las clases menos favorecidas. Las salsas de pescado eran otra alternativa de consumo y estaban presentes en la mayoría de las recetas de la época, conociéndose –al menos, cuatro tipos diferentes: *garum*, *hallec*, *muria* y *liquamen*. El primero era el más apreciado, obteniéndose por fermentación natural de las vísceras del pescado, contando con un antiséptico, la sal, que evita la putrefacción. Se preparaba con infinidad de variedades, tanto de gran tamaño –caso del atún, como especies más pequeñas, mezclándose con sal, a razón de una parte de sal por ocho de pescado. Luego se dejaba secar al sol durante semanas, removiéndose la pasta diariamente y, finalmente, se colaba repetidas veces hasta obtener una salsa clara que se envasaba en ánforas para su transporte y comercialización.

Las costas de Hispania, en la zona mediterránea y en la atlántica, del Norte de África y de la Galia atlántica se organizaron para abastecer la demanda de los mercados, habilitándose un reguero de factorías de conserva que se dedicaban a las salazones –y a las salsas de pescado. El atún era el producto más solicitado, aunque también se preparaban pescados de tamaño menor, sardina, caballa... Las conserveras elegían para su instalación emplazamientos cercanos a la costa y a un curso de agua dulce. Contaban con dos espacios básicos: una zona para limpiar y despiezar el pescado y otra en la que se alineaban las piletas en las que se maceraba con sal. Para su funcionamiento requerían de la pesca selectiva y de la provisión de sal.

La costa guipuzcoana es partícipe de estas generalidades. En su litoral se ha identificado una factoría de conservas de pescado, en Getaria, a la que acompaña su homónima labortana, Ghetary, y, es muy posible que entre ambas instalaciones haya habido otras de las que, todavía no tenemos noticias. Resulta que el nombre latino para las industrias de conservas de pescado es *cetaria*. La asociación no ha pasado desapercibida a los arqueólogos, sobre todo porque hace unos años en la estación del ferrocarril de Gethary se encontró una batería de piletas para salazón. Con estas referencias no tardó en confirmarse que, también, en la Getaria guipuzcoana hubo una ocupación romana. Al principio –en 1997, los testimonios aparecían localizados en la iglesia parroquial de San Salvador y su entorno, pero las investigaciones han podido demostrar que se extienden por toda la superficie de su casco histórico. La prueba arqueológica ha sido avalada, finalmente, desde la lingüística, debiéndose al profesor Joaquín Gorrochategui, de la Universidad del País Vasco, los argumentos favorables a la etimología propuesta para el origen del topónimo Getaria.

Pesca con cañas y anzuelos

A la caña, una vara larga flexible y resistente, se ataba un hilo hecho de lino o de crines de caballo, el sedal. En su extremo se colocaba el anzuelo, lastrado con un peso de plomo, al que se sujetaba el cebo. Para confirmar la captura usaban, como hoy en día, de flotadores de corcho. También practicaban la pesca de fondo con sedales y el palangre, método que integra varios anzuelos cebados alrededor de un cabo principal. Los anzuelos (*hamus*) se fabricaban de hierro, bronce o cobre, dependiendo del tamaño de la pieza a capturar. Su forma no ha variado apenas hasta la actualidad, como se comprueba de las colecciones recuperadas en los yacimientos arqueológicos guipuzcoanos.

Redes

Entre los tipos de redes habituales se señala la denominada *iaculum* o *funda*, una red de tamaño pequeño con forma de embudo y provista de plomos que se lanzaba al agua desde lugares elevados, cercanos al mar; la red de arrastre, llamada *sagena*, *verriculum* o *tragula*, y la red de mano o *hypoché*. De la utilización de estos aparejos se tiene constancia en nuestro entorno por la aparición de instrumentos para su confección o reparación. Es el caso de las *lanzaderas*, unas piezas compuestas de una varilla delgada que acaba en sus extremos en forma de horquilla y que servían para recoger el sedal. Pasando la lanzadera alternativamente a través de la trama, de izquierda a derecha y de derecha a izquierda, se trenzaban las redes. Y es el caso, también, de las grandes agujas para reparación y cosido que cuentan con un cuerpo largo y una cabeza plana con su agujero para enhebrar el hilo. Igualmente, hay que señalar la presencia de pesas de red, cantos de piedra con entalles para fijación de cuerdas y que sirven para mantener la red sumergida.

Nasas

Se utilizaban, sobre todo, en zonas fluviales o de estuario, y se fabricaban de mimbre o de esparto con forma de jaula, de manera que el pez, atraído por el cebo, se introducía en el interior, quedando atrapado.

Corrales y reteles

Los corrales son construcciones que se levantan en las rasas maréales y zonas de playa con la intención de retener la pesca cuando se produce la bajamar. Suelen ser de forma redondeada y aprovechan los accidentes del terreno, especialmente la presencia de zonas deprimidas. En Gipuzkoa existen una serie de lugares apropiados para aplicar esta alternativa de pesca, caso de Zumaia o de la misma Getaria en la que antes de realizarse la ampliación de la zona portuaria se podía reconocer un fondo marino con múltiples accidentes que, con marea baja, mantenían abundantes lenguas de agua y cierto número de peces retenidos en las mismas.

Cabe, por último, hablar de los reteles, una modalidad de pesca que, a juzgar por testimonios arqueológicos pudo haberse usado en época romana en nuestras costas. Al menos, se conocen una serie de recortes de plomo de iguales características a los que hoy en día se aplican para lastrar los reteles destinados a la pesca de mariscos.

ESPIRITUALIDAD

El pueblo romano es en general permisivo con los cultos de los sometidos o de los colonizados; al margen de los problemas con los judíos y con los druidas, en ambos casos con un trasfondo político incuestionable, y más adelante con los cristianos, considerados subversivos al orden imperante, se práctica la tolerancia sobre las creencias ajenas. Sólo una cuestión es de obligado cumplimiento: el culto al emperador. Cumplida esta condición tienen cabida los ritos y tradiciones de otras culturas, que, en ocasiones, acaban instalándose en el panteón romano. Muchos dioses locales se identifican con las figuras de Marte o de Jupiter, a los que se asocian en el culto –*Mars Sutugi* en Comminges o *Jupiter Besirisse* en Cadéac; los hay que viajan a lo largo de miles de kilómetros como ocurre con Mitra que, desde su lugar de origen, en

Oriente, llega a todos los rincones del imperio de la mano de los soldados y sus desplazamientos, hasta convertirse en una corriente de amplia repercusión social; otros permanecen en sus moradas como los dioses célticos Deba y Arno. El caso es que el repertorio romano es amplio y que en él están representados dioses menores y mayores siguiendo unas jerarquías que cubren, prácticamente, el abanico de las actividades humanas. Hay un dios de la guerra, otro de la caza; hay, también, deidades propias de los ríos, los manantiales, para proteger los caminos, la navegación, para el amor, dioses de la familia a los que se rendía culto en las propias casas, etc. La vida cotidiana está marcada por las relaciones con las divinidades, con una carga importante de superstición y fetichismo.

En este ambiente, se enmarcan los cuatro ídolos de Higer, (Asturiaga-Hondarribia). Aparecieron en el fondo del mar, entre la arena, junto con otros elementos que invitan a considerarlos parte de un ajuar ritual. Su asociación con un tipo de jarra relativamente sofisticado, con bandejas y parte de una cerradura permite plantear que viajaban en un único contenedor, un cofre –por ejemplo, y que el conjunto fue fabricado a mediados del siglo II. Los ídolos, con forma de apliques, representan a la diosa Minerva, con casco y peto y sobre éste el atributo de la gorgona, al dios Marte, barbado, con peto y casco; al dios Helios, el Sol, con su corona de rayos y a la diosa Isis con el símbolo lunar sobre su cabeza.

La divinidad solar, Helios, se manifiesta en otra ocasión, en formato de lucerna. Se recuperó en el interior de la mina romana de Altamira III de Irun y la asociación entre el símbolo y la función de la lamparilla parece evidente, sobre todo tratándose de la oscuridad de las minas. Se suele citar, también, una figurilla de Minerva descubierta en Rentería que se encuentra desaparecida, pero –de momento, no hay pruebas que garanticen ese origen, ni que proceda de Gipuzkoa.

Siguiendo con el panteón oficial, se conoce una imagen de la diosa Roma en la piedra de un anillo; el entalle o camafeo es de forma ovalada y está trabajado en una piedra semipreciosa. Tiene 13 mm de longitud en su eje mayor y representa a la divinidad sentada en su trono, con todos sus atributos (casco, escudo, lanza y una victoria alada sobre la palma extendida de su mano izquierda). La miniatura es de gran calidad, contando con un alto nivel de detalle que permite identificar los rasgos y pliegues del vestido, la fisonomía de las figuras y los pormenores del mobiliario asociado, en una perspectiva bien resuelta. Apareció en las excavaciones del puerto romano de la calle Tadeo Murgia en Irun.

Si se han nombrado anteriormente las divinidades celtas Deba y Arno, se ha hecho con la doble intención de remarcar la presencia de esos topónimos en nuestra geografía y de tratar la permanencia de las divinidades indígenas, aún constando la pujanza de los cultos oficiales. Es muy posible que tanto el monte Arno como el río Deba, próximos uno del otro, hayan tenido relación con cultos locales, al igual que la gruta de Sandaili, en Araotz, cuyo nombre parece derivar no del santo Elías sino de la santa Ylia o santa Julia. Por esta vía se entroncaría con la diosa Ivulia que aparece nombrada en una inscripción de Forua, en la ría de Gernika, y que se vincula al culto de las aguas. No puede pasarse por alto en esta aproximación la pequeña ara de Oltza, al pie de Aizkorri que serviría de altar para ceremonias.

Otro de los aspectos conocidos de la espiritualidad de época romana son los cultos funerarios, bien representados en este territorio a través de la necrópolis de Santa Elena y –en menor medida, de los dos únicos epígrafes funerarios recuperados hasta la fecha, el de Andrearriaga –ya descrito, y el conservado al pie del altar de la ermita de San Pedro, en Zegama.

La necrópolis de Santa Elena

En el interior de esta ermita irunesa se localizó, en las excavaciones realizadas en 1971 y 1972, parte del cementerio de la ciudad de Oiasso. Se trata de un conjunto de urnas conteniendo las cenizas de los difuntos, 106 ejemplares, enteradas –la mayoría, sin elementos distintivos. Junto con las urnas que contenían, además, ajuares funerarios: ampollas de vidrio, agujas de pelo, armas, fíbulas... se descubrieron dos construcciones en piedra. Una de ellas tiene planta cuadrada con unos 3 metros de lado y se ha identificado con una *cella memoriae* o enterramiento de signo destacado, máxime cuando en su interior se encontró la única urna de vidrio del conjunto lo que denota un rango de distinción social. La otra, de planta rectangular, 7,5 m x 5 m, reproduce las formas de los templos sencillos con frente “*in antis*”. Cuenta con un pequeño porche adosado a la *cella* o cámara principal, además de una cubierta de tégulas, cuyos restos se reconocieron entre los escombros producidos por la ruina del edificio que se abandonó en el siglo IV.

La tradición de la incineración no es propia ni exclusiva de los romanos, que practicaban, también la inhumación, estando generalizada entre las poblaciones de la Edad del Hierro. Su práctica comenzó a decaer como consecuencia de la introducción de creencias orientales y con la expansión del cristianismo, este rito fue sustituido, finalmente, por el de la inhumación.

La lapida de San Pedro de Zegama

La inscripción se encuentra grabada en una losa de arenisca colocada a los pies del altar de la ermita, como ya se ha adelantado. El texto se reparte en cinco líneas, citando el nombre del difunto (LANICIVS, LATICIVS, LARICIVS o, incluso, LANNICIVS) acompañado de su filiación y de su edad al morir (cuarenta años) para terminar con una fórmula funeraria, H(ic) e(st) o H(ic) i(acet). Sobre el texto aparecen trazados 3 arcos que se identifican simbólicamente con las puertas del Hades o mansión de los muertos. Se data entre los años finales del siglo I y el siglo II, relacionándose con las inscripciones alavasas.

El cristianismo

A lo largo del siglo IV, el cristianismo pasa de ser un movimiento proscrito y perseguido a convertirse en la religión de los emperadores y, más tarde del estado imperial. La nueva coyuntura se expresa en múltiples manifestaciones que afectan a la vida cotidiana, reflejándose en aspectos de la cultura material. Por ejemplo, una moneda acuñada por el usurpador Majnencio (350-355), que apareció en Behobia, lleva un crismón, anagrama de Cristo, y las letras griegas alfa y omega, que son la primera y la última del abecedario de esa lengua. Ambas letras fueron utilizadas en el lenguaje críptico de los primeros cristianos para referirse a su divinidad, a la que consideraban principio y fin de todas las cosas. Igual ocurre con

la decoración de las vajillas que dejan a un lado los motivos hasta entonces habituales, escenas de caza, rituales paganos, etc., para incorporar símbolos cristianos, como las cruces, los crismones, las palmas, etc. Son las llamadas cerámicas “*derivadas de la sigillata paleocristiana*” de las que se han registrado varios ejemplares en la cueva de Iruaxpe III en Aretxabaleta, en contextos datados en el siglo V, y en el cabo de Higer, con las mismas cronologías. Sin embargo, no puede decirse que la transformación de la sociedad desde modos de vida paganos a los nuevos cristianos se generalizara en Gipuzkoa como consecuencia de estos acontecimientos. Sin ir más lejos, en Azkoitia, en el interior de la ermita de San Martín de Iraurgi se localizaron en 1993 varias urnas de incineración cuya cronología se centra en el siglo VIII, lo que demuestra que en ese cementerio, todavía, persistían las viejas tradiciones funerarias paganas.

EL PASTOREO

La existencia de rebaños de cerdos, vacas y ovejas está atestiguada en este territorio desde el Calcolítico, habiendo sido la ganadería una de las constantes culturales de nuestra Prehistoria más reciente. Esta dedicación implica los desplazamientos tras el ganado y la configuración de una sociedad nómada que hasta la formalización de los castros, por lo que parece, no conoció los asentamientos estables. Los constructores de dólmenes y túmulos serían tribus itinerantes en tránsito por espacios amplios, en busca de pastos y alimento para sus animales, convertidos en fuente principal de su subsistencia. Esta situación pervivió durante la etapa de influencia romana, conviviendo con la realidad urbana antes expuesta; es posible, incluso que saliera reforzada en el período bajoimperial con la crisis del modelo ciudadano. Los romanos aplicaban a todas las sociedades pastoriles y, en general, a los habitantes de las zonas montañosas una serie de clichés peyorativos, asentados en concepciones filosóficas y etnográficas ancestrales; para ellos eran gentes incivilizadas, rudas y agresivas, frente a las que sentían gran prevención. Eran incontrolables por no estar sujetos al marco de asentamientos estables y, por eso, considerados con la categoría de ladrones y bandidos. Al margen de estos prejuicios, lo cierto es que una buena parte de los que poblaban Gipuzkoa en aquella época, como ocurría con otras zonas montañosas del imperio, vivía apartada de los niveles de vida elevados que se han comentado para el área de Oiasso. Dedicados al pastoreo, siguiendo una tradición inmemorial, contarían con escasos bienes materiales, obligados por su andar ligero, los cambios constantes de emplazamiento y la adaptación a las condiciones precarias del medio. Sin embargo, rota la estructura que sustentaba el ordenamiento romano, seguirían su camino, mientras que para los dependientes de organizaciones complejas, aún contando con las transformaciones y la ruralización de los últimos siglos, la transición se supone más difícil y penosa.

ILUSTRACIONES

1. La figura femenina tallada en el fondo del plato se adorna con un peinado sofisticado de raya al medio, recogido en un tocado del que se aprecian los adornos de la cinta. Lleva pendientes.

2. La lucerna del púgil. Se trata de una lucerna de volutas, por la decoración existente en las inmediaciones de la piquera, aparecida entre las maderas de la estructura de reparto del muelle de la calle Santiago de Irun. Se conserva prácticamente completa, salvo un pequeño orificio en la base; presenta un púgil en actitud de pelea, con las manos enguantadas. El modelo original, datado en época de Nerón, se sabe que describía una escena de lucha entre dos púgiles; de esa escena sólo se ha mantenido el luchador que pelea a la izquierda de la imagen.

3. Monedas; de izquierda a derecha: 1 centenario de Constantino, Iglesia de San Esteban, Oiartzun. 2 as de Augusto, calle Beraketa, Irun. 3 pequeño bronce de Constantino, termas del Juncal, Irun. 4 sestercio de Adriano, Zarautz. 5 oricalco de Antonio Pío, calle Santiago, Irun. 6 tésera, puerto Tadeo Murgia, Irun.

4. Las partidas de dados podían jugarse con apuestas de dinero. Dado de hueso, puerto de Tadeo Murgia, Irun.

5. El servicio de mesa en una casa acomodada de Oiasso podía estar compuesto de vajillas importadas. Los platos y los cuencos, de sigillata, contando con piezas lisas o bien decoradas. En este espectro se conocen escenas de animales, motivos geométricos o elementos florales; los vasos serían de cerámica de paredes finas; unos de la modalidad pigmentada, por el tono metálico de la superficie, otros de la tratada con ruedecilla.

6. Camafeo con figura de águila imperial; fortaleza de Jentilbaratza (Ataun).

7. Legionario del ejército romano pertrechado con el equipamiento militar de comienzos del siglo I.

8. Bronce de Higer, figura de Minerva.

9. Aunque los entalles de anillos en piedras semipreciosas son relativamente abundantes entre los ajuares romanos, son pocos los que ofrecen un acabado tan cuidado como el de la imagen. Se recuperó en las excavaciones del puerto de Tadeo Murgia (Irun) y retrata a la diosa Roma.

10. En el caso de enterramientos destacados, se conocen recipientes más sofisticados. Urna de vidrio; Santa Elena.

11. Ladrillos y tégulas como las recuperadas en el puerto de Oiasso se generalizaron entre el material de construcción por su bajo coste y por sus buenos resultados.

12. Pasador de oro para prenda de vestido.

13. Para desgajar la roca y para rematar la forma de las paredes usaban picos mineros de hierro. La talla, con trazos finos que se cruzan, regularizaba los frentes abiertos con la operación de torrefacción.

14. Los anzuelos romanos se componen de cuatro partes: la cabeza, por la que se une al sedal, la caña o vástago principal, el gancho en forma de U y la punta o lengü-

ta empleada para enganchar la pieza.

15. En la recreación de la imagen de la civitas de Oiasso, perspectiva, y planta, los edificios, se distribuyen regularmente, siguiendo un plano reticular.

16. Las murallas delimitaban el espacio urbano y tenían carácter emblemático; contaban con puertas monumentales y torres adosadas como se aprecia en esta representación del mosaico aparecido en la calle Curia de Pamplona

17. El enfrentamiento entre Sertorio, aliado de Mario, y Pompeio que aparece retratado en la imagen, trasladó el escenario de las disputas hasta Hispania, intensificándose las relaciones con los pueblos indígenas.

18. Las legiones fueron la avanzadilla del poder romano, actuando como eficaz maquinaria de guerra y de conquista. Centurión de la época de César.

19. El territorio guipuzcoano era dominio de la tribu várdula excepto en los extremos oriental (vascones) y occidental (caristios).

20. Legionario de la época de César.

21. El poblado fortificado o castro de Intxur fue descubierto y excavado inicialmente por don José Miguel de Barandiarán, siendo el primer testimonio de este tipo reconocido en Gipuzkoa.

22. En estos asentamientos vivían comunidades que practicaban la agricultura como demuestran los granos de trigo, los molinos de mano o la hoz de hierro, recuperados en las excavaciones recientes.

23. Intxur ocupa un altozano con buena visibilidad sobre el entorno, contando con un perímetro de muralla que defendía a sus habitantes.

24. El estuario del Bidasoa ofrecía buenas condiciones de vida. Hay testimonios de ocupaciones en sus orillas de hace más de 5.000 años.

25. El cromlech es un testimonio propio de la vertiente occidental de los Pirineos. Cromlech de Oianleku. Oiartzun.

26. Las canoas monóxilas, hechas con un tronco de árbol, han cubierto las necesidades básicas de navegación en entornos fluviales desde tiempo antes de los romanos hasta bien entrada la Edad Media.

27. El río Deba separaba con sus aguas los territorios de las tribus várdula y carista.

28. Desde el mar, la silueta de Aiako Harria domina la comarca de Txingudi, eje del Golfo de Bizkaia.

29. No se sabe si la ceca de Barskunes que se identifica con el pueblo de los vascones, se situaba en Pamplona o tenía carácter itinerante. Sus monedas se utilizaron a muchos kilómetros de distancia y sirvieron de modelo a otros pueblos. En el tesorrillo de Usastegi aparecen asociadas a monedas de tribus celtibéricas.

30. La moneda de Augusto de la calle Beraketa está acuñada en la ciudad de Celsa (Velilla del Ebro); se trata de un as.

31. Legionario del ejército romano pertrechado con el equipamiento militar de comienzos del siglo I.

32. La estela de Andrearriaga presenta en la parte superior una escena toscamente resuelta con dos personajes, uno a caballo –el de la izquierda, y otro estante repre-

sentado de frente. Bajo ellos una inscripción VALBELTESO/NIS, cuya lectura se interpreta como Val(erius) Beltesonis; un antropónimo en el que, junto al clásico Valerius, se añade su filiación Belteson, onomástico de raíz aquitana o protovasca.

33. En el entorno del macizo granítico de Aiako Harria ha habido ricos yacimientos de plata, hierro, plomo y zinc.

34. El término de la civitas de Oiasso es posible que incluyera la bahía de Pasaia y la de San Sebastián.

35. Trompetero del ejército romano. Siglo I.

36. La importación de sigillata, vajilla de mesa, desde los talleres de Montans a mediados del siglo primero denota cambios en la alimentación y la introducción de la dieta romana.

37. En aguas de la Concha se han recuperado restos de ánforas romanas.

38. En tiempos de Vespasiano se fomentaron los intereses del área atlántica del imperio.

39. Los intercambios comerciales del puerto de Oiasso tuvieron rango regional, abarcando el área del Golfo de Bizkaia.

40. Entre el año 70 y el 90 se construyó el puerto comercial de Londres, probablemente a iniciativa del municipio. Fue uno de los ejes económicos del desarrollo de la ciudad hasta finales del siglo IV, permitiendo a los ciudadanos acomodados mantener un nivel de vida elevado. Importaban buen aceite, vino, grano, conservas de pescado, olivas, tejidos, mármoles... desde Hispania, Francia, el Norte de África, Italia o el Mediterráneo oriental.

41. En la costa, entre el núcleo de San Sebastián y el foco de Getaria, con Zarautz, donde se han recogido ajuares de entidad, se sitúa el estuario del Oria. A pesar de no contar, todavía, con pruebas arqueológicas, resulta lógico incluir la zona de Orio entre los lugares frecuentados por las embarcaciones en época romana.

42. Las islas que aparecen representadas frente a la población de Irun en este plano de comienzos del siglo XVIII podrían haber formado parte del paisaje de Oiasso.

43. En tiempos de Constantino, las monedas que circulan son sobre todo de bronce y de pequeño tamaño, como consecuencia de los ajustes de la crisis económica.

44. La desembocadura del río Urola es otro entorno propicio para el asentamiento de ocupaciones de época romana. La civitas de Tritium Tuboricum se situaría, si atendemos a los textos antiguos, en la margen derecha del Deba por pertenecer a la tribu várdula.

45. En Juliobriga (Reinosa) y Veleia se asentó un jefe militar dependiendo de la prefectura de las Galias.

46. Veleia, la tercera Iruña de la geografía vasca con Oiasso y Ponpeopolis, contaba con un emplazamiento natural bien defendido al que se dotó de una potente muralla en este período.

47. Las palmas, símbolo del martirio, se convierten en motivo recurrente del repertorio iconográfico de estos tiempos. Cuenca de cerámica procedente de la cueva de

Iruaxpe III, siglo V.

48. Soldado de la época de Septimio Severo.

49. Las rutas de navegación en la antigüedad no se alejaban de la costa.

50. Los testimonios romanos llegan hasta los montes de Aizkorri. Valle de Urbia.

51. Ara de Oltza.

52. Geografía romana de Gipuzkoa.

53. El lugar de Jentilbaratza estuvo ocupado por una fortificación medieval.

54. En la excavación arqueológica de Iruaxpe III se recuperaron abundantes restos de cerámica, desde ollas de cocina de fabricación local, como las de estos dibujos, a platos importados en los que se manifiestan las nuevas corrientes decorativas ligadas a los símbolos cristianos.

55. Las naves continuaron surcando el Golfo de Bizkaia buscando refugio frente al oleaje en fondeaderos como el de Higer.

56. El macizo de Aralar fue permeable a los contactos con la Barranca por donde discurría la calzada que unía Pamplona con Veleia.

57. Iruaxpe III.

58. Símbolos cristianos citados en la nota 54.

59. Ladrillos y tégulas como las recuperadas en el puerto de Oiasso se generalizaron entre el material de construcción por su bajo coste y por sus buenos resultados.

60. En la recreación de la imagen de la civitas de Oiasso, perspectiva, y planta, los edificios, se distribuyen regularmente, siguiendo un plano reticular.

61. En la frontera de Escocia estuvo acuartelada la cohors I Vardollorum, una fuerza de choque formada –teóricamente, por mil hombres, 760 infantes y 240 jinetes reclutados originalmente entre los vándulos

62. Anverso y reverso de una misma baldosa de barro cocido.

63. En esta versión de la ordenación romana del territorio se presenta Oiasso (transcrita Ossaron) como punto en el que convergen los destinos de varias calzadas, dotado –además, de un símbolo distintivo que alude a un asentamiento fortificado. Tal categoría sólo se repite en su entorno para reflejar las poblaciones de Dax, Zaragoza o Briviesca.

64. Por los datos recogidos, a Oiasso se le suponen unas 12-15 hectáreas de superficie.

65. De las termas se ha localizado una de las piscinas, pavimentada con pequeñas losetas formando espigas (opus spicatum).

66. El puerto se benefició de las buenas condiciones del estuario, aptas para el tráfico de embarcaciones.

67. En el origen de Londres, primero fue el puente sobre el Támesis y luego, en época flavia, el puerto comercial, aprovechando la navegabilidad del río.

68. En Oiasso, los muelles, como éste de la calle Santiago, se construyeron por las mismas fechas y, también, se conoce la existencia de un puente sobre el Bidasoa.

69. Restos del puente en el Bidasoa.

70. Este ancla se encontró en el fondeadero de Higer; es de hierro y se data en los siglos I-II.

71. Cuenco de sigillata riojana. Entre los motivos decorativos se incluye la marca comercial del fabricante: Titius Sagermus.

72. Escenas de mercado como la reproducida en este bajorrelieve se repetirían en los núcleos urbanos de nuestro territorio.

73. Las pesas y medidas estaban estandarizadas y el uso de moneda se atestigua hasta el siglo IV.

74. Boca y asa de una jarra de bronce de importación. Fondeadero de Higer.

75. Lingotes de vidrio.

76. Ampollas.

77. En Oiasso, la producción local de objetos de vidrio, indicada por la presencia de lingotes, no excluye otros medios de suministro. Entre los objetos recuperados se incluyen jarras, botellas, ampollas y cuencos.

78. La figura femenina tallada en el fondo del plato se adorna con un peinado sofisticado de raya al medio, recogido en un tocado del que se aprecian los adornos de la cinta. Lleva pendientes.

79. Jarra.

80. Botella.

81. Ampolla.

82. Cuenco.

83. Para garantizar el suministro de elementos de hierro y la reparación y mantenimiento de las herramientas de trabajo se instalaban herrerías al pie de las obras de construcción. Los útiles del herrero de Beraketa (Irun), yunques, lima, clavos y olla con stock de tachuelas se encontraron bajo la cimentación de un edificio.

84. Olla hervidora.

85. Clavos.

86. Yunques.

87. Lima.

88. Cuchillo de cocina.

89. Parece que los talleres locales de alfareros fabricaban modelos que repetían formas estereotipadas, como la jarra hervidora y piezas de diseño particular, como el contenedor de líquidos.

90. Jarra hervidora.

91. Las importaciones se centraban, sobre todo, en la vajilla de mesa, pero también llegaban por esa vía piezas de cocina.

92. La sigillata, cerámica de color rojizo brillante que se decoraba a molde, se producía inicialmente en Italia. Se expandió conforme se extendieron las formas de vida romana, por su relación con la dieta y los gustos de esa sociedad, hasta el punto de que se fueron creando nuevas industrias para abastecer a los mercados. De las sigillatas aretinas, de la región de Arezzo, derivan las sigillatas de Montans ya citadas. Y de las sigillatas de la Galia resultan las hispánicas de La Rioja (centro alfarero de Tricio) y Andalucía. Otros centros importantes se sitúan en el Norte de África y, de rango menor, se conocen repartidos por Suiza, Inglaterra, etc.

Repertorio de piezas de sigillata recuperadas en Oiasso entre las que se encuentran productos de Montans y de la comarca riojana de Tricio.

93. En los muebles se usaban bisagras de hueso siguiendo el esquema propuesto por MacWirr (1982).

94. Motivos figurados y esquematizaciones florales en vajillas de sigillata aparecidas en Oiasso.

95. Vaso de cerámica de paredes finas de la modalidad pigmentada.

96. El servicio de mesa en una casa acomodada de Oiasso podía estar compuesto de vajillas importadas. Los platos y los cuencos, de sigillata, contando con piezas lisas o bien decoradas. En este espectro se conocen escenas de animales, motivos geométricos o elementos florales; los vasos serían de cerámica de paredes finas; unos de la modalidad pigmentada, por el tono metálico de la superficie, otros de la tratada con ruedecilla.

97. Cuenco de sigillata con escena de animales.

98. Vaso de cerámica de paredes finas de la modalidad tratada con ruedecilla.

99. La lucerna erótica. Se descubrió en las excavaciones del muelle romano de la calle Tadeo Murgia. Sólo ha conservado la parte superior, en la que se concentran las peculiaridades de la pieza. Es del modelo de volutas y tiene asa. La representación trata dos personas en el lecho mientras mantienen relaciones sexuales.

100. Pieza lisa de sigillata.

101. Sigillatas decoradas con motivos geométricos y elementos florales.

102. La lucerna del púgil. Se trata de una lucerna de volutas, por la decoración existente en las inmediaciones de la piqueta, aparecida entre las maderas de la estructura de reparto del muelle de la calle Santiago de Irun. Se conserva prácticamente completa, salvo un pequeño orificio en la base; presenta un púgil en actitud de pelea, con las manos enguantadas. El modelo original, datado en época de Nerón, se sabe que describía una escena de lucha entre dos púgiles; de esa escena sólo se ha mantenido el luchador que pelea a la izquierda de la imagen.

103. Lentejas.

104. Se hacían tres comidas al día; las dos primeras –el desayuno y la comida, muy ligeras a base de pan, queso y vino, mientras que la cena incluía dos platos y postre.

105. Pollo con salsa de cebolla y especias.

106. Nueces con miel.

107. El transporte de toneles con mercancías en las embarcaciones está corroborado por las fuentes, aceptándose que el comercio de vinos, además de envasado en ánforas, también podía realizarse contando con este otro modelo de contenedor. En el puerto de Oiasso se han registrado hallazgos de piezas de toneles sin que se pueda determinar el uso al que estuvieron destinados.

108. Fusaiola de cerámica.

109. Pesa de telar.

110. Pasador de oro para prenda de vestido.

111. Fíbula o imperdible, de oro.

112. Los elementos de costura, agujas, daldal y alfileres, han permanecido prácticamente invariables a lo largo de dos mil años.

113. La colección de calzado romano de cuero recuperada por los arqueólogos en

los depósitos inundados del puerto de Oiasso cuenta con ejemplos representativos de suelas claveteadas.

114. Peine de hueso.

115. El peinado, además de acto social era una cuestión de higiene. Los peines estaban diseñados para contribuir a la desparasitación.

116. El pelo largo estaba extendido entre las mujeres que se lo recogían ayudándose de agujas de hueso.

117. Esta mujer de alto estatus social, retratada con la técnica del mosaico, aparece engalanada con joyas

en el cuello y en el lóbulo de la oreja; el peinado, participando de lo expresado en la figura 78, acompaña el tono lujoso del atuendo.

118. Un conjunto importante de los textos escritos en las vasijas parece referirse al propietario del objeto, por la terminación de genitivo; serían el equivalente de "propiedad de Paterno o de Materno" por citar dos de los antropónimos sugeridos en la lectura de esta serie de grafitos.

119. Anillo y brazaletes de Oiasso.

120. Entre los pintores pompeyanos arraigó la moda de retratar a las damas como escritoras, llevándose el punzón (stylus) a la boca y con las tablillas enceradas en la otra mano.

121. Cucharillas de hueso para ungüentos o perfumes.

122. Sonda médica, de hueso.

123. Espátula y sonda de bronce.

124. Bastoncillo-aplicador de hueso.

125. Enmangue en asta para hoja de navaja; presenta pautas de diseño todavía vigentes.

126. La afición de los romanos por el juego está presente en numerosos testimonios.

127. Las partidas de dados podían jugarse con apuestas de dinero. Dado de hueso, puerto de Tadeo Murgia, Irun.

128. La tésera de Oiasso, una ficha redonda de plomo de 18 milímetros de diámetro, se recuperó en las excavaciones de Tadeo Murgia y ha sido estudiada por Javier Velaza del Departamento de Filología Latina de la Universidad de Barcelona. Con las reservas oportunas, identifica –en el anverso, dos manos entrelazadas, acompañadas de una serie de abreviaturas que relaciona con una institución de hospitalidad, mientras que las letras del reverso serían las abreviaturas de S(enatus) P(opulusque) y estarían seguidas de la denominación de una ciudad; probablemente, la ciudad acuñadora.

129. Los juegos de tablero estaban muy extendidos. Fichas de vidrio del puerto de Tadeo Murgia (Irun).

130. El consumo de frutas era abundante en la dieta romana, incorporando este hábito en las áreas colonizadas. La introducción del melocotón, del higo y del cerezo en Gipuzkoa parece deberse a su influencia.

131. A pesar de las innovaciones se siguieron recogiendo los frutos del hayedo (133) para consumo humano.

132. Melocotón.

133. Higos.

134. Cerezas.

135. Los robledales servían para obtener madera de construcción y para alimentar a los rebaños de cerdo que procuraban gran parte de la carne consumida.

136. Sección de la mina romana de Arditurri 3 (Oiartzun).

137. Las galerías romanas presentan soluciones muy cuidadas, como este tramo escalonado de la mina de Arditurri 3.

138. La iluminación en el interior de las minas se obtenía por medio de lucernas de aceite. Estas lámparas también servían para regular los turnos de los mineros.

139. Para desgajar la roca y para rematar la forma de las paredes usaban picos mineros de hierro. La talla, con trazos finos que se cruzan, regularizaba los frentes abiertos con la operación de torrefacción. Panel de Arditurri 3.

140. La minería romana del entorno de Aiako Harria estuvo centrada en la extracción de minerales de plata. Mineral de galena argentífera de Arditurri.

141. El rostro que preside esta lucerna, descubierta en la mina de Altamira 3 (Irun), corresponde a la imagen del sol divinizado, con su corona de rayos.

142. Entre los ingredientes de las salsas de pescado se encuentra la caballa.

143. Aunque la introducción de las factorías de salazón en la península ibérica fue iniciativa de los fenicios, es en época romana cuando se extienden por todos los rincones de la costa, incluido el Atlántico, alcanzando el litoral armoricano o el británico.

El único centro de suministro de sal que se conoce en Gipuzkoa para este período se sitúa en el manantial de Salinas de Léniz, aunque hay que señalar que había importantes yacimientos de sal gema cerca de Bayona.

144. En las excavaciones de la factoría de Ghetary abundan los restos de atún.

145. Letrero comercial de una cetarea asturiana.

146. Los anzuelos romanos se componen de cuatro partes: la cabeza, por la que se une al sedal, la caña o vástago principal, el gancho en forma de U y la punta o lengüeta empleada para enganchar la pieza.

147. Hay varios lugares de la costa guipuzcoana apropiados para la instalación de corrales de pesca, destacando la rasa de Zumaia.

148. Agujas de hueso.

149. Redes extendidas en el puerto de Getaria.

El cosido y reparación de las redes se llevaba a cabo con largas agujas de hueso y lanzaderas de bronce.

150. Corrales de pesca según Moreno y Abad (1971).

151. Nasa según Moreno y Abad (1971).

152. Retel para pesca de quisquillas usado en Hondarribia; aparece lastrado con grasas de plomo.

153. Lastres de plomo de Oiasso.

154. Lanzadera.

155. Los bronce de Higer, apliques utilizados en un mueble que reproducen las figuras de Minerva, la Luna, Marte y el Sol,

se incluyen entre las manifestaciones religiosas oficiales.

156. La identificación con Helios, teniendo en cuenta que la lucerna apareció en una galería minera, podría cuestionarse a favor de Mitra, por el carácter subterráneo de su culto.

157. La costa de Gipuzkoa desde la embocadura del Adour.

158. La elevación del monte Arno domina el tramo final del valle del Deba; ambos topónimos se repiten en otros territorios donde se interpretan en función de cultos locales a elementos de la naturaleza.

159. Aunque los entalles de anillos en piedras semipreciosas son relativamente abundantes entre los ajuares romanos, son pocos los que ofrecen un acabado tan cuidado como el de la imagen. Se recuperó en las excavaciones del puerto de Tadeo Murgia (Irun) y retrata a la diosa Roma.

160. Deba sería el nombre de una divinidad ligada al culto de las aguas.

161. En el caso de enterramientos destacados, se conocen recipientes más sofisticados. Urna de vidrio; Santa Elena.

162. La mayoría de las urnas cinerarias de la necrópolis de Santa Elena aprovechan piezas de cerámica habituales en los ajuares domésticos, destacando las ollas de cocina.

163. El pequeño templete que se inserta en el cementerio de Santa Elena corresponde a un modelo sencillo de edificio con atrio.

164. En el urbanismo romano, las necrópolis se colocan fuera de la población, junto a las salidas de las vías principales. La de Santa Elena se situaría en los bordes de la calzada que se dirigía a Pamplona.

165. Base de una pieza de sigillata gris ("derivada de la sigillata paleocristiana"). Fondeadero de Asturiaga, siglo IV-V.

166. Las ofrendas ante la lápida romana situada al pie del altar de la ermita de San Pedro de Zegama están recomendadas contra los dolores de cabeza.

167. En el interior de la ermita de Santa Elena se suceden varias etapas de ocupación: la necrópolis de urnas de incineración (1), siglos I y II, el templete que se mantuvo en uso hasta el siglo IV (3), la posterior cristianización de éste con la colocación del altar adosado a la cabecera, siglo X, una primera ermita bajomedieval (4) que engloba en su interior los restos anteriores y una posterior ampliación con la que se obtienen los límites del actual edificio (5).

168. Las urnas cinerarias de la necrópolis de San Martín de Iraurgi (Azkoitia), hacia el siglo VIII, presentan grandes similitudes con las de Santa Elena.

169. El pastoreo en los montes de Aizkorri puede remontarse al Neolítico, hace unos seis mil años.

170. El relieve montañoso del territorio guipuzcoano ha favorecido las prácticas ganaderas.

ICONOGRAFÍA

PROCEDENCIA

DE LAS ILUSTRACIONES:

Barandiarán (1975): **19** base del mapa de tribus, **32** grafía.
Barandiarán; Martín Bueno; Rodríguez Salís (1999): **167**.
Centro de estudios Arkeolan, Irun: **47, 50, 51, 52** base del mapa, **54, 58, 64, 68, 69, 85, 91, 101, 141**.
Editorial Dolmen: **17, 38, 72, 115, 117, 120, 126**.
A. Hernandorena. Txantxangorri. Hondarribia: **28, 34, 37, 41, 44** (Derrotero de la costa vasca), **66**.
José Manuel Iglesias Gil: **43**.
Izagirre, M., (1994). Cartografía antigua y paisajes del Bidasoa, Páginas 71 y 94-95: **45, 63**.
D. López de Munain, M. Urteaga. Centro de estudios Arkeolan. Irun: **60**.
Macwirr (1982): **93 Dibujo**.
Moreno y Abad (1971): **150, 151**.
Mugarri: **23** base del plano topográfico. Museo de Arqueología de Alava. Paisajes Españoles: **46**.
Museo de Londres. Milne (1985): **40, 67**.
Javier Noain: **163**.
Xabi Otero: **1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 30, 32, 33, 36, 39, 43, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 59, 61, 62, 65, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 131, 135, 137, 138, 139, 140, 142, 143, 144, 146, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 164, 165, 166, 168, 169, 170**.
Redouté: **132, 134, 135**.
Römisch-Germanisches Zentralmuseum. Mainz: **7, 18, 20, 31, 35, 48**.
M. Urteaga: **57**.
Urteaga y Ugalde (1986): **136**.

PROCEDENCIA DE LAS PIEZAS:

16. Mosaico descubierto en Calle Curia, Pamplona. Museo de Navarra.
22. Excavaciones arqueológicas en el poblado fortificado de Intxur (Albiztur – Tolosa) dirigidas por X. Peñalver. “Los materiales fotografiados se encuentran en el Centro de Depósito de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, Centro designado por el Gobierno Vasco para la Custodia de los Bienes de interés arqueológico y paleontológico descubiertos en el Territorio Histórico de Gipuzkoa” (remitido).
26. Embarcación retirada del Adour en 1934. Coll. Musée Basque de Bayonne.
29, 51. “Los materiales fotografiados se encuentran en el Centro de Depósito de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, Centro designado por el Gobierno Vasco para la Custodia de los Bienes de interés arqueológico y paleontológico descubiertos en el Territorio Histórico de Gipuzkoa” (remitido).
30, 83, 86, 87. Excavaciones arqueológicas en la calle Beraketa de Irun dirigidas por M. Gereñu y M. Urteaga. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
32, 53, 70. Museo de San Telmo. San Sebastián.
36, 81, 92, 95, 96, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 113, 152. Excavaciones arqueológicas en la calle Santiago de Irun. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
43, 62, 65, 80, 88. Excavaciones arqueológicas en el solar trasero de las escuelas del Juncal (termas), Irun, dirigidas por M. Gereñu y M. Urteaga. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
74, 155. Excavaciones arqueológicas subacuáticas en el fondeadero de Higer, de Hondarribia, dirigidas por M. Izagirre y M. Urteaga. “Los materiales fotografiados se encuentran en el Centro de Depósito de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, Centro designado por el Gobierno Vasco para la Custodia de los Bienes de interés arqueológico y paleontológico descubiertos en el Territorio Histórico de Gipuzkoa” (remitido).
73. Sondeos arqueológicos en el Parque de la Sargía y en la huerta del convento de las Madres Auxiliadoras Parroquiales, Irun, dirigidas por M. Gereñu y M. Urteaga. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
73. - Oricalko de Antonio Pío. Excavaciones calle Santiago. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
- Pequeño bronce de Constantino. Excavaciones solar trasero Escuelas del Juncal, Irun. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
- Centenonial de Constantino. Excavaciones arqueológicas en la iglesia parroquial de S. Esteban de Oiartzun, dirigidas por M. Gereñu, M. M. López Colom y M. Urteaga. Diputación Foral de Guipúzcoa, San Sebastián.
- Sesterco de Adriano. Calle Santa Trinidad, Zarautz. “Los materiales fotografiados se encuentran en el Centro de Depósito de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, Centro designado por el Gobierno Vasco para la Custodia de los Bienes de interés arqueológico y paleontológico descubiertos en el

Territorio Histórico de Gipuzkoa” (remitido).
59, 71, 78, 79, 91, 93, 98, 99, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 147, 149, 159. Excavaciones arqueológicas en la calle Tadeo Murgia de Irun, dirigidas por M. Gereñu y M. Urteaga. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
76, 161, 162. Excavaciones arqueológicas en la ermita de Santa Elena, Irun, dirigidas por I. Barandiarán en colaboración con M. Martín Bueno y J. Rodríguez Salís. Museo de Santa Elena, Irun.
109. Colección J. Rodríguez Salís, procedente de Beraun. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.
139. Colección Benjamín Álvarez, procedente de las minas de Arditurri, Oiartzun. Legado Ayuntamiento de Irun. “Los materiales fotografiados se encuentran en el Centro de Depósito de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, Centro designado por el Gobierno Vasco para la Custodia de los Bienes de interés arqueológico y paleontológico descubiertos en el Territorio Histórico de Gipuzkoa” (remitido).
141. Colección Luis Viera.
156. Sondeos arqueológicos en la mina de Altamira 3, Irun, dirigidos por M. Gereñu y M. Urteaga. Centro de estudios Arkeolan, Irun.
165. Colección INSUB procedente del fondeadero de Higer, Hondarribia. “Los materiales fotografiados se encuentran en el Centro de Depósito de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, Centro designado por el Gobierno Vasco para la Custodia de los Bienes de interés arqueológico y paleontológico descubiertos en el Territorio Histórico de Gipuzkoa” (remitido).
168. Excavaciones en la ermita de San Martín de Iraurgi, Azkoitia, dirigidas por M. Gereñu y M. Urteaga. Ondarelekua de San Martín de Iraurgi, Azkoitia.

BIBLIOGRAFÍA

- ARAMBURU, M.A.; ESTEBAN, M., (1986) "Nuevo hallazgo monetario en Zarautz", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 38, 117-118, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
- BARANDIARÁN, I., (1975). *Guipúzcoa en la Edad Antigua*, Segunda Edición, Colección Documento 3, Ediciones de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, San Sebastián.
- BARANDIARÁN, I., MARTÍN BUENO, M., RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1999). *Santa Elena de Irun. Excavación arqueológica de 1971 y 1972, Oiaso 1*, Centro de Estudios Arkeolan, Donostia-San Sebastián.
- BENITO, A., "Cerámicas del yacimiento submárico del cabo de Higer (Hondarribia)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 123-163, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
- CEARRETA, A; IRABIEN, M.J.; MARTÍN, M., (2002). "Cambios ambientales en el estuario del Bidasoa hace 2.000 años: evidencias geológicas", *Boletín del centro de estudios ARKEOLAN* 10, Irun.
- ECHEVARRIA, A., URTEAGA, M.M., (1988). "La inscripción funeraria de época romana de la ermita de San Pedro (Zegama, Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 165-169, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
- ESTEBAN, M., (1990). *El País Vasco Atlántico en época romana*, Cuadernos Universitarios, E.U.T.G., *Mundaiz* 6, Donostia-San Sebastián.
- ESTEBAN, M., (1998). "El poblamiento en época romana en Gipuzkoa", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz* 8, 53-73, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
- FERNÁNDEZ OCHOA, C., MORILLO, A., (1994). *De Brigantium a Oiaso. Una aproximación al estudio de los enclaves marítimos cantábricos en época romana*, Editorial Foro, Madrid.
- GARCÍA Y BELLIDO, A., (1954). "Los "Vardulli" en el ejército romano", *Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País* X, 131-139.
- GOYHENETCHE, M., (1999). *Historia General del País Vasco*, Tomo I, Prehistoria-Epoca Romana-Edad Media, Editorial Tartalo, Donostia-San Sebastián.
- GUEREÑU, M. A.; LÓPEZ COLOM, M.M.; URTEAGA, M.M., (1998). "Novedades de arqueología romana en Irun-Oiaso", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz* 8, 467-489, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
- JARDIN, C., (1961). "Garum et sauces de poisson de l'Antiquité", *Rivista di Studi Liguri* 27-28, 70-96, Instituto Internazionale di Studi Liguri, Bordighera.
- LÓPEZ COLOM, M.M.; GUEREÑU, M.A.; URTEAGA, M.M., (1998). "El territorio guipuzcoano; análisis de los elementos romanos", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz* 8, 151-173, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
- MACWIRR, A., (1982). *Roman crafts and industries*, Shire Archaeology 24, Shire Publications Ltd, Aylesbury, Bucks.
- MILNE, G., (1985). *The port of roman London*, B.T. Batsford Ltd, London.
- MARTIN, T.; TOBIE, J.L., (2000). "Les débuts de la romanisation du site de Saint-Jean-le-Vieux (Imus Pyrenaeus), à travers l'étude des céramiques sigillées italiennes et sud-gauloises", *Aquitania* XVII, 83-119, Editions de la Federation Aquitania, Bordeaux.
- MORENO PÁRAMO, A., ABAD CASAL, L., (1971). "Aportaciones al estudio de la pesca en la Antigüedad", *Habis* 2, 209-221, Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- PEÑALVER, X., (2001). El hábitat en la vertiente atlántica de Euskal Herria; el Bronce final y la Edad del Hierro, *Kobie (Anejo 3)*, Diputación Foral de Bizkaia.
- PÉREZ DE LABORDA, A., (1996). *Guía para la Historia del País Vasco hasta el siglo IX*, Editorial Txertoa, Donostia-San Sebastián.
- PEÑA CHOCARRO, L., ZAPATA, L., (1998). "Higos, ciruelas y nueces: aportación de la arqueobotánica al estudio del mundo romano", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz* 8, 679-690, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
- RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1984). "La costa vasca en la antigüedad; navegación y presencia romana". *Itsasoa* 1, 229-244, Editorial Etor, Donostia-San Sebastián.
- URTEAGA, M.M., (1987). "Los bronceos romanos de Higer, Hondarribia (Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 112-122, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
- URTEAGA, M.M., (1998). "Minería romana en Gipuzkoa", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz* 8, Eusko Ikaskuntza, 491-515.
- URTEAGA, M., (2001). "Arqueología romana en Gipuzkoa", *Boletín del centro de estudios ARKEOLAN* 8, 6-39, Irun.
- URTEAGA, M.M.; LÓPEZ COLOM, M.M., (2000). "Aperçu des principaux groupes de production mis en évidence lors des fouilles du port d'Irun", *S.F.C.A.G., Actes du Congrès de Libourne*, 129-144.
- URTEAGA, M.; UGALDE, T., (1986). "Indicios de minería romana en Arditurri (Oyarzun)", *Munibe (Antropología-Arkeologia)* 38, 107-117, Sociedad de Ciencias Aranzadi. Donostia-San Sebastián.
- ZOSSO, F., ZINGG, Ch., (1995). *Les empereurs romains*, Segunda Edición, Editorial Errance, París.

L'ÉPOQUE ROMAINE

LA RENCONTRE

Les premières manifestations pleinement romaines font leur apparition au Gipuzkoa, il y a un peu plus de deux mille ans. Coïncidant avec le changement d'ère, elles arrivèrent précédées d'une série de hauts faits d'armes qui s'enchaînent depuis les disputes initiales entre romains et carthaginois, pour le contrôle de la péninsule ibérique, jusqu'au passage définitif de cet espace – l'espace guipuzcoan – dans l'orbite de Rome, suite aux avancées qui se produisent à partir de la vallée de l'Èbre, de l'Aquitaine et du territoire cantabre.

Il semblerait qu'Asdrubal et ses armées prirent le chemin des Gaules en direction de l'Italie en 208 ou 207 av. J.-C. Ils franchissent la partie occidentale des Pyrénées "par près de l'Océan" ainsi que le narrent Tite-Live et Appien. Ayant vaincu les Carthaginois, les généraux romains se lancent à la conquête de l'Hispanie, territoire qu'ils vont finir par dominer au fil des ans.

Quintus Sertorius fut gouverneur de la Hispania Citerior et resta loyal à son chef, Marius, dans un bras de fer de ce dernier resté fameux avec le Grand Pompée. Il donnera son nom aux *guerres sertoriennes*, de 77 à 72 av. J.-C. Quand il se soulève contre Rome, il trouve un appui parmi diverses peuplades péninsulaires de la vallée de l'Èbre. En 75, Pompée venu en Hispanie pour y mater Sertorius, dut se retirer en territoire vascon quand il se trouva à court de vivres. Le même hiver, il fonda la ville de Pampelune (Pompeopolis).

Jules César pacifia les Gaules. L'entreprise se solda par plus d'un million de morts, comme le confirment des intellectuels de l'importance de Pline, qui ne voyaient guère d'un bon oeil les méthodes du conquérant. En 56 av. J.-C., l'un de ses généraux, Publius Crassus, se battit contre les Aquitains, lesquels requièrent l'aide de leurs voisins péninsulaires. La coalition fut défaite et, au lendemain de la bataille, la majeure partie de l'Aquitaine se rendit au romain.

Finalement, Octave qu'on nomma Auguste, vint en personne pour en finir du dernier nid de résistance en Ibérie. Les Cantabres furent attaqués à la fois par terre et par mer. Ils furent définitivement réduits en 19 av. J.-C.; Auguste sut habilement profiter du triomphe, pour le convertir en un acte de propagande fort utile à ses intérêts. Ainsi fut instaurée la fameuse *Pax romana*.

Dans cette période de deux siècles, les occupants autochtones sortent peu à peu de l'anonymat. Les romains ne manquent pas d'observer leurs coutumes peu civilisées, la rusticité de leurs modes de vie et leur caractère guerrier, pour mieux souligner l'effet avantageux des contacts sur cette situation d'inculture et de sauvagerie, qu'ils mettent au compte de la rudesse du climat et de la situation écartée du territoire. Ils rapportent

qu'ils se nourrissaient de glands, la majeure partie de l'année. Que c'est à peine s'ils consommaient de vin et buvaient de bière. Ils précisent qu'ils étaient affublés de tenues simples. Que dans leurs festins, ils mangeaient en groupes. Qu'ils utilisaient des embarcations rudimentaires et que leurs cultes étaient primitifs. Cependant, ils prennent soin de mentionner une voie de communication qui, venant de Tarragone, aboutissait aux derniers villages vascons sur la côte, à Irun. Plus tard – au milieu du I^{er} siècle – les sources se référeront à des Vascons, Vardules et Caristes vivant dans l'espace qui recoupe les limites actuelles du Gipuzkoa.

L'horizon pré-romain

Les vingt dernières années de recherches archéologiques axées sur la période antérieure à l'arrivée des romains au Gipuzkoa offrent une série de résultats qui obligent à la réflexion. On a cerné deux réalités culturelles distinctes et contemporaines (Peñalver, 2001); l'une qui s'exprime à travers des cercles de pierres, ou *cromlechs*, de caractère funéraire; l'autre le fait à travers des villages fortifiés situés sur des hauteurs dominantes, les *castros*. La zone des cromlechs s'interrompt brusquement dans la vallée de Leizaran, pour se développer entre ce point et les contreforts des Pyrénées, jusque non loin d'Andorre. Occupant une bande montagneuse ayant de 5 à 40 km de large, ils reflètent – pense-t-on – l'existence d'un groupe humain différencié que l'on peut identifier, par les références géographiques évoquées, comme le groupe des vascons. La frontière de la région de Leizaran n'est guère éloignée de la limite occidentale de cette tribu, si l'on prend en compte les mentions des géographes de l'époque romaine. Les villages fortifiés, pour leur part, bordent la frange sur laquelle sont présents les cromlechs, tant au Gipuzkoa (Intxur à Albiztur, Buruntza à Andoain, Basagain à Billabona, Muñoandi à Azkoitia-Azpeitia, Murugain à Aretxabaleta-Arrasate-Aramaiona...) qu'au Labourd, en Basse-Navarre ou en Soule. Ce sont des établissements stables de grandes dimensions – le castro d'Intxur, par la surface qu'il occupe, se situe parmi les villages les plus étendus de son temps. Ils disposent d'emplacements stratégiques renforcés de murailles et de larges fossés; dans la zone protégée se trouvent les habitations occupées par des gens qui se consacrent à l'agriculture et à l'élevage, et qui connaissent le travail du fer. Parmi leur mobilier, on a reconnu certains éléments caractéristiques du monde celtibère, quoique faiblement représentés. A ce même contexte "celtique" peut appartenir une stèle funéraire mise à jour à Meagas qui partage certains traits avec d'autres témoignages apparus sur la côte de Biscaye.

Ces gens ne paraissent ni aussi isolés ni aussi incultes que les présentent les sources; en revanche, ils sont distribués géo-

graphiquement suivant les règles générales qui découlent des descriptions laissées par les narrateurs romains. Le Gipuzkoa, à cette époque, s'avère un point de contact entre les confins de plusieurs sphères culturelles: Aquitaine, vallée de l'Èbre, monde pyrénéen et territoire cantabre. La Bidassoa marque la limite avec les peuples d'Aquitaine. Entre ce cours d'eau et le Leizarán s'étendent les cromlechs qui se prolongent vers les Pyrénées, coïncidant avec le domaine vascon; limitrophes avec ces derniers, apparaissent les villages fortifiés, auxquels on suppose des connexions méridionales avec le monde celtibère et vers l'Ouest, la rivière Deba séparait les Vardules des Caristes, lesquels s'étendaient jusqu'au Nervion. Chacune de ces deux peuplades étendaient leurs domaines vers le Sud, atteignant le bassin de l'Èbre. Vascons, Vardules et Caristes seraient les registres nous permettant d'identifier dans les textes romains les occupants de ce qui constitue, à ce jour, le territoire du Gipuzkoa, tout en marquant les jalons qui les font entrer dans l'Histoire.

LE CALENDRIER

Les premières influences. 80 av. J.-C -10 av. J.-C.

Tout au long de ce dernier siècle qui précède notre ère, au Gipuzkoa se produit la transition qui va aboutir à la domination romaine. On constate, en premier lieu, les symptômes d'une relation d'influence, qui finira par faire place, avant la fin de l'ère, aux témoignages indiquant l'intégration à l'ordonnement romain.

Coïncidant avec les escarmouches des guerres sertorien-nes, dans la grotte de Usastegi à Ataun furent cachées plusieurs monnaies d'argent qui constituaient pour l'époque un petit trésor. Il s'agit de huit deniers ibériques frappés à Baskunes (pièce qu'on identifie avec le territoire des Vascons ou avec Pampelune), Turiasu (Tarazona) et Segobricas (Cabeza del Griego, Cuenca). Tous respectent un étalon déterminé, puisque portant la représentation d'un visage chevelu, côté face, et un cavalier en armes, côté pile. Ils répondent à des modèles qui reflètent de nouvelles habitudes commerciales résultant de la conquête romaine, même si se maintiennent les attributions natives. Dans le cas d'Ataun, ils dénotent l'existence de transactions avec la vallée de l'Èbre, outre qu'ils constituent la preuve la plus ancienne dont on dispose au sujet de l'influence de Rome dans le territoire guipuzcoan.

D'environ l'an 10 (12 à 6 av. J.-C.) date une monnaie à l'effigie d'Auguste découverte à l'occasion des fouilles de la rue Beraketa à Irun (1997). Elle est accompagnée d'autres trouvailles de l'époque d'Auguste, retrouvées dans les environs immédiats de l'église paroissiale de Juncal; c'est, notamment, le cas de plusieurs pièces de vaisselle fabriquée dans des ateliers de poterie italiques. Avec elles commence la série d'apports matériels qui transformeront les modes de vie des foyers de population les plus significatifs, au sein desquels se reproduira le modèle urbain développé et implanté par Rome dans son expansion géographique. Pour preuve tangible de cette série de transformations qui se produisent autour du changement d'ère, on peut signaler la stèle d'Andreariaga; une borne en pierre qui a marqué la démarcation communale entre les communes d'Oartzun et d'Irun, depuis le XV^e siècle, au moins. Il s'agirait d'une stèle funéraire sur laquelle est mentionné un personnage qui a pris un nom commun latin mais qui est accompagné de sa filiation indigène : Valerio, fils de Belteson, indiquant le lien entre des conceptions pré-romaines et de nouvelles références latines ou romaines.

L'essor. 10 av. J.-C -70 ap. J.-C.

Coïncidant avec la soumission des tribus cantabres, on assiste à l'implantation lente mais continue d'éléments culturels romains dans l'estuaire de la Bidassoa. Les caractéristiques des témoignages donnent à penser qu'ils sont la conséquence d'actions qui proviennent du côté septentrional des Pyrénées, en liaison avec un foyer d'influence aquitain, lié –probablement– au campement militaire de Saint-Jean-le-Vieux à Donibane Garazi (Saint-Jean-Pied-de-Port). La raison de l'intérêt romain semble à corréliser avec l'activité des mines d'argent des environs d'Aiako Harria, dont l'exploitation coïncide avec celle de l'or alluvionnaire de l'Errobi, aux alentours des mines d'Itsassou, en Soule, ainsi qu'avec les mines d'argent des Aldudes. Le travail dans les mines devait viser à l'obtention de métaux précieux, ce qui demande une main d'œuvre abondante pour faire face aux travaux d'extraction, requérant d'importants mouvements de terre et une planification complexe. Les approvisionnements devaient provenir de Bordeaux, port d'où se répartissaient les produits du bassin de la Garonne, dont les vaiselles du site potier de Montans. Dans le cas qui nous occupe, la présence de *sigillata* de Montans sur les bords de la Bidassoa tourne court en 70, pour être remplacée par de la *sigillata* de la Rioja. Ce changement dans la provenance des produits céramiques dénote une altération au niveau des foyers d'influence, qui se transportent vers la vallée de l'Èbre. Il s'accompagne d'autres événements historiques dont les conséquences ne vont pas tarder à se généraliser au-delà de la Bidassoa et de la frange côtière du Gipuzkoa.

Les années de prospérité. De 70 à 190

L'histoire de Rome, à partir des origines de la cité, est marquée par les conspirations, les assassinats politiques et la brutalité comme moyens de s'emparer du pouvoir. Avec l'instauration de l'Empire, à l'époque d'Auguste, la succession des empereurs donne lieu à des intrigues de toute nature, pour garantir la continuité des candidats au sein de la famille. Tibère fut un homme marqué à vie pour avoir été contraint de divorcer de sa première femme, qu'il aimait, et d'épouser la fille d'Auguste; la démente de Caligula s'explique par le traumatisme que lui causa l'assassinat de ses frères et la mort de sa mère, exilée sur ordre de Tibère sur l'île de Pandataria où elle se laissa mourir de faim. Claude fut choisi alors qu'il se trouvait dissimulé par hasard derrière un rideau quand il fut découvert par les prétoriens qui cherchaient un successeur à Caligula, suite aux débordements de ce dernier et dans la crainte d'un retour à la République. Néron, lui aussi, fut perturbé par les conditions de son enfance. Orphelin de père à trois ans et éloigné de sa mère, le Sénat le déclara ennemi public et décréta sa mort. Il se suicida alors avec l'aide de son secrétaire. Ainsi prend fin la dynastie instaurée par Auguste imperator, dynastie des *julio-claudiens*. Après une parenthèse de moins d'un an, ouverte par la guerre civile, elle est remplacée par Vespasien qui reçoit le soutien des légions d'Orient. Ce dernier est âgé de 60 ans quand il est nommé empereur. Il va régner dix ans; ses fils Titus et Domitien lui succèdent, dans cet ordre, complétant la dynastie que l'on connaît sous le nom de dynastie *flavienne*.

À Vespasien on lui doit les initiatives qui favorisèrent le développement commercial et économique dont profitèrent la côte basque et les territoires de l'atlantique. Si aux temps de Claude fut entreprise la conquête de la Bretagne, avec Vespasien la flotte romaine débarque sur les côtes de l'Écosse. En 73-74, il octroya, de plus, le droit latin à toute l'Hispanie.

Selon ce droit, qui va se trouver appliqué graduellement à partir de la date de concession, ceux qui exerçaient une charge publique dans l'administration municipale, se voyaient accorder la citoyenneté romaine. Ce qui favorisa le développement des villes. En fonction de cette nouvelle dynamique, les intérêts romains se réorientent au Gipuzkoa, donnant une impulsion au port d'Irun, Oiasso, lequel cessera d'être une place économique exclusivement basée sur les exploitations argentifères pour ajouter à cette fonction d'autres missions plus importantes, qui lui feront acquérir le rang de port régional dans la région du Golfe de Gascogne. Il s'agit, en réalité, d'une transition habituelle en vertu de laquelle l'économie des territoires conquis cesse d'être axée sur l'appropriation des ressources naturelles, comme moyen de financer les frais de l'occupation, pour se dédier à produire des excédents, en transformant les structures de production.

En l'an 97, le Sénat nomme Nerva empereur et la nouvelle dynastie *antoninienne*, qui va rester en place jusqu'en 192, fut l'artisan de l'apogée de Rome. Néanmoins, la fin de cette étape verra le préambule de la crise qui éclatera au III^e siècle. Avec elle s'initie l'étape de décadence.

Pendant toutes ces années, la civitas d'Oiasso ne perd rien de son dynamisme. Elle se dédie aux échanges commerciaux dans un vaste espace couvrant les terres de la rive gauche de la Garonne, la vallée du cours moyen de l'Èbre, les contreforts occidentaux des Pyrénées et, par la côte, l'espace compris entre Bordeaux et Santander, à peu près. Le commerce au long cours était également représenté, quoique de manière ponctuelle. On a connaissance d'importations qui arrivaient de méditerranée orientale, de la Bétique ou du Golfe de Narbonne. Par ailleurs, le reste de la côte guipuzcoane paraît tirer parti de la bonne conjoncture. Il en va de même des zones de l'intérieur, ainsi que le confirment les découvertes d'Eskoriatza ou d'Urbia.

Le déclin et la décadence. 190-305

Ayant surmonté la guerre civile, Septime Sévère parvient à former une nouvelle dynastie, celle des *Sévères*. À sa mort, Caracalla et Geta, ses fils, lui succèdent. Il aura d'autres continuateurs jusqu'à Sévère Alexandre. Caracalle donne en 212 la citoyenneté romaine à tous les habitants de l'Empire. La période de troubles se prolonge presque jusqu'à la fin du siècle. On la connaît sous le nom d' "Anarchie militaire". Les empereurs se succèdent. Ils doivent leur pouvoir aux armées. Il en ira ainsi jusqu'à ce que Dioclétien, d'origine humble, parvienne à réorganiser le gouvernement et à rester au pouvoir pendant plus de 20 ans. Mais la situation est irréversible. Le morcellement des domaines impériaux, les problèmes avec les tribus barbares et le mouvement chrétien vont miner les piliers du système romain jusqu'à le rendre méconnaissable. L'Hispanie se retrouve organisée en diocèses qui dépendent de la préfecture de la Gaule. Juliobriga (Reinosa), Veleia (Iruña de Oca) et Lapurdum (Bayonne) deviennent siège d'un tribun de cohorte, un haut dignitaire militaire. Dans le même temps, on les dote d'importantes fortifications défensives. Jusqu'au port d'Oiasso continuent d'arriver des produits d'Afrique du nord, mais les échanges se sont amenuisés comme peau de chagrin. Le Bas-Empire: 305-476.

Constantin permet le culte chrétien, en 312, et Théodose l'élève au rang de religion d'Etat en 380. Avec cet empereur, les Goths parviennent à prendre pied à l'intérieur de l'Empire, entre Balkans et Danube, à charge pour eux d'assurer le "limes" danubien; les évêques réclament la supériorité du pouvoir religieux sur celui de l'empereur. Celui-ci finit même par être excommunié et l'on assiste, finalement, à la division

de l'Empire entre ses deux fils: l'Orient pour Arcadius, l'Occident pour Honorius. Après la partition, Vandales, Alains et Ostrogoths envahissent l'Occident. Circonstance dont profite le chef goth Alaric pour assiéger Milan et arriver à Rome. Une nouvelle invasion se produit le jour de l'an 406; profitant de ce que le Rhin se trouve pris dans les glaces, Vandales, Suèves et Alains arrivent au pied des Pyrénées qu'ils franchissent pour entrer en Hispanie. Peu à peu, le seul territoire qui restera sous pouvoir impérial sera l'Italie. Mais en septembre 476, l'empereur Romulus Augustulus voit Odoacre, un officier de la garde impériale, fils d'un roi barbare, soulever les troupes de la dernière flotte romaine qui le proclament roi d'Italie.

Ces transformations ont leur trace dans les preuves archéologiques découvertes au Gipuzkoa. C'est à peine si la vigoureuse Oiasso des I^e et II^e siècles montre quelque signe d'activité économique dans ces derniers siècles. Les quais de son port paraissent inactifs; la piscine des thermes sert de lieu d'habitation, probablement à usage du bétail, et les monuments funéraires de son cimetière, à l'abandon, tombent en ruines.

Getaria aussi semble dépeuplée. En revanche, on assiste à un significatif retour de l'habitat dans les grottes, probablement en raison de la réactivation des pâturages. La source saline de Dorleta, à Leintz Gatzaga et l'établissement sidérurgique de la colline d'Arbium à Zarautz sont les deux seuls sites de production en activité, que l'on sache, pendant cette période. De plus, parmi les témoignages matériels, comme dans le cas des pièces de monnaie ou de la vaisselle dérivées de la sigillata, se trouvent des symboles chrétiens qui font référence au nouveau courant religieux dominant.

On ne laisse d'être frappé par le brusque affaissement de l'horizon romain à partir du Ve siècle. De fait, la situation géographique du territoire présente de grands inconvénients, face aux attaques barbares tant du fait de sa proximité des voies de communication –notamment le passage des Pyrénées– que de sa position côtière. En 428, l'Aquitaine est livrée aux Goths; en 449, Recchiaire –roi des Suèves– met à sac la Vasconie; en 455, des vaisseaux hérules attaquent les côtes cantabres et vardules; en 473, Góderic, comte des Goths, entre par Pampelune avant de conquérir Saragosse et les villes voisines.

GÉOGRAPHIE ROMAINE DU GIPUZKOA

Les citations historiques, sans être spécialement abondantes (Strabon, Pline, Pomponius Mela, Ptolémée...), servent à connaître le nom de divers établissements d'une certaine importance. Le plus renommé est celui de la *polis (civitas)*: ville d'Oiasso, en territoire vascon, sur le littoral, à l'extrémité de la voie provenant de Tarraco (Tarragone). En poursuivant vers l'Ouest, en territoire vardule, se situent les *oppida* (lieu fortifié) de Morogi, Menosca (cette dernière sur les bords de la rivière Menlakou) et Vesperies, ainsi que la *polis* de Tritium Tuboricum. Puis vient la rivière Deba, dont le cours marquait la frontière entre Vardules et Caristes, comme on l'a dit plus haut. De cette série, seul a été identifié l'emplacement d'Oiasso, à Irun, qui s'avère le seul débouché sur la mer de la tribu des Vascons, dont les territoires s'étendaient vers les Pyrénées; n'importe lequel des oppida signalés peut correspondre à l'un ou l'autre des castros récemment découverts. En revanche, pour Tritium Tuboricum, que l'on suppose baignée par le Deba, on ne dispose que des interprétations qui la mettent en relation avec la commune de Mutriku, suivant des considérations phonétiques.

Quant aux démarcations administratives, en territoire

guipuzcoan se situait la limite entre les conventus juridiques de Clunia et de Caesaraugusta. Le conventus juridique est une division qui voit le jour aux temps de César, mais qui est définie et fixée à l'époque de Claude. Il constitue une unité administrative, politique, juridique et religieuse. Celles-ci perdirent leur raison d'être avec la réforme de Dioclétien vers l'an 288. Vardules et Caristes relevaient du conventus ayant pour capitale Clunia (Coruña del Conde, Burgos), alors que les vascons dépendaient du Conventus de Caesaraugusta (Saragosse). Tous faisant partie de la province de Tarraconensis, ancienne province de Citerior rebaptisée par Auguste.

L'archéologie romaine au Gipuzkoa, pour sa part, a considérablement enrichi les informations disponibles et permis d'ajouter à la liste, ces dernières années, un bon nombre d'établissements. Les fouilles de la colline d'Arbiun, une petite éminence qui surplombe l'anse de Zarautz, a mis en évidence l'existence d'une occupation humaine liée à l'industrie du fer qui se développa au IV^e siècle et qui, en quelque sorte, serait à mettre en relation avec les découvertes antérieures de Getaria, que l'on évoquera plus loin, et du centre même de Zarautz, dans lequel ont été localisées des monnaies et autres vestiges romains. Dans ce même environnement, dans le quartier d'Elkano, vient d'être découvert un nouveau gisement qui coïncide avec celui d'Arbiun dans lequel, parmi son mobilier, on ne trouve pas d'objets importés mais appartenant à une culture matérielle peu évoluée. A l'autre bout du Gipuzkoa se situent les découvertes d'Urbia et de Léniz. Dans le premier cas, on dispose de plusieurs témoignages d'habitat du Haut-Empire, des I^{er} et II^e siècles, à l'air libre qui sont à mettre en relation avec la vocation pastorale de l'endroit. De fait, la vallée d'Urbia, au pied de la Sierra d'Aizkorri, à 1000 mètres au-dessus du niveau de la mer, offre peu d'alternatives aux établissements saisonniers. Il est très possible que la pierre d'autel d'Oltza, que l'on dit rapportée de Zalduendo, pour l'incorporer à la structure d'une maison de berger, puisse être mise en relation avec les témoignages cités. En tout cas, les connexions de cet espace avec la Llanada alavaise semblent claires; concrètement avec la cité d'Alba, à San Román de San Millán. De même, dans les environs immédiats du changement de versant et près de la limite avec l'Alava, on a reconnu les dépôts romains associés à la source d'eau salée de Leintz Gatzaga; bien que l'on cite dans la bibliographie l'apparition d'un denier ibérique dans cet environnement, les mobiliers archéologiques récupérés sont très postérieurs, puisqu'ils datent environ des IV^e et V^e siècles, et même plus tardifs. À ce scénario de bordure géographique il conviendrait de rattacher les informations anciennes sur l'apparition de monnaies à Idiazabal et à Ataun, outre une bague en or portant une intaille, qui reproduit l'aigle impérial, dans la forteresse de Jentilbaratza de cette même commune (il est très possible que la pierre de facture romaine ait été enchâssée sur la monture en or en des temps médiévaux); ou l'apparition, à des dates plus récentes (1986) de l'inscription funéraire de l'ermitage de San Pedro, à Zegama, à proximité d'une ancienne voie d'accès menant à la sierra d'Aizkorri.

Quant au phénomène d'occupations des grottes, comme dans le cas de Jentileteta II (Mutriku), Ermitia (Deba), Ekain IV (Deba), Amalda (Zestoa), Anton Koba (Oñati), Aitzgain (Oñati), Sastarri IV (Ataun) et Iruaxpe III (Aretxabaleta), on ne peut qu'être frappés de le voir assigné aux IV^e et V^e siècles, autrement dit à la fin de la période. L'occupation des cavernes dans cette étape n'est pas seulement propre au Gipuzkoa dans la mesure où on la retrouve abondamment dans d'autres géographies, tant des environs (en Navarre, Alava, Biscaye ou La Rioja) que de zones plus éloignées. La généralisation de ce type de manifestations a donné pied à diverses théories qui prennent en compte le caractère de refuges occasionnels

devant les problèmes de l'époque, le travail dédié à l'activité pastorale ou à des aspects de type religieux.

Reste le groupe des objets romains qui sont récoltés dans les centres urbains; tout d'abord, ce fut Eskoriatza, en 1982, puis ont suivi Donostia-San Sebastián et Tolosa. La tonalité générale est qu'ils apparaissent hors de leur contexte d'origine, formant partie de dépôts qui appartiennent à des phases modernes de l'occupation de la population.

En guise de récapitulation au sujet des données romaines du Gipuzkoa, en l'état actuel des recherches, il convient d'en souligner la distribution sur les bords du territoire. La côte marque l'une des lignes de concentration comme résultat de sa relation avec une voie maritime de cabotage qui longeait le golfe de Gascogne. Une autre des références s'inscrit dans le Sud, aux environs immédiats du changement de versant, connectant avec la Llanada et la Burunda par lesquelles transitait la voie reliant Pampelune à Briviesca, tandis que la plus grande aire d'occupation se concentre dans l'estuaire de la Bidassoa, autour de la civitas d'Oiasso. De toute manière, si les informations historiques dont on dispose étaient le fidèle reflet de la réalité, dans ce territoire existeraient deux polis et trois oppida, outre une respectable série d'établissements reconnus au plan archéologique. Le calcul en soi est frappant; si l'on y ajoute la condition de surface réduite du territoire guipuzcoan et la certitude que le nombre de découvertes ne manquera pas de grandir à l'avenir, l'horizon qui se profile n'a rien d'exceptionnel dans le cadre de l'Empire. Sur un seul aspect, on s'éloigne de ce qui représente habituellement la norme; la faible représentation de l'épigraphie, avec deux seules inscriptions funéraires, en est le manque le plus remarquable.

LES TRANSFORMATIONS

Si l'on ne constate pas un intérêt spécial de la part des romains pour l'espace guipuzcoan, hormis pour ce qui touche à l'exploitation de ses ressources minières, la fourniture de soldats pour ses armées, le recouvrement des taxes ou les voies de communication, maritimes et terrestres, il faut admettre que l'intégration dans ses domaines apporta en soi des changements substantiels dans les habitudes d'une partie de ses habitants. On le vérifie surtout dans les zones dans lesquelles des modes de vie urbains furent instaurés. De fait, les villes peuvent être considérées comme les principaux agents de transmission des modèles romains, dans la mesure où l'on y trouvait centralisées les fonctions qui permettaient de garder opérationnelle la trame administrative établie par les dominateurs.

Les chercheurs s'accordent sur un point, en ce qui concerne les régions septentrionales d'Ibérie, à savoir que les indigènes enrôlés dans les troupes légionnaires, une fois licenciés –au bout de 25 ans de service– ont contribué au développement de la vie urbaine de leurs lieux d'origine. Compte tenu de la présence de nombre de soldats vardules et vascons dans les troupes situées en Bretagne ou sur le Rhin, il est très possible qu'ils fussent les protagonistes dans la formalisation de modes de vie urbains dans notre géographie.

L'application du modèle urbain romain suppose des changements dans l'architecture, dans l'aménagement de l'ensemble bâti, dans les activités économiques et dans la mentalité des gens. En matière d'architecture, on voit s'étendre l'usage de la brique et de la tuile, des bétons, des mortiers spécialisés et l'on introduit des solutions de construction comme la voûte et l'arc. La construction en bois s'améliore également. On l'utilise assidûment, alors que la pierre est destinée à des édifices significatifs et emblématiques. La forge, avec la fabrication des différents clous et goujons nécessaires, les renforts, les outils de chantier et les finitions participe, également,

des modifications, avec le personnel, formé pour réaliser les nouvelles solutions, les fournisseurs de matières premières, les commerçants et les transporteurs.

Dans l'aménagement, il est mis en oeuvre des modèles de trame régulière réticulée, articulée autour du réseau de voirie, de la place ou de l'espace public et les terrains lotis pour des constructions. On les ceinturait d'une limite, soit palissade, soit muraille, ce qui accrédite l'existence d'une enceinte différenciée, jouissant de privilèges; avec le temps, il fut nécessaire de fortifier ces limites symboliques afin de faire face aux incursions et aux attaques. Les voies par lesquelles passent les routes de communication qui traversent les établissements sont les rues principales, empierrées –en règle générale. Abandonnant la zone urbaine, ces voies continuent de jouer leur rôle dynamique, servant à la création de faubourgs dans le cas d'une expansion de la localité ou comme élément référentiel pour l'établissement de cimetières. Le forum, espace ouvert flanqué de bâtiments, et de plan rectangulaire, est lieu de la relation sociale, de marché, d'activités publiques et de cérémonies.

Oiasso

Par Ilerda (Lérida) et Osca (Huesca) passe la voie qui, de Tarraco (Tarragone), aboutit aux derniers villages vascons implantés non loin de l'Océan, tant dans la région de Pompelone (Pampelune) que dans celle d'Oïason, ville du bord même de l'Océan. Cette voie mesure 2.400 stades et ne va pas au-delà de la frontière entre Aquitaine et Ibérie. Strabon, livre III.4.10. Entre 29 et 7 av. J.-C.

La rivière Magrada ceint Oïason. Pomponius Mela, livre III.1.15. Années 43-44 de notre ère.

La largeur de la péninsule ibérique de Tarragone jusqu'à la côte d'Oïarso est de 307.000 pas... en partant des Pyrénées et en suivant le rivage de l'Océan nous trouvons la forêt (ou le col de montagne) des vascons, Oïarso. Pline l'Ancien. Histoire naturelle, livre III.3. 29 et 30. Milieu du I^{er} siècle.

Parmi les vascons : la ville d'Oïassó et le promontoire Oïassó. Coordonnées: 15° 10'; 45° 05'. 15° 10'; 45° 50'. Ptolomée, Géographie, II.6. Milieu du II^e siècle.

Irun, à l'heure actuelle, est un noeud de communications internationales. Tête de pont pour les connexions entre la péninsule et le continent européen, y aboutissent la ligne ferroviaire qui vient de Madrid et la ligne à voie étroite qui, par tronçons successifs, emprunte le bord de la corniche cantabrique; les réseaux de routes nationales 1 et 240, provenant respectivement de Madrid et Tarragone, la nationale 634 qui se prolonge jusqu'en Galice, l'autoroute A-8, qui conduit à Bilbao et Santander... A ce point se rejoignent les routes pour franchir la Bidassoa et continuer via Hendaye en direction de Bordeaux et Paris, mais aussi vers Toulouse et ses multiples connexions avec la Méditerranée ou le couloir rhodanien, la Suisse, l'Allemagne, l'Italie... Il s'agit, en réalité, du passage occidental de la chaîne montagneuse des Pyrénées, passage naturel qui sert, également, aux oiseaux migrateurs dans leurs déplacements. Irun est, de plus, la légataire d'Oïasso, *civitas* des vascons et cette relation se retrouve dans son nom, comme il en va pour Pampelune qui s'appelle, également, Iruña ou avec l'ancienne ville de Veleia, la troisième Iruña de la géographie basque. Irun-Iruña et autres *Iliberris* ou *Irunberris* qui jalonnent la géographie romaine d'Hispanie et des Gaules (dans la Bétique et dans la Narbonnaise) serait le terme générique sous lequel on désignerait les zones urbaines, les cités, pour les distinguer d'autres catégories de population.

Pendant de longues années, on a cru qu'Oïartzun était la commune sur laquelle se situait Oiasso. Mais les décou-

vertes des trente dernières années ont corrigé cette identification et il n'y a plus d'excuse pour continuer à maintenir cette localisation. D'abord, ce furent des données isolées obtenues dans les années soixante-dix du siècle passé au cap du Figuier et sur la place du Juncal, suivies –un peu plus tardivement– de la découverte du cimetière romain de l'ermitage de Santa Elena. Des années plus tard, dans les années 80, on identifie des exemples de mine romaine dans ses environs et, au début des années quatre-vingt-dix, l'aire portuaire.

Toujours dans les mêmes années sont identifiés, enfin, des témoignages de la cité –restes des thermes et de bâtiments résidentiels. Pour autant que l'on sache, la *civitas romana* se situait dans le quartier historique, dans l'espace compris entre la mairie et la commune de Beraun, dans une zone élevée et entourée, pour l'essentiel, par les eaux de l'estuaire; exploitant cette circonstance s'étendaient à cet endroit les quais d'un port d'une grande vitalité. Les données obtenues lors des fouilles des zones portuaires des rues Santiago et Tadeo Murgia ont servi à déterminer que les quais étaient construits en bois, s'adaptant au relief, accrochés aux flancs de la colline, dans la zone de contact avec les eaux. Les embarcations y remontaient, indépendamment de l'état de la marée. On transportait les marchandises jusqu'aux entrepôts, situés à proximité des quais. Les produits qui s'étaient abîmés au cours du voyage étaient jetés dans les eaux de l'embarcadere. Ce qui, s'ajoutant aux rejets de déchets urbains, acheva de colmater les voies d'accès aux quais.

L'établissement urbain couvrait quelque 15 hectares et on lui suppose un plan régulier distribué en rues, pâtés de maisons, bâtiments et espaces publics. Le cimetière s'étendait en dehors des limites de la ville, coïncidant avec une des issues principales de la ville. L'influence de cette *civitas* atteignait, au moins, les deux rives de l'estuaire, jusqu'à l'embouchure. On connaît des manifestations de cette période dans l'enceinte fortifiée de Fontarabie, à proximité immédiate de la plage d'Ondarraitz (Hendaye), sur le mont San Marcial, au Jaizkibel et au pied du château de San Telmo, dans l'anse du Figuier.

Les habitants d'Oïasso jouissaient d'un niveau de vie équivalent à celui d'autres agglomérations urbaines de l'Atlantique. Ils observaient le régime alimentaire imposé par les us et coutumes romaines, les habitudes de toilette, d'habillement et de loisirs; ils partageaient les rites funéraires et les fêtes religieuses; ils connaissaient l'écriture latine et se dédiaient au commerce et à l'artisanat, sans oublier l'extraction minière, la pêche et les activités dérivées de sa situation stratégique dans le réseau des voies. On a récemment découvert les restes d'un pont qui servait à relier les deux rives de la Bidassoa. Ce qui confirme sa condition de noeud de communications dans l'antiquité, mettant en rapport l'Aquitaine et l'Ibérie et distribuant le trafic par le réseau qui confluaient à cet endroit, au gré de ses diverses ramifications et orientations. Sa condition portuaire lui confère, par ailleurs, une position importante sur la route de cabotage qui longeait la côte. Ce qui la situe comme référence de premier ordre entre les ports de Bordeaux (Burdigala) et Santander. On doit situer l'âge d'or de la *civitas* d'Oïasso entre les années 70 et 150 de notre ère.

LA VIE URBAINE

Le commerce

Conserves de poisson, bois, peaux, lingots d'argent, de plomb ou de fer, outre des produits obtenus dans les territoires environnants, ont dû être au centre des transactions réalisées

dans la zone de la Bidassoa. Les opérations doivent être gérées par une classe urbaine dédiée au commerce. On ne produit pas directement. Ce sont des négociants qui tirent parti d'un environnement favorable dans lequel les poids et mesures, ainsi que le système monétaire, étaient homologués dans l'Empire tout entier. Il en va de même des contenants, c'est-à-dire, les amphores, qui se présentaient sous des tailles et formats normalisés. Mais dans la ville, il y a une abondante main d'oeuvre artisanale, libre ou esclave, verriers, forgerons, tisserands, potiers... qui peuvent se dédier à la fabrication en série destinée au marché extérieur et au marché intérieur. Et il y a une large base sociale, représentée par ceux qui assistent les uns et les autres, à côté d'un bon nombre de serfs à demeure, qui se chargent de la corvée d'eau potable, cuisinent, réparent, cousent ou cultivent le potager. Tous ces derniers ont besoin, en tout cas, d'aliments de base qui ne sont pas obtenus en ville, quoiqu'ils disposent de certains légumes, d'arbres fruitiers et d'animaux domestiques pour leur propre consommation. Le commerce, comme on le voit, est l'une des activités emblématiques du temps, sachant que dans le port d'Oïasso des échanges se réalisaient au plan régional. Au vu des documents dont on dispose, on s'aperçoit qu'il arrivait des produits en provenance de la Ribera et de La Rioja, des environs de Saintes, au nord de Bordeaux, ainsi que d'autres régions liées au trafic fluvial sur la Garonne. Occasionnellement, il arrivait également des marchandises apportées par des réseaux commerciaux au long cours. Tel est le cas de marchandises acquises dans la Bétique, sur les côtes du golfe de Narbonne, en Italie, en Afrique du nord ou, même, en méditerranée orientale. Les importations, en règle générale, peuvent être quantifiées à 30% du mouvement du port, dans un rayon d'action axé sur le Golfe de Gascogne. Dans ce contexte maritime, Oïasso devait drainer le commerce des territoires de l'intérieur, pour englober la rive gauche de la Garonne et le cours moyen de l'Èbre, grâce à l'association entre le port et le réseau de communications terrestres qui devait contribuer à canaliser le flux commercial dans le sens du réseau de voirie, en empruntant les routes signalées plus haut.

Artisans

Parmi les milliers d'objets collectés lors des fouilles du port d'Oïasso, on a retrouvé de petites portions de lingots de verre brut. On sait que la majeure partie de la production de ce matériau se réalisait sur les côtes d'Asie mineure. La raison en était la qualité des sables de cette région, de par leur contenu en silice, qui le rendait particulièrement adapté à ces fins. Il en était élaboré de grande quantités. Les sables étaient fondus et le résultat solidifié en blocs que l'on coupait ensuite afin de pouvoir les acheminer par bateau jusqu'en Occident. Quelle que soit l'origine des lingots découverts à Oïasso, il est clair que ceux-ci nous indiquent l'existence d'artisans qui les transformaient en objets quotidiens: bouteilles, verres, assiettes, pots à onguents, etc. Certes, on n'a pas trouvé trace des ateliers dans lesquels travaillaient ces verriers. On suppose néanmoins qu'ils se situaient en dehors de l'espace urbain ou dans une zone en lisière de la ville. De fait, la proportion d'éléments de verre dans le mobilier de la population, très importante, compte une variété conséquente de vaisselle. Les couleurs du verre sont diverses, allant des teintes blanchâtres aux teintes sombres. Les tons bleutés et verdâtres sont dominants et montrent d'abondantes irisations. Ces artisans usaient des techniques habituelles, soufflage et moulage. On connaît, par ailleurs, un exemple exceptionnel de verre taillé montrant la représentation d'un visage en profil d'une figure féminin dans laquelle on devine la coiffure, très recherchée, les traits du visage et même la présence d'une boucle dans le lobe de l'oreille.

Une présence qui ne fait pas de doute est celle des forgerons; de l'un, on connaît même les outils et un stock de brochettes. Ces dernières, conservées dans une marmite, étaient enfouies au pied des fondations d'un bâtiment. Ce qui advint, à ce qu'il paraît, au premier siècle de l'ère, dans l'espace aujourd'hui occupé par la rue Beraketa, l'une des plus anciennes d'Irun, sans que l'on sache le motif de l'occultation. Dans l'ensemble de ses instruments, il y avait une lime et deux petites enclumes pour la fabrication de clous. A côté, se trouvaient plus d'une centaine de pièces de toutes tailles et de toutes formes. Les unes, courtes et à grosse tête arrondie, les brochettes mentionnées plus haut, d'autres longues et terminées en pointe à tête carrée dont on pense qu'elles devaient servir à assembler des poutres de construction. Le processus d'élaboration devait être le suivant: à partir d'une barre de fer, l'artisan devait l'étirer dans la forge, en la chauffant pour obtenir des tiges plus fines proportionnelles aux objets qu'il désirait élaborer. Une fois qu'il avait obtenu ces tiges, le métal étant porté au rouge, il devait couper des pièces de la taille des clous ou des brochettes dont il martèle les extrémités pour leur donner forme de pointe. Lors du processus suivant, il devait fabriquer les têtes, en introduisant les tiges aiguisées par l'orifice de l'enclume et en frappant avec le marteau sur l'extrémité opposée.

La forge représente l'ultime maillon de la chaîne sidérurgique. Le premier est marqué par les travaux de réduction, lors desquelles on obtient la masse de fer à forger; suivent les opérations de raffinage jusqu'à obtention d'un métal compact, de qualité homogène, le lingot, auquel il est normalement donné forme de barre. Les forgerons se chargent de transformer ces barres en outils variés: couteaux, lances, cloches à bétail, socs, anneaux ou clous. Ils se chargent également des réparations.

La poterie est une autre activité qui semble devoir être associée à l'environnement urbain d'Oïasso. On n'en a encore découvert ni les ateliers, ni les fours. Mais les études réalisées sur les milliers de fragments de pots collectés pointent dans cette direction. Si l'on écarte les articles importés, le reste, même s'il s'agit d'exemplaires aux formes et finitions diverses, montre une série de caractéristiques communes dans la composition des pâtes. Ces coïncidences s'expliqueraient par le recours aux mêmes sources d'approvisionnement en matières premières et une tradition potière commune dans l'élaboration des terres et des récipients. A ces références de manufacture, il faudrait encore ajouter la propre organisation de l'industrie potière de l'époque, qui disposait de sites de production régionaux destinés à l'approvisionnement des environs immédiats; lesquels coïncident habituellement avec les grosses bourgades du territoire.

Vie quotidienne

La généralisation des paiements en monnaie, la standardisation des poids et mesures, ne sont qu'un exemple entre d'autres des profondes transformations qui s'opèrent à partir du changement d'ère. Les modèles d'autoconsommation et de subsistance antérieurs se diluent dans une société urbaine qui base son existence sur des activités économiques opérant à des échelons régionaux, non seulement locaux et régionaux; mais même internationaux, comme on l'a vu. En ce qui concerne les mentalités, on ne doit guère s'étonner que les citoyens libérés de la contrainte de produire ce qu'ils mangeaient, se dédiant à obtenir des ressources qui leur permettent d'assurer leur subsistance et de retirer des bénéfices, regroupés de manière stable dans un espace délimité, mettent en oeuvre de nouvelles habitudes de relation et de convivialité. Si l'on tient

compte du fait que le droit romain commence à s'implanter à partir de l'année 74, il faudrait accepter l'existence d'une organisation municipale qui devait rendre la justice en première instance, recouvrer l'impôt et maintenir le culte impérial. A Oiasso, ayant affaire à une ville frontalière, entre Aquitaine et Tarragonaise, il est possible qu'existât, de plus, un *portorium*, pour la gestion des droits de péages et de transport. Dans une telle approche, on ne peut esquiver la condition esclavagiste du système économique romain qui dépendait de la main d'œuvre de cette condition pour garder actifs ses secteurs productifs. Les esclaves non seulement étaient préposés aux tâches les plus ingrates mais ils étaient également introduits dans le reste des occupations habituelles, qui vont de la sphère domestique au commerce, en passant par l'éducation.

Le mobilier d'ameublement se limitait au strict nécessaire. Placards creusés dans les murs, niches, sols dallés et fresques murales focalisent l'attention décorative des demeures, alors que les meubles se réduisent aux éléments essentiels, couche, coffres, tabourets, éléments d'éclairage, de toilette ou de chauffage. La cuisine était le séjour le mieux équipé, les récipients céramiques étant les ustensiles les plus abondants. On les utilisait pour contenir des liquides, pour cuisiner et servir les repas, comme garde-manger, pots de fleurs, etc. L'offre locale comprenait un service courant dans lequel figuraient marmites, assiettes et écuelles. La marmite était employée pour la cuisson des aliments, comme l'indiquent les marques de feu à la base et la présence de couvercles qui s'ajustent aux bords, quoique, suivant les dimensions, on pouvait les utiliser, également, pour les stocker. L'assiette et l'écuelle devaient être utilisés à table. De plus, on connaît d'autres répertoires, de sorte que dans la civitas même d'Oiasso, on pouvait obtenir les modèles les plus généralisés d'assiettes, verres, marmites et jarres. Il est fait état de jarres à bouillir ou *bouilloires* qui, comme leur nom l'indique, servaient à faire bouillir de l'eau, probablement à usage d'infusions, ainsi que de la présence d'amphores locales. Le haut de gamme des récipients provient, cependant, d'autres territoires. Tel est le cas des mortiers à préparer les condiments, qui doivent être extrêmement résistants aux chocs ou les plats pour enfourner la pâte, prévus pour supporter de hautes températures et éviter l'adhérence. Ainsi que des services de table, la fameuse *terra sigillata*. Initialement, on consommait des sigillatas de Montans, comme on l'a dit, mais avec l'essor des ateliers de Tricio dans les environs de Najera, ce seront les sigillatas de la Rioja qui monopoliseront le marché d'Oiasso. De cette vaisselle, qui en arrive à représenter 15% de la consommation céramique de la ville, on connaît une large variété de plats, coupes, écuelles et verres. La table était complétée par d'autres services. La fonction du service à boire était assurée par des verres et coupes à "parois fines" élaborées dans une pâte extrêmement fine qui leur donne leur nom. Ils proviennent, en majorité, de deux régions de production. L'une au nord, au-delà de l'embouchure de la Garonne dans la région de Saintes, l'autre au SE, dans la Ribera de Navarre.

Pour s'éclairer dans l'obscurité des chemins et des lieux publics comme dans les cérémonies religieuses, on utilisait des torches imprégnées de substances inflammables. Dans la maison, l'éclairage se réalisait au moyen de bougies (*candelae*) et de petites lampes à huile (*lucernae*); ces dernières étaient utilisées isolément ou par ensembles composés de plusieurs unités. Les lampes constituent l'une des réalisations les plus authentiques de la plastique romaine, et deviennent le reflet des goûts populaires. En elles coïncident un faible coût (on les fabriquait en terre, en utilisant un moule), une grande diffusion, le caractère de produit de base, la fragilité et le fait qu'il s'agissait d'un support idéal pour transmettre des modèles figuratifs. Les lampes tiennent dans la paume d'une main mais, malgré leur taille réduite, elles disposent de la surface

suffisante pour motiver le dessin et les formes. On en trouve ornées de motifs végétaux ou géométriques, et d'autres, traitées à la manière de clichés figuratifs. Représentations d'animaux, bustes de dieux, scènes de lutte, érotiques, etc.; qui devaient être sélectionnées par l'acheteur suivant son sens de l'esthétique.

Le régime alimentaire

Grâce à l'existence d'un commerce régional canalisé à travers le port maritime d'Oiasso, les fournitures d'huile, de céréale et de vin deviennent indissociables de la vie urbaine. Ordinairement, on recourait aux contrées viticoles de la Gironde (Bordeaux), aux zones productrices d'huile de l'Èbre, et aux grandes plaines à grain de l'Adour, de la Garonne et de l'Èbre. A l'occasion, on faisait venir l'huile, très appréciée, de la Bétique, le vin du Golfe de Rosas et, très exceptionnellement, des produits de méditerranée orientale. On n'écarte pas la possibilité de cultures locales de céréale, la présence de vignobles ou l'utilisation de graisses animales, en dehors d'autres huiles végétales, mais destinées à une propre consommation qui ne pouvait garantir les besoins de toute la communauté. Dans le régime alimentaire quotidien figure, de plus, une grande variété de fruits, soit frais soit secs: noix, noisettes, faines, glands, pignons, figues, prunelles, prunes, cerises ou griottes, raisins, olives, mûres, amandes et pêches, ces dernières en abondance. Beaucoup étaient cueillis dans les environs, venant tant des forêts de hêtres et de chênes que de plantations introduites par les romains. C'est le cas des pruniers, figuiers ou cerisiers; d'autres, comme les olives et les amandes, sans compter les pignons et même les pêches, provenaient d'échanges commerciaux.

La viande que l'on mangeait était surtout du porc, qu'on alternait avec la viande de mouton, de chèvre et de vache. Les premiers étaient engraisés dans les rouveries qui entouraient la ville. On les gardait en troupeaux, de même que les moutons qui disposaient de leurs propres pâtures. Les hauteurs environnantes garantissaient le pâturage en été, tandis que le bord de mer devait être l'alternative en hiver. Pour les bovins, on peut penser à des formules similaires qui ne sont pas contradictoires avec l'existence de bétail en stabulation. La fourniture de lait et les travaux agricoles justifient cette modalité qui peut même être mise en oeuvre dans la zone urbaine. Poules, poussins, poulets et coqs firent également partie du paysage urbain, de même que les chiens et les chevaux. En dehors des animaux domestiques, la chasse était une autre source d'approvisionnement en viande. Elle permettait d'améliorer l'ordinaire en mettant sur la table cerfs, lièvres et gibier à plume.

Le poisson également était habituel, de même que les fruits de mer. On note à cet égard, les grosses quantités d'huîtres consommées. La variété d'aliments est complétée par des cultures potagères, parmi lesquelles, on a pu le vérifier, le céleri et l'arbousier. Mais on a également connaissance de l'utilisation de plantes médicinales comme la menthe et la verveine.

L'habillement

Par les témoignages obtenus, on déduit que filature, tissage et couture étaient des pratiques habituelles. On utilisait des fibres végétales, le lin, et des fibres animales, la laine. La matière première était tissée au moyen de fuseaux métalliques et des fusettes généralement en céramique. Ces dernières étant généralement réalisées en céramique. Ensuite, on tissait sur des métiers en bois. Le plus commun à cet égard était le

métier vertical à poids, dont l'invention remonte à l'âge de bronze. Puis on coupait simplement et l'on cousait à la main, à l'aide d'aiguilles et de dés à coudre. Pour ceindre au corps, on se servait de ceinturons, d'épingles et de broches.

On chaussait les prototypes habituels au monde romain. La majeure partie des échantillons retrouvés correspondent à la partie inférieure de la chaussure, c'est-à-dire à la semelle. On en conserve des pièces entières et des fragments isolés. On trouve dans ceux-ci des spécimens de chaussure cloutée, sans qu'il soit possible de déterminer s'il s'agissait de sandales ou de bottes, et de chaussure cousue, tant de forme pointue qu'arrondie.

En ce qui concerne la coiffure, il faut signaler que sa fonction n'était pas exclusivement d'améliorer l'image personnelle mais que c'était principalement une question d'hygiène, contribuant au déparasitage. Les peignes, en bois, portaient deux rangées de dents, une de chaque côté. On les taillait d'un seul tenant, en partant d'un nerf central ou axe. D'un bout sont disposées les dents les moins séparées, ayant une distance infime entre elles, qui servaient à retirer les insectes; de l'autre, on a la rangée à plus larges espacements, qui devait servir à l'entretien de la coiffure. Les cheveux longs étaient attachés par des rubans, on tressait et l'on ramassait le cheveu en chignons en se servant de peignes, d'épingles en métal ou de petites aiguilles finies en tête arrondie. Ce sont les "acus crinalis" ou aiguilles à cheveux, la plupart du temps confectionnées en os.

L'usage de bijoux était répandu. Habituelles étaient les boucles d'oreille en bronze, ainsi que les boucles en or à motifs ajourés, ornées de verroteries ou d'incrustations de pierres ou de pâte vitreuse. On portait des ornements attachés au poignet ou bracelets (*armillae*), colliers (*monilia*) et chaînes (*catena*) desquelles pendaient des amulettes fréquemment associées aux superstitions populaires. On se paraît, de plus, d'anneaux (*annuli*) sur lesquels étaient parfois gravés des emblèmes personnels ou qui avaient, enchâssées, des intailles élaborées en pierres précieuses, aux motifs allégoriques ou mythologiques.

Le niveau de vie

Il y a toute une série d'aspects de la culture matérielle mise à jour dans la civitas d'Oiasso qui transcendent les références habituelles et contribuent à montrer une série de comportements que nous pouvons considérer comme indicateurs d'un niveau de vie développé. Remarquable est, en ce sens, la collection de graphites collectés sur des récipients céramiques (traits réalisés au moyen d'objets pointus lors d'une étape postérieure au processus de fabrication) qui sert à démontrer l'usage de l'écriture et de l'alphabet latin parmi les habitants de la polis. On ne peut également manquer d'être frappés par un lot de petites cuillers et d'applicateurs en liaison avec la préparation et l'application de poudres et d'onguents. Les petites cuillers sont extrêmement fines, dotées d'une partie creuse à faibles dimensions, et les applicateurs ressemblent à des bâtonnets cylindriques, sauf pour un exemplaire qui pourrait faire penser à une sonde d'usage médical. Dans ce même cadre, il nous faut faire allusion à une tessère. Terme employé en numismatique pour désigner les objets dont l'aspect est clairement ou vaguement celui de monnaies, réalisées généralement en métal. Ces pièces étaient employées dans l'antiquité comme monnaies de fonction, l'équivalent de jetons ou de tickets d'entrée dans les théâtres, les thermes ou autres lieux publics, pièces pour compter dans les jeux, sauf-conduits ou attestations de paiements et de services, entre autres fonctions qui ne nous sont pas bien connues.

Les loisirs

La population passait ses moments perdus à pratiquer divers jeux. Certains d'entre eux ont perduré jusqu'à nos jours sans modifications. Ils étaient d'une grande variété, tant pour les enfants que les adultes. On citera les jeux gymnastiques, la toupie, les billes, la pelote, les osselets, la marelle, le pair/impair, le jeu de pile ou face, les dés et le *ludus latruncularum* ou jeu du soldat. Ce dernier était fort en vogue parmi les soldats, d'où son surnom. Il s'agit d'un jeu de stratégie, à mi-chemin entre les échecs et les dames, qui requérait 36 fiches (18 de chaque couleur) et un damier. Mais les jeux les plus appréciés des adultes étaient les dés et les osselets. Ceux-ci, en dehors de constituer un passe-temps, servaient à engager d'importants paris, tant en biens qu'en argent.

Écologie

Dans cette évocation des changements et transformations, on ne peut omettre les impacts environnementaux et les altérations écologiques, dus à l'intensification de l'exploitation de la forêt, à l'extension de l'arboriculture - avec l'introduction de nouvelles espèces, ou aux effets contaminants de l'extraction minière. A eux seuls, les approvisionnements en bois, soit de construction soit comme combustible dans les opérations d'obtention d'argent et dans les travaux du fer, se sont traduits en une réduction significative de l'extension des forêts; en ce qui concerne la plantation d'arbres fruitiers, nombre de documents de semences inventoriées lors des fouilles d'Oiasso constituent les premières références de leur existence dans le cadre péninsulaire. La présence de pruniers, figuiers et, même, de cerisiers, tend à indiquer - outre l'introduction (et la culture) d'arbres aux caractéristiques inconnues pour l'époque dans le milieu naturel du territoire, l'application de méthodes d'amélioration et de sélection des espèces. Quant aux indicateurs de contamination, surprenants s'avèrent les concentrations de plomb dans les dépôts de l'estuaire de la Bidasoa associées à l'habitat romain. Celles-ci sont à corrélérer avec l'activité minière, concrètement avec les déchets de mineral stérile, le lavage et la décantation des minerals destinés à l'obtention d'argent.

L'EXPLOITATION MINIÈRE

Ce sont 400 hommes travaillant pendant 200 ans, disent les calculs, qui auraient été nécessaires pour ouvrir toutes les galeries d'origine romaine. Ces dernières, longues de quelque 15 km., se trouvaient dans la réserve minière d'Arditurri, à Oiartzun. Les chiffres peuvent être exagérés. Mais il est clair que les extractions de mineral d'argent (galène argentifère) furent très intensives à l'époque et qu'elles s'étendaient au-delà d'Arditurri, dispersées à travers d'autres régions du Gipuzkoa. Pour l'heure, les déterminations archéologiques indiquent que tous les environs d'Aiako Harria, de Bera de Bidasoa à Irun, furent l'objet d'exploitation. On peut en dire autant d'autres gisements de moindre importance situés dans les environs du massif de Cinco Villas ou de Udala. Il se peut, à mesure de l'avancement des recherches, que soit confirmée la supposition selon laquelle la majeure partie des filons exploités à l'époque moderne, qui ont été nombreux (quoiqu'il n'en reste aucun en activité à ce jour) fussent connus - et mis en valeur, à l'initiative des romains.

La mine romaine présente des caractéristiques particulières: les galeries en sont étroites et en forme de voûte, les parois reçoivent une finition que leur donne un soigneux travail au

pic et, à certains intervalles, un creux est aménagé pour déposer les lampes d'éclairage. Bien taillés, s'ils sont pentus, les sols disposent d'échelons pour faciliter les déplacements. Ils sont aisément identifiables, comparés aux travaux de périodes postérieures, moins soignés. A ce jour, on en a catalogué deux douzaines d'exemplaires - ce qui permet de déterminer certains aspects relatifs à la planification et aux conditions d'exploitation.

Pour localiser les filons, on se servait à l'époque, outre d'observations de la végétation et de la surface, de galeries qui, empruntant de fortes pentes, traversaient les strates superficielles jusqu'à découvrir la veine. Quand ils l'atteignaient - en cas négatif ou de faible importance du filon, les travaux étaient abandonnés- on perçait une autre galerie de tracé horizontal par laquelle on procédait à l'extraction du minéral et on le sortait de la mine. Suivant les caractéristiques du filon, il était possible de percer plusieurs galeries d'exploitation, en évitant -dans la mesure du possible, d'avoir à étayer. Ce qui obligeait à laisser inexploitées des parties de la mine.

Pour le percement des galeries, on utilisait une méthode qui a été courante dans la mine jusqu'à l'application des explosifs. Plus connue sous le nom de *torréfaction*, elle consiste à faire du feu avec du bois tout près de la roche et à laisser celle-ci chauffer. De la sorte, la roche se fendille et éclate en morceaux. Après quoi, on travaille au pic de mineur, pour finir la forme des galeries.

Le minéral était nettoyé de ses impuretés et broyé pour sélectionner les particules de plus grande pureté. Puis on le mettait à décanter dans des bassins à eau. La fonte était fabriquée à proximité de la mine. Dans la mesure où la galène est un minéral de plomb à haute proportion d'argent, la première fonte donnait pour résultat un produit dans lequel les deux métaux, argent et plomb, se présentaient mélangés. Une seconde opération, la coupellation, séparait l'argent du plomb. On ignore tout de la condition des travailleurs des mines, s'ils étaient libres, serfs ou esclaves; s'ils dépendaient de l'armée ou de compagnies qui avaient obtenu de l'Etat la concession des exploitations. Au vu des mobiliers archéologiques retrouvés à l'intérieur des mines, on pense généralement que les exploitations d'Aiako Harria avaient commencé déjà à l'époque d'Auguste et que l'extraction se poursuivait de manière intensive pendant tout le I^{er} siècle de notre ère. Par la suite, il est possible que la production ait chuté ou même que les mines furent laissées à l'abandon au profit de sites plus productifs. De fait, elles tombèrent pratiquement dans l'oubli jusqu'à la fin du XVIII^e siècle. Elles furent alors redécouvertes par un ingénieur allemand, Juan Guillermo Thalacker, qui fut appelé par la famille Sein d'Oartzun pour remettre en exploitation les mines d'Arditurri. Fin connaisseur de la plupart des mines romaines de la péninsule, il rédigea un rapport. Celui-ci, publié en 1802, décrivait les caractéristiques des galeries et les mettait sur le même plan que celles de Carthagène, Léon ou Rio Tinto. Son rapport fit autorité et devint une référence pour tous ceux qui se dédièrent à demander des concessions minières à la fin du XIX^e. Identifiant, en effet, les travaux romains, ils accédaient aux filons qui n'avaient pas été épuisés, pour les remettre en exploitation. Mais pour ce faire, il leur fallait élargir les galeries, détruisant au passage les vestiges anciens; dans ce contexte, ils arrivèrent à exploiter les scories de plomb abandonnées qui contenaient toujours de l'argent en quantités suffisantes pour rentabiliser l'opération consistant à les transporter jusque la fonderie installée dans la baie de Pasaia, sur le site des Capuchinos. Ainsi s'explique la disparition d'un legs archéologique qui, s'il était demeuré tel qu'il fut conçu aux temps de Rome, ferait à coup sûr partie des références historiques des guipuzcoans.

LA PÊCHE ET LES CONSERVES DE POISSON

Le pêche jouait un rôle important dans l'économie romaine, autant que la production de céréales, de vin ou d'huile. De cette activité, dépendait dans une large mesure la subsistance de la population. Frais, ou en conserve, le produit de la pêche trouvait sa place pratiquement dans toutes les cuisines. Présent dans celles des plus riches, pour les espèces les plus appréciées, le poisson était également d'une consommation habituelle parmi les classes les moins favorisées. Les sauces de poisson étaient une autre alternative de consommation. On les trouve dans la plupart des recettes de l'époque, et l'on en connaît -au moins- quatre sortes différentes: *garum*, *hallec*, *muria* et *liquamen*. La première était la plus appréciée. On l'obtenait par fermentation naturelle des viscères du poisson. L'antiseptique employé, le sel, avait pour fonction d'éviter la putréfaction. On préparait la sauce à partir d'une infinité de variétés, tant de grande taille -dans le cas du thon- que plus petites. Le mélange de sel se faisait à raison d'une dose de sel pour huit de poisson. Puis on laissait sécher, plusieurs semaines, au soleil. La pâte était remuée chaque jour et, pour finir, on tamisait à plusieurs reprises de manière à obtenir une sauce claire qui était mise en amphores en vue de son transport et de sa commercialisation.

Les côtes d'Hispanie, dans la zone méditerranéenne et littoral atlantique, du nord de l'Afrique et de la Gaule atlantique s'organisèrent pour satisfaire la demande des marchés. Il avait été habilité une profusion de fabriques de conserves qui se dédiaient aux salaisons -et aux sauces de poisson. Le thon était le produit le plus demandé. Toutefois, on préparait aussi des poissons de petite taille, sardine, maquereau... Les conserveries pour s'établir jetaient leur dévolu sur des emplacements proches de la côte et d'un cours d'eau douce. Elles disposaient de deux espaces essentiels: une aire pour nettoyer et dépecer le poisson et une autre dans laquelle s'alignaient les bassins où on le mettait à macérer dans le sel. Leur fonctionnement requérait une pêche sélective et l'approvisionnement en sel.

La côte guipuzcoane participe de ces généralités. On a pu identifier sur son littoral une fabrique de conserves de poisson, à Getaria. On se doit aussi d'évoquer son homonyme, Guétary, car il est très possible qu'entre les deux installations il y en ait eu d'autres dont nous n'avons pas connaissance à ce jour. Il s'avère que *cetaria* est le terme latin employé pour définir les industries de conserves de poisson. L'association n'est guère passée inaperçue des archéologues, d'autant que voici quelques années sur le site de la gare de chemin de fer de Guétary fut mise à jour une série de bassins de salaison en batterie. Grâce à ces références, on ne tarda pas à avoir la confirmation qu'il y avait eu, également, une occupation romaine dans la Getaria guipuzcoane. Au départ -en 1997- les témoignages semblaient la localiser sur le site de l'église paroissiale de San Salvador et ses environs. Mais les recherches ont permis de prouver qu'elles s'étendent à travers toute l'étendue de son centre historique. La preuve archéologique a reçu, finalement, l'aval de la linguistique. Le mérite en revient au professeur Joaquín Gorrochategui, de l'Université du Pays basque, à qui on doit les arguments favorables à l'étymologie proposée pour l'origine du toponyme Getaria.

Pêche avec cannes et hameçons

A la canne, une tige longue, souple et résistante, était attaché un fil fait de lin ou de crin de cheval, la soie. A son extrémité était attaché l'hameçon, lesté d'un poids de plomb,

auquel on fixait l'appât. Pour confirmer la prise, on utilisait comme de nos jours des flotteurs de liège. On pratiquait également la pêche avec des lignes de fond et la palangre, méthode qui comprend plusieurs hameçons amorcés autour d'une ligne principale. Les hameçons (*hamus*) étaient fabriqués en fer, bronze ou cuivre, en fonction de la taille de la pièce à capturer. Leur forme n'a pratiquement pas varié jusqu'à nos jours, comme on peut en juger au vu des collections découvertes dans les gisements archéologiques guipuzcoans.

Filets

Parmi les types de filets habituels, on signale celui dénommé *iaculum* ou *funda*, un filet de petite taille en forme de manche et muni de plombs qu'on lançait à l'eau en se plaçant à des endroits élevés, près de la mer; le filet de traîne, appelé *sagena*, *verriculum* ou *tragula*, et le filet à main ou *hypoché*. On a connaissance de l'emploi de ces attirails dans nos contrées avec la mise à jour d'instruments pour leur confection ou leur réparation. Tel est le cas des *navettes*. Pièces composées d'une tige fine qui se termine à ses extrémités en forme de fourche et qui servaient à enrouler la soie. En passant la navette alternativement à travers la trame, de gauche à droite et de droite à gauche, on tressait les filets. Tel est également le cas des grandes aiguilles pour la réparation et la couture qui disposent d'un corps long et d'une tête plate avec un trou pour enfiler le fil. De même, il nous faut mentionner la présence de *poids à filet*, galets entaillés pour la fixation de cordes et qui servent à maintenir le filet immergé.

Nasses

Utilisées notamment dans les zones fluviales ou d'estuaire, on les fabriquait en osier ou en sparte en forme de casier, de sorte que le poisson, attiré par l'appât, s'introduisait à l'intérieur où il se trouvait pris au piège.

Parcs et balances

Les parcs sont des constructions levées dans la bande de marées et les zones de plage dans le but de retenir le poisson à la basse mer. Habituellement de forme arrondie, ces parcs exploitent les accidents du terrain, notamment la présence de zones déprimées. Il existe au Gipuzkoa une série de lieux appropriés à cette technique de pêche. C'est le cas de Zumaia ou, justement, de Getaria où avant d'entreprendre l'agrandissement de la zone portuaire, on pouvait voir un fond marin révélant de multiples accidents de terrain qui, à basse mer, laissaient d'abondantes langues d'eau et un certain nombre de poissons retenus dans ces dernières.

Il nous faut, enfin, évoquer les balances, une modalité de pêche qui, à en juger par les témoignages archéologiques, peut avoir été utilisée à l'époque romaine sur nos côtes. On a connaissance, du moins, d'une série de chutes de plomb dont les caractéristiques sont similaires à ceux employés aujourd'hui pour lester les balances destinées à la pêche des fruits de mer.

SPIRITUALITÉ

Le peuple romain, en général, est permissif vis-à-vis des cultes des peuples soumis ou colonisés. Mis à part les problèmes avec les juifs et les druides, dans les deux cas s'inscrivant sur fond de question politique incontestable, et plus tard avec les

chrétiens, considérés subversifs par rapport à l'ordre dominant, on pratique la tolérance en ce qui concerne les croyances d'autrui. La seule question sur laquelle on ne transige pas : le culte à l'empereur. Cette condition étant observée, il y a place pour les rites et les traditions propres à d'autres cultures, qui, à l'occasion, finissent par s'installer au panthéon romain. Maints dieux locaux sont identifiés aux figures de Mars ou de Jupiter, lesquels sont associés dans le culte –*Mars Sutugi* à Comminges ou *Jupiter Besirisse* à Cadéac; il en est qui voyagent sur des milliers de kilomètres comme cela se passe avec Mithra qui, de son lieu d'origine, en Orient, arrive à tous les recoins de l'Empire de la main des soldats, à l'occasion de leurs déplacements, pour devenir un courant dont l'écho au plan social sera important; d'autres en revanche ne sortent pas de leur séjour, tels les dieux celtiques Deba et Arno. Le fait est que le répertoire romain est large et qu'y sont représentés des dieux mineurs et majeurs, suivant des hiérarchies qui recouvrent pratiquement l'éventail des activités humaines. On a un dieu de la guerre, d'autres de la chasse; il existe, également, des déités propres aux cours d'eau, aux sources, pour protéger les chemins, la navigation, pour l'amour, des dieux de la famille auxquels on rendait un culte au logis, etc. La vie quotidienne est marquée par les relations avec les divinités et comporte une importante charge de superstition et de fétichisme.

Dans ce contexte, s'inscrivent les quatre idoles du Figuier, (Asturiaga-Fontarabie), apparues au fond de la mer, dans le sable, en compagnie d'autres éléments qui invitent à les considérer comme faisant partie d'un mobilier rituel. Leur association à un type de jarre relativement sophistiqué, avec des plateaux et une partie de serrure, permet d'envisager leur voyage dans un même contenant, un coffre –par exemple– et de penser que l'ensemble fut fabriqué au milieu du IIe siècle. Les idoles, en forme d'appliques, représentent la déesse Minerve, portant casque et plastron et sur celui-ci l'attribut de la gorgone; le dieu Mars, barbu, lui aussi portant plastron et casque; Hélios, dieu du Soleil, avec sa couronne de rayons et la déesse Isis, portant sur la tête le symbole lunaire.

La divinité solaire, Hélios, se manifeste en une autre occasion sous forme de lampe. Celle-ci fut mise à jour à l'intérieur de la mine romaine d'Altamira III à Irun et l'association entre le symbole et la fonction de la lampe paraît évidente, plus encore s'agissant de l'obscurité des mines. On a l'habitude de citer, également, une figurine de Minerve découverte à Renteria, à ce jour conservée en un lieu inconnu mais –pour le moment– il n'y a pas de preuves qui garantissent une telle origine, ni d'ailleurs qu'elle provienne du Gipuzkoa.

Pour continuer avec le panthéon officiel, on connaît une image de la déesse Rome dans la pierre d'un anneau; l'intaille ou le camée de forme ovale et travaillé dans une pierre semi-précieuse. Longue de 13 mm dans son plus grand axe, elle représente la divinité assise sur son trône, arborant tous ses attributs (casque, bouclier, lance et victoire ailée sur la paume étendue de sa main gauche). La miniature est d'une excellente facture. Un niveau de détail poussé permet d'identifier les traits et plis de la tunique, la physionomie des figures et les détails du mobilier associé, dans une perspective parfaitement résolue. Elle fut mise à jour à l'occasion des fouilles du port romain de la rue Tadeo Murgia à Irun.

Si l'on a nommé auparavant haut les divinités celtes Deba et Arno, on l'a fait dans la double intention de souligner la présence de ces toponymes dans notre géographie et de traiter la permanence des divinités indigènes, tout en constatant la vigueur des cultes officiels. Il est très possible que tant le mont Arno que la rivière Deba, si proches l'un de l'autre, aient eu des liens avec les cultes locaux, de même que la grotte de Sandaili, à Araotz, dont le nom semble issu non du saint Elie mais de la sainte Ylia ou sainte Julie. Par cette voie, on pourrait rattacher celle-ci à la déesse Ivulia dont le nom apparaît sur

une inscription de Forua, dans la ria de Gernika, et que l'on relie avec le culte des eaux. On ne peut omettre de mentionner dans cette approche la petite pierre d'Oltza, au pied du mont Aizkorri qui aurait servi d'autel pour des cérémonies.

Les cultes funéraires sont un autre trait connu de la spiritualité de l'époque romaine, qu'ils aient été représentés sur ce territoire à travers la nécropole de Santa Elena ou qu'il s'agisse –dans une moindre mesure– des deux seules épigraphes funéraires retrouvées à ce jour, celle d'Andreariaga –décrite plus haut, et celle conservée au pied de l'autel de l'ermitage de San Pedro, à Zegama.

La nécropole de Santa Elena

Les fouilles entreprises en 1971 et 1972 à l'intérieur de cet ermitage d'Irun permirent de localiser une partie du cimetière de la cité d'Oïasso. Il s'agit d'un ensemble d'urnes contenant les cendres des défunts, 106 exemplaires, enterrées –la plupart d'entre elles– sans autres éléments distinctifs. Près des urnes qui contenaient, de plus, du mobilier funéraire : ampoules de verre, épingles à cheveux, armes, fibules... on a mis à jour deux constructions en pierre. L'une, de plan carré de quelque 3 mètres de côté, a été identifiée comme une *cella memoriae* ou enterrement de signe supérieur, d'autant qu'à l'intérieur on trouva l'unique urne en verre de l'ensemble, ce qui dénote un rang de distinction sociale. L'autre, de plan rectangulaire, 7,5 m x 5 m., reproduit les formes des temples simples "*in antis*". Elle dispose d'un petit porche adossé à la *cella* ou chambre principale, en dehors d'un toit de tuiles, dont les restes furent reconnus parmi les décombres produits par la ruine du bâtiment qui fut abandonné au IV^e siècle.

La tradition de l'incinération n'est ni propre ni exclusive des romains, qui pratiquaient également l'inhumation. Elle était généralisée parmi les populations de l'âge de fer. Sa pratique entra par la suite en déclin suite à l'introduction de croyances orientales. A mesure de l'expansion du christianisme, ce rite fut remplacé, finalement, par celui de l'inhumation.

L'épithaphe de San Pedro de Zegama

L'inscription est gravée sur une dalle en grès placée au pied de l'autel de l'ermitage, comme il a été mentionné plus haut. Le texte se distribue en cinq lignes, citant le nom du défunt (LANICIVS, LATICIVS, LARICIVS ou, même, L.ANNICIVS) accompagné de sa filiation et de son âge au moment de sa mort (quarante ans) pour finir par une formule funéraire, H(ic) e (st) o H(ic) i (acet). Sur le texte sont tracés 3 arcs que l'on identifie symboliquement aux portes de Hades ou séjour des morts. On date ce texte entre la fin du I^{er} siècle et le II^e siècle, en relation avec les inscriptions d'Alava.

Le christianisme

Au cours du IV^e siècle, le christianisme cesse d'être un mouvement proscrit et persécuté pour devenir la religion des empereurs et, plus tard, de l'Etat impérial. La nouvelle conjoncture s'exprime par de multiples manifestations qui touchent à la vie quotidienne, se reflétant dans des aspects de la culture matérielle. Par exemple, une monnaie frappée par l'usurpateur Majnencius (350-355), qui a été découverte à Béhobie, porte à l'envers un chrisme, anagramme de Christ et

les lettres grecques alfa et oméga, qui sont la première et la dernière de l'abécédaire de cette langue. Les deux lettres furent utilisées dans le langage crypté des premières manifestations du christianisme pour se référer à sa divinité, considérée comme le début et la fin de toutes choses. Il en est de même de la décoration des vaisselles qui délaissent les motifs habituels jusqu'alors, scènes de chasse, rituels païens, etc., pour incorporer des symboles chrétiens, tels que les croix, les chrismes, les palmes, etc. Ce sont les fameuses céramiques "*dérivées de la sigillata paléochrétienne*" dont on a recensé plusieurs exemplaires dans la grotte d'Iruaxpe III à Aretxabaleta, que les datations font remonter au Ve siècle, ainsi que dans le cap du Figuier, avec les mêmes chronologies. Cependant, on ne peut dire que la transformation de la société passant de modes de vie païens aux nouveaux modes chrétiens se généralisera au Gipuzkoa à la suite de ces événements. Sans aller plus loin, à Azkoitia, à l'intérieur de l'ermitage de San Martín de Iraurgi ont été localisées en 1993 plusieurs urnes d'incinération que la chronologie situe au VIII^e siècle. Ce qui prouve la persistance dans ce cimetière des vieilles traditions funéraires païennes.

L'ACTIVITÉ PASTORALE

La présence de troupeaux de porcs, vaches et moutons est attestée dans ce territoire depuis le Chalcolithique. L'élevage a été l'une des constantes culturelles de notre préhistoire la plus récente. Cette activité implique les déplacements derrière le troupeau et la configuration d'une société nomade, laquelle jusqu'à la construction des castros, semble-t-il, ne connut pas les établissements stables. Les bâtisseurs de dolmens et de tumulus devaient être des tribus itinérantes de passage au milieu de vastes espaces, en recherche de pâtures et d'aliments pour leurs animaux, convertis en source principale de leur subsistance. Cette situation va perdurer durant l'étape d'influence romaine, cohabitant avec la réalité urbaine que nous avons évoquée; peut-être même en sortit-elle renforcée dans la période du Bas-Empire avec la crise du modèle de la cité. Les romains appliquaient à toutes les sociétés pastorales et, plus généralement, aux habitants des zones de montagne une série de clichés méprisants, fondés sur des conceptions philosophiques et ethnographiques ancestrales; pour eux, ces derniers étaient gens imperméables à la civilisation, rudes et sauvages, vis-à-vis desquels ils avaient de fortes préventions. Les jugeant incontrôlables car non assujettis au cadre d'établissements stables, ce qui les reléguait à la catégorie de voleurs et de bandits. En marge de ce type de préjugés, il faut admettre qu'une partie non négligeable des habitants du Gipuzkoa de l'époque, comme il en allait pour d'autres zones de montagnes de l'Empire, n'avait pas accès aux niveaux de vie élevés que l'on a évoqués pour la région d'Oïasso. Se dédiant à l'activité pastorale, suivant en cela une tradition immémoriale, ils disposaient probablement de rares biens matériels obligés par leur démarche légère, les changements constants d'emplacement et l'adaptation aux conditions précaires du milieu. Toutefois, lorsque se défait la structure sur laquelle reposait l'ordonnement romain, ils vont suivre leur propre voie, alors que pour ceux qui dépendaient d'organisations complexes, bien qu'ayant profité des transformations et de la ruralisation des derniers siècles, on suppose que la transition va être plus difficile et pénible.

LÉGENDES DE PHOTOS

1. La figure féminine gravée au fond de l'assiette est ornée d'une coiffure à raie au milieu, ramassée en coiffe dont on apprécie les ornements du ruban. Elle porte des boucles d'oreille.

2. La petite lampe au boxeur. Elle présente un boxeur en position de combat, les mains gantées. On sait que le modèle d'origine, daté de l'époque de Néron, décrivait une scène de lutte entre deux boxeurs; il n'a été conservé de cette scène que le lutteur qui combat à gauche de l'image.

3. Monnaies; de gauche à droite: 1 Monnaie de Constantin, l'église paroissiale de S. Esteban, Oiartzun. 2 As d'Auguste, rue Beraketa, Irun. 3 Petit bronze de Constantin, thermes de Junkal, Irun. 4 Sesterce d'Adrien, Zarautz. 5 Orichalque d'Antonio Pio, rue Santiago, Irun. 6 Tessera, port de Tadeo Murgia, Irun.

4. Les parties de dés pouvaient donner lieu à des paris d'argent. Dé en os, port de Tadeo Murgia, Irun.

5. Le service de table dans une maison patricienne d'Oïasso pouvait être composé de vaisselles importées. Les assiettes et les écuelles, en sigillata, comptant des pièces unies ou décorées. Dans ce spectre, on connaît des scènes animales, des motifs géométriques ou des éléments floraux.

6. Anneau avec figure d'une aigle impérial, forteresse de Jentilbaratza, Ataun.

7. Légionnaire de l'armée romaine affublé de l'équipement militaire des débuts du 1^{er} siècle.

8. Un des bronzes du Figuier, qui reproduit la figure de Minerve.

9. Même si les intailles d'anneaux en pierres semi-précieuses sont relativement abondantes parmi les mobiliers romains, rares sont celles qui offrent une finition aussi soignée que celle de l'image. Retrouvée lors des fouilles du port de Tadeo Murgia (Irun) elle représente la déesse Roma.

10. Dans le cas des enterrements de personnes de haut rang social, on a connaissance de récipients plus sophistiqués. Urne de verre; Santa Elena, Irun.

11. Briques et tuiles comme celles retrouvées dans le port d'Oïasso se sont généralisés dans les matériaux de construction du fait de leur faible coût et de leurs bons résultats.

12. Barrette en or pour vêtement.

13. Pour déchiqueter la roche et achever la forme des parois, ils employaient des barres à mine en fer. La taille, aux tracés fins qui s'entrecroisaient, régularisaient les fronts ouverts par l'opération de torréfaction.

14. Les hameçons romains se composent de quatre parties : la tête, par laquelle sont attachés à la soie, la ligne ou

ligne principale, le crochet en forme de U et la pointe ou languette employée pour crocheter la pièce.

15. Reconstitution de l'image de la civitas d'Oïasso.

16. Les murailles délimitaient l'espace urbain et avaient un caractère emblématique. Elles étaient percées de portes monumentales. Leurs tours étaient adossées comme on peut l'apprécier sur cette représentation de la mosaïque apparue dans la rue Curia à Pampelune

17. L'affrontement entre Sertorius, allié de Marius, et Pompée dont le portrait est représenté sur l'image, déplaçait le cadre des querelles en Hispanie. Les relations devenaient plus intenses avec les peuples indigènes.

18. Les légions, agissant comme une puissante machine de guerre et de conquête, furent l'avant-garde du pouvoir romain. Centurion de l'époque de César.

19. Le territoire guipuzcoan était le berceau de la tribu vardule sauf sur les marges orientales (Vascons) et occidentales (Caristes).

20. Légionnaire de l'époque de César.

21. Le village fortifié ou castro d'Intxur fut découvert et fouillé initialement par José Miguel de Barandiarán. Il s'agit du premier témoignage du genre reconnu au Gipuzkoa.

22. Dans ces établissements vivaient des communautés qui pratiquaient l'agriculture comme le démontrent les grains de blé, les moulins à main ou la faucille en fer, retrouvés lors des fouilles récentes.

23. Intxur occupe un monticule offrant une bonne visibilité sur les environs. Son périmètre de muraille en défendait les habitants.

24. L'estuaire de la Bidassoa offrait de bonnes conditions de vie. Il y a des témoignages d'occupations sur ses rives qui remontent à plus de 5.000 ans.

25. Le cromlech est un témoignage propre au versant occidental des Pyrénées. Cromlech d'Oianleku. Oiartzun.

26. Les canoës monoxyle, creusés dans un tronc d'arbre, ont couvert les besoins de base de navigation dans les zones fluviales depuis des temps antérieurs aux romains jusque bien entré dans le Moyen Age.

27. La rivière Deba séparait les territoires des tribus vardule et cariste.

28. De la mer, la silhouette d'Aiako Harria domine le pays de Txingudi, axe du golfe de Gascogne.

29. On ne sait si la maison des monnaies de Barskunes que l'on identifie au peuple des Vascons, se situait à Pampelune ou avait un caractère itinérant. Ses monnaies furent utilisées à de nombreux kilomètres de distance et servirent de modèle à d'autres. Dans le petit trésor d'Usastegi, celles-ci paraissent associées à des monnaies de tribus celtibères.

30. La monnaie d'Auguste de la rue Beraketa est frappée dans la ville de Celsa (Vellilla del Ebro); il s'agit d'un as.

31. Légionnaire de l'armée romaine affublé de l'équipement militaire des débuts du 1^{er} siècle.

32. La stèle d'Andreariaga présente dans la partie supérieure une scène grossièrement résolue à deux personnages, l'un à cheval –celui de gauche, et un autre à pied représenté de face. En dessous, figure une inscription VALBELTESO/NIS, dont la lecture est interprétée comme Val(erius) Beltesonis; un anthroponyme sur lequel, près du classique Valerius, est ajoutée sa filiation Belteson, onomastique de racine aquitaine ou protobasque.

33. Dans les environs du massif granitique d'Aiako Harria, il y eut de riches gisements d'argent, de fer, de plomb et de zinc.

34. Il est possible que le terme de la civitas d'Oïasso englobât la baie de Pasaia et celle de San Sebastián.

35. Trompetteur de l'armée romaine. 1^{er} siècle.

36. L'importation de sigillata, service de table, des ateliers de Montans au milieu du premier siècle dénote des changements dans l'alimentation et l'introduction du régime alimentaire romain.

37. On a retrouvé des amphores romaines dans les eaux de la Concha.

38. L'époque de Vespasien fut favorable aux intérêts de la zone atlantique de l'empire.

39. Les échanges commerciaux du port d'Oïasso eurent rang régional, couvrant toute la région du golfe de Gascogne.

40. Entre l'an 70 et l'an 90 fut construit le port commercial de Londres, probablement à l'initiative de la mairie. Il demeura l'un des axes économiques du développement de la cité jusqu'à la fin du IV^e siècle. Ce qui permettait aux patriciens de jouir d'un niveau de vie élevé. Ceux-ci importaient huile de qualité, vin, grain, conserves de poisson, olives, tissus, marbres... d'Hispania, de Gallia, d'Afrique du Nord, de Rome ou de Méditerranée orientale.

41. Sur la côte, entre la première agglomération de San Sebastián et le foyer de Getaria, avec Zarautz, où l'on a recueilli des pièces de mobilier d'une certaine importance, se situe l'estuaire de l'Oria. En l'absence, pour l'heure, de preuves archéologiques, il paraît logique d'inclure la zone d'Oria parmi les lieux fréquentés par les embarcations à l'époque romaine.

42. Les îles représentées face à la localité d'Irun sur ce plan des débuts du XVIII^e siècle pourraient avoir fait partie du paysage d'Oïasso.

43. A l'époque de Constantin, les pièces de monnaies en circulation sont surtout en bronze et de petite taille, comme conséquence des corrections de la crise économique.

44. L'embouchure de la rivière Urola est un autre site propice à l'établissement d'occupations de l'époque romaine. La civitas de Tritium Tuboricum se situerait, si l'on s'en tient aux textes anciens, sur la rive droite du Deba pour appartenir à la tribu vardule.

45. A Juliobriga (Reinosa) et Veleia s'installa un chef militaire dépendant de la préfecture des Gaules.

46. Veleia, la troisième Iruña de la géographie basque avec Oiasso et Ponpeopolis, disposait d'un emplacement naturel bien défendu, qui fut doté d'une puissante muraille à cette époque.

47. Les palmes, symbole du martyr, deviennent un motif récurrent du répertoire iconographique de l'époque. Ecuelle en céramique provenant de la grotte d'Iruaxpe III, V^e siècle.

48. Soldat de l'époque de Septime Sévère.

49. Les routes de navigation dans l'antiquité ne s'écartaient guère de la côte.

50. Les témoignages romains arrivent jusqu'aux montagnes d'Aizkorri. Vallée d'Urbia.

51. Pierre d'autel d'Oltza.

52. Géographie romaine de Gipuzkoa.

53. Le site de Jentilbaratza fut occupé par une fortification médiévale.

54. Lors des fouilles archéologiques d'Iruaxpe III on a retrouvé des restes abondants de céramique, allant de marmites de cuisine de fabrication locale, comme celles de ces dessins, à des assiettes importées sur lesquelles se manifestent les nouveaux courants décoratifs liés aux symboles chrétiens.

55. Les navires continuèrent de sillonner le golfe de Gascogne en quête d'un havre pour se réfugier de la houle dans des mouillages comme celui du Figuier.

56. Le massif d'Aralar fut perméable aux contacts avec la Barranca par où passait la chaussée qui reliait Pampelune à Veleia.

57. Iruaxpe III.

58. Symboles chrétiens cités à la note 54.

59. Briques et tuiles comme celles retrouvées dans le port d'Oiasso se sont généralisés dans les matériaux de construction du fait de leur faible coût et de leurs bons résultats.

60. Dans la reconstitution de l'image de la civitas d'Oiasso, perspective, et vue en plan, les édifices se distribuent de manière régulière, suivant un plan réticulaire.

61. Sur la frontière d'Ecosse prit ses quartiers la cohors I Vardollorum, une force de choc formée –en théorie– par mille hommes, 760 fantassins et 240 cavaliers recrutés à l'origine parmi les Vardules

62. Avers et revers d'un même carreau de terre cuite.

63. Dans cette conception de l'aménagement romain du territoire se présente Oiasso (transcrite Ossaron) comme point vers lequel convergent les destinations de

diverses chaussées, doté, de plus, d'un symbole distinctif qui fait allusion à un établissement fortifié. Cette catégorie ne se retrouve dans son environnement que pour illustrer les localités de Dax, Saragosse ou Briviesca.

64. Sur la foi des renseignements recueillis, on attribue à Oiasso quelque 12-15 hectares de superficie.

65. On a localisé l'une des piscines des thermes, pavée de petites dalles en forme d'épis (opus spicatum).

66. Le port tira parti des bonnes conditions de l'estuaire, favorables au trafic des embarcations.

67. A l'origine de Londres, il y eut en premier lieu le pont sur la Tamise, puis, à l'époque flavienne, le port commercial, exploitant la navigabilité de la rivière.

68. A Oiasso, les quais, comme celui de la rue Santiago, furent construits vers les mêmes dates qu'à Londres. On a également connaissance de l'existence d'un pont jeté sur la Bidassoa.

69. Restes du pont sur la Bidassoa.

70. Cette ancre en fer datant des I-II^e siècles fut retrouvée dans le mouillage du Figuier.

71. Ecuelle en sigillata riojana. Parmi les motifs décoratifs figure la marque commerciale du fabricant: Titius Sagenus.

72. Des scènes de marché, du type de celle reproduite sur ce bas-relief, se retrouveront dans les centres urbains de notre territoire.

73. Les poids et mesures étaient standardisés et l'usage de monnaie est attesté jusqu'au IV^e siècle.

74. Bouche et anse d'une jarre en bronze d'importation. Mouillage du Figuier.

75. Lingots en verre.

76. Ampoules.

77. A Oiasso, la production locale d'objets en verre, indiquée par la présence de lingots, n'exclut pas d'autres moyens de four-niture. Parmi les objets retrouvés figurent jarres, bouteilles, ampoules et écuelles.

78. La figure féminine gravée au fond de l'assiette est ornée d'une coiffure à raie au milieu, ramassée en coiffe dont on apprécie les ornements du ruban. Elle porte des boucles d'oreille.

79. Jarre.

80. Bouteille.

81. Ampoule.

82. Ecuelle.

83. Pour garantir l'approvisionnement en éléments de fer ainsi que la réparation et l'entretien des outils de travail, on installait des forges au pied des chantiers de construction. Les outils du forgeron de Beraketa (Irun), enclumes, lime, clous et marmite remplie d'un stock de broquettes, ont été trouvés sous les fondations d'un édifice.

84. Marmite contenant des restes de clous.

85. Clous.

86. Enclumes.

87. Lime.

88. Couteau de cuisine.

89. Il semble que les ateliers locaux de potiers fabriquaient des modèles reproduisant des formes stéréotypées, comme la jarre bouilloire et des pièces au dessin particulier, comme le conteneur de liquides.

90. Jarre bouilloire.

91. Les importations étaient axées, en priorité, sur le service de table. Mais il arrivait également par cette voie des pièces de cuisine.

92. La sigillata, céramique de couleur rougeâtre brillante que l'on décorait au moule, était produite au départ en Italie. Elle gagna du terrain à mesure que s'éten-daient les formes de vie romaine, par sa relation avec le régime alimentaire et les goûts de cette société, au point que l'on créa progressivement de nouvelles industries pour fournir les marchés. Des sigillatas arétines, de la région d'Arezzo, dérivent les sigillatas de Montans citées plus haut. Et des sigillatas de Gaule proviennent les sigillatas hispaniques de La Rioja (centre potier de Tricio) et d'Andalousie. D'autres centres importants se situent dans le nord de l'Afrique et l'on en connaît, de moindre rang, disséminés en Suisse, en Angleterre, etc.

Répertoire de pièces en sigillata découvertes à Oiasso parmi lesquelles figurent des produits de Montans et de la région de Tricio en Rioja.

93. On employait sur les meubles des charnières en os suivant le schéma proposé par MacWirr (1982).

94. Motifs figurés et schématisations florales sur services en sigillata mis à jour à Oiasso.

95. Verre en céramique aux parois fines de la modalité pigmentée.

96. Le service de table dans une maison patricienne d'Oiasso pouvait être composé de vaisselles importées. Les assiettes et les écuelles, en sigillata, comptant des pièces unies ou décorées. Dans ce spectre, on connaît des scènes animales, des motifs géométriques ou des éléments floraux; les verres seraient en céramique à parois fines; les uns dans la modalité pigmentée, par le ton métallique de la superficie, les autres de celle traitée à la petite roue.

97. Écuelle en sigillata décorée de scènes d'animaux.

98. Verre en céramique à parois fines de la modalité traitée à la petite roue.

99. La petite lampe érotique.

Découverte lors des fouilles du quai romain de la rue Tadeo Murgia. Seule en a été conservée la partie supérieure, sur laquelle se concentrent les particularités de la pièce. Elle est du modèle à volutes et possède une anse. La représentation traite deux personnes sur la couche alors qu'e-

lles ont des relations sexuelles.

100. Pièce unie en sigillata.

101. Sigillatas décorées de motifs géométriques et d'éléments floraux.

102. La petite lampe au boxeur.

Il s'agit d'une petite lampe à volutes, par la décoration située à proximité immédiate du bec, mise à jour entre les madriers de la structure de répartition du quai de la rue Santiago à Irun. Conservée quasiment complète, hormis un petit orifice à la base; elle présente un boxeur en position de combat, les mains gantées. On sait que le modèle d'origine, daté de l'époque de Néron, décrivait une scène de lutte entre deux boxeurs; il n'a été conservé de cette scène que le lutteur qui combat à gauche de l'image.

103. Lentilles.

104. On faisait trois repas par jour; les deux premiers -petit déjeuner et déjeuner- très légers à base de pain, de fromage et de vin, alors que le dîner comprenait deux plats et un dessert.

105. Poulet en sauce à l'oignon et aux épices.

106. Noix au miel.

107. Le transport de tonneaux avec des marchandises sur les embarcations est corroboré par les sources. Il est accepté que le commerce des vins, en dehors de se faire dans des amphores, pouvait également se réaliser au moyen de cet autre modèle de contenant. Il a été découvert des pièces de tonneaux dans le port d'Oiasso sans qu'on puisse déterminer l'usage auquel ils furent destinés.

108. Fusettes en céramique.

109. Poids de métier à tisser.

110. Barrette en or pour vêtement.

111. Fibule ou épingle, en or.

112. Le matériel de couture, aiguilles, dé et épingles, n'a pratiquement pas varié pendant deux mille ans.

113. La collection de chaussures romaines en cuir retrouvée par les archéologues dans les réservoirs inondés du port d'Oiasso montre des exemples représentatifs de semelles cloutées.

114. Peigne en os.

115. La coiffure, outre un acte social, était question d'hygiène. Les peignes étaient conçus pour contribuer au déparasitage.

116. Les cheveux longs étaient répandus chez les femmes qui les ramassaient en se servant d'aiguilles en os.

117. Cette femme de haut statut social, dont le portrait est reproduit par la technique de la mosaïque, est parée de bijoux autour du cou et sur le lobe de l'oreille; la coiffure, participant de ce qui est exprimé à la figure 78, accompagne l'allure luxueuse de la toilette.

118. Un ensemble important de textes écrits sur les poteries semble se référer au propriétaire de l'objet, par la terminaison du génitif; qui serait l'équivalent de "pro-

priété de Paternel ou de Maternel" pour citer deux des anthroponymes suggérés par la lecture de cette série de graphites.

119. Anneau et bracelets d'Oiasso.

120. La mode parmi les peintres romains était de faire le portrait des dames comme s'il s'agissait d'écrivains. Ils leur faisaient porter le poinçon (stylus) à la bouche et les planchettes de cire dans l'autre main.

121. Petites cuillers en os pour onguents ou parfums.

122. Sonde médicale, en os.

123. Spatule et sonde en bronze.

124. Bâtonnet-applicateur en os.

125. Cet emmanchement en corne pour lame de couteau présente des règles de dessin toujours en usage de nos jours.

126. L'engouement des romains pour le jeu est présent dans de nombreux témoignages.

127. Les parties de dés pouvaient donner lieu à des paris d'argent. Dé en os, port de Tadeo Murgia, Irun.

128. La tessère, un jeton rond en plomb de 18 millimètres de diamètre, a été retrouvée lors des fouilles de Tadeo Murgia. Elle a été étudiée par Javier Velaza du Département de Philologie latine de l'Université de Barcelone. Avec les réserves qui s'imposent, le chercheur identifie –sur le côté avers– deux mains entrelacées, accompagnées d'une série d'abréviations en relation avec une institution d'hospitalité, tandis que les lettres du revers seraient les abréviations de S(enatus) P(opulusque), suivies de la dénomination d'un ville; probablement, la ville qui l'a frappée.

129. Les jeux de damier étaient très répandus. Jetons en verre du port de Tadeo Murgia (Irun).

130. La consommation de fruits était abondante dans le régime alimentaire romain. L'habitude s'en est généralisée dans les régions colonisées. L'introduction de la pêche, de la figue et du cerisier au Gipuzkoa paraît due à leur influence.

131. Malgré les innovations on continua à collecter les fruits de la hêtraie (133) pour la consommation humaine.

132. Pêche.

133. Figs.

134. Cerises.

135. Les rouvraies servaient à obtenir du bois de construction et à alimenter les troupeaux de porcs qui procuraient une bonne part de la viande consommée.

136. Coupe de la mine romaine d'Arditurri 3 (Oiartzun).

137. Les galeries romaines présentent des solutions très soignées, comme cette section échelonnée de la mine d'Arditurri 3.

138. On obtenait l'éclairage à l'intérieur des mines à l'aide de lampes à huile. Ces lampes servaient également à régler les changements d'équipes des mineurs.

139. Pour déchiquter la roche et achever

la forme des parois, ils employaient des barres à mine en fer. La taille, aux tracés fins qui s'entrecroisaient, régularisait les fronts ouverts par l'opération de torrécification. Panneau d'Arditurri 3.

140. L'exploitation minière romaine des environs d'Aiako Harria était axée sur l'extraction de minerais d'argent. Minerai de galène argentifère d'Arditurri.

141. Le visage qui préside cette lampe, découverte dans la mine d'Altamira 3 (Irun), correspond à l'image du soleil divinisé, avec sa couronne de rayons.

142. Parmi les ingrédients des sauces de poisson, figure le maquereau.

143. Quoique l'introduction des fabriques de salaison dans la péninsule ibérique fut une initiative des Phéniciens, c'est à l'époque romaine qu'elles s'étendent sur tout le littoral, y compris la côte atlantique, pour atteindre le littoral armoricain ou britannique.

Le seul centre de fourniture de sel que l'on connaisse au Gipuzkoa pour cette période se situe à la source de Salinas de Léniz, bien qu'il faille signaler qu'il y avait d'importants gisements de sel gemme près de Bayonne.

144. Les restes de thon abondent dans les fouilles de la fabrique de Guéthary.

145. Panonceau commercial d'une conserverie asturienne.

146. Les hameçons romains se composent de quatre parties: la tête, par laquelle sont attachés à la soie, la ligne ou ligne principale, le crochet en forme de U et la pointe ou languette employée pour crocheter la pièce.

147. On trouve divers endroits de la côte guipuzcoane appropriés pour l'installation de parcs à pêche, notamment le plateau marin de Zumaia.

148. Aiguilles en os.

149. Filets étendus dans le port de Getaria. La couture et la réparation des filets se faisait au moyen de longues aiguilles en os et de navettes en bronze.

150. Parcs à pêche selon Moreno et Abad (1971).

151. Nasse selon Moreno et Abad (1971).

152. Balance pour pêche à la crevette utilisée à Hondarribia; elle apparaît lestée de pinces en plomb.

153. Lests de plomb d'Oiasso.

154. Navette.

155. Les bronzes du Figuier, appliqués utilisées sur un meuble qui reproduisent les figures de Minerve, la Lune, Mars et le Soleil, figurent parmi les manifestations religieuses officielles.

156. L'identification à Hélios, compte tenu que la lampe a été découverte dans une galerie de mines, pourrait être remise en question en faveur de Mithra, compte tenu du caractère souterrain de son culte.

157. La côte du Gipuzkoa à partir de l'embouchure de l'Adour.

158. L'élévation du mont Arno domine la partie finale de la vallée du Deba; les deux toponymes se retrouvent dans d'autres territoires où on les interprète en fonction de cultes locaux en les assimilant à des éléments de la nature.

159. Même si les intailles d'anneaux en pierres semi-précieuses sont relativement abondantes parmi les mobiliers romains, rares sont celles qui offrent une finition aussi soignée que celle de l'image. Retrouvée lors des fouilles du port de Tadeo Murgia (Irun) elle représente la déesse Roma.

160. Deba serait le nom d'une divinité liée au culte des eaux.

161. Dans le cas des enterrements de personnes de haut rang social, on a connaissance de récipients plus sophistiqués. Urne de verre; Santa Elena.

162. La majeure partie des urnes cinéraires de la nécropole de Santa Elena exploient les pièces de céramique habituelles dans les mobiliers domestiques, en particulier les marmites de cuisine.

163. Le petit temple qui s'intègre dans le cimetière de Santa Elena correspond à un modèle simple d'édifice à atrium.

164. Dans l'urbanisme romain, les nécropoles sont localisées hors de l'agglomération, à proximité des sorties des voies principales. Celle de Santa Elena se situerait sur les bords de la chaussée menant à Pampelune.

165. Base d'une pièce de sigillata gris ("dérivée de la sigillata paléochrétienne"). Mouillage d'Asturiaga, IV-V^e siècles.

166. Les offrandes devant l'inscription romaine située au pied de l'autel de l'ermitage de San Pedro de Zegama sont recommandées contre les maux de tête.

167. L'intérieur de l'ermitage de Santa Elena montre diverses étapes dans l'occupation: la nécropole contenant les urnes d'incinération (1), I^{er} et II^e siècles, le petit temple qui est demeuré en usage jusqu'au IV^e siècle (3), la christianisation ultérieure avec l'installation de l'autel adossé au chevet, du X^e siècle, un premier ermitage du bas Moyen Age (4) qui englobe à l'intérieur les restes de l'ancien temple et un agrandissement postérieur avec lequel on obtient les limites de l'édifice (5) actuel.

168. Les urnes cinéraires de la nécropole de San Martín de Iraurgi (Azkoitia), aux environs du VIII^e siècle, présentent de grandes similitudes avec celles de Santa Elena.

169. L'activité pastorale sur les monts Aizkorri peu remonter au Néolithique, il y a quelque six mille ans.

170. Le relief montagneux du territoire guipuzcoan a favorisé les pratiques d'élevage.

ICONOGRAPHIE PROVENANCE DES PIÈCES

16. Mosaique découverte dans la Calle Curia, Pampelune. Musée de Navarre.

22. Fouilles archéologiques dans le village fortifié d'Intxur (Albiztur – Tolosa) dirigées par X. Peñalver. "Les matériels photographiés se trouvent au Centre de Dépôt de la Société des Sciences Aranzadi, qui a été désigné par le Gouvernement basque pour la conservation des biens d'intérêt archéologique et paléontologique découverts dans le cadre du Territoire historique du Gipuzkoa" (remis).

26. Embarcation retirée de l'Adour en 1934. Coll. Musée Basque, Bayonne.

29, 51. "Les matériels photographiés se trouvent au Centre de Dépôt de la Société des Sciences Aranzadi, qui a été désigné par le Gouvernement basque pour la conservation des biens d'intérêt archéologique et paléontologique découverts dans le cadre du Territoire historique du Gipuzkoa" (remis).

30, 83, 86, 87. Fouilles archéologiques dans la Calle Beraketa à Irun dirigées par M. Gereñu et M. Urteaga. Centre d'études Arkeolan, Irun.

32, 53, 70. Musée San Telmo. San Sebastián.

36, 81, 92, 95, 96, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 113, 152. Fouilles archéologiques dans la Calle Santiago à Irun. Centre d'études Arkeolan, Irun.

43, 62, 65, 80, 88. Fouilles archéologiques réalisées dans le terrain situé à l'arrière des écoles du Juncal (thermes), Irun, dirigées par M. Gereñu et M. Urteaga. Centre d'études Arkeolan, Irun.

74, 155. Fouilles archéologiques subaquatiques dans le mouillage du Figuier, à Hondarribia-Fontarabie, dirigées par M. Izagirre et M. Urteaga. "Les matériels photographiés se trouvent au Centre de Dépôt de la Société des Sciences Aranzadi, qui a été désigné par le Gouvernement basque pour la conservation des biens d'intérêt archéologique et paléontologique découverts dans le cadre du Territoire historique du Gipuzkoa" (remis).

73. Sondages archéologiques dans le parc de la Sargía et le jardin potager du couvent des Madres Auxiliadoras Parroquiales, Irun, dirigées par M. Gereñu et M. Urteaga. Centre d'études Arkeolan, Irun.

73. Orichalque d'Antonio Pío. Fouilles Calle Santiago. Centre d'études Arkeolan, Irun.

- Petit bronze de Constantin. Fouilles terrain arrière des écoles du Juncal, Irun. Centre d'études Arkeolan, Irun.

- Monnaie de Constantin. Fouilles archéologiques dans l'église paroissiale de S. Esteban de Oiartzun, dirigées par M.

Gereñu, M. M. López Colom et M. Urteaga. Diputación Foral de Guipúzcoa, San Sebastián.

- Sesterce d'Adrien. Calle Santa Trinidad, Zarautz. "Les matériels photographiés se trouvent au Centre de Dépôt de la Société des Sciences Aranzadi, qui a été désigné par le Gouvernement basque pour la conservation des biens d'intérêt archéologique et paléontologique découverts dans le cadre du Territoire historique du Gipuzkoa" (remis).

59, 71, 78, 79, 91, 93, 98, 99, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 147, 149, 159. Fouilles archéologiques dans la calle Tadeo Murgia à Irun, dirigées par M. Gereñu et M. Urteaga. Centre d'études Arkeolan, Irun.

76, 161, 162. Fouilles archéologiques dans l'ermitage de Santa Elena, Irun, dirigées par I. Barandiarán en collaboration avec M. Martín Bueno et J. Rodríguez Salís. Musée de Santa Elena, Irun.

109. Collection J. Rodríguez Salís, provenant de Beraun. Centre d'études Arkeolan, Irun.

139. Collection Benjamín Alvarez, provenant des mines d'Arditurri, Oiartzun. Legs Mairie d'Irun. "Les matériels photographiés se trouvent au Centre de Dépôt de la Société des Sciences Aranzadi, qui a été désigné par le Gouvernement basque pour la conservation des biens d'intérêt archéologique et paléontologique découverts dans le cadre du Territoire historique du Gipuzkoa" (remis).

141. Collection Luis Viera.

156. Sondages archéologiques dans la mine d'Altamira 3, Irun, dirigés par M. Gereñu et M. Urteaga. Centre d'études Arkeolan, Irun.

165. Collection INSUB provenant du mouillage du Figuier, Hondarribia-Fontarabie. Les matériels photographiés se trouvent au Centre de Dépôt de la Société des Sciences Aranzadi, qui a été désigné par le Gouvernement basque pour la conservation des biens d'intérêt archéologique et paléontologique découverts dans le cadre du Territoire historique du Gipuzkoa.

168. Fouilles dans l'ermitage de San Martín de Iraurgi, Azkoitia, dirigées par M. Gereñu et M. Urteaga. Ondarelekua de San Martín de Iraurgi, Azkoitia.

PROVENANCE DES ILLUSTRATIONS.

Barandiarán (1975): **19** base de la carte des tribus, **32** graphie.
Barandiarán; Martín Bueno; Rodríguez Salís (1999): **167**.
Centre d'études Arkeolan. Irun: **47, 50, 51, 52** bas de la carte, **54, 58, 64, 68, 69, 85, 91, 101, 141**.
Dolmen Ed.: **17, 38, 72, 115, 117, 120, 126**.
A. Hernandezorena. Txantxangorri. Hondarribia: **28, 34, 37, 41, 44** (Chemin de la côte basque), **66**.
José Manuel Iglesias Gil: **43**.
Izagirre, M., (1994). Cartographie ancienne et paysages de la Bidassoa, Ed. Martín Izagirre, Irun. Pages 71 et 94-95: **45, 63**.
D. López de Munain, M. Urteaga. Centre d'études Arkeolan. Irun. **60**.
Macwirr (1982): **93 dessin**.
Moreno et Abad (1971): **150, 151**.
Mugarri: **23** base du plan topographique.
Musée archéologique d'Alava. Paisajes Españoles: **46**.
Musée de Londres. Milne (1985): **40, 67**.
Javier Noain: **163**.
Xabi Otero: **1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 30, 32, 33, 36, 39, 43, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 59, 61, 62, 65, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 131, 135, 137, 138, 139, 140, 142, 143, 144, 146, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 164, 165, 166, 168, 169, 170**.
Redouté: **132, 134, 135**.
Römisch-Germanisches Zentral-museum. Mainz: **7, 18, 20, 31, 35, 48**.
M. Urteaga: **57**.
Urteaga y Ugalde (1986): **136**.

BIBLIOGRAPHIE

ARAMBURU, M.A.; ESTEBAN, M., (1986) "Nuevo hallazgo monetario en Zarautz", *Munibe 38 (Antropología y Arqueología)*, 117-118, Societé des Sciences Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
BARANDIARÁN, I., (1975). *Guipúzcoa en la Edad Antigua*, Segunda Edición, Colección Documento 3, Edicions de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, San Sebastián.
BARANDIARÁN, I., MARTÍN BUENO, M., RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1999). *Santa Elena de Irun. Excavación arqueológica de 1971 y 1972, Oiasso 1*, Centre d'études Arkeolan, Donostia-San Sebastián.
BENITO, A., "Cerámicas del yacimiento submárin del cabo de Higer (Hondarribia)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 123-163, Societé des Sciences Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
CEARRETA, A; IRABIEN, M.J.; MARTIN, M. (2002). "Cambios ambientales en el estuario del Bidasoa hace 2000 años: evidencias geológicas", *Boletín del centro de estudios ARKEOLAN 10*, Irun.
ECHEVARRIA, A., URTEAGA, M.M., (1988). "La inscripción funeraria de época romana de la ermita de San pedro (Zegama, Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 165-169, Societé des Sciences Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
ESTEBAN, M., (1990). *El País Vasco Atlántico en época romana*, Cuadernos Universitarios, E.U.T.G., *Mundaiz 6*, Donostia-San Sebastián.
ESTEBAN, M., (1998). "El poblamiento en época romana en Gipuzkoa", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz 8*, 53-73, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
FERNÁNDEZ OCHOA, C., MORILLO, A., (1994). *De Brigantium a Oiasso. Una aproximación al estudio de los enclaves marítimos cantábricos en época romana*, Edicions Foro, Madrid.
GARCÍA Y BELLIDO, A., (1954). "Los "Vardulli" en el ejército romano", *Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País X*, 131-139.
GOYHENETCHE, M., (1999). *Historia General del País Vasco*, Tomo I, Prehistoria-Epoca Romana-Edad Media, Edicions Tartalo, Donostia-San Sebastián.
GUEREÑU, M. A., LÓPEZ COLOM, M.M., URTEAGA, M.M., (1998). "Novedades de arqueología romana en Irun-Oiasso", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz 8*, 467-489, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
JARDIN, C., (1961). "Garum et sauces de poisson de l'Antiquité", *Rivista di Studi Liguri 27-28*, 70-96, Instituto Internazionale di Studi Liguri, Bordighera.
LÓPEZ COLOM, M.M., GUEREÑU, M.A.,

URTEAGA, M.M., (1998). "El territorio guipuzcoano; análisis de los elementos romanos", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz 8*, 151-173, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
MACWIRR, A., (1982). *Roman crafts and industries*, Shire Archaeology 24, Shire Publications Ltd, Aylesbury, Bucks.
MILNE, G., (1985). *The port of roman London*, B.T. Batsford Ltd, London.
MARTIN, T.; TOBIE, J.L., (2000). "Les débuts de la romanisation du site de Saint-Jean-le-Vieux (Imus Pyrenaeus), à travers l'étude des céramiques sigillées italiennes et sud-gauloises", *Aquitania XVII*, 83-119, Editions de la Fédération Aquitaine, Bordeaux.
MORENO PÁRAMO, A., ABAD CASAL, L., (1971). "Aportaciones al estudio de la pesca en la Antigüedad", *Habis 2*, 209-221, Publications de l'Université de Séville.
PEÑALVER, X., (2001). El hábitat en la vertiente atlántica de Euskal Herria; el Bronce final y la Edad del Hierro, *Kobie (Anejo 3)*, Diputación Foral de Bizkaia.
PÉREZ DE LABORDA, A., (1996). *Guía para la Historia del País Vasco hasta el siglo IX*, Edicions Txertoa, Donostia-San Sebastián.
PEÑA CHOCARRO, L., ZAPATA, L., (1998). "Higos, ciruelas y nueces: aportación de la arqueobotánica al estudio del mundo romano", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz 8*, 679-690, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastián.
RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1984), "La costa vasca en la antigüedad; navegación y presencia romana". *Itsasoa 1*, 229-244, Edicions Etor, Donostia-San Sebastián.
URTEAGA, M.M., (1987). "Los bronzes romanos de Higer, Hondarribia (Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 112-122, Societé des Sciences Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
URTEAGA, M.M., (1998). "Minería romana en Gipuzkoa", 1^{er} Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco, *Isturitz 8*, Eusko Ikaskuntza, 491-515.
URTEAGA, M., (2001). "Arqueología romana en Gipuzkoa", *Boletín del centro de estudios ARKEOLAN 8*, 6-39, Irun.
URTEAGA, M.M.; LÓPEZ COLOM, M.M., (2000). "Aperçu des principaux groupes de production mis en évidence lors des fouilles du port d'Irun", *S.F.C.A.G.*, Actes du Congrès de Libourne, 129-144.
URTEAGA, M.; UGALDE, T.; (1986). "Indicios de minería romana en Arditurri (Oyarzun)", *Munibe (Antropología-Arkeologia)* 38, 107-117, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
ZOSSO, F., ZINGG, Ch., (1995). *Les empereurs romains*, Seconde édition, Editions Errance, Paris.

THE ROMAN ERA

THE ENCOUNTER

The first true signs of Roman settlement in Gipuzkoa appeared a little over two thousand years ago, at about the beginning of the Christian era. They had been preceded by a series of military events, beginning with the initial disputes between Romans and Carthaginians for control of the Iberian Peninsula and concluding with the eventual inclusion of Gipuzkoa within the Roman orbit, as the result of advances from the Ebro Valley, Aquitania and the Cantabrian region.

The Carthaginian general Hasdrubal and his armies are reported to have marched into Gaul en route to Italy in 208 or 207 B.C., crossing the Pyrenees in the west "near the Ocean", according to Titus Livius and Appianus. After the defeat of the Carthaginians, Roman generals undertook the conquest of Hispania, a territory which in the course of time they brought under their dominion.

Quintus Sertorius, governor of Hispania Citerior, remained loyal to his superior Caius Marius during the latter's struggle against Pompey Magnus, rising up against Rome with the support of several local tribes from the valley of the Ebro, in the so-called *Sertorian Wars*, waged between 77 and 72 B.C. In 75 B.C. Pompey arrived in Hispania to do battle with the rebel, but finding himself short of provisions, retreated into the lands of Vasconia and that same winter founded the city of Pompeopolis (Pamplona).

Julius Caesar subdued the Gauls, killing over a million people in the process, according to Pliny, who disapproved of the conqueror's methods. In 56 B.C. one of Caesar's generals, Publius Crassus, did battle with the Aquitanians, who sought help from their Peninsular neighbours. The coalition was defeated and after the battle the greater part of Aquitania surrendered to the Roman.

Finally Octavius Augustus came in person to bring to heel the last outpost of resistance in Iberia. He launched land and sea attacks on the Cantabrians, finally subduing them in 19 B.C., and subsequently took shrewd advantage of the triumph for his own propaganda interests. *Pax Romana* had come to Gipuzkoa.

During this two-century long period the local inhabitants gradually began to emerge from their anonymity. Contemporary Roman chroniclers remarked on their uncivilised customs, the simplicity of their lifestyle and their

warlike nature, clearly seeking to emphasise the beneficial effect of Roman influence on this savage and uncultured race. They attributed the wildness of the local people to the hostile climate and remoteness of the region. The natives were said to live off acorns for most of the year, to have scarcely any wine and to drink beer. Their dress was simple, at celebrations they ate in communal groups, they used rudimentary boats and their rites of worship were primitive. Nevertheless, reference is also made to a road stretching from Tarragona on the Mediterranean coast to the last coastal Vascon settlements at Irun. Later on, in the middle of the first century A.D., sources referred to Vascon, Vardul and Caristian tribes living in the region which is now the province of Gipuzkoa.

The Pre-Roman Scenario

Over the last twenty years, archaeological research into the period prior to the Romans' arrival in Gipuzkoa has yielded important new findings. Two distinct and contemporaneous cultures have been identified (Peñalver, 2001); one has its expression in *cromlechs* – stone circles with a funerary function – while the other manifests itself in hill-forts (*castros*). The cromlech region begins in the Leizaran Valley, running eastward along the foothills of the Pyrenees as far as Andorra, in a strip of mountain-land between 5 and 40 kilometres wide. This area is thought to have belonged to a distinct group who, on the basis of the geographical evidence, would appear to have been the Vascons. The Leizaran borderline lies close to the tribe's westerly territorial limit described by contemporary geographers. Fortified settlements, on the other hand, are found in the area adjoining the cromlech area, in Gipuzkoa (Intxur in Albiztur, Buruntza in Andoain, Basagain in Billabona, Muñoandi in Azkoitia-Azpeitia, Murugain in Aretxabaleta-Arrasate-Aramaiona, and so on) as well as in Navarre, Labourd, Lower Navarre and Soule. These were large-scale permanent settlements; indeed, the hill-fort at Intxur occupies one of the largest areas of any settlement of its time. They were located at strategic sites and equipped for defence with walls and great fosses; inside the fortified area stood dwellings, inhabited by people who engaged in arable and livestock farming and who had knowledge of iron-working. Amongst their hoards have been found certain

articles characteristic of the Celtiberian world, although never in large numbers. In this same "Celtic" context we may also include a burial stele discovered in Meagas which shares features with objects found along the coast of Bizkaia.

The people do not appear to have been as isolated or uncultured as contemporary sources claim, but geographically they do appear to have been distributed along the general lines given in Roman writers' descriptions. Gipuzkoa at this time was a crossroads between several cultures: Aquitania, the Ebro valley, and the Pyrenean and Cantabrian mountain ranges. The Bidasoa River marked the boundary with the peoples of Aquitania and also the northernmost limit of the *crumlech* region of the Vascons, which extended south and west to the Leizaran Valley and east along the Pyrenees; the area is bordered by the fortified settlements, which we may assume had connections with the Celtiberian world to the south. To the west, the River Deba separated the Varduls from the Caristians, whose lands stretched as far as the Nervion river. These two groups occupied territories that extended further south into the modern-day province of Alava. Roman texts referred to the various settlers of modern-day Gipuzkoa as Vascons, Varduls and Caristians, and it is by these names that they are known to history.

TIME LINE

The First Influences: 80 B.C. - 10 B.C.

During the first century B.C. Gipuzkoa gradually fell under Roman sway, and the evidence indicates that the initial influence increased to a point where the territory had become part of the Roman order by the end of the century.

During the period of the Sertorian skirmishes a number of silver coins, which must have represented a small fortune at the time, were hidden in a cave at Usategi in Ataun. The trove consists of eight Iberian denarii minted in the native cities of Baskunes (a mint which has been identified as being in Vascon territory or Pamplona), Turiasu (Tarazona) and Segobrices (Cabeza del Griego, Cuenca). They all follow the same design, bearing a face with its hair in ringlets on the obverse and a mounted horseman on the reverse. They reflect the new trading customs introduced with Roman conquest, although native attributes are maintained. The Ataun trove points to the existence of trade with the Ebro valley, and is the earliest evidence of Roman influence in Gipuzkoa.

The Augustan coin discovered in the excavations at Beraketa Street in Irun can be dated to about 10 (12 – 6 A.D.). Nearby, in the environs of the parish church of the Virgin of Juncal other finds from the Augustan age have been made, amongst them several articles of crockery baked in Italic potteries. These mark the beginnings of a series of material changes which would transform the life of the most important population centres, in which the urban model developed and implanted by Rome throughout the territory it controlled would be repeated. As

clear evidence of a series of transformations taking place at the beginning of the Christian era we may cite the stele of Andrearriaga, a standing stone which has marked the municipal boundary between the towns of Oiartzun and Irun since at least the fifteenth century. This burial stele makes reference to a personage who adopted a common Latin name but it also includes reference to his native forbears: Valerius, son of Belteson, demonstrating the link between the pre-Roman culture and the new Latin or Roman practices.

The Upsurge: 10 B.C. - 70 A.D.

Coinciding with the subjugation of the Cantabrian tribes a gradual but continuous increase in Roman culture can be observed in the Bidasoa estuary. There is evidence to suggest that this was the result of military actions undertaken from the northern side of the Pyrenees, linked to an Aquitanian focus of influence and probably to the military camp of Saint-Jean-le-Vieux at Donibani Garazi (Saint Jean Pied de Port). The focus of Roman interest seems to have to have been the silver mines of the Aiako Harria area, which are contemporaneous with the alluvial gold works of the Errobi River, the mines of Itchassou in Labourd, and the silver mines in Aldudes. These mines probably concentrated on the extraction of precious metals, necessitating complex planning and a sizeable work-force to undertake the large-scale movements of earth required. Supplies probably came from the port of Bordeaux, from whence were distributed the products of the Garonne basin, including crockery from the pottery works of Montans.

Evidence of *crockery* from Montans in the Bidasoa ceases abruptly after 70 A.D., to be replaced by *articles* from La Rioja. This change in the provenance of the pottery, denoting a change in the centres of influence which shifted towards the Ebro valley, was accompanied by other historical events whose consequences extended beyond the Bidasoa and the Gipuzkoan coastal area.

The Years of Prosperity: 70 – 190 A.D.

Since the very origins of the city, the history of Rome had been marked by conspiracies, assassinations and brutality, all used as means of achieving power. With the inception of the Empire in the time of Augustus all manner of intrigues were hatched in order to ensure the continuity of family candidates in the imperial succession. Tiberius was affected for life by having had to divorce his first wife, whom he loved, in order to marry Augustus' daughter. Caligula's insanity can be explained by the murder of his brothers and the death of his mother, exiled to the Isle of Pandataria on Tiberius' orders and left there to die of hunger. Claudius was only proclaimed emperor because he happened to be found hiding behind a palace curtain by the Praetorian Guard, just when they were looking for a successor to the imperial throne to prevent the restoration of the Republic in the wake of Caligula's excesses. Nero was another emperor whose insanity may be traced back to childhood traumas (when he was three

he lost his father and was separated from his mother). The Senate declared him a public enemy and decreed his death, but he committed suicide with the aid of his secretary. Thus the *Julio-Claudian* dynasty founded by Augustus came to an end. After a civil war lasting just under a year Vespasian was elected with the support of the eastern legions. Already 60 years old when he was crowned emperor, he ruled for ten years; his sons Titus and Domitian, in that order, succeeded him, making up what is known as the *Flavian* Dynasty.

To Vespasian are due the initiatives which favoured the commercial and economic development from which the Basque coast and Atlantic territories benefited. Although the conquest of Britannia had begun during the reign of Claudius, under Vespasian the Roman fleet reached Scotland. In 73–74 A.D. Vespasian granted Latin law to all of Hispania. Under this new jurisdiction, which was implemented in stages, those who held public office in municipal administration gained Roman citizenship, a concession which favoured the development of cities. As a result of this new state of affairs Roman interests in Gipuzkoa were refocused: the port of Oiasso (Irun) was expanded, ceasing to be merely an economic centre for silver mining and accruing other more important functions to become a regional port for the Bay of Biscay. Indeed, such transition was a standard feature of Roman expansion: the economy of newly-conquered territories developed from the simple exploitation of natural resources as a means of meeting occupation expenses to the generation of surpluses and the transformation of production structures.

In 97 A.D. the Senate named Nerva emperor. The new dynasty, the *Antonine*, which came to power in 97 A.D. and lasted until 192 A.D., oversaw the zenith of Rome's greatness, although by the end of the period a crisis had begun which would fully erupt in the third century, ushering in the period of decline.

Throughout all these years the civitas of Oiasso retained its vigour, trading over a wide area which included the lands on the left bank of the Garonne, the middle valley of the Ebro, the western slopes of the Pyrenees and along a coastal stretch running approximately from Bordeaux and Santander. Long-distance trade was also engaged in, if only sporadically, and imports are documented from the Eastern Mediterranean, Andalusia and the Gulf of Narbonne. The rest of the Gipuzkoan coast seems also to have benefited from this favourable state of affairs, as indeed did the hinterland, as the finds at Eskoriatza and Urbia prove.

Decline and Decadence, 190 – 305 A.D.

After emerging victorious from the civil war, Septimius Severus founded the dynasty of the *Severi*, which included his sons Caracalla and Geta and other emperors up to Severus Alexander. Caracalla extended Roman citizenship to all inhabitants of the Empire 212 A.D. The subsequent period of rioting, known as the "military anarchy", lasted almost until the end of the century. One emperor after another was appointed by the armies until Diocletian, of humble origin, succeeded in reorganising the government and holding power

for over twenty years. However, the decline was by now irreversible and the break-up of imperial territories, the problems with the Barbarian tribes and the Christian movement would together undermine the Roman system to the point of rendering it unrecognisable. Hispania became a diocese dependant on the Prefecture of Gaul. Juliobriga (Reinosa), Veleia (Iruña de Oca) and Lapurdum (Bayonne) each became the seat of a cohort tribune, a high-ranking military officer, and were equipped with important defensive fortifications. Products from the North of Africa still reached the port of Oiasso, but trade gradually dwindled to a trickle.

The Late Empire: 305-476 A.D.

Emperor Constantine legalised Christian worship in 312, while Theodosius elevated it to the status of state religion in 380. It was during the latter's reign that the Goths were allowed to settle within the imperial boundaries, between the Balkans and the Danube, in return for safeguarding the Danube-limes; the bishops proclaimed the superiority of religious over imperial authority and went so far as to excommunicate the emperor himself; finally, the empire was divided between the emperor's two sons – the East going to Arcadius and the West to Honorius. After the division Vandals, Alani and Ostrogoths invaded the western empire and the Gothic chieftain Alaricus seized the opportunity to lay siege to Milan and advance as far as Rome. A fresh invasion took place on New Year's Eve, 406; with the Rhine frozen over, Vandals, Suevi and Alani crossed over to the west, succeeding in reaching the Pyrenees and entering Hispania. One by one, the empire lost its territories until only Italy remained in imperial hands. Even here, in September 476, during the reign of Romulus Augustulus, Odoacer, an officer of the imperial guard and son of a Barbarian king, managed to persuade the troops of the last Roman navy to mutiny and proclaim him emperor.

These changes are reflected in the archaeological evidence collected in Gipuzkoa. The thriving Oiasso of the first and second centuries shows scarcely any sign of economic activity in this later period. The quays of its port appear to have fallen idle, its hot baths to have been used for stabling livestock, and the memorials in its cemetery to have been allowed to fall into ruin. Getaria too, seems to have been deserted. In contrast, there is evidence of a significant return to cave-dwelling, possibly on account of a resurgence in livestock herding. The salt-mine of Dorleta in Leintz-Gatzaga and the ironworks on the hill of Arbium in Zarautz are the only two production centres which are known to have been in use at this time. Coins and decorated crockery unearthed from this period contain Christian symbols, evidence of the prevalence of the new religious movement.

The abrupt break with Rome from the fifth century onwards is surprising. The geography of the area made it vulnerable to Barbarian attacks: it lay close to major communication routes – especially the crossing of the Pyrenees – and was easily accessible from the sea. In 428 Aquitania surrendered to the Goths; in 449 Rechiarius, king of the Suevi, sacked Vasconia; in 445

Herulian ships attacked the coastal area inhabited by the Cantabrians and the Varduls; in 473, the Gothic count Gauderius entered the area through Pamplona and conquered Saragossa and its neighbouring cities.

ROMAN GEOGRAPHY OF GIPUZKOA

Although contemporary references do not abound (Strabo, Pliny, Pomponius, Mela and Ptolemy are the most important) they do tell us the names of some of the most important settlements. The most prominent was the coastal *polis* (*civitas* or city) of Oiasso, in the dominions of the Vascons, which stood at the end of the Roman road leading from Tarraco (Tarragona). Further west, in Vardul territory, were the *oppida* (fortified areas) of Morogi, Menosca (next to the River Menlakou) and Vesperies, and the *polis* of Tritium Tuboricum. Beyond these, the River Deba marked the boundary between Varduls and Caristians. Of all these settlements the only one which has been positively identified is Oiasso in Irun, the Vascon tribe's only outlet to the sea from their lands which stretched back towards the Pyrenees. Any of the castros discovered in recent years might mark the site of one of the *oppida*, while the only evidence we have for the site of Tritium Tuboricum, which is thought to have been on the banks of the River Deba, is phonetic, linking it to the present-day town of Mutriku.

The juridical *conventi* – or administrative boundaries – of Clunia and Caesar Augusta met in Gipuzkoan territory. The notion of the *conventus* had existed since the time of Caesar, but it was defined and fixed during Claudius' reign. It comprised an administrative, political, juridical and religious unit. These *conventi* lost their *raison d'être* after the reforms of Diocletian about 288. Varduls and Caristians were governed by the *conventus* of Clunia (Coruña del Conde, Burgos), while the Vascons were included in the *conventus* of Caesar Augusta (Saragossa). Both formed part of the province of *Tarraconensis*, Augustus' new name for the former province of *Hispania Citerior*.

Archaeological evidence has added considerably to our information on Roman Gipuzkoa and in recent years a fair number of settlements have come to light. Excavations at the hill of Arbium, overlooking the inlet of Zarautz, show the existence of human occupation linked to the iron industry which developed in the fourth century and which was in some way related to the finds at Getaria belonging to an earlier age, which will be dealt with below. The town centre of Zarautz itself, where Roman coins and other remains have been discovered, was also inhabited during this era. Nearby, in the neighbourhood of Elkanu, a new find has recently been made. Like the hill of Arbium, the hoards include no imported objects, evidencing an unsophisticated material culture. At the southern end of Gipuzkoa are the finds at Urbia and Leniz. In the former, several open-air constructions have been found, dating from the early imperial period (the first and second centuries) and related to herding practices in the area. Indeed, the valley of Urbia, which stands over 1,000 metres above

sea level at the foot of the Aizkorri mountain range, is inhospitable for all but seasonal occupation.

The stone altar of Oltza, said to have been brought from Zalduendo to form part of the structure of a shepherd's dwelling, may well be related to the finds at Urbia and Leniz. It certainly appears clear that there was a connection between this area and the Plain of Alava, and specifically the city of Alba in San Román de San Millán. In the area in and around the watershed and close to the boundary with Alava Roman tanks have also been found, which would have been associated with the salt-springs of Leintz-Gatzaga. Although there are reports of an Iberian denarius coin being discovered in this area, the hoards found by archaeologists are not as old, dating from the fourth or fifth centuries and even later. From this same borderland area there are old reports of coins being unearthed at Idiazabal and Ataun, as well as a gold ring engraved with the imperial eagle found at the Jentilbaratza fort in Ataun (the ring was most likely a composite piece, with a stone cut in Roman times set in a mediaeval gold mounting). More recently, in 1986, a funerary inscription was discovered at the chapel of San Pedro de Zagama, alongside an ancient access route to the Aizkorri mountain range.

The fact that the evidence of cave-dwellings at Jentiletxeta II (Mutriku), Ermitia (Deba), Ekain IV (Deba), Amalda (Zestoa), Anton Koba (Oñati), Aitzgain (Oñati), Sastarri IV (Ataun) and Iruaxpe III (Aretxabaleta) dates from the fourth and fifth centuries, (i.e. the end of the period) is revealing. Cave occupation at this time is characteristic not only of Gipuzkoa but is frequently found in other regions, both nearby (Navarre, Alava, Bizkaia and La Rioja), and further afield. Such a widespread phenomenon has given rise to several theories: some hold that the caves were occasional shelters used in times of trouble; others that they were used by herdsman or had some religious significance.

Roman objects are also being unearthed in town centres; first in Eskoriatza in 1982, and subsequently in Donostia-San Sebastián and Tolosa. Generally they are found outside their original context, forming part of deposits belonging to more modern periods of occupation.

By way of summary, the Roman remains discovered to date in Gipuzkoa have largely been found at the edges of the province. There is a concentration of remains along the coast of the Bay of Biscay, as a consequence of offshore traffic. Another point of concentration lies further south in the vicinity of the watershed connecting Gipuzkoa to the Plain of Alava and the Burunda Valley, through which the route from Pamplona to Briviesca passed. However, the greatest density is found in the Bidasoa Estuary round about the *civitas* of Oiasso. In any event, even on the basis of the evidence to hand, Gipuzkoa contained two *polis* and three *oppida* in addition to a considerable number of other settlements. This is a significant total: given the small size of the province and the likelihood of further finds in the future the picture to emerge is that of an unexceptional region of the empire. Only in one aspect is it unusual: the relative absence of epigraphs, only two of which have been found to date.

THE TRANSFORMATIONS

The Romans' interest in Gipuzkoa may have been limited to its mineral resources, the troops and taxes it supplied and its strategic position on land and sea routes, but Roman rule brought substantial changes to the way of life of many local people, especially where urban lifestyles were adopted. Indeed, the city was the most important vehicle for transmitting Roman models: in it were concentrated the functions which allowed the new administrative network to prosper. Researchers agree that natives of the northern regions of Iberia who enlisted as legionnaires contributed to the development of urban life in their birthplaces when they returned after the mandatory twenty-five years of service. Bearing in mind the sizeable number of Vardul and Vascon soldiers amongst the troops stationed in Britannia and along the Rhine, it is quite possible that they played a leading role in consolidating urban environments in the area.

The application of the Roman urban model brought about changes in architecture, street-plans, economic activity and in the mentality of the people themselves.

In architecture, more extensive use was made of bricks and roof tiles, concrete and special mortars. New forms appeared, such as the vault and the arch. Improvements were made to timber construction, which was widely used, while stone was employed for important or emblematic buildings. There were also changes in the ironwork used in building (with the manufacture of new nails and bolts) and in methods of reinforcement and finishing. Labourers had to acquire the skills required for the new systems and suppliers of raw materials, traders and transporters were also needed.

Rectilinear street systems evolved around main roads, squares and other public areas and the concept of building lots was developed. The urban area was delimited by a fence or wall, which marked out a special area with its own privileges. Over time, it became necessary to fortify these symbolic limits against incursion and attack. A main road passing through a town became its high street and was generally paved in stone. Outside the road also played a dynamic role, acting as a focus for the poorer quarters when the population grew too large to fit inside the city walls and as a reference point for building cemeteries. The forum, a rectangular open area flanked by buildings, was the main venue for public events and ceremonies, as well as acting as a market and meeting place.

Oiasso

The road from Tarraco (Tarragona) runs through Ilerda (Lerida) and Osca (Huesca) as far as the last Vascon towns on the coast of the Ocean, both in the region of Pompelona (Pamplona) and Oiason, a city situated on the very edge of the Ocean. The road measures 2,400 stadii and ends at the border between Aquitania and Iberia. Strabo, Book III, 4.10. (written between 29 and 7 B.C.).

The River Magrada embraces Oeason. Pomponius Mela, Book III, 1.15. 43-44 A.D.

The breadth of the Iberian Peninsula from Tarragona to the coast of Oiarso is 307,000 paces... starting at the

Pyrenees and following the shore along the Ocean we come to the forest (or mountain pass) of the Vascons, Oiarso. Pliny the Elder, Natural History, Book III, 3. 29 and 30. (middle of the first century A.D.).

Amongst the Vascons: the city of Oiassó and the Oiassó promontory (Coordinates: 15° 10', 45° 05'. 15° 10', 45° 50'). Ptolemy, Geographia, II.6. (middle of the second century A.D.).

Present-day Irun is an international communications centre, a bridgehead connecting the Iberian Peninsula to the continent of Europe. The main railway line from Madrid, the narrow-gauge line running along the Cantabrian coast, the N-1 and N-240 national primary roads (from Madrid and Tarragona respectively), the N-634 which extends as far as Galicia, and the A-8 motorway from Bilbao and Santander, all meet here to cross the Bidasoa River and pass through Hendaye en route north to Bordeaux and Paris, and east to Toulouse with its multiple connections with the Mediterranean and the Rhone corridor, Switzerland, Germany and Italy. It is the most important crossing-point in the western Pyrenees and a natural pass used by migrating birds. Irun is, also the successor to Oiasso, the Vascon *civitas*. This relationship is reflected in the name of the town (Iruña in Basque), like Pamplona (also Iruña) and the ancient city of Veleia, the third "Iruña" in the Basque Country. Irun-Iruña, together with the other *Iliberris* or *Irunberris* throughout Roman Hispania and Gaul (as far apart as Andalusia and Narbonne), was probably the generic term for an urban centre or city, to distinguish it from other population centres.

For many years Oiasso was thought to have been sited in modern-day Oiartzun, but the discoveries of the last thirty years have effectively put an end to this misnomer. Isolated discoveries were made in the 1960's at the Higer headland and Juncal Square, followed shortly afterwards by the discovery of the Roman cemetery at the chapel of Santa Elena. Years later, in the eighties, remains of Roman mining were identified in the surrounding area. In the early 1990s, evidence of the city itself were found – remains of the hot baths and residential buildings. As far as is known, the Roman *civitas* was situated on a height in the historical town centre in the area between the Town Hall and the end of Beraun. It was surrounded for the most part by the waters of the estuary, beside which a thriving port developed. Information gleaned from the excavations of the dock area in Santiago St and Tadeo Murgia St shows that the quays were built of timber, following the contour of the hillside in the area adjacent to the water. Ships could dock there at any tide and goods were unloaded and stored in quayside warehouses. Merchandise that had been spoiled during the voyage was thrown into the harbour alongside the jetty. Together with the dumping of urban waste in the same area, this practice finally rendered access to the quays by boat impossible. The urban settlement stretched over about fifteen hectares, presumably in a regular layout of streets, residential blocks, and public buildings and spaces. The cemetery, at one of the main exits from the city, extended beyond the city limits. The area of influence of the *civitas* stretched at least along both sides of the estuary up to the river-mouth, and remains dating from this period have been found within the walled part of Hondarribia, in the area of Ondarraitz Beach

(Hendaye), on San Marcial Mountain, on Jaizkibel and at the foot of the castle of San Telmo in the Bay of Higer. The inhabitants of Oiasso enjoyed a similar standard of living to that of other urban centres on the Atlantic; their diet, standards of hygiene, dress and leisure habits were all similar to those prescribed by Roman customs; they shared the same funeral rites and religious celebrations; they were familiar with written Latin; and they devoted themselves to trade and crafts, as well as mining, fishing and other pursuits related to the town's strategic position in the communications network. The remains of a bridge over the Bidasoa River have recently been discovered, confirming that this was a communications hub, linking Aquitania and Iberia, with all the traffic from the various highways and byways to the north and south converging at this bridge. The city was also an important port-of-call for coastal traffic between Burdigala (Bordeaux) and Santander. Oiasso's age of splendour lasted from 70 to 150 A.D.

URBAN LIFE

Trade

The items traded in the Bidasoa area probably included preserved fish, wood, furs and silver, lead and iron ingots, as well as products obtained in the surrounding territories. This trade would have been in the hands of an urban merchant class whose members did not actually produce anything, limiting themselves instead to trading in commodities. The environment was favourable to business, with weights, measures and currency all being standardised throughout the empire. The containers, or amphorae, were also of standard sizes and shapes. At the same time, the city had a plentiful supply of glass-workers, ironsmiths, weavers, potters and other workers, both freemen and slaves, who concentrated on mass production for local and foreign markets.

There was also a large services sector, with domestic servants who carried drinking water, cooked, undertook repairs, sewed or worked in the garden. They all required basic foodstuffs which were not to be found in the city area, although they would have had some fruit trees, vegetable plots and animals for their own consumption. Commerce, as is shown, was one of the chief activities in Oiasso, which traded products at a regional level. The finds so far show that produce came from as far afield as the Ribera of Navarre, La Rioja, the Saintes district north of Bordeaux and from other regions linked to the river traffic of the Garonne. Occasional merchandise arrived as a result of long-distance trade networks, as in the case of goods from Andalusia, the Gulf of Narbonne, the coasts of Italy, North Africa and even the eastern Mediterranean. Generally speaking, imports accounted for 30% of the port's business, and its radius of activity centred on the Gulf of Biscay. As a seaport Oiasso would have served as a trade outlet for the inland regions between the left bank of the Garonne and the middle valley of the Ebro, thanks to the links between the port and the overland communications network through which trade was channelled along certain roads.

Crafts

Amongst the thousands of objects recovered during the excavations of the port of Oiasso are small pieces of ingots of raw glass. This material was mainly produced along the coasts of Asia Minor, owing to the quality of sand there, which had a high silica content. The sands were smelted down and left to set in big blocks which were then broken up and shipped to the West. Whatever the origin of the ingots discovered at Oiasso, they are clear evidence of the existence of local craftsmen who turned them into everyday objects like bottles, glasses, plates and phials. Although the glass-blowers' workshops have not yet been found, they may be assumed to have worked some distance away from the urban area, at the edge of the city. The proportion of glass articles in the stores of the townspeople is very high and includes a sizeable variety of kitchenware items. Several colours of glass have been found, ranging from whitish to dark, with a preponderance of iridescent blues and greens. The usual blowing and moulding techniques were used, although there is one exceptional piece of carved glass depicting the profile of the face of a feminine figure; it is still possible to make out a very fanciful hairstyle, the features of the face and even an earring on the ear-lobe.

There were most certainly ironsmiths in the town: excavations have brought to light utensils and even a stock of studs, stored in a pot. These items had been buried next to the foundations of a building, in the area now occupied by Beraketa St – one of the oldest streets in Irun – probably in the first century A.D. The reason for hiding them remains obscure. Amongst the tools were a file and a pair of small anvils for making nails and, next to these, over a hundred pieces of all shapes and sizes. The studs are short with large rounded heads, but there are also long nails with square-shaped heads which are thought to have been used for pinning construction beams together. The way in which they were made was probably as follows: the smith would draw out an iron bar in the forge, heating and shaping it until he had made thinner rods of approximately the size of the intended object. While the metal was still red-hot, he cut pieces off the rod of the size of nails or tacks and hammered one end to a point. The heads were made afterwards, by inserting the rods or pins into a hole in the anvil and hammering the other end flat.

The forge was the last link in the iron-working chain. The first stage involved "reducing" the iron to obtain rough ingots; these were then refined into compressed metal bars of uniform quality. The ironsmiths were responsible for transforming these bars into miscellaneous implements, from knives, spears and cow-bells to ploughs, rings and nails. They were also responsible for repairs.

Pottery is another craft associated with the Oiasso urban area. No kilns or workshops have yet been discovered; but studies of the thousands of fragments of vessels which have appeared to date all point in one direction. Aside from the imported articles, the items, for all their variety of form and finish, share a number of common features in terms of the make-up of the clay. This suggests a single supplier of raw material and a common clay-

making and pottery tradition. Further evidence to support this theory comes from the way the pottery industry was organised at the time, with regional centres of production supplying specific areas. These production centres were usually situated in the most important towns in the area.

Daily Life

The widespread use of money payments and the standardisation of weights and measures are only two examples of the profound transformations that were taking place at the beginning of the Christian Era. The earlier self-sufficiency and subsistence models lost ground in an urban society based on regional and even international trade, as well as more local commerce. It is hardly surprising that the citizens who had been freed from the burden of producing their own food, and who were now devoted to obtaining resources for sustenance and profit, living in stable groupings and concentrated in a delimited space, should develop new ways of living together and relating to one another. Bearing in mind that Latin law began to be implemented from the year 74 A.D. onwards, there must have been a municipal organisation. This would probably have been first and foremost concerned with administering justice, collecting taxes and maintaining the cult of the emperor. Since Oiasso was a border city between Aquitania and Tarraconense, there may also have been a *portorium* for levying tolls and transport taxes. The Roman economic system, of course, depended on a work-force of slaves to keep its productive sectors operative. Slaves were assigned the hardest tasks but were also given more usual occupations in the home, education and trade.

Dwellings were equipped with only the most basic furnishings. Cupboards, niches, paved floors and mural paintings were the main focal points, with furniture being confined to very basic items such as beds, chests, stools, lampstands and utensils for washing and heating. The kitchen was the best-equipped room. The most common utensils were ceramic vessels which were used for holding liquids, for cooking and serving food, for storage, as flowerpots and so on. One of the kitchens unearthed was equipped with typical utensils including pots, plates and bowls. The pot would have been used for cooking food, as can be seen by the fire-marks on the base and the fitting lids. Depending on its size, however, a pot could also be used for storage. The plate and bowl would have been used at table. Other ranges have also been found, showing that all the most common models of plates, glasses, pots and jars were available in the civitas of Oiasso. There were also *bouilloires*, jars used for boiling water, probably to make herbal teas, and local amphorae. The highest quality articles, however, came from elsewhere. This is the case of the mortars used to prepare seasonings, which had to be particularly tough, and the baking dishes, which had to support high temperatures, and also of the tableware, the famous *terra sigillata*. Initially tableware from Montans was used but with the expansion of the Tricio workshops near Nájera, tableware from La Rioja took over the Oiasso market. It came to account for about 15% of all the pottery used in the city,

and included a wide variety of plates, goblets, bowls and tumblers. There were other items too: tumblers and 'fine-walled' goblets crafted from a very fine paste. The majority of these articles come from two sources – one to the north, on the far side of the mouth of the Garonne in the Saintes region and the other to the south-east, in the Ribera of Navarre.

Torches soaked in inflammable substances were used to light public places and dark streets and roads, and also in religious ceremonies. Inside the houses candles (*candelae*) and small oil lamps (*lucernae*) were used, either singly or in sets. Oil lamps are one of the most representative manifestations of Roman visual art, reflecting popular tastes. They combine the features of a basic low-cost product (they were mass produced in clay, using moulds), widespread use, fragility and a vehicle for decorative art. Oil lamps fitted in the palm of the hand but the surface area was large enough to accommodate drawings and figures. They could have floral or geometric patterns or figures of animals, busts of gods, battle scenes or erotic and other motifs, which would be chosen by the purchaser according to his tastes.

Diet

Thanks to the regional trade channelled through the seaport of Oiasso, oil, cereals and wine were a staple part of urban life. The usual suppliers were the vineyards of the Gironde (Bordeaux), the oil-producing region of the Ebro and the great granaries of the Adour, the Garonne and the Ebro. On occasion products from other areas were also available: the prized olive oil of Andalusia, wine from the Gulf of Rosas and – very exceptionally – products from the Eastern Mediterranean. There were, of course, local cereals and vineyards, and animal fats were used to supplement vegetable oils, but all these were for private consumption and were insufficient to meet the needs of the whole community. The everyday diet also included a great variety of fruits and berries, both fresh and dried, like figs, sloes, plums and prunes, cherries, morello cherries, grapes, olives, blueberries and peaches (the latter were very plentiful), and nuts such as walnuts, hazelnuts, beechnuts, acorns, pine-nuts and almonds. Many of these were native wild products from the beech and oak forests; others came from plantations introduced by the Romans, as was the case of walnuts, hazelnuts, plums, figs and cherries; yet others, like olives and almonds, pine-nuts and peaches, were imported.

Pork was the most common meat, though mutton, kid and beef were also eaten. Supervised herds of pigs would have been fattened up in the oak-forests surrounding the city; flocks of sheep were also kept, in other pastures. The hills encircling the city were safe summer pastures while in the winter the animals would have been taken to graze in coastal areas. It is reasonable to think that cattle were tended in a similar way, though some stabling may also have taken place. Indeed, the regular supply of milk and the evidence of farm-work would suggest that stables may even have been located in the urban area itself. Hens, chickens and cocks were all a standard feature of city life, as were dogs and hor-

ses. Hunting provided another source of meat, with the citizens eating venison, hare and fowl.

Fish and shellfish were also commonly eaten and vast numbers of oysters were consumed. This varied diet was completed with garden products: we have evidence of the cultivation of celery and strawberries, and of medicinal plants such as mint and vervain.

Dress

The evidence suggests that spinning, weaving and sewing were all common practices. Vegetable fibres such as linen and animal fibres such as wool were both used. The raw material was spun on metal spindles and fusaio-las, generally made of pottery. The cloth was then woven on wooden looms, of which vertical looms with weights, invented during the Bronze Age, were most common. Finally the cloth was cut up and hand-stitched with the aid of pins and thimbles. Belts, pins and clasps were used for fitting.

People wore the footwear typical of the Roman world. Most of the pieces recovered come from the underside of the shoe, and both fragments and intact soles have been found. There are remains of studded footwear, but it is impossible to determine whether they come from boots or sandals. There are also examples of stitched footwear, both pointed and rounded in shape.

Hairstyling was not merely a matter of enhancing personal appearance: its primary function was hygienic – well-groomed hair kept parasites at bay. Combs were carved from a single piece of wood, with rows of teeth extending out on either side from a central shaft. The teeth at one end were set very close together to aid delousing, while at the other end they were more widely spaced for grooming. Long hair was tied back with ribbons, braided or gathered into a bun which was held in place with a back comb, a metal hairpin or small needles fixed on a rounded head, called *acus crinalis* or ‘hair needles’, generally made of bone.

Jewellery was worn extensively. Bronze pendants were very common, as were gold pendants with open-work motifs, glass beads or stone or glass paste inlay. People wore bracelets (*arnillae*), necklaces (*monilia*) and chains (*catena*) from which they hung amulets, often associated with popular superstitions. They also wore rings (*annuli*), sometimes engraved with personal emblems or containing mounted engravings crafted with precious stones, bearing religious or allegorical motifs.

Standard of Living

Some of the items unearthed at the civitas of Oiasso suggest that local citizens enjoyed a high standard of living. Graffiti on clay vessels, consisting of lines drawn with a sharp object after the vessel was made, demonstrates that writing and use of the Latin alphabet were common among the inhabitants of the polis. Another important find consists of a cache of spoons and applicators used for preparing and applying ointments and powders. The spoons are very finely made, with a small bowl, and the appli-

cators resemble cylindrical rods, except for one which may have been some kind of medical probe. Excavations have also unearthed a tessera. Tesserae were tokens, generally made of metal and shaped somewhat like coins. They were used as entrance tickets for theatres, hot baths and other public places, and also as counters in games, safe-conducts or receipts for payment of services, and probably for other functions which have not been identified.

Leisure

During their leisure time, children and adults alike played a wide variety of games, some of which have come down to us virtually unchanged. These included gymnastic sports, spinning tops, marbles, handball, noughts and crosses, knucklebones, odds and evens, heads-or-tails, dice and *ludus latruncularum*, which was very popular amongst soldiers: this was a game of strategy played on a board and was akin to chess or draughts. Each player had 18 counters. However, the most popular games among adults were dice and knucklebones. These were not just pastimes: important amounts of money and other goods were staked on the result. Fair play was not always the order of the day – examples of weighted dice have been discovered from the period.

Ecology

Inevitably, all this change and transformation had an impact on the environment and ecology of the surrounding area, as more and more woodland was felled, new orchards were planted with imported species of trees and mining work created its own pollution. In itself the timber required for construction and as fuel in silver-mining and iron-working must have reduced the forest area significantly. The fruit plantations too must have altered the landscape considerably: many of the seeds found during the Oiasso excavations are the first of their species in the Iberian Peninsula. There is evidence of plum, fig and even cherry trees, indicating not only that these hitherto unknown species were introduced and grown in the area, but also that they underwent improvement and selection methods. There are surprisingly high concentrations of lead pollution in the deposits of the Bidasoa estuary associated with Roman habitation. These are a by-product of mining in the area and come from the waste and run-off water used in cleaning and sifting the ore to extract silver.

MINING

It has been calculated that it would have taken four hundred men working for two hundred years to dig the fifteen kilometres of Roman galleries at the Arditurri mine in Oiartzun. These figures may be too high, but there is no doubt that the local silver ore (argentiferous sulphide) was mined intensively during this period. The industry was not confined to Arditurri but also extended to other parts of Gipuzkoa. The archaeological evidence so far indicates that the entire area of Aiako Harria, from Bera de Bidasoa to Irun was worked intensely, and that there

were also smaller mines in the areas surrounding Cinco Villas and Udala. As more information comes to light, it is quite possible that most of the many more recent mines in the area – none of which are still active – will prove to have been exploited by the Romans.

There are a number of features that are specific to Roman mines: the galleries are narrow and vaulted, the walls finished off with fine pick-work, and hollows have been left at regular distances for lamps. The floors are well cut and, where there is a slope, stepped to facilitate transport. They are easily distinguished from later, less carefully-built works. Dozens of examples have so far been catalogued, giving us a good idea of planning and working conditions.

In order to locate seams of ore, the Romans first observed the vegetation and surface. They then dug steep shafts down through the upper strata until the vein was met. If no seam was discovered, or if it contained insufficient ore, the shaft was abandoned. If it was judged to be workable, however, a horizontal gallery was then dug for the purpose of extracting the ore and bringing it to the surface. If the seam was big enough, several additional galleries might be built. Where possible the use of shoring-timbers was avoided, as these required that some parts of the seam be left unmined.

The method used for boring the galleries is known as *fire-setting* was to remain unchanged until the invention of explosives. Wood fires were lit next to the rock, which heated and fractured. A pick-axe was then used to pull out the rock and shape the gallery.

The ore was cleansed of impurities and ground down to select the particles with the highest purity. It was then sifted in pools of water. Smelting was carried out near the mine. Because sulphide is essentially lead with a high silver content, the first smelting process produced a substance in which both lead and silver were still mixed. In a second stage, known as cupellation, the silver was separated from the lead.

We know nothing about the status of the miners; whether they were freemen, serfs or slaves, or whether they were under army control or worked for companies which had obtained mining rights from the state. Archaeological hoards found inside the mines suggest that Aiako Harria was already being mined during the reign of Augustus and that intensive work continued throughout the first century A.D. Subsequently, production may have fallen off or even been abandoned altogether as a result of competition from other more profitable mines. In any case the mines lay forgotten until their rediscovery at the end of the eighteenth century by a German engineer called Johann Wilhelm Thalacker, who had been called in by the Sein family of Oiartzun to resume mining at Arditurri. Thalacker was familiar with the majority of Roman mines in the Iberian Peninsula and in a report published in 1802 he described the features of the galleries, which he considered comparable to those at Cartagena, Leon and Rio Tinto. His report was used extensively by mine-owners seeking mining rights at the end of the nineteenth century who used the original Roman mines to reach previously unworked seams. Unfortunately, this required widening the galleries, which

effectively destroyed all ancient remains. In addition, the lead rubble discarded by the Romans was found to contain sufficiently high traces of silver to make it viable to transport it to a new smelter at Capuchinos, in the Bay of Pasaia, and thus an archaeological heritage was lost which would surely have been amongst the most significant historical remains in Gipuzkoa.

FISHING AND FISH-PROCESSING

Fishing played as important a part in the Roman economy as the production of cereal, wine and vegetable oil, with the population largely depending on it for their subsistence. Fresh or preserved, fish was served at practically every table in the empire; the wealthy sought out species they considered to be of high quality, but fish was also a staple diet of the poorer classes. Fish sauces were also common and are mentioned in the majority of contemporary recipes. At least four kinds of sauce are known - garum, hallec, muria y liquamen. Of these, garum was the most popular. It was obtained by allowing the entrails of the fish to ferment naturally, using salt as an antiseptic agent to prevent putrefaction. Many kinds of fish, from large species like tuna to smaller fish were used. A mixture of one part salt to eight parts fish was left to dry in the sun for several weeks and stirred daily. Finally, the paste it was strained repeatedly until a clear sauce was obtained which was then stored in amphorae for transport and sale.

To meet this demand, fish factories developed for salting fish and making fish sauces all along the Atlantic and Mediterranean coasts of Hispania, as well as the North African coast and the Atlantic coast of Gaul. Tuna was the most sought-after product, though smaller fish like sardines and mackerel were also processed. The factories were located close to the coast and a source of fresh water. They were made up of two basic spaces, one for cleaning and shredding the fish and the other containing the basins for macerating the produce with salt. For the factories to run smoothly there had to be both a supply of salt and a selective supply of fish.

The fish-processing plants on the Gipuzkoan coast shared these general features. One has been identified at Getaria, another at the Labourd port of Guethary, and it is very possible that between these two locations there were others, as yet undocumented. It seems likely that the names Getaria and Guethary are related to the Latin word *cetaria*, meaning a fish-processing plant. Some years ago a row of salting-basins was discovered at the railway station in Guethary and soon afterwards it was confirmed that Getaria in Gipuzkoa had also been occupied by the Romans. The first remains brought to light in 1997 was confined to the area around the parish church of San Salvador, but subsequent research has shown that Roman occupation extended throughout the old quarter of the town. The archaeological evidence has been backed by linguistic research by Joaquín Gorrochategui of the University of the Basque Country who proposes a common etymological root for Getaria and Guethary.

Hook and Line Fishing

Rods were made of long, tough, flexible cane, and the line, of linen thread or horsehair. The hook was fixed on the end of the line, baited, and weighted with lead. Cork floats were used to signal a catch, as they are today. Deep-water fishing was also practised with a setline, with several baited hooks around a central stock. The hooks (*hamus*) were made of iron, bronze or copper, depending on the size of the fish to be caught. Their shape has scarcely changed over the ages, as may be seen from the collections recovered from archaeological excavations in Gipuzkoa.

Nets

Amongst the nets most commonly employed was the so-called *iaculum* or *funda*, a small, funnel-shaped net with lead weights which was cast into the water from a height; the drag-net called *sagena*, *verriculum* or *tragula*, and the hand-net or *hypoche*. All these methods are known to have been used in this area because tools have been discovered that were used for making and repairing the nets. Such is the case of the *shuttle*, an implement comprising a narrow rod forked at both ends which was used to gather up the nets. The shuttle was moved alternately to the left and right over the weft to braid the net. Large, long-bodied, flat-headed needles with a hole in the head have also been unearthed, which would have been used for repairing and sewing the nets. Net-weights, too, have been found, consisting of pebbles with grooves for *tying string onto*, whose function was to keep the net submerged.

Fish Traps

These wicker or esparto cages were employed mainly in rivers and estuaries. They were designed in such a way that fish lured inside by the bait were unable to swim out again.

Weirs and Crab Nets

Weirs are constructions built on tidal flats and strands to trap fish at low tide. They are usually rounded in shape and make use of natural features, especially depressions. In Gipuzkoa there are a number of places where this type of fishing is practicable, as in Zumaia. In Getaria too, before extension work was completed on the harbour, it was common to see fish trapped in pools left on the uneven sea-bed at low tide.

There is also some archaeological evidence to suggest that crab nets may have been employed in this area in Roman times. A number of strips of lead have been found which are identical to those used today for weighing down the nets used for catching shellfish.

SPIRITUALITY

The Romans were in general tolerant of the religious practices of subject or colonised peoples. The only exceptions were their problems with the Jews and Druids, both

of which undoubtedly had a political background, and later with the Christians, who were considered to be subversive of the established order. Only on one issue was compliance deemed compulsory – that of the cult of the emperor. Once this had been accepted there was room for the rites and traditions of other cultures, some of which made their way into the Roman pantheon. Many local gods could be identified with the figures of Mars or Jupiter, and could thus be associated with them in worship: thus we find *Mars-Sutugi* in Comminges and *Jupiter-Besirisse* in Cadéac. Some deities travelled thousands of miles, as was the case of Mithras whose cult was spread by soldiers from its birthplace in the Middle East to the furthest corners of the empire, to become a socially important movement. Other gods, like the Celtic Deba and Arno, remained close to home. In practice the Romans had a wide-ranging pantheon with all kinds of major and minor gods covering practically the whole gamut of human activity. There was a god of war and of hunting, there were gods of rivers and fountains, gods for the protection of roads and navigation, a god of love, family gods who were worshipped at home, and so on. Daily life involved a constant relationship with divinities, and superstition and fetishism were endemic.

This is the context to which the four idols found at Higer (Asturiaga-Hondarribia) belong. They appeared in the sand on the sea-bed alongside other articles indicating that they may have been part of a ritual hoard. They were accompanied by a jar of relatively sophisticated design, trays, and part of a lock, suggesting that all these items were originally held in a single container, perhaps a chest, and that they date from the middle of the second century. The idols, in the form of lamps, represent the goddess Minerva with a helmet and a breastplate on which appears the symbol of the Gorgon; the god Mars, bearded, with a breastplate and helmet; Helios, the sun-god, with his crown of rays; and the goddess Isis with the symbol of the moon above her head.

The sun-god Helios also features on an oil-lamp recovered from the Roman mine of Arditurri III in Irun. The association between the symbol and the function of the lamp seems clear, especially if we bear in mind how dark the mines must have been. A figure of Minerva is also said to have been found in Renteria, but it has since disappeared, and there is no evidence at this time to attest its origin, or even that it comes from Gipuzkoa.

Other representations of gods from the 'official' pantheon include an image of the goddess Roma on the stone of a ring found during excavation of the Roman port at Tadeo Murgia St in Irun. The cameo or engraving is oval in shape and carved on a semi-precious stone. It is 13 millimetres in length and represents the divinity seated on her throne with all her symbols (helmet, shield, spear and victory scroll stretched over the palm of her left hand). The miniature is of very high quality, with very detailed carving showing the features and folds of the dress, the facial features of the figures and the details of the associated furniture in bold perspective.

We have already mentioned the Celtic deities of Deba and Arno as examples of the way native gods survived despite the spread of official cults. They may well

have lived on in local place names too: it is quite possible that Arno Mountain and the nearby River Deba bear some relation to local cults. The cave of Santaili in Araotz, appears to derive not from St Elijah (Elias), but rather from St Ylia or Julia. She was in turn linked to the goddess Ivulvia, named on an inscription in Forua, in the Gernika estuary, who was associated with a cult of water worship. The small stone slab in Oltza at the foot of Aizkorri was probably used as an altar on ceremonial occasions.

Another well-documented feature of Roman spirituality were the funerary cults. The finest representation in this area is the necropolis of Santa Elena (St Helen) in Irun, but two epigraphs have also been found, one in Andrearriaga, described above, and the other at the foot of the altar of the chapel of St Peter in Zegama.

The Necropolis of Santa Elena

Excavations inside the chapel in 1971 revealed part of the cemetery of Oiasso. The find consisted of 106 urns containing the ashes of the deceased, most of whom were interred without any identifying features. Together with the urns, which also contained funerary hoards made up of objects like glass phials, hairpins, weapons and brooches, two stone constructions were discovered. One has a three-metre square base and has been identified as a *cella memoriae* or grave of importance. It contained the only glass urn found in the vicinity, indicating the high social rank of the deceased. The other has a rectangular base five metres wide by seven and a half metres long and is a replica of the simple "*in antis*" temples. It includes a small porch adjoining the *cella* or principal chamber, as well as a roof of tegulae or rooftiles, whose remains were discovered amongst the rubble resulting from the collapse of the building after it fell into disuse in the fourth century. Cremation was not exclusive to the Romans, nor was it their only funerary tradition (they also buried their dead), but it was the general practice among Iron Age peoples. As Eastern beliefs were introduced and Christianity spread, however, it became less common and in time was completely replaced by burial.

The tombstone at San Pedro de Zegama

The inscription is engraved on a slab of sandstone placed at the foot of the altar of the chapel. There are five lines of text giving the name of the deceased (LANICIVS, LATICIVS, LARICIVS or possibly L.ANNICIVS), his particulars and his age at death (forty), finishing in the funerary formula H(ic) e(st) or H(ic) i(acet). Above the text three arches are traced, symbolically depicting the gates of Hades or the House of the Dead. The stone dates from the end of the first or beginning of the second century A.D. and has been associated with Alavese inscriptions.

Christianity

During the fourth century Christianity ceased to be a proscribed and persecuted movement and became the religion of the emperors and later, the official religion of the empire itself. This new state of affairs brought about

myriad changes in everyday life, as we can see from the items discovered from the period. A coin minted by the usurper Magnentius (350 – 355), found in Behobia, bears in the reverse the monogram of Christ and the Greek letters alpha and omega, the first and last letters of the Greek alphabet. These two letters were employed in the cryptic language of the early Christians to refer to the divinity of Christ, who was considered to be the beginning and end of all things. On crockery too, the hitherto usual motifs of hunting scenes, pagan rituals and so on, were discarded in favour of Christian symbols such as crosses, monograms of Christ, palm-branches and others. Several examples of this pottery, "*derived from Early Christian sigillata*", have been found in the Iruaxpe III cave in Aretxabaleta, which from their context appear to date from the fifth century. Others found at the Higer headland date from about the same time. Nonetheless, not all of Gipuzkoa abandoned paganism in favour of Christianity. In 1993 a number of cremation urns from around the eighth century were discovered inside the chapel of San Martin de Iraurgi in Azkoitia, clear evidence of the continuance of the old pagan funerary traditions.

HERDING

Cattle, pigs and sheep are known to have been kept in this area since the Chalcolithic period, and herding was one of the most constant features of life in the late prehistoric period. It required that people follow the herds from place to place and until the castros were built, this nomadic society appears to have had no stable settlements. The people who built the dolmens and funeral mounds were probably wandering tribes ranging over a wide area in search of pasture and food for their livestock, their chief means of subsistence. During the period of Roman occupation, the practice continued alongside the new urban society. Indeed it may well have become more widespread again during the late days of the Empire as a result of the crisis in the cities. The Romans looked down on all pastoral societies and mountain dwellers in general, reflecting attitudes they had inherited from the philosophical and ethnographical notions of their own distant past. They viewed such people as uncivilised, rough and uncouth, and did their best to avoid contact with them. Because they were not tied to fixed settlements, they were held to be uncontrollable and treated as little better than thieves and bandits. Aside from these stereotypes, it is true that many of the inhabitants of Gipuzkoa, like those of other mountainous areas of the Empire, shared little in the high standards of living to be found in Oiasso. Living from herding, and continuing with their time-honoured traditions, they would have had few material goods that might encumber their mobility, their constant changes of dwelling-place and their adaptation to the precarious conditions of the environment. After the collapse of the structures which had sustained Roman order, they simply continued on their way. For those were dependant on the complex Roman organisations, however, even allowing for the transformations and gradual ruralisation of the later centuries, the transition must have been more difficult and painful.

PHOTO CAPTIONS

1. The female figure carved on the bottom of the dish is adorned with a sophisticated hairstyle, parted in the middle, and gathered in a bun. The decorations on the ribbon can be made out. She is wearing earrings.

2. The "boxer" lamp. Shows a boxer in a fighting pose, with gloved hands. The original model, dating from Nero's era, is known to have depicted a fight between two boxers. In this piece, only the fighter on the left of the image remains.

3. Coins; from the left: 1 Constantine Centennional, church of San Esteban, Oiartzun. 2 Augustan as, Beraketa street, Irun. 3 Constantine small bronze, Juncal baths, Irun. 4 Hadrian Sesterius, Zarautz. 5 Antoninus Pius Aurichalcum. Santiago street, Irun. 6 Tessera, Tadeo Murgia port, Irun.

4. Money was often wagered on games of dice. Bone die, from the port of Tadeo Murgia, Irun.

5. The tableware in a well-to-do household in Oiasso might be made up of imported items, including sigillata plates and bowls, with plain or elaborately decorated pieces. Decorations included animal scenes, geometric motifs and floral elements.

6. Ring showing a imperial eagle figure, Jentilbaratza fort, Ataun.

7. Roman legionary fitted out with the military equipment of the early first century.

8. One of the bronzes of Higer, depicting the figure of Minerva.

9. Although carvings on semi-precious stones set in rings were relatively common, few are as carefully worked as the one shown in the picture. It was discovered during excavation at the port of Tadeo Murgia (Irun) and depicts the goddess Roma.

10. Sophisticated vessels were used for important burials. Glass urn; Santa Elena.

11. Bricks and tegulae, such as those recovered in the port of Oiasso were commonly used in building because of their low cost and good results.

12. Gold pin for an item of clothing.

13. Iron picks were used to tear away the rock and shape the walls. The rock faces were first broken up using fire-setting and them smoothed down with fine cross-hatched grooving.

14. Roman hooks consisted of four parts: the head, which was joined to the fishing line, the main shaft, the U-shaped hook and the tip or tongue, used to ensnare the fish.

15. Recreation of the buildings of the civitas of Oiasso.**16.** The city walls marked the limits of the urban space and had an emblematic function. As this mosaic -

uncovered in Curia de Pamplona Street-shows, they contained monumental doors and towers

17. The dispute between Sertorius -who was allied with Caius Marius- and Pompey (shown here), transferred the conflict to Hispania, thus intensifying relations with local tribes.

18. The legions were the vanguard of Roman power, acting as an efficient machine of war and conquest. Centurion from Caesar's era.

19. The territory of Gipuzkoa was the domain of the Vardul tribe, except for its most easterly and westerly parts, occupied respectively by Vascons and Caristians.

20. Legionary from Caesar's era.

21. The fortified settlement or castro of Intxur was first discovered and excavated by José Miguel de Barandiarán. It was the first site of its kind to be found in Gipuzkoa.

22. These settlements were inhabited by arable communities, as evidenced by these grains of wheat, hand mills and iron sickle, unearthed in recent excavations.

23. Intxur occupied a hillock commanding a good view over the surroundings area. It was surrounded by a perimeter wall to defend the inhabitants from attack.

24. The Bidasoa estuary afforded good living conditions. There is evidence of settlements on its banks dating back over 5,000 years.

25. Cromlechs are found on the western slopes of the Pyrenees. Oianleku Cromlech. Oiartzun.

26. Canoes, carved out of a single tree trunk, were used for simple river navigation from the pre-Roman era until well into the Middle Ages.

27. The River Deba separated the territories of the Vardul and Caristian tribes

28. From the sea, the silhouette of Aiako Harria dominates the area of Txingudi, the cornerstone of the Bay of Biscay.

29. The Barskunes mint, associated with the Vascon people, may have been located in Pamplona or may have been sited in various locations. Its coins were used within a wide radius and served as a model for those of other peoples. In the Usastegi trove, they are associated with coins of Celtiberian tribes.

30. The Augustan coin discovered in the excavations at Beraketa Street was minted in the city of Celsa (Velilla del Ebro); it is an as.

31. Roman legionary fitted out with the military equipment of the early first century.

32. The Andrearriaga stele contains a roughly hewn scene at the top, showing two figures, one on horseback (left) and

another standing, facing forward. Beneath them is an inscription, VALBELTESO/NIS, believed to be short for Val(erius) Beltesonis, combining the classical name "Valerius" with the affiliation "Belteson", a name of Aquitanian or Proto-Basque origin.

33. There were rich deposits of silver, iron, lead and zinc in the area around the granite massif of Aiako Harria.

34. The civitas of Oiasso may have stretched as far as the bays of Pasaia and San Sebastian.

35. Trumpeter of the Roman army. First Century AD.

36. The importation of sigillata tableware, from the workshops of Montan in the middle of the first century AD is evidence of a change in eating habits and the introduction of the Roman diet.

37. Remains of Roman amphorae have been recovered from Concha Bay in San Sebastian.

38. The Atlantic area of the empire flourished under Vespasian's reign.

39. The port of Oiasso had a wide trading area, stretching all along the coast of the Bay of Biscay.

40. The commercial port of London was built between 70 and 90 AD, probably at the initiative of the municipality. It was one of the main economic axes of the city's development until the end of the fourth century, and provided wealthier citizens with a comfortable lifestyle. They imported good oil, wine, grain, fish preserves, olive trees, cloth and marble from Hispania, Gallia, the North of Africa, Rome and the Eastern Mediterranean.

41. The Oria estuary lies between the nucleus of San Sebastian and the settlement in Getaria, with Zarautz, where important household possessions have been recovered. Although there is as yet no hard archaeological evidence, it seems logical to presume that Roman ships frequented Orio.

42. This chart from the early eighteenth century shows islands close to the town of Irun, which may have formed part of the landscape of Oiasso.

43. During Constantine's time, the coins used were mostly small and made of bronze, as a result of adjustments following economic recession.

44. The mouth of the river Urola was another good site for settlements in the Roman era.

Old texts situate the civitas of Tritium Tuboricum on the right bank of the Deba, in the lands of the Vardul tribe.

45. A military leader sat in Juliobriga (Reinosa) and Veleia, who was answerable to the prefecture of Gaul.

46. Veleia, the third "Iruña" in the Basque Country (together with Oiasso and Ponpeopolis), was built on a site with

good natural defences. A strong wall was added during this period.

47. Palm leaves, a symbol of martyrdom, become a recurring theme in the iconography of the times. Pottery bowl from the cave of Iruaxpe III, fifth century.

48. Soldier from the era of Septimus Severus.

49. Shipping routes kept close to the coast in this period.

50. Roman remains have been found as far as the hills of Aizkorri. Valley of Urbia.

51. Stone altar of Oltza.

52. Roman geography of Gipuzkoa.

53. The site of Jentilbaratza was occupied by a mediaeval fortification.

54. Excavations at Iruaxpe III unearthed a large number of pottery remains. These range from locally manufactured kitchen pots (shown here) to imported plates with new decorative themes linked to Christian symbols.

55. Ships continued to ply the Bay of Biscay, seeking shelter from rough seas in anchorages such as Higer.

56. The road linking Pamplona and Veleia ran past the Aralar massif, bringing it into contact with Roman influence.

57. Iruaxpe III.

58. Christian symbols (see Fig, 54).

59. Bricks and tegulae, such as those recovered in the port of Oiasso were commonly used in building because of their low cost and good results.

60. The buildings of the civitas of Oiasso were arranged regularly in straight lines, as we can see in this recreation.

61. The I Vardollorum cohort were stationed on the Scottish border. This was a rapid-reaction force, in theory formed made up of one thousand men - 760 infantry and 240 cavalry - originally recruited from among the Varduls

62. Front and reverse of a baked clay tile.

63. This map of the Roman organisation of the territory shows Oiasso (given as Ossaron) as a point where various roads met. It is also given a distinctive symbol representing a fortified settlement. The only other towns of this category in the region are Dax, Saragossa and Briviesca.

64. The evidence suggests that Oiasso covered an area of some 12-15 hectares.

65. One of the piscinae in the baths has been located, paved with small tiles arranged like ears of corn (opus spicatum).

66. The port profited from the good navigation conditions of the estuary.

67. London first grew up around a bridge over the River Thames. During the Flavian era, a trading port was added, making use of the navigable river.

68. The various quays in Oiasso -such as this one in Santiago Street-, were built around the same time as those in Lon-

don. There was also a bridge crossing the River Bidasoa.

69. Remains of the bridge over the Bidasoa.

70. This anchor was found in the anchorage at Higer; it is made of iron and dates from the first or second century.

71. Sigillata bowl from Rioja. The decorative motifs include the maker's trademark: Titius Sagermus.

72. Market scenes like the one shown in this bas-relief would have been commonplace in the towns of Gipuzkoa.

73. Weights and measures were standardised and coinage was used until the fourth century.

74. Mouth and handle of an imported bronze jar. Anchorage at Higer.

75. Ingots of glass.

76. Phials.

77. Although glass items were produced locally in Oiasso (as these glass ingots prove), crystal was also imported. The objects unearthed include jars, bottles, phials and bowls.

78. The female figure carved on the bottom of the dish is adorned with a sophisticated hairstyle, parted in the middle, and gathered in a bun. The decorations on the ribbon can be made out. She is wearing earrings.

79. Jar.

80. Bottle.

81. Phial.

82. Bowl.

83. Forges were set up next to building sites to supply iron pieces and to repair work tools. Blacksmith's tools were found beneath the foundations of a building in Beraketa (Irun). They include anvils, a file, nails and a pot containing a stock of studs.

84. Pot with remains of studs

85. Nails.

86. Anvils.

87. File.

88. Kitchen knife.

89. Local potters' workshops appear to have manufactured standard models - such as the boiling jar as well as pieces with special designs, such as the vessel for holding liquids.

90. Boiling jar.

91. Imports centred, above all, on tableware, but kitchen utensils were also imported.

92. Sigillata, a bright reddish pottery, with moulded decorations, was initially produced in Italy. As Roman lifestyle customs, so too did sigillata, because of its close relationship with society's diet and tastes, and eventually new industries were set up to cater to the new markets. The Montans sigillata, for example, was derived from the sigillata of the Arezzo region, while those of Hispania -from Andalusia and the pottery centre in Tricio,

La Rioja- came from Gallic ones. There were other important centres in North Africa and, to a lesser extent in Switzerland, England, and other places.

Collection of sigillata pieces discovered in Oiasso, including products from Montans and Tricio, in La Rioja.

93. Diagram by MacWirr (1982), showing how bone hinges were used in furniture.

94. Figurative motifs and floral patterns on sigillata tableware unearthed in Oiasso.

95. Fine-walled ceramic jug, of pigmented type.

96. The tableware in a well-to-do household in Oiasso might be made up of imported items, including sigillata plates and bowls, with plain or elaborately decorated pieces. Decorations included animal scenes, geometric motifs and floral elements. Tumblers were made of fine pottery; some were of pigmented type, with a metallic tone on the surface, while others were turned on a wheel.

97. Samian bowl decorated with animal scenes.

98. Fine pottery goblet of wheel-turned type.

99. The erotic lamp.

The piece was discovered during excavation of the Roman docks at Tadeo Murgia Street. Only the top part remains, where the unusual parts of the piece were concentrated. It is of scroll-type and has a handle. The image shows two people in a bed having sexual intercourse.

100. Plain sigillata piece.

101. Sigillatae decorated with geometric motifs and floral elements.

102. The "boxer" lamp. This has been identified as a scroll-type lamp by the decoration in the area around the hole. It was found among the timber support structure of the docks at Santiago Street in Irun. It is practically complete, except for a small hole in the base and shows a boxer in a fighting pose, with gloved hands. The original model, dating from Nero's era, is known to have depicted a fight between two boxers. In this piece, only the fighter on the left of the image remains.

103. Lentils.

104. There were three meals a day; the first two -breakfast and lunch- were very light, with bread, cheese and wine, while dinner consisted of two courses and a dessert.

105. Chicken, with onion sauce and spices.

106. Walnuts and honey.

107. Contemporary sources mention that barrels were employed for shipping goods. They were used as an alternative to amphorae for transporting wine. Remains of barrels have been found in the port of Oiasso although it is unclear what

they were used for.

108. Ceramic fusaiolae.

109. Weight from a loom.

110. Gold pin for an item of clothing.

111. Gold fibula or clasp.

112. The tools used in dressmaking- needles, thimble and pins- have remained practically unchanged over the last two thousand years.

113. The collection of Roman leather footwear recovered by archaeologists from the flooded stores of the port of Oiasso includes representative examples of studded soles.

114. Bone comb.

115. Hairstyling was as much a matter of hygiene as a social statement. Combs were designed to help remove parasites.

116. Women commonly wore their hair long, pinning it up with bone needles.

117. This woman of high social status, portrayed in a mosaic, is shown adorned with jewels

on her neck and earlobes; the hairstyle was an accompaniment to the lavish dress (see Fig. 78).

118. Many of the texts inscribed on vessels appear to refer to the owner of the object, given the use of the genitive suffix. Two possible interpretations of the fragments shown here are "property of Paternus" or "property of Maternus".

119. Rings and bracelets from Oiasso.

120. Among Pompeian painters it was common to portray ladies as writers, with a stylus raised to their mouth and wax tablets in their other hand.

121. Bone spoons for ointments or perfumes.

122. Medical probe, made of bone.

123. Spatula and probe, made of bronze.

124. Applicator rods, made of bone.

125. Horn handle for a razor blade; the design principles remain unchanged today.

126. There are many examples of the Romans' love of game-playing.

127. Money was often wagered on games of dice. Bone die, from the port of Tadeo Murgia, Irun.

128. The Oiasso tessera, a round lead token, 18 millimetres in diameter, was found during excavations at Tadeo Murgia and has been examined by Javier Velaza of the Latin Department of the University of Barcelona. With certain reservations, he has identified two linked hands, on the front, accompanied by a series of abbreviations referring to some hostelry, while the letters on the back are abbreviations of S(enatus) P(opulusque) and would have been followed by the name of a city - probably the city in which it was minted.

129. Board games were very popular. Glass pieces from the port of Tadeo Murgia (Irun).

130. Fruit was a common feature of the Roman diet, and the custom spread to the colonies. The peach, fig and cherry appear to have been introduced to Gipuzkoa as a result of Roman influence.

131. Despite the innovations, people continued to gather beech nuts (133) for human consumption.

132. Peach.

133. Figs.

134. Cherries.

135. Oak groves provided timber for building and acorns for feeding the herds of pigs from which much of their meat came.

136. Cross-section of the Roman mine at Arditurri 3 (Oiartzun).

137. The Roman galleries were carefully designed, as can be seen in this stepped stretch from the mine at Arditurri 3.

138. The mines were lit using oil lamps. These lamps were also used to mark the miners' shifts.

139. Iron picks were used to tear away the rock and shape the walls. The rock faces were first broken up using fire-setting and then smoothed down with fine cross-hatched grooving. Panel from Arditurri 3.

140. Roman mining in the Aiako Harria area focused on silver ore. Argentiferous galena ore from Arditurri.

141. The face shown on this lamp, discovered in the mine at Altamira 3 (Irun), is that of the Sun god, with his crown of lightning-bolts.

142. One of the ingredients of fish sauce was mackerel.

143. Although salting factories were introduced to the Iberian peninsula by the Phoenicians, it was during the Roman era that they spread to all coastal areas, including the Atlantic, reaching the coast of Armorica and Britannia.

The only salt supply centre that has been identified in Gipuzkoa from this period stood in the springs of Salinas de Léniz, although there were also important rock salt deposits near Bayonne.

144. Excavations at the factory in Ghetary have unearthed abundant remains of tuna.

145. Sign from a fish-hatchery in Asturias.

146. Roman hooks consisted of four parts: the head, which was joined to the fishing line, the main shaft, the U-shaped hook and the tip or tongue, used to ensnare the fish.

147. There are various sites along the Gipuzkoan coast which would have been suitable for fish weirs. One of the most important of these is the tidal flats of Zumaia.

148. Bone needles.

149. Nets spread out in the port of Getaria.

Nets were sewn and repaired using long bone needles and bronze shuttles.

150. Fish weirs as depicted by Moreno and Abad (1971).

151. Trap as depicted by Moreno and Abad (1971).

152. Shrimp net from Hondarribia; it was weighted down with lead staples.

153. Lead weights from Oiasso.

154. Shuttle.

155. The Higer bronzes were used to decorate a piece of furniture. They depict the figures of Minerva, the Moon, Mars and the Sun.

156. This lamp has been identified with Helios. However, given that it appeared in a mine gallery, it seems reasonable to consider that it might have been associated with the underground cult of Mithras.

157. The coast of Gipuzkoa from the mouth of the Adour.

158. Mount Arno overlooks the lower section of the Deba valley. Variations on the names "Arno" and "Deba" are found in other regions where they are associated with different natural elements, depending on local cults.

159. Although carvings on semi-precious stones set in rings were relatively common, few are as carefully worked as the one shown in the picture. It was discovered during excavation at the port of Tadeo Murgia (Irun) and depicts the goddess Roma.

160. Deba appears to have been the name of a divinity, linked to water worship.

161. Sophisticated vessels were used for important burials. Glass urn; Santa Elena.

162. Most of the funerary urns from the necropolis of Santa Elena are common domestic pottery vessels, and they include many kitchen pots.

163. The small temple in the cemetery of Santa Elena is a simple model of a building with an atrium.

164. Graveyards were located outside the urban nuclei, next to main roads. The Santa Elena graveyard stood on the side of the road to Pamplona.

165. Base of a piece of grey sigillata ("derived from early Christian sigillata"). Anchorage of Asturiaga, fourth-fifth century.

166. Offerings are placed before the Roman tombstone at the foot of the altar in the chapel of San Pedro de Zegama to ward off headaches.

167. The interior of the chapel of Santa Elena shows signs of various stages of occupation: the necropolis with the funerary urns (1), from the first and second centuries AD, the temple that remained in use until the fourth century (3), the later Christianisation of the temple with an altar added to the head wall, tenth century, a late medieval chapel (4) encompassing the earlier remains and a later ex-

tension to the present confines of the building (5).

168. The funerary urns from the necropolis of San Martín de Iraurgi (Azkoitia), from the eighth century, are very similar to those of Santa Elena.

169. Animal herding has been practised in the hills of Aizkorri since the early Stone Age, some six thousand years ago.

170. The mountainous landscape of Gipuzkoa is very suitable for livestock farming.

ICONOGRAPHY

SOURCE OF PHOTOGRAPHED

OBJECTS:

16. Mosaic discovered in Curia St., Pamplona. Museum of Navarra.

22. Archaeological excavations in the fortified settlement of Intxur (Albiztur – Tolosa) directed by X. Peñalver. "The material depicted in the photographs is kept in the storage centre of the Aranzadi Zientzia Elkarte, a centre entrusted by the Basque Government with the care of archaeological and Palaeontological items found in the territory of Gipuzkoa" (sended).

26. Boat retrieved from the Adour in 1934. Musée Basque, Bayonne. Coll. Basque Museum. Bayonne.

29, 51. "The material depicted in the photographs is kept in the storage centre of the Aranzadi Zientzia Elkarte, a centre entrusted by the Basque Government with the care of archaeological and Palaeontological items found in the territory of Gipuzkoa" (sended).

30, 83, 86, 87. Archaeological excavations in Beraketa St., Irun directed by M. Gereñu and M. Urteaga. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

32, 53, 70. Museo de San Telmo. San Sebastian.

36, 81, 92, 95, 96, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 113, 152. Archaeological excavations in Santiago St, Irun. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

43, 62, 65, 80, 88. Archaeological excavations in the back yard of the schools of Juncal (baths), Irun, directed by M. Gereñu and M. Urteaga. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

74, 155. Underwater archaeological excavations at the Higer anchorage, Hondarribia, directed by M. Izagirre and M. Urteaga. "The material depicted in the photographs is kept in the storage centre of the Aranzadi Zientzia Elkarte, a centre entrusted by the Basque Government with the care of archaeological and Palaeontological items found in the territory of Gipuzkoa" (sended).

73. Archaeological soundings in Sargía Park and the garden of the convent of the Madres Auxiliadoras Parroquiales, Irun, directed by M. Gereñu and M. Urteaga. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

73. - Antoninus Pius Aurichalcum. Excavations in Santiago St.. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

- Small Constantine bronze. Excavations in back yard of Juncal School, Irun. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

- Constantine Centennial. Archaeological excavations in the parish church of San Esteban de Oiartzun, directed by

M. Gereñu, M. M. López Colom and M. Urteaga. Provincial Government of Guipúzcoa, San Sebastian.

- Hadrian Sesterius. Santa Trinidad St., Zarautz. "The material depicted in the photographs is kept in the storage centre of the Aranzadi Zientzia Elkarte, a centre entrusted by the Basque Government with the care of archaeological and Palaeontological items found in the territory of Gipuzkoa" (sended).

59, 71, 78, 79, 91, 93, 98, 99, 108, 110, 111, 113, 114, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 147, 149, 159. Archaeological excavations in Tadeo Murgia St., Irun, directed by M. Gereñu and M. Urteaga. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

76, 161, 162. Archaeological excavations in the chapel of Santa Elena, Irun, directed by I. Barandiarán in collaboration with M. Martín Bueno and J. Rodríguez Salís. Museo de Santa Elena, Irun.

109. J. Rodríguez Salís collection, from Beraun. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

139. Benjamín Alvarez collection, from the Arditurri mines, Oiartzun. Bequest, Town Council of Irun. "The material depicted in the photographs is kept in the storage centre of the Aranzadi Zientzia Elkarte, a centre entrusted by the Basque Government with the care of archaeological and Palaeontological items found in the territory of Gipuzkoa" (sended).

141. Luis Viera Collection.

156. Archaeological soundings in the Altamira 3 mine, Irun, directed by M. Gereñu and M. Urteaga. Centro de Estudios Arkeolan, Irun.

165. INSUB collection from the Higer anchorage, Hondarribia. "The material depicted in the photographs is kept in the storage centre of the Aranzadi Zientzia Elkarte, a centre entrusted by the Basque Government with the care of archaeological and Palaeontological items found in the territory of Gipuzkoa" (sended).

168. Excavations at the Chapel of San Martín de Iraurgi, Azkoitia, directed by M. Gereñu and M. Urteaga. Ondarelekua of San Martín de Iraurgi, Azkoitia.

SOURCE OF ILLUSTRATIONS

Barandiarán (1975): **19** tribe map basis, **32** writing
Barandiarán; Martín Bueno; Rodríguez Salís (1999): **167**.
Centro de estudios Arkeolan, Irun: **47, 50, 51, 52** map basis, **54, 58, 64, 68, 69, 85, 91, 101, 141**.
Ed. Dolmen: **17, 38, 72, 115, 117, 120, 126**.
A. Hernandorena: **28, 34, 37, 41, 44**
Derrotero de la costa vasca (Collection of charts of the Basque Coast), Txantxan-gorri. Hondarribia **66**
José Manuel Iglesias Gil: **43**.
Izagirre, M., (1994). Cartografía antigua y paisajes del Bidasoa (Old maps and landscapes of the Bidasoa), Pub. Irun. pp 71, 94-95: **45, 63**.
D. López de Munain, M. Urteaga. Centro de estudios Arkeolan. Irun: **60**.
MacWirr (1982): **93 drawing**.
Moreno and Abad (1971): **150, 151**.
Mugarri: **23** topographic map basis.
Museo de Arqueología de Alava. Paisajes Españoles: **46**.
Museum of London. Milne (1985): **40, 67**.
Javier Noain: **163**.
Xabi Otero: **1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 30, 32, 33, 36, 39, 43, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 59, 61, 62, 65, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 131, 135, 137, 138, 139, 140, 142, 143, 144, 146, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 164, 165, 166, 168, 169, 170**.
Redouté: **132, 134, 135**.
Römisch-Germanisches Zentralmuseum. Mainz: **7, 18, 20, 31, 35, 48**.
M. Urteaga: **57**.
Urteaga y Ugalde (1986): **136**.

BIBLIOGRAPHY

ARAMBURU, M.A.; ESTEBAN, M., (1986) "Nuevo hallazgo monetario en Zarautz", *Munibe 38 (Antropología y Arqueología)*, 117-118, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastian.
BARANDIARÁN, I., (1975). *Guipúzcoa en la Edad Antigua*, Segunda Edición, Colección Documento 3, Ediciones de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, San Sebastian.
BARANDIARÁN, I., MARTÍN BUENO, M., RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1999). *Santa Elena de Irun. Excavación arqueológica de 1971 y 1972*, *Oiasso 1*, Centro de Estudios Arkeolan, Donostia-San Sebastian.
BENITO, A., "Cerámicas del yacimiento submarino del cabo de Higer (Hondarribia)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 123-163, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastian.
CEARRETA, A; IRABIEN, M.J.; MARTIN, M. (2002). "Cambios ambientales en el estuario del Bidasoa hace 2000 años: evidencias geológicas", *Boletín del centro de estudios ARKEOLAN 10*, Irun.
ECHEVARRIA, A., URTEAGA, M.M., (1988). "La inscripción funeraria de época romana de la ermita de San Pedro (Zegama, Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 165-169, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastian.
ESTEBAN, M., (1990). *El País Vasco Atlántico en época romana*, Cuadernos Universitarios, E.U.T.G., *Mundaiz 6*, Donostia-San Sebastian.
ESTEBAN, M., (1998). "El poblamiento en época romana en Gipuzkoa", 1er Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco [First International Conference on Romanisation in the Basque Country], *Isturitz 8*, 53-73, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastian.
FERNÁNDEZ OCHOA, C., MORILLO, A., (1994). *De Brigantium a Oiasso. Una aproximación al estudio de los enclaves marítimos cantábricos en época romana*, Editorial Foro, Madrid.
GARCÍA Y BELLIDO, A., (1954). "Los "Vardullii" en el ejército romano", *Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País X*, 131-139.
GOYHENETCHE, M., (1999). *Historia General del País Vasco*, Volume I, Prehistoria-Epoca Romana-Edad Media, Editorial Tartalo, Donostia-San Sebastian.
GUEREÑU, M. A., LÓPEZ COLOM, M.M., URTEAGA, M.M., (1998). "Novedades de arqueología romana en Irun-Oiasso", 1er Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco [First International Conference on Romanisation in the Basque Country], *Isturitz 8*, 467-489, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastian.
JARDIN, C., (1961). "Garum et sauces de poisson de l'Antiquité", *Rivista di Studi Liguri 27-28*, 70-96, Instituto Internazionale di Studi Liguri, Bordighera.
LÓPEZ COLOM, M.M., GUEREÑU, M.A., URTEAGA, M.M., (1998). "El territorio guipuzcoano; análisis de los elementos romanos", 1er Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco [First International Conference on Romanisation in the Basque Country], *Isturitz 8*, 151-173, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastian.
MACWIRR, A., (1982). *Roman crafts and industries*, *Shire Archaeology 24*, Shire Publications Ltd, Aylesbury, Bucks.
MILNE, G., (1985). *The port of Roman London*, B.T. Batsford Ltd, London.
MARTIN, T.; TOBIE, J.L., (2000). "Les débuts de la romanisation du site de Saint-Jean-le-Vieux (Imus Pyrenaeus), à travers l'étude des céramiques sigillées italiennes et sud-gauloises", *Aquitania XVII*, 83-119, Editions de la Federation Aquitania, Bordeaux.
MORENO PÁRAMO, A., ABAD CASAL, L., (1971). "Aportaciones al estudio de la pesca en la Antigüedad", *Habis 2*, 209-221, Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
PEÑALVER, X., (2001). El hábitat en la vertiente atlántica de Euskal Herria; el Bronce final y la Edad del Hierro, *Kobie* (Appendix 3), Diputación Foral de Bizkaia.
PÉREZ DE LABORDA, A., (1996). *Guía para la Historia del País Vasco hasta el siglo IX*, Editorial Txertoa, Donostia-San Sebastian.
PEÑA CHOCARRO, L., ZAPATA, L., (1998). "Higos, ciruelas y nueces: aportación de la arqueobotánica al estudio del mundo romano", 1er Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco [First International Conference on Romanisation in the Basque Country], *Isturitz 8*, 679-690, Eusko Ikaskuntza, Donostia-San Sebastian.
RODRÍGUEZ SALÍS, J., (1984). "La costa vasca en la antigüedad; navegación y presencia romana". *Itsasoa 1*, 229-244, Editorial Etor, Donostia-San Sebastian.
URTEAGA, M.M., (1987). "Los bronzes romanos de Higer, Hondarribia (Gipuzkoa)", *Munibe (Antropología y Arqueología)* 40, 112-122, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastian.
URTEAGA, M.M., (1998). "Minería romana en Gipuzkoa", 1er Coloquio Internacional sobre la Romanización en el País Vasco [First International Conference on Romanisation in the Basque Country], *Isturitz 8*, Eusko Ikaskuntza, 491-515.
URTEAGA, M., (2001). "Arqueología romana en Gipuzkoa", *Boletín del centro de estudios ARKEOLAN 8*, 6-39, Irun.
URTEAGA, M.M.; LÓPEZ COLOM, M.M., (2000). "Aperçu des principaux groupes de production mis en évidence lors des fouilles du port d'Irun", *S.F.C.A.G., Actes du Congrès de Libourne*, 129-144.
URTEAGA, M.; UGALDE, T.; (1986). "Indicios de minería romana en Arditurri (Oyarzun)", *Munibe (Antropología-Arkeologia)* 38, 107-117, Sociedad de Ciencias Aranzadi, Donostia-San Sebastián.
ZOSSO, F., ZINGG, Ch., (1995). *Les empereurs romains*, Second Edition, Editions Errance, Paris.